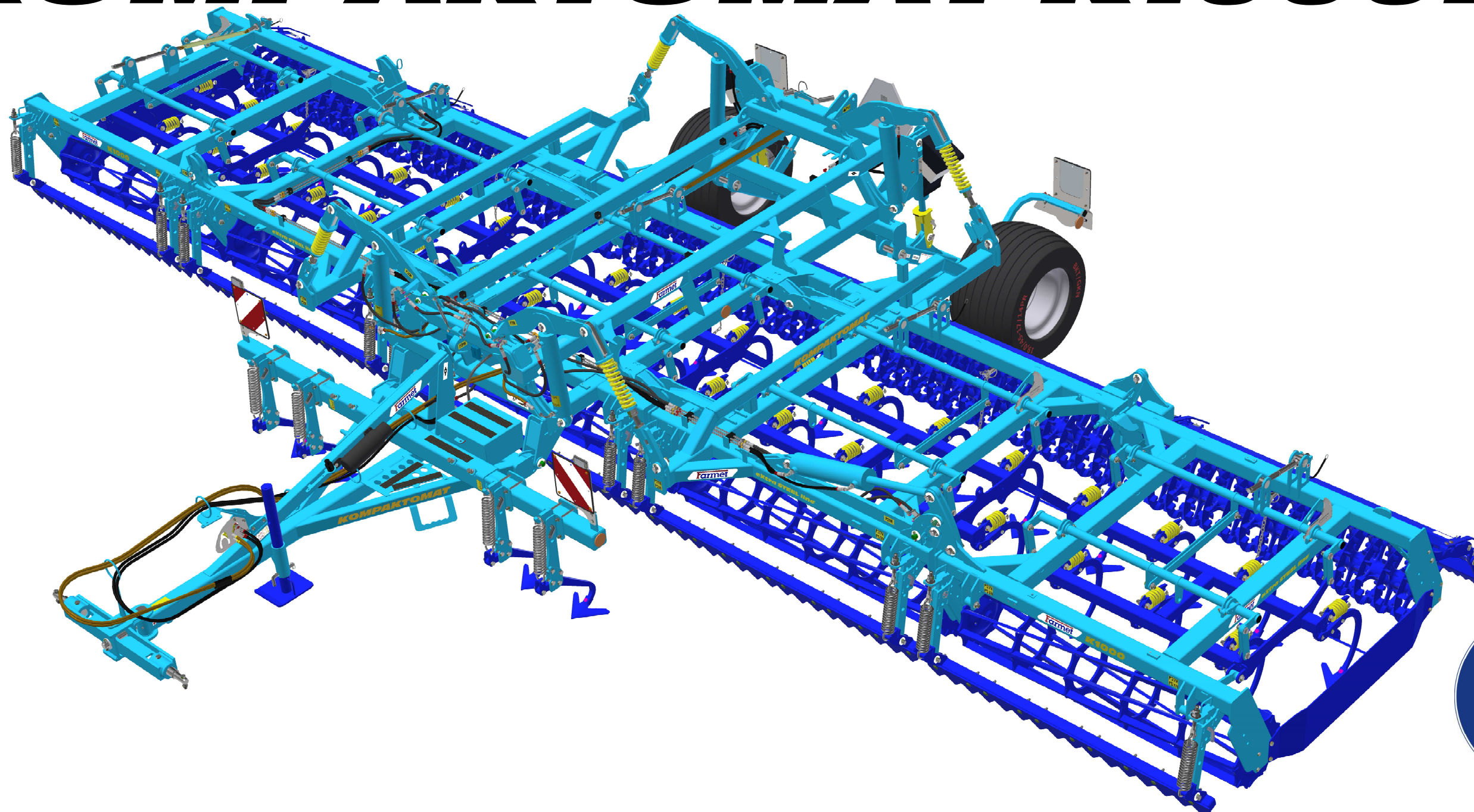


The effective technology and complex services

Farmet

©CZ KATALOG NÁHRADNÍCH DÍLŮ ©GB CATALOGUE OF SPARE PARTS ©D ERSATZTEILLISTE
©RU КАТАЛОГ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ©F CATALOGUE DES PIÈCES DE RECHANGE ©PL KATALOG CZĘŚCI ZAMIENNYCH

KOMPAKTOMAT K1000PS



©CZ Platnost pro vrcholové | výrobní číslo stroje ©GB Validity for the top | serial number of the machine
©D Gültigkeit für die Haupt- | Herstellungsnummer der Maschine ©RU Действительно для главного | заводского номера машины
©F Validité du numéro de référence | de série de la machine ©PL Obowiązuje dla numeru głównego | seryjnego maszyny

9303983 | 2024/0918

Farmet a. s.
Jiřínková 276
552 03 Česká Skalice, CZ

phone: +420 491 450 111
GSM: +420 774 715 738

Id. No.: 46504931
Tax Id. No.: CZ46504931

web: www.farmet.eu
e-mail: dzt@farmet.cz

ⒸZ NAVIGACE STROJE

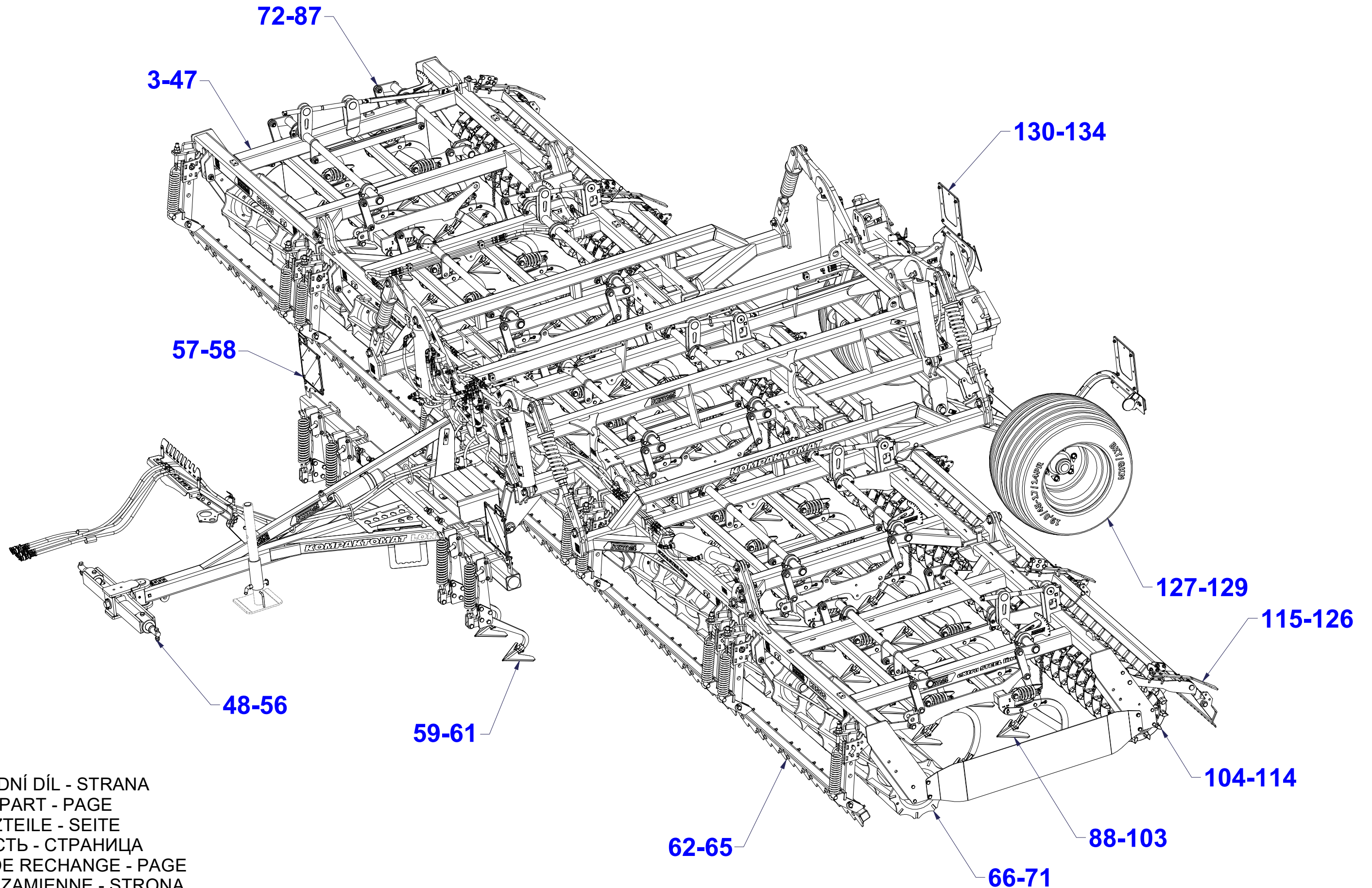
Ⓓ NAVIGATION DER MASCHINE

Ⓕ NAVIGATION DE LA MACHINE

ⒸB NAVIGATION OF THE MACHINE

ⒸU НАВИГАЦИЯ МАШИНЫ

ⒸL NAWIGACJA MASZYN



ⒸZ NÁHRADNÍ DÍL - STRANA

ⒸB SPARE PART - PAGE

Ⓓ ERSATZTEILE - SEITE

ⒸU ЗАПЧАСТЬ - СТРАНИЦА

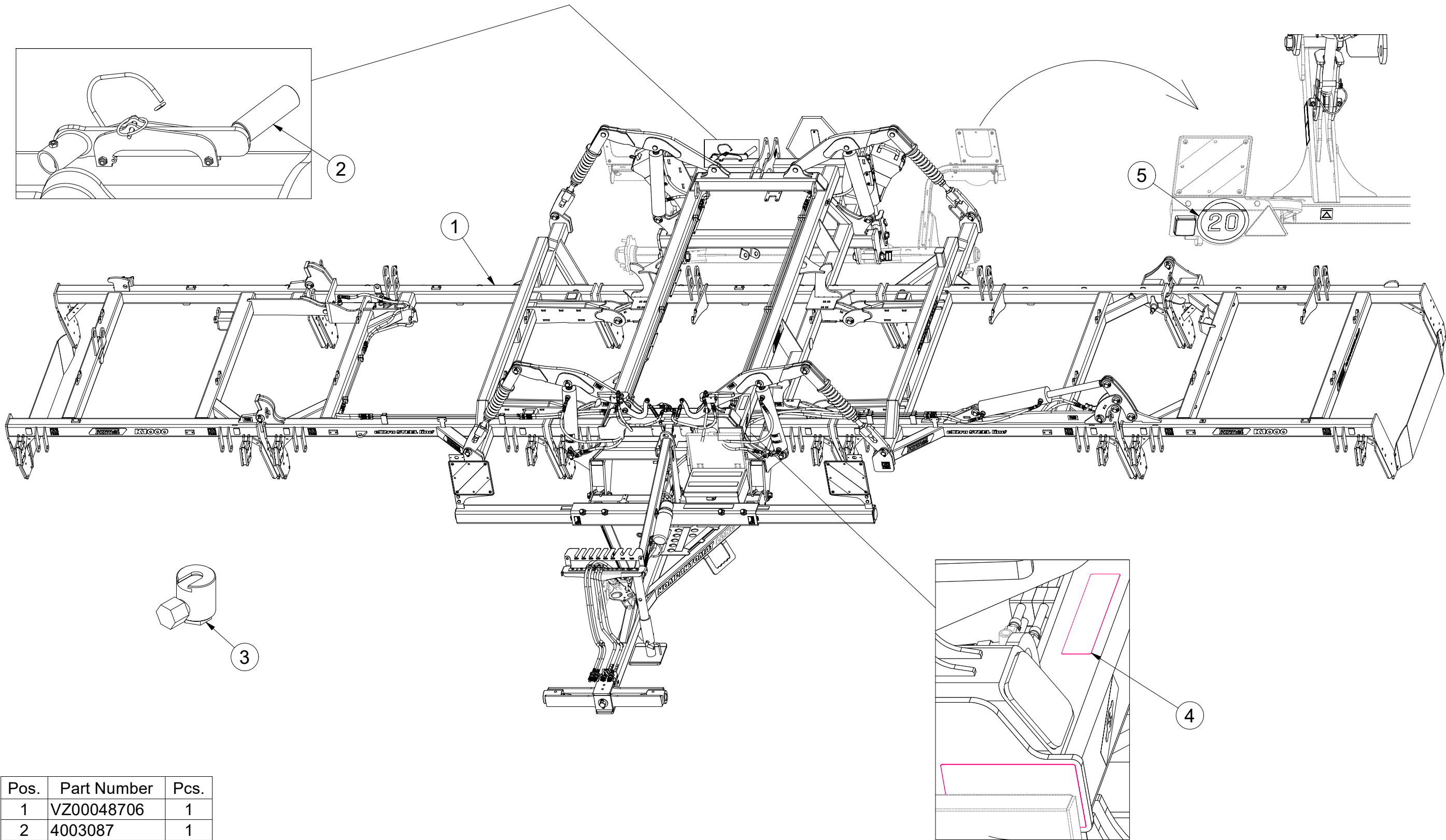
Ⓕ PIÈCE DE RECHANGE - PAGE

ⒸL CZĘŚCI ZAMIENNE - STRONA

CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

VZ00021644

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN

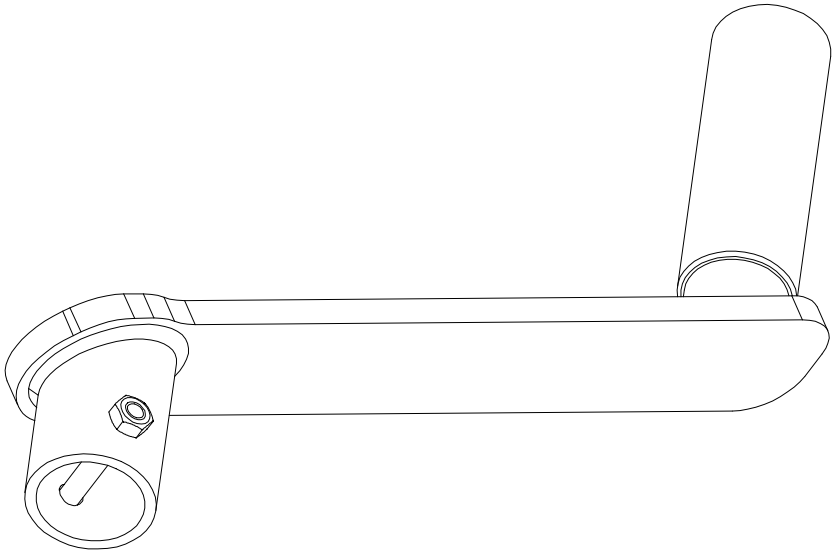
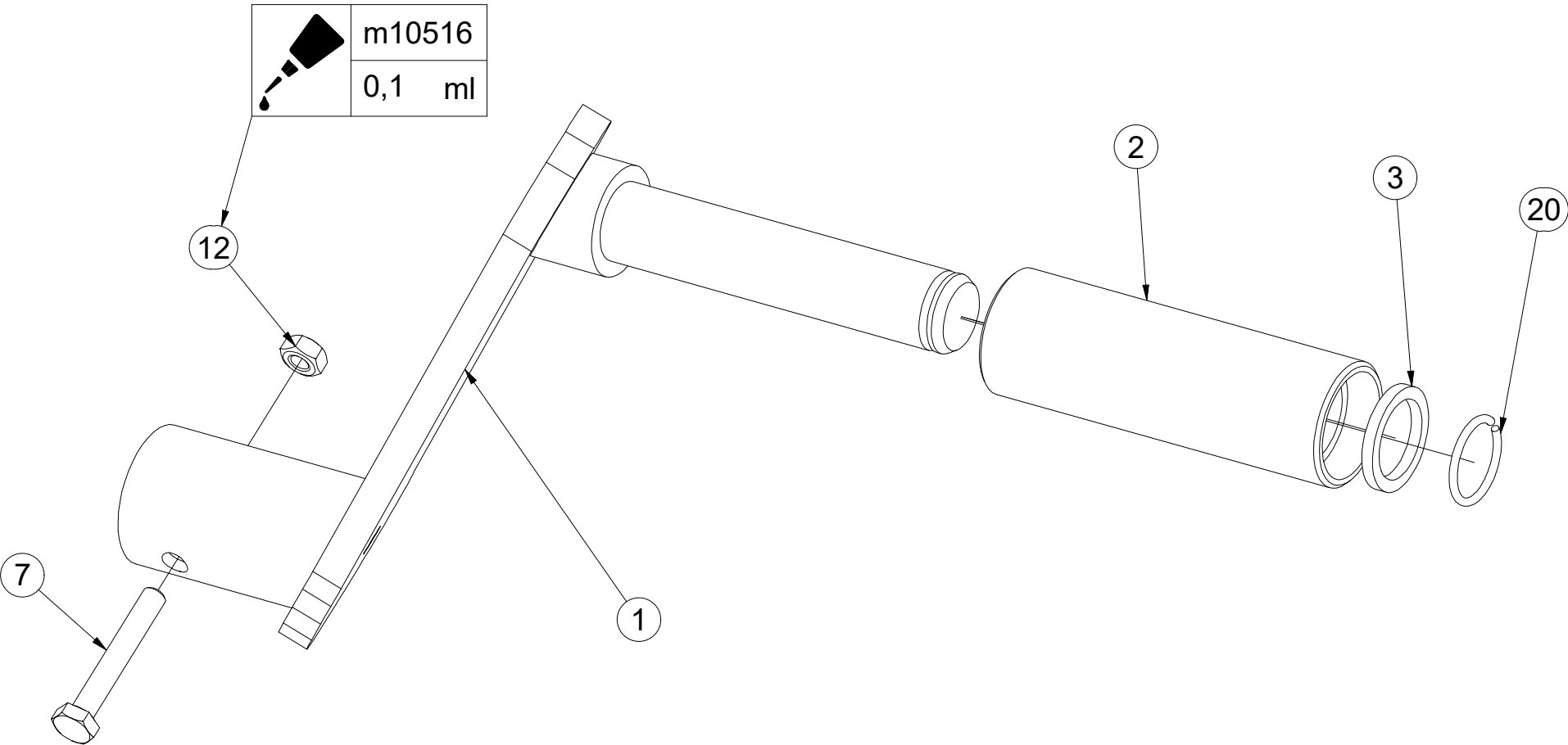


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00048706	1
2	4003087	1
3	9002395	1
4	4025948	1
5	4026236	1

CZ NASAZOVACÍ KLIKA
 D MONTAGEGRIFF
 F POIGNÉE DE MONTAGE

4003087

GB MOUNTING HANDLE
 RU МОНТАЖНАЯ РУЧКА
 PL UCHWYT MONTAŻOWY

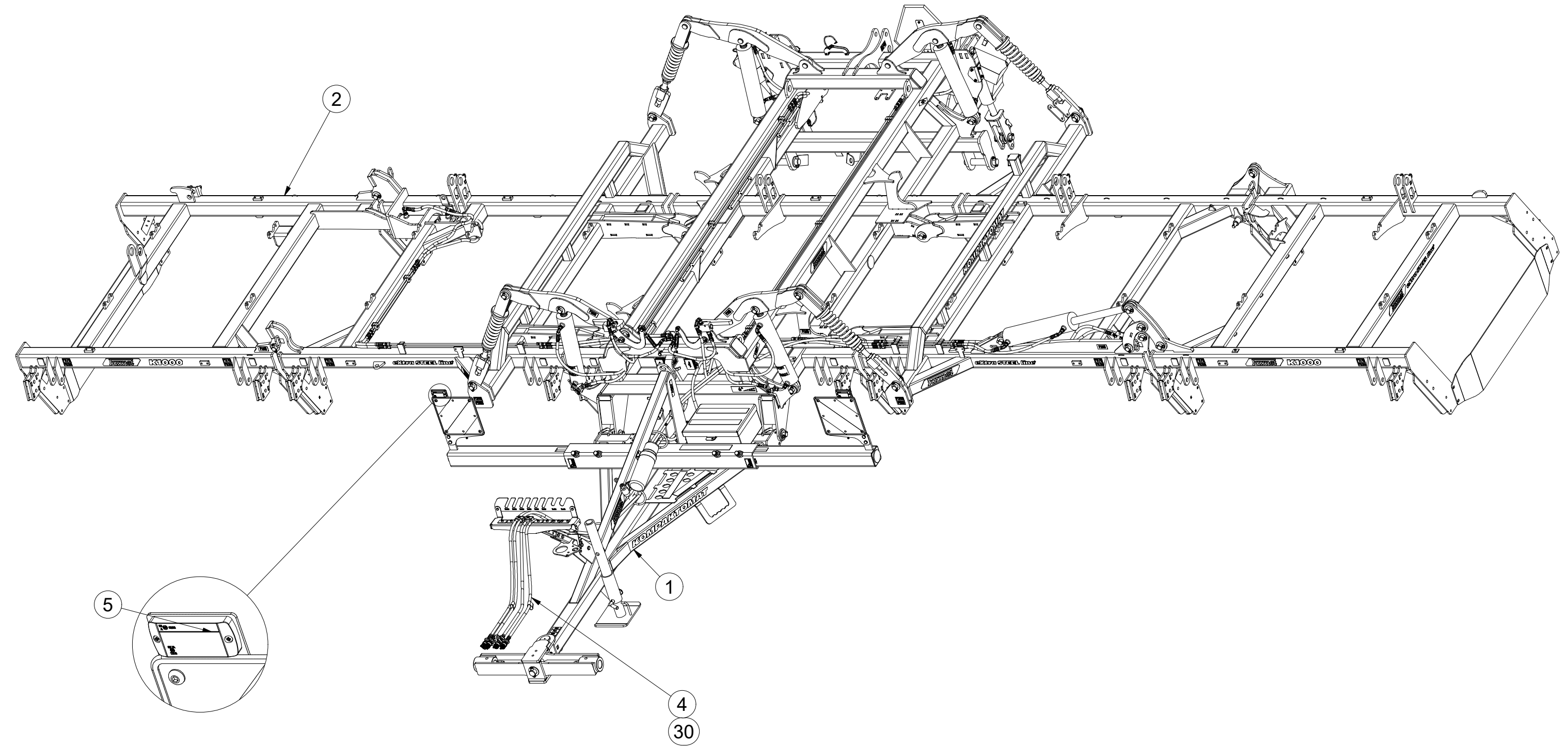


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4003092	1
2	4001533	1
3	4004828	1
7	m04641	1
12	m01295	1
20	m06561	1
25	m10516	0,1

CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

VZ00048706

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN

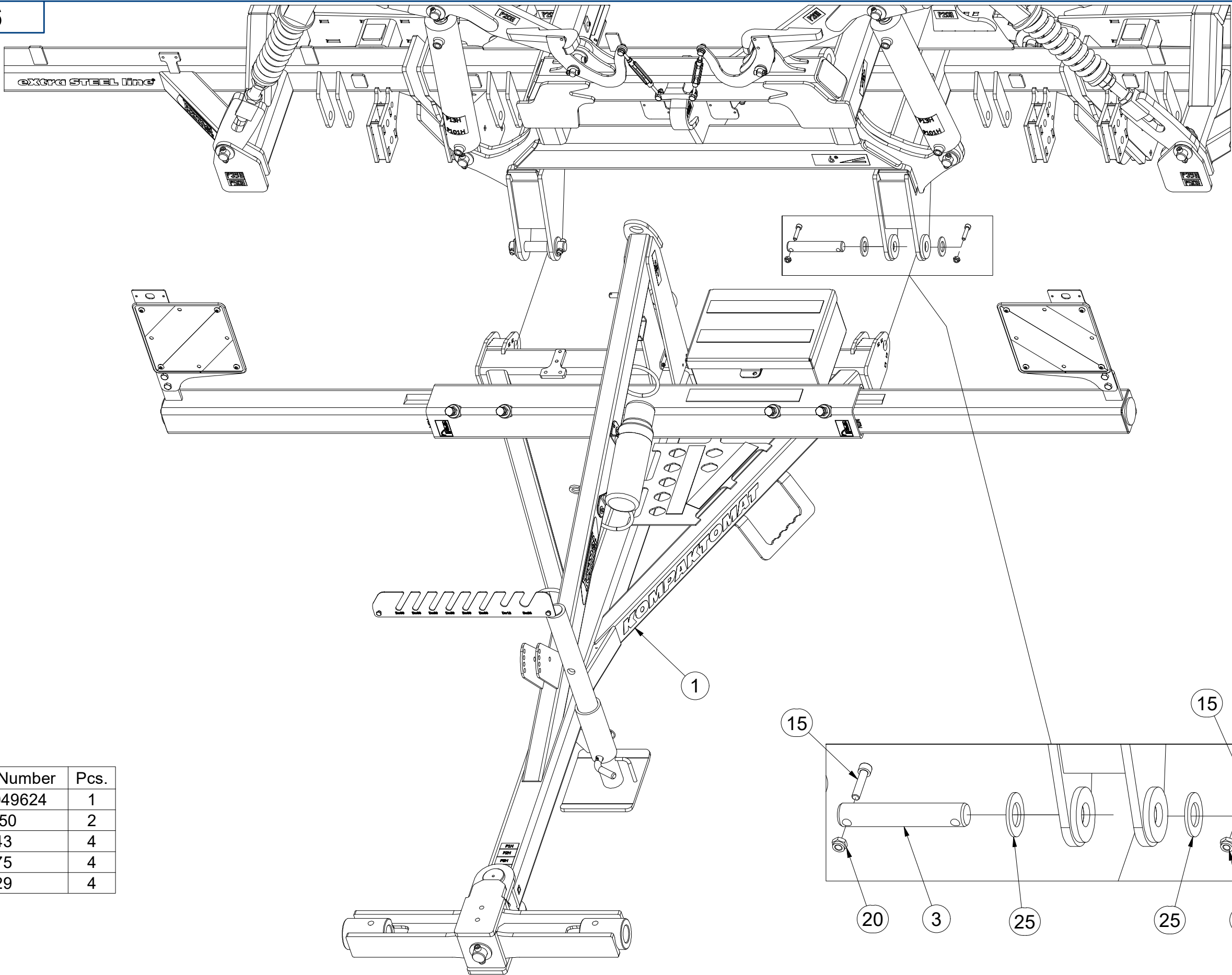


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00049624	1
2	VZ00048707	1
4	VZ00048708	1
5	3012742	1
30	m22954	12,000 l

CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

VZ00048706

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN



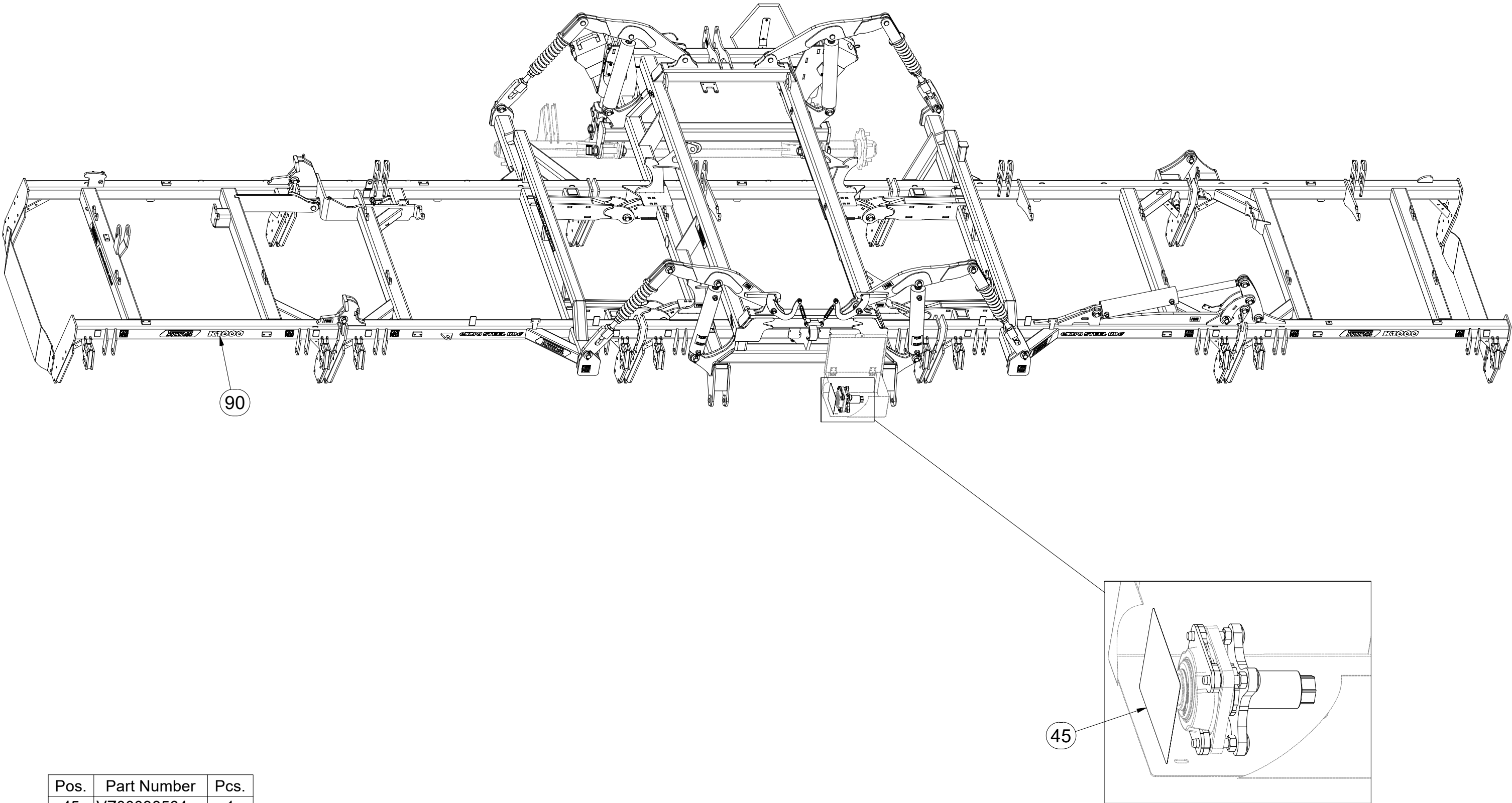
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00049624	1
3	4011050	2
15	m14143	4
20	m03775	4
25	m14029	4

CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN



VZ00048707

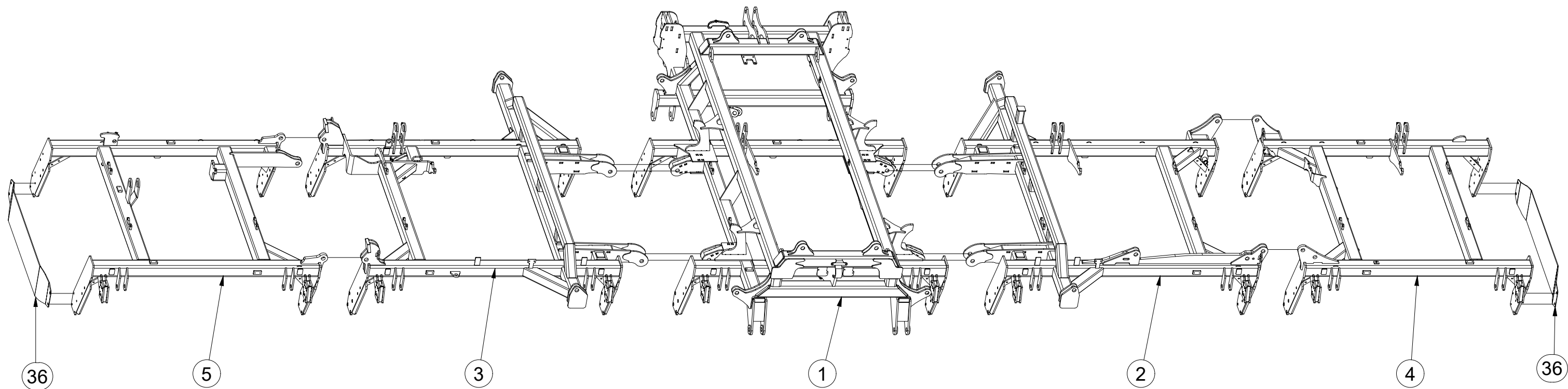


Pos.	Part Number	Pcs.
45	VZ00038564	1
90	m23015	1

CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

VZ00048707

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN

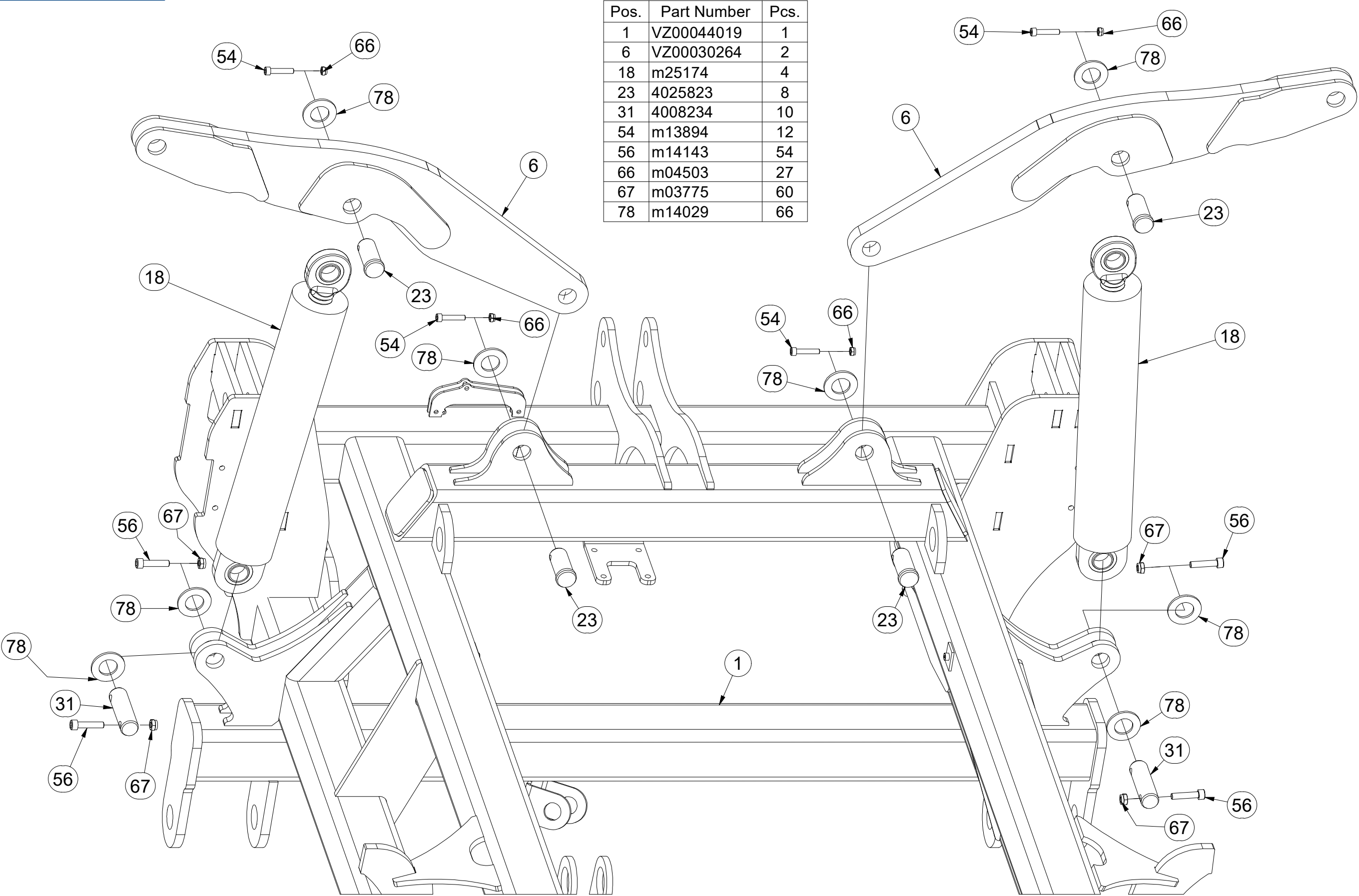


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00044019	1
2	VZ00039946	1
3	VZ00038996	1
4	VZ00039953	1
5	2001102	1
36	4016427	2

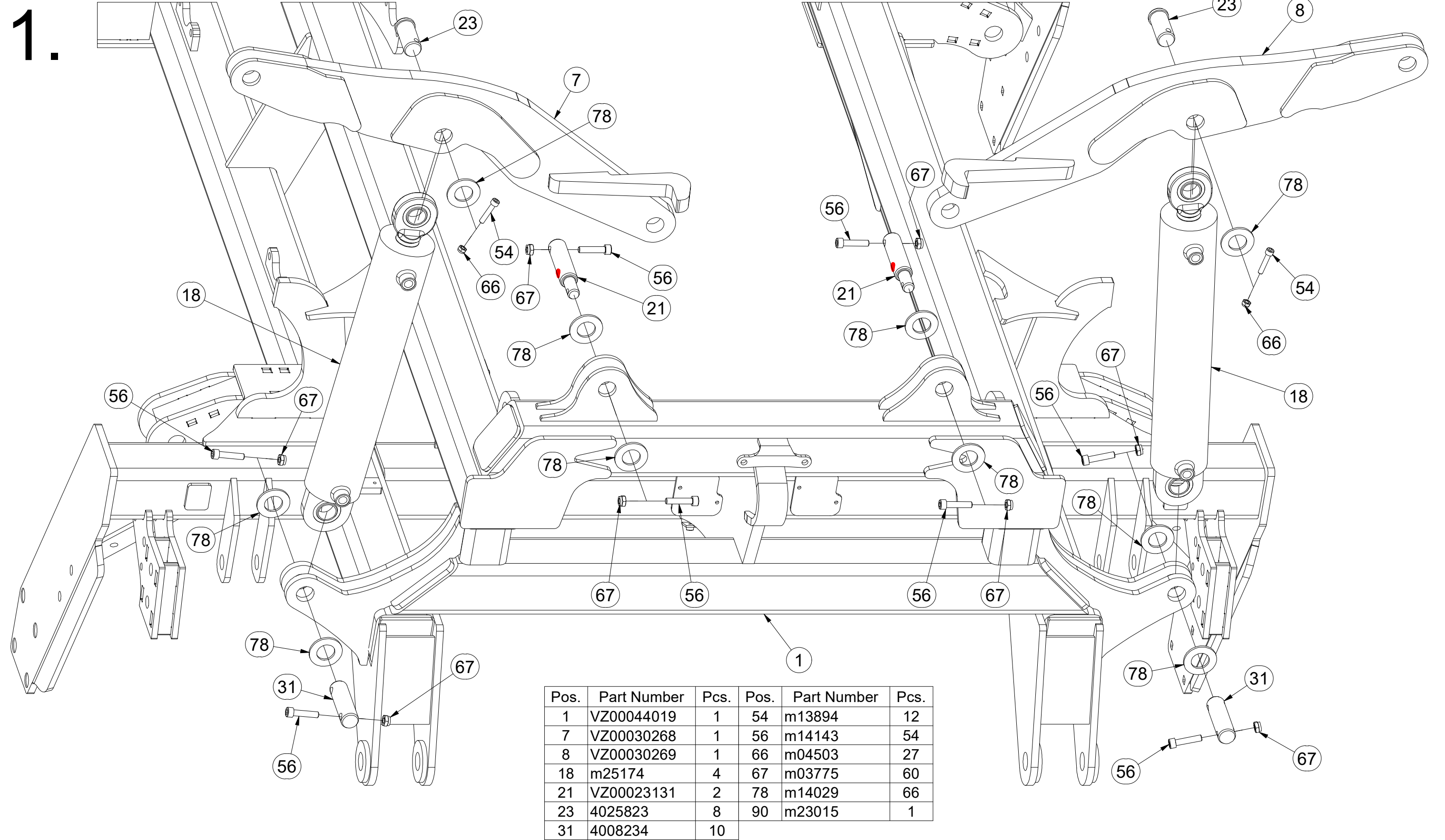
VZ00048707



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00044019	1
6	VZ00030264	2
18	m25174	4
23	4025823	8
31	4008234	10
54	m13894	12
56	m14143	54
66	m04503	27
67	m03775	60
78	m14029	66

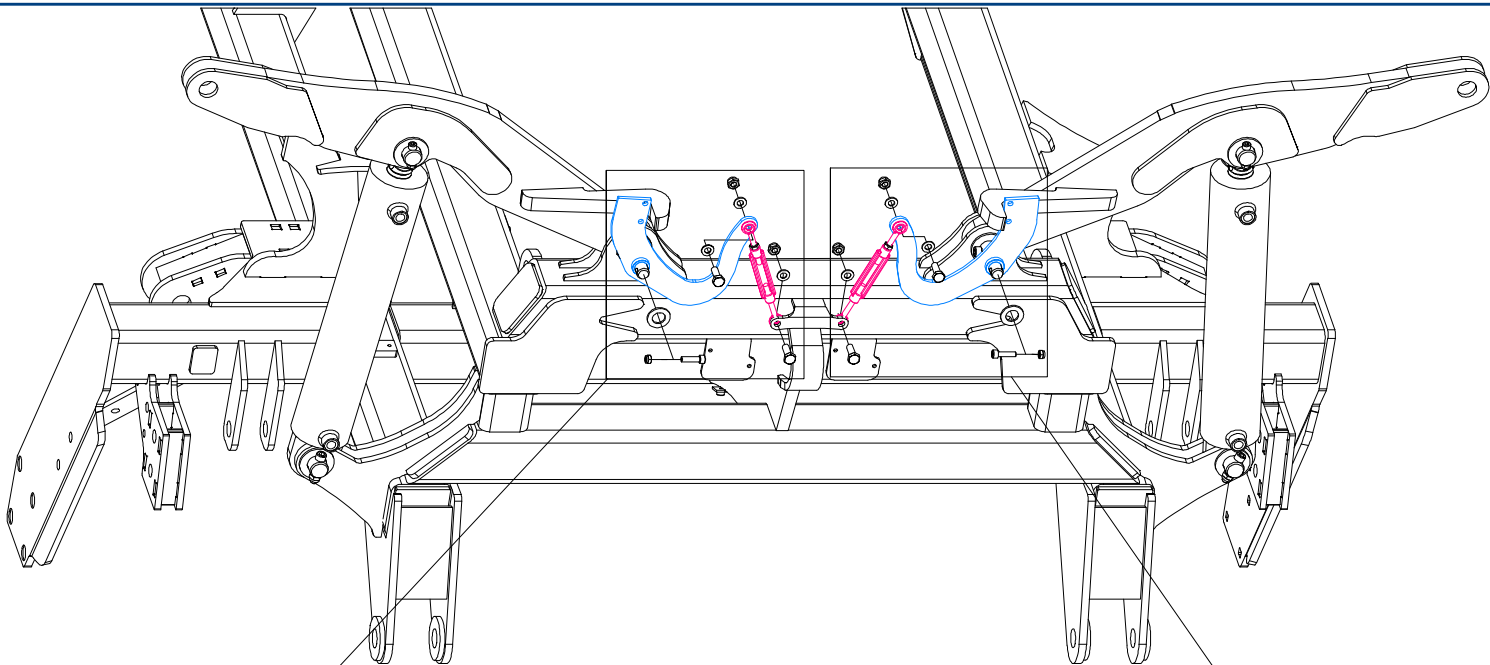


VZ00048707

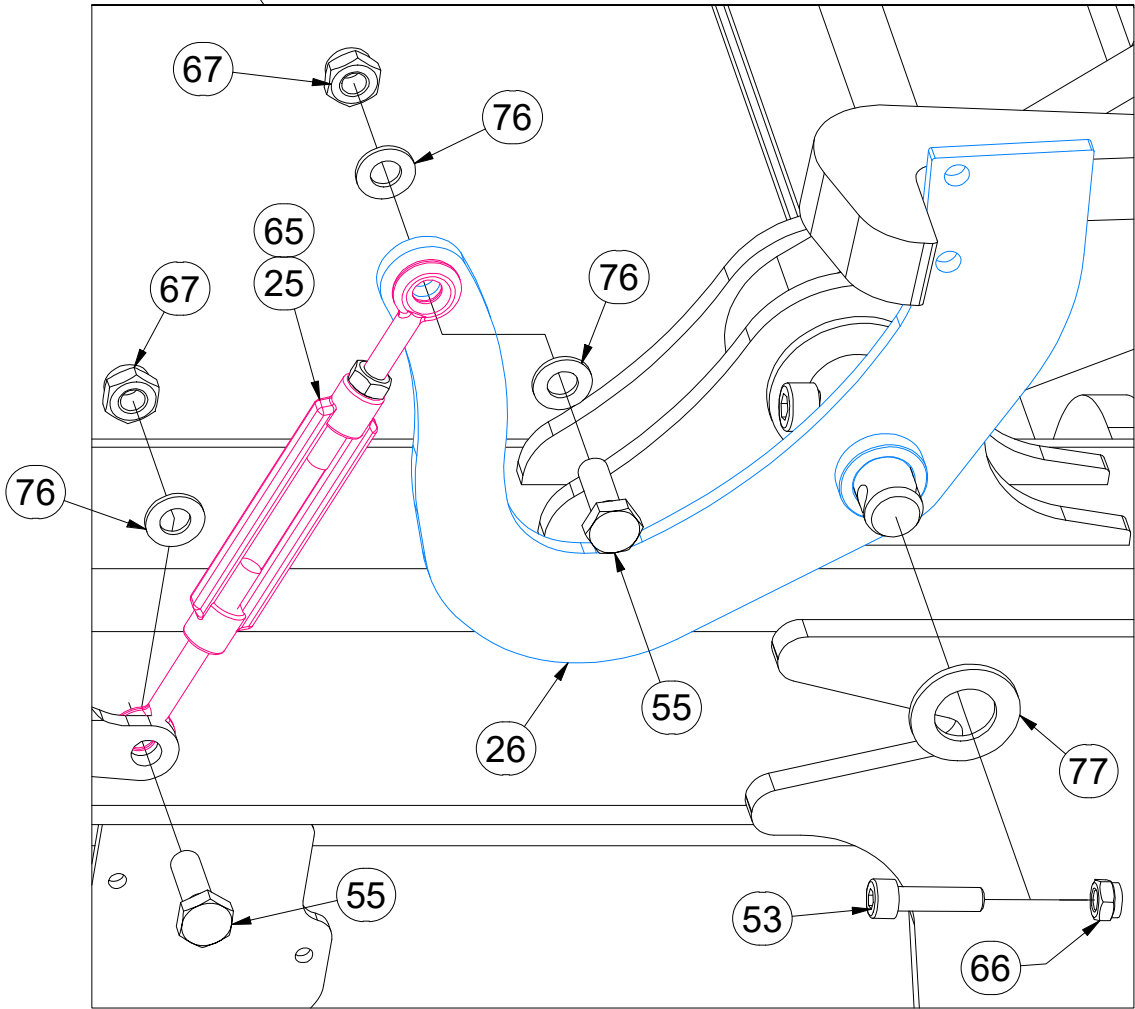
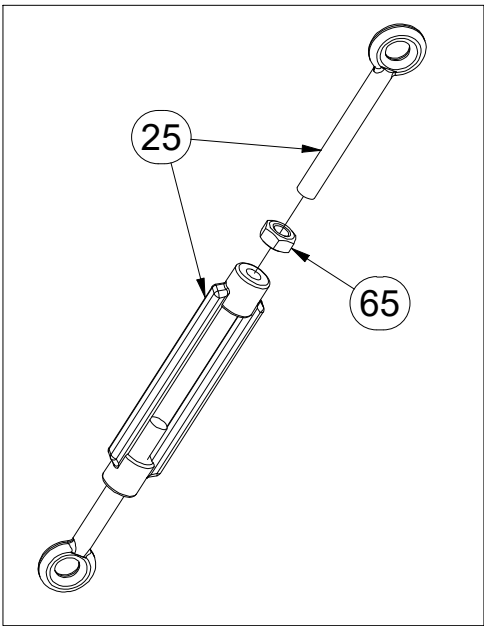
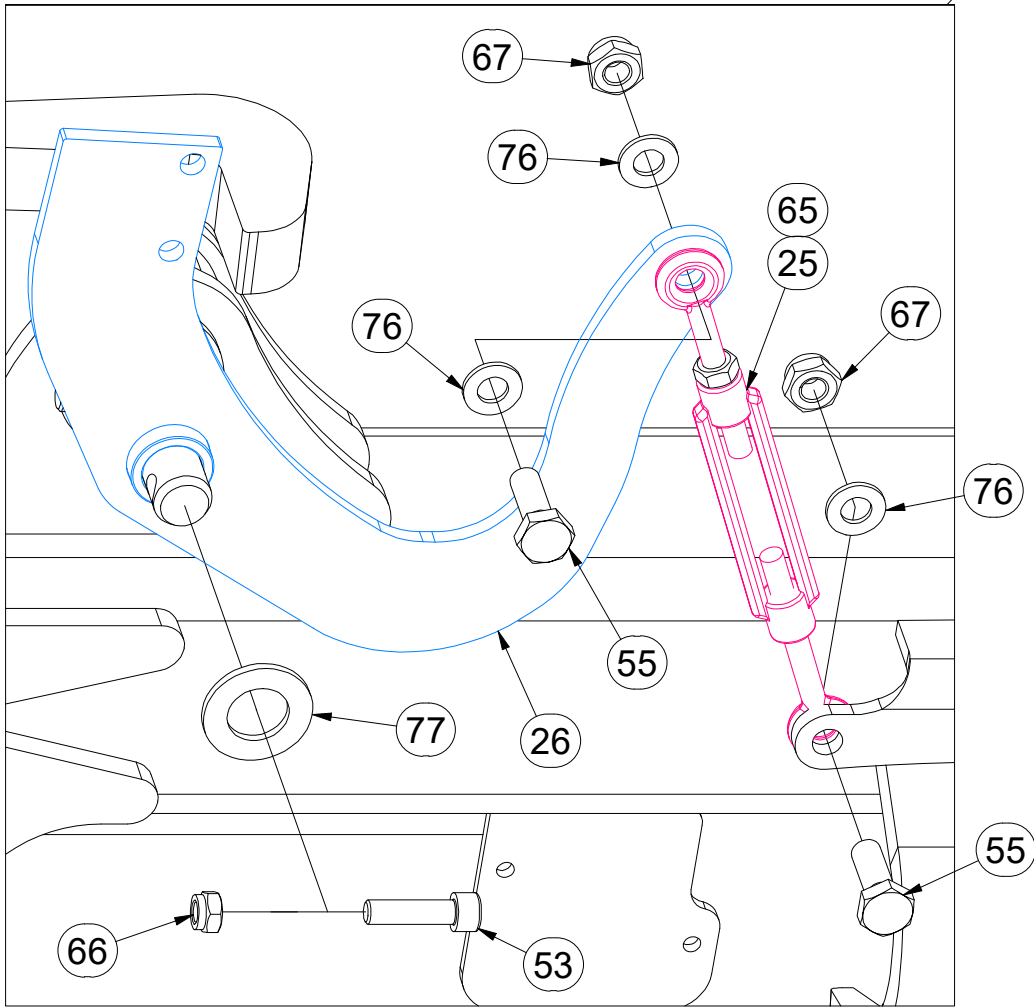


VZ00048707

2.



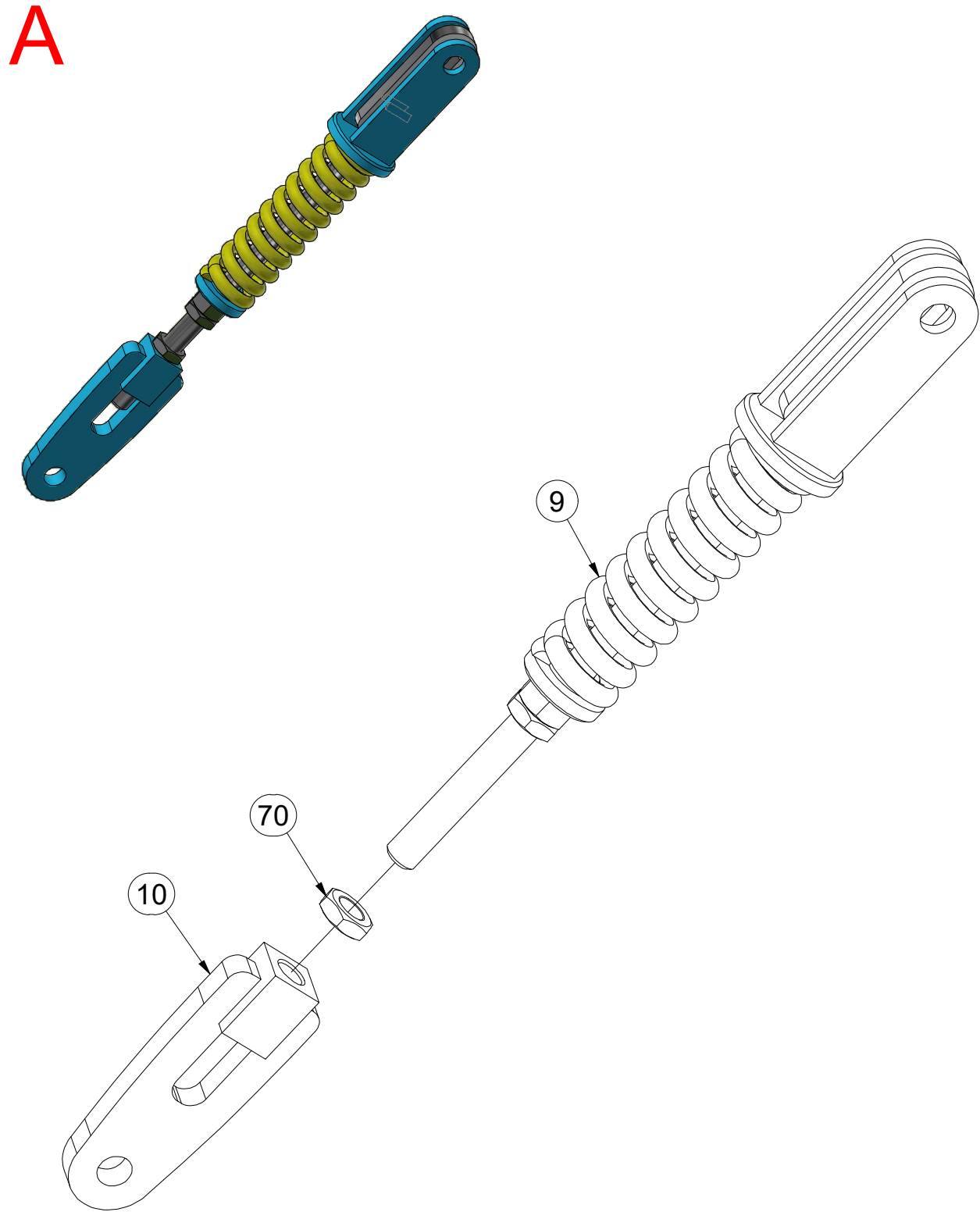
Pos.	Part Number	Pcs.
25	m09964	3
26	VZ00025076	2
53	m09870	3
55	m04612	6
65	m01296	3
66	m04503	27
67	m03775	60
76	m01209	10
77	m14030	3



CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

VZ00048707

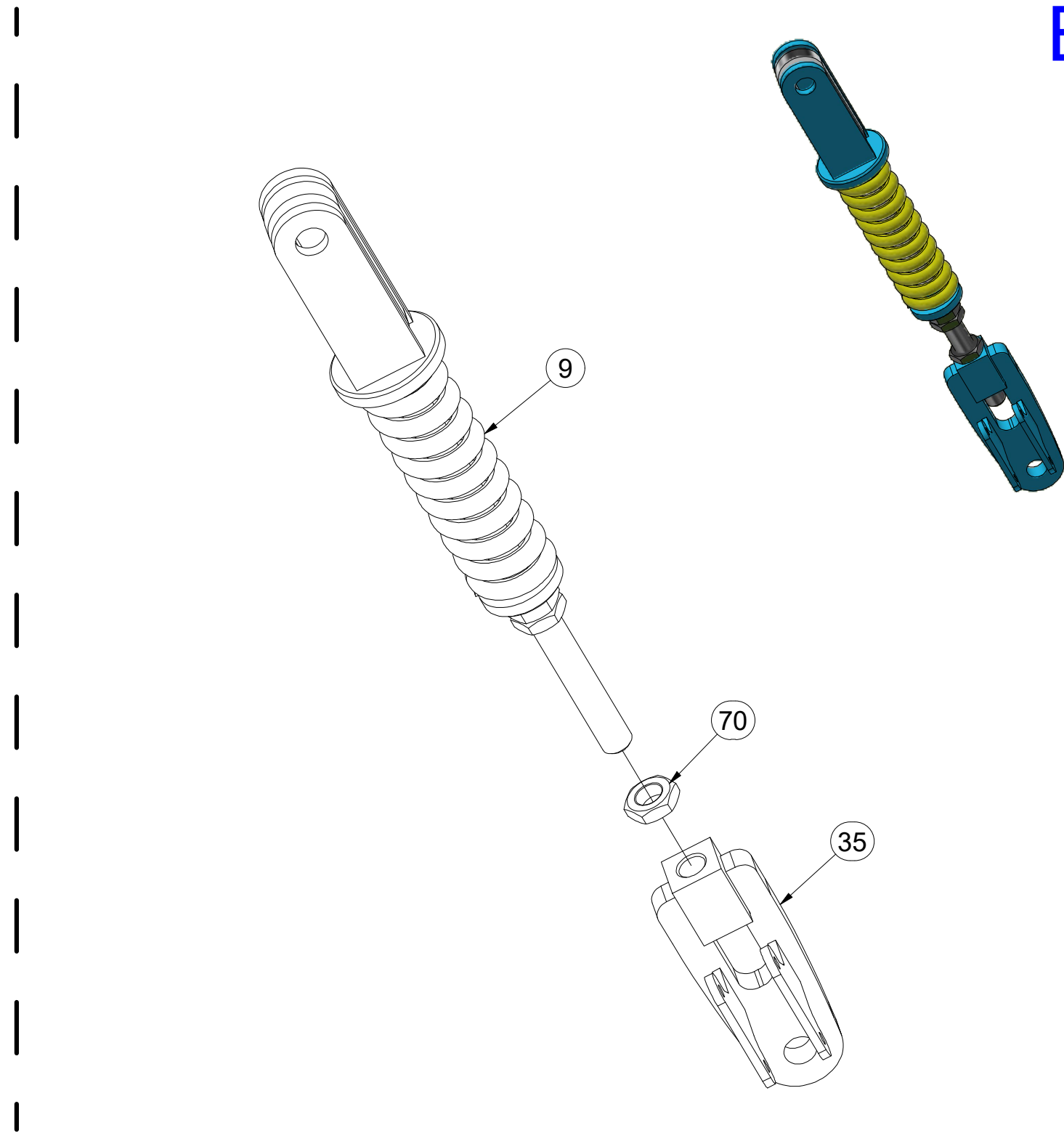
A



GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN

Farmet

B



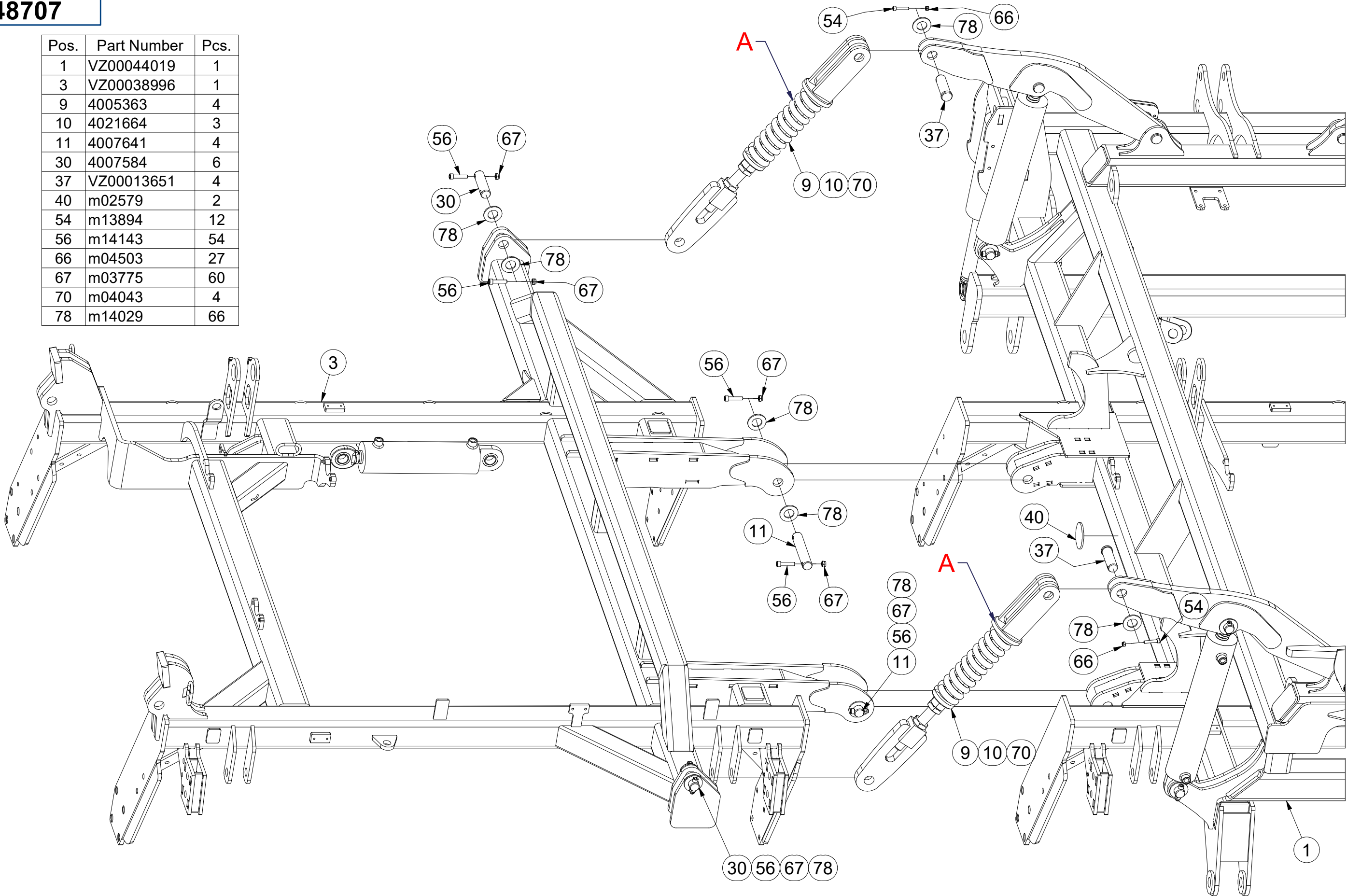
Pos.	Part Number	Pcs.
9	4005363	4
10	4021664	3
35	4013669	1
70	m04043	4

CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

VZ00048707

Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00044019	1
3	VZ00038996	1
9	4005363	4
10	4021664	3
11	4007641	4
30	4007584	6
37	VZ00013651	4
40	m02579	2
54	m13894	12
56	m14143	54
66	m04503	27
67	m03775	60
70	m04043	4
78	m14029	66

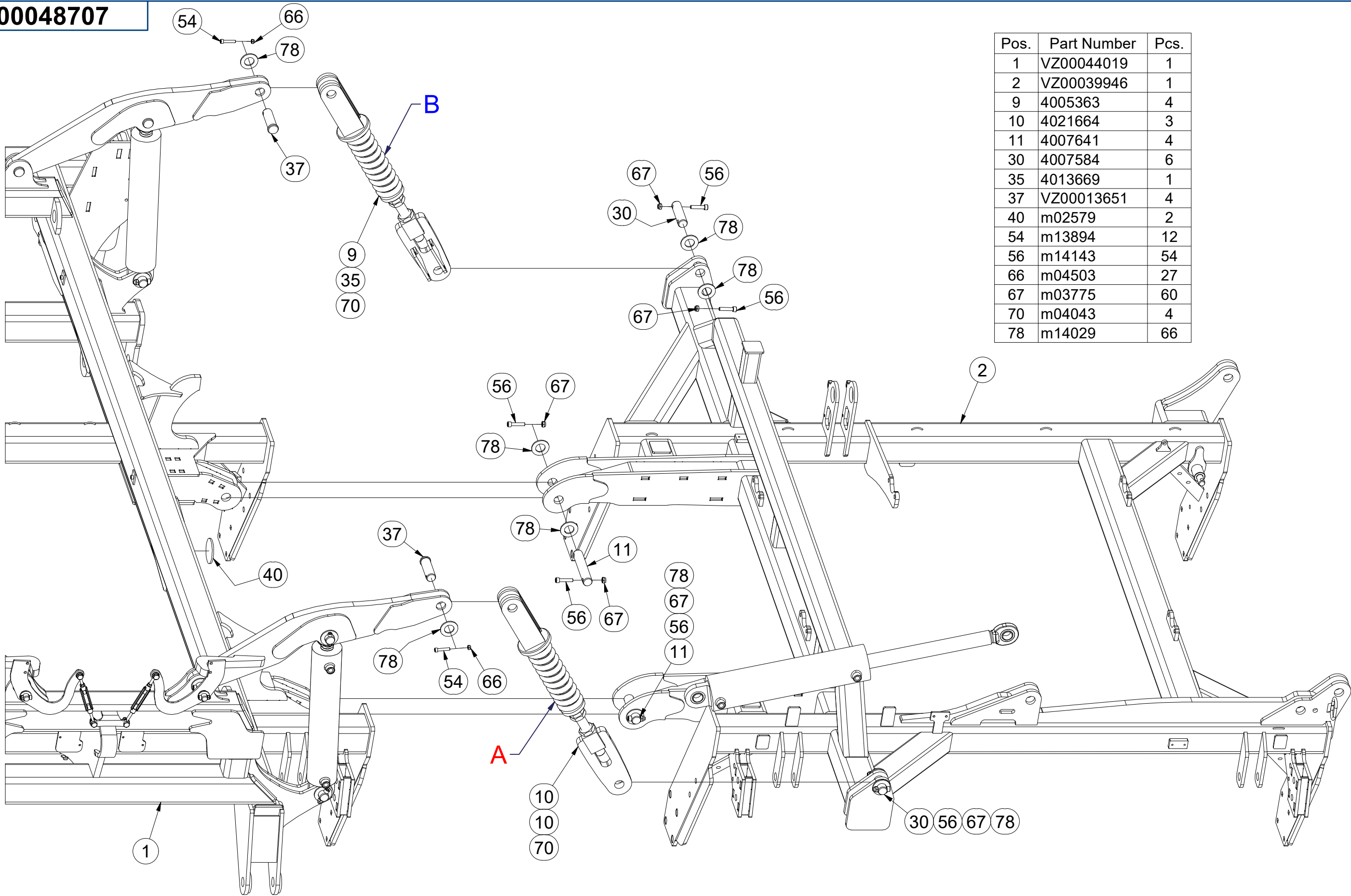
GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYNY



CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

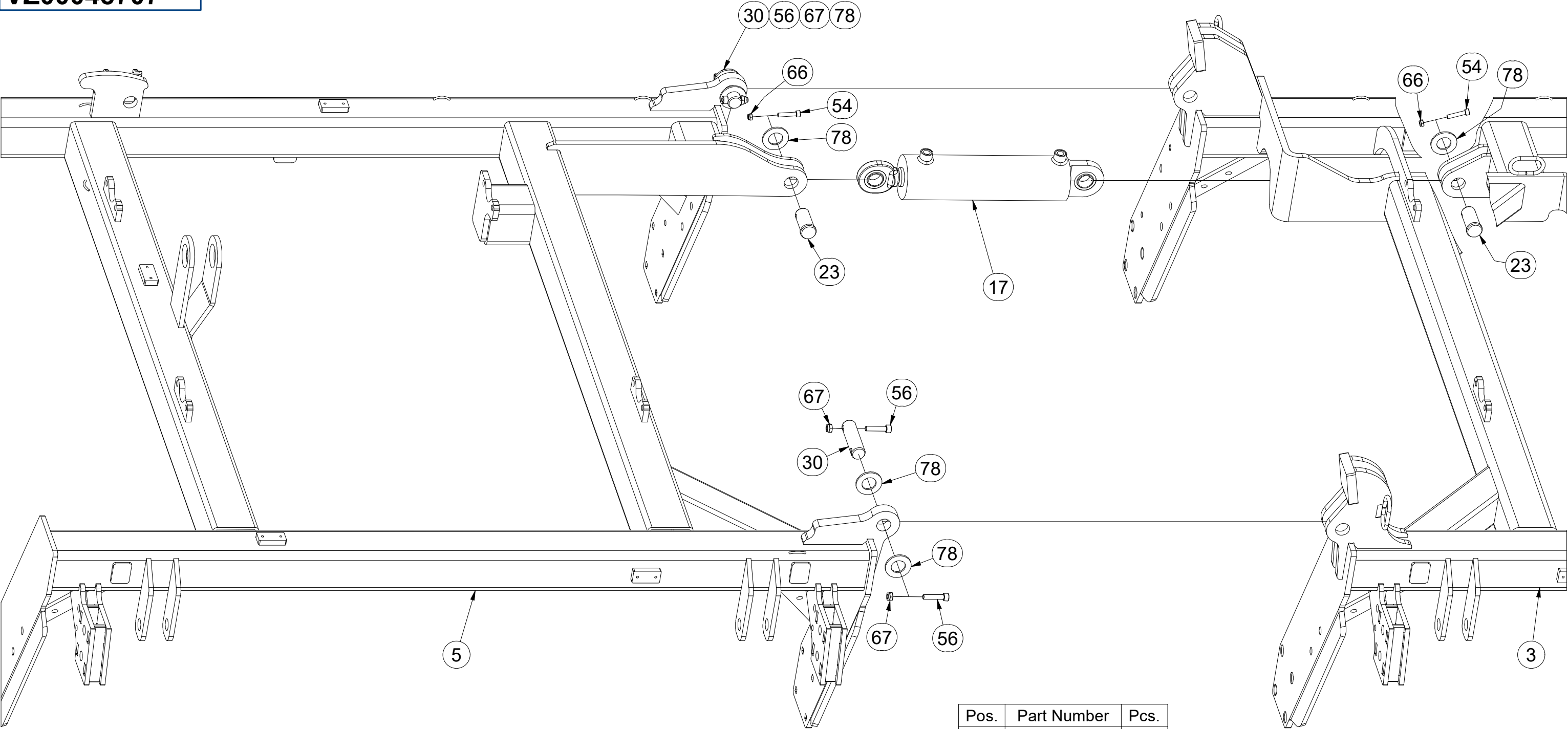
VZ00048707

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00044019	1
2	VZ00039946	1
9	4005363	4
10	4021664	3
11	4007641	4
30	4007584	6
35	4013669	1
37	VZ00013651	4
40	m02579	2
54	m13894	12
56	m14143	54
66	m04503	27
67	m03775	60
70	m04043	4
78	m14029	66

VZ00048707



Pos.	Part Number	Pcs.
3	VZ00038996	1
5	2001102	1
17	m25173	3
23	4025823	8
30	4007584	6
54	m13894	12
56	m14143	54
66	m04503	27
67	m03775	60
78	m14029	66

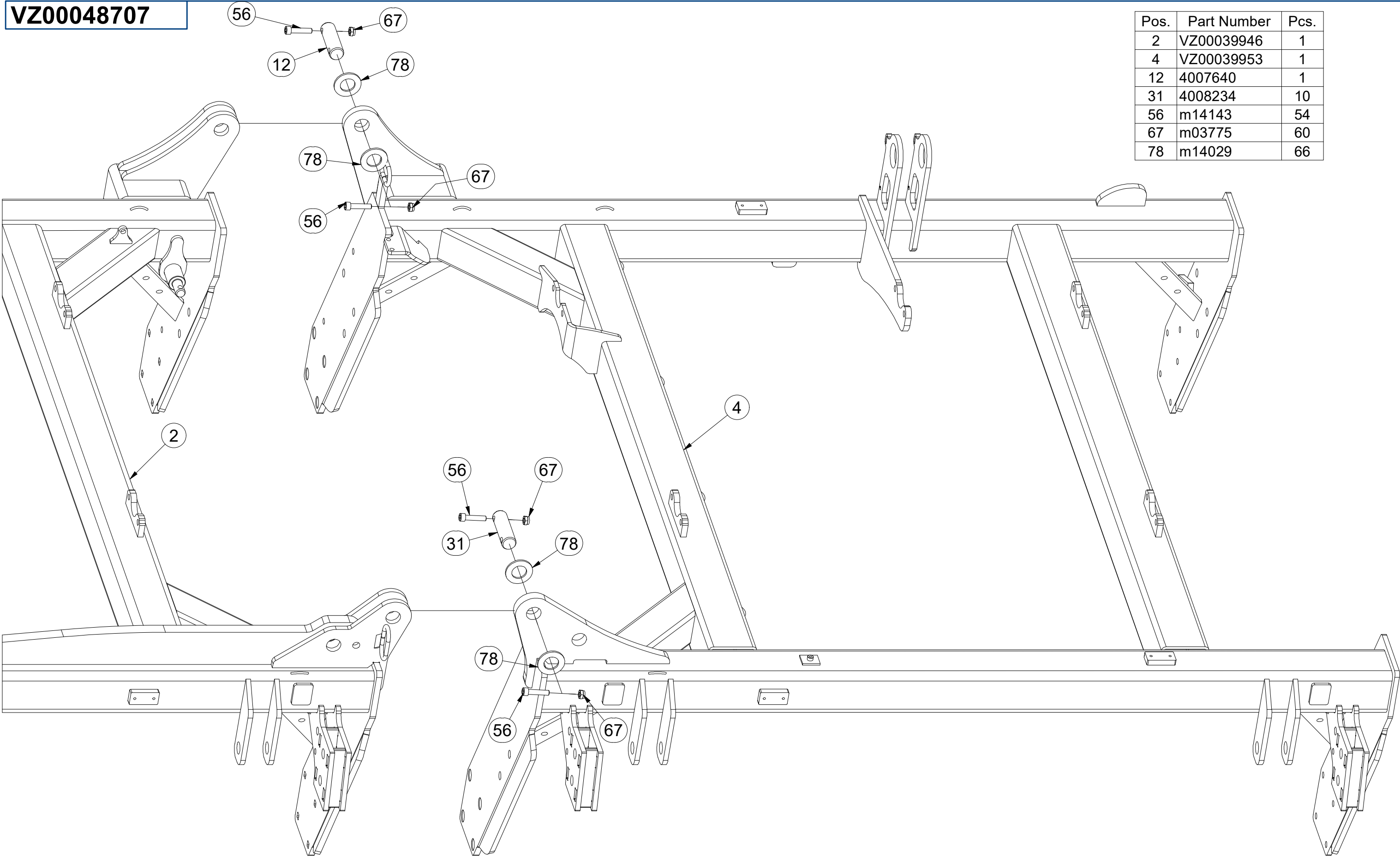
CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

VZ00048707

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN

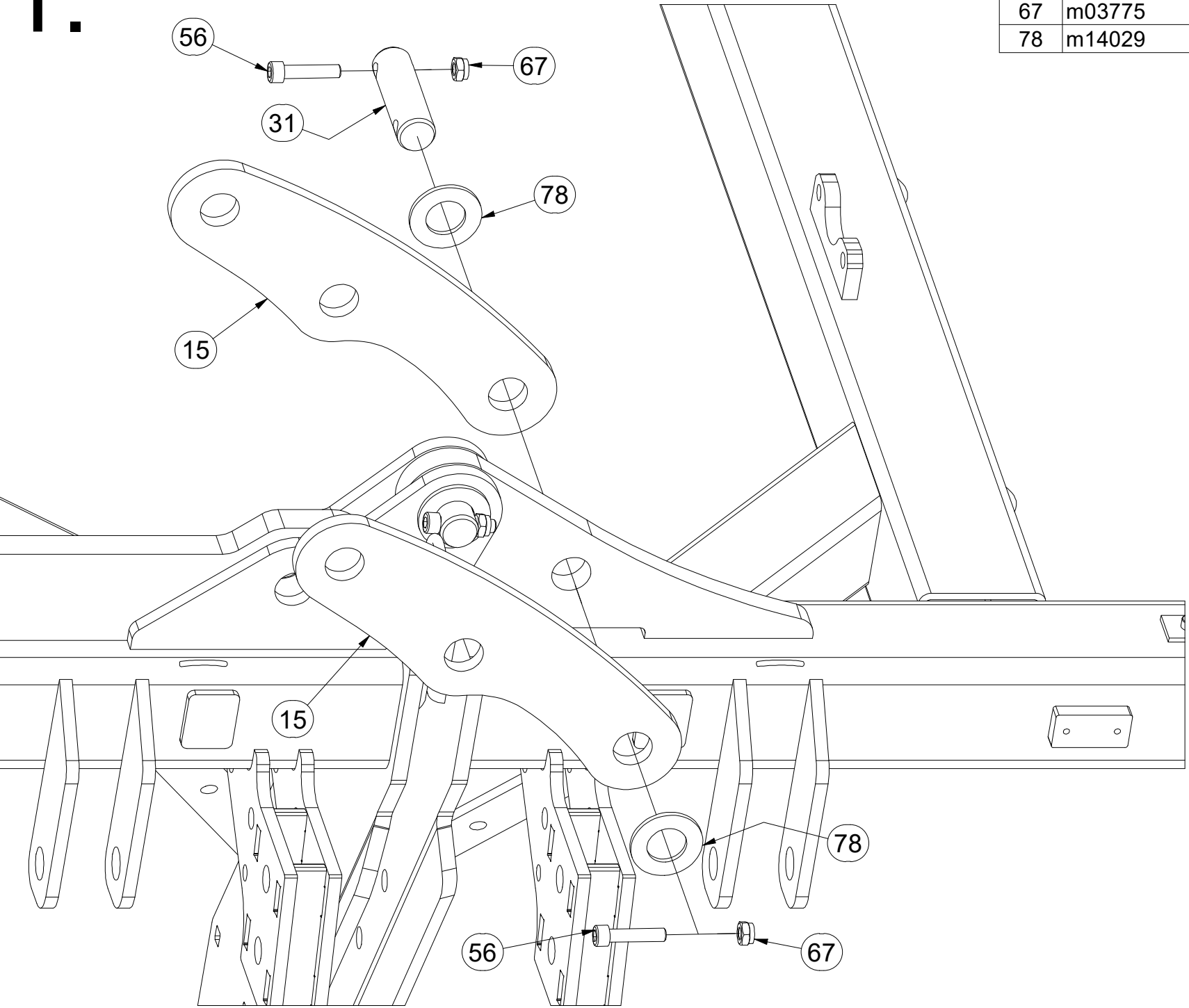


Pos.	Part Number	Pcs.
2	VZ00039946	1
4	VZ00039953	1
12	4007640	1
31	4008234	10
56	m14143	54
67	m03775	60
78	m14029	66



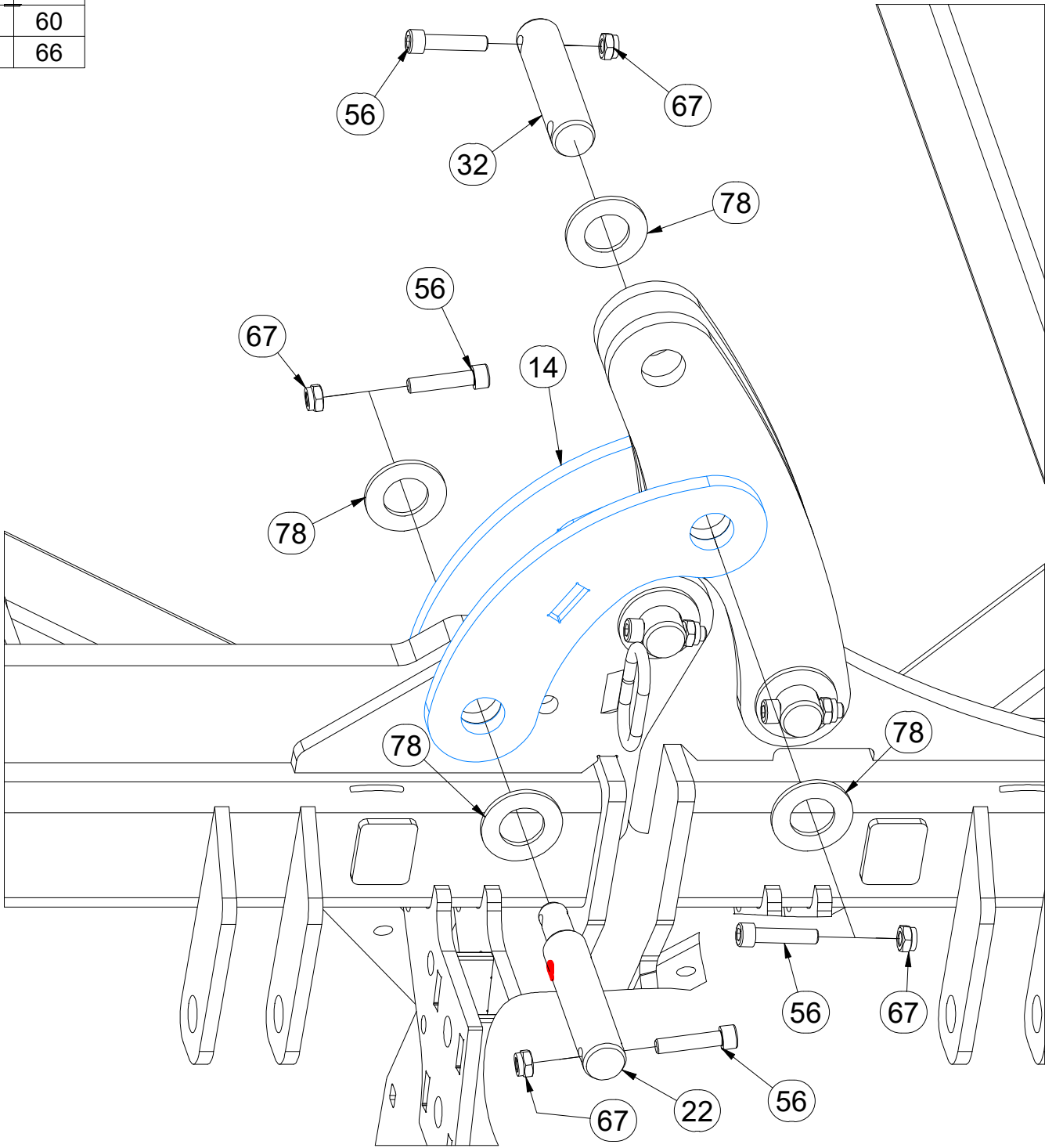
VZ00048707

1.



Pos.	Part Number	Pcs.
14	3003057	1
15	4010308	2
22	VZ00023134	1
31	4008234	10
32	4011761	3
56	m14143	54
67	m03775	60
78	m14029	66

2.

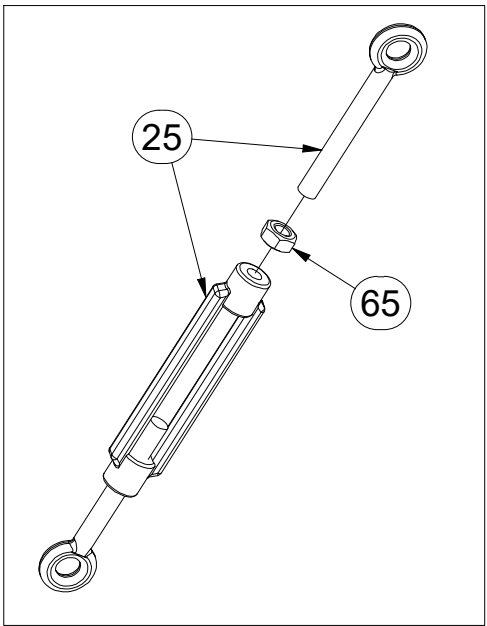
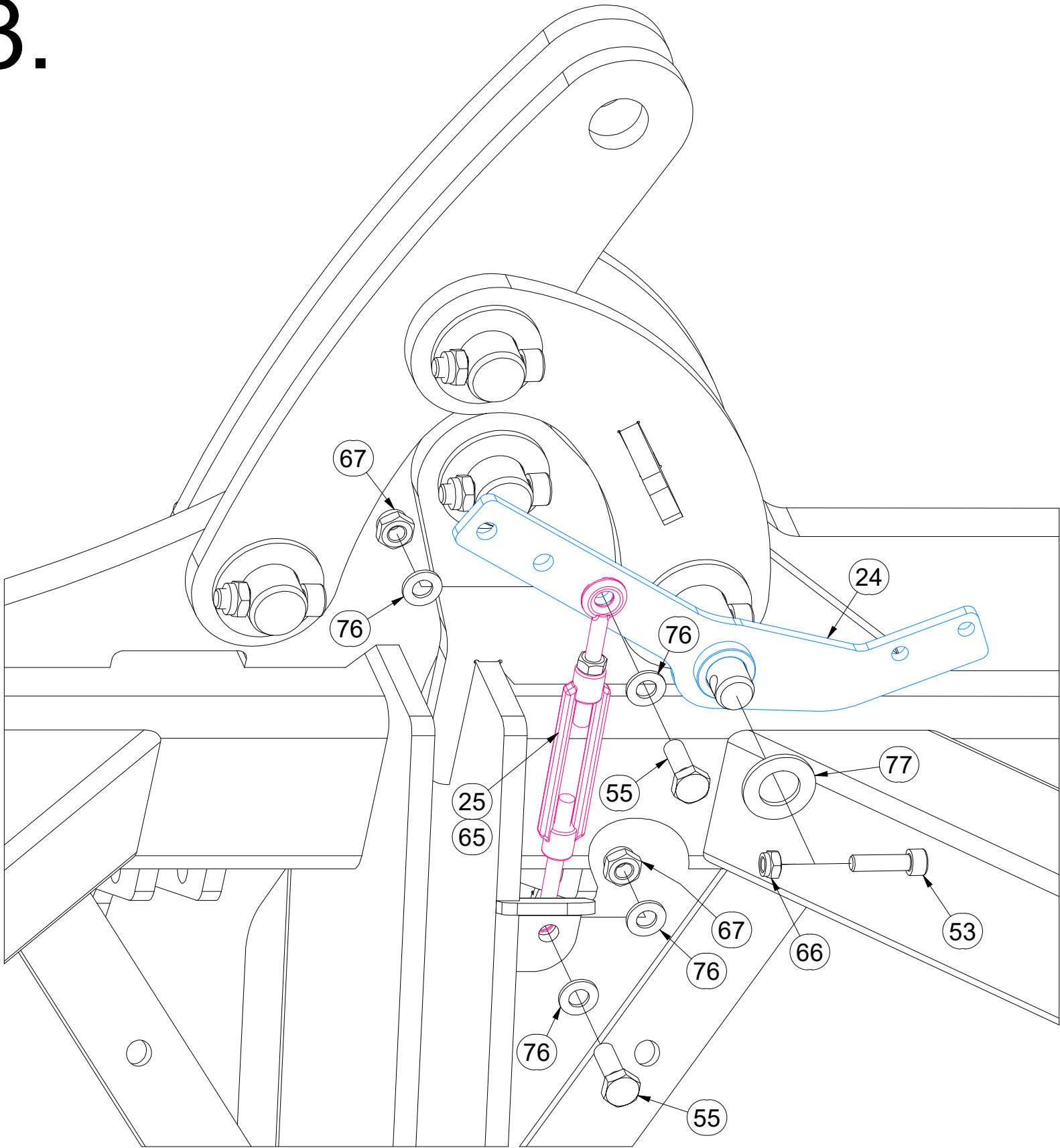


VZ00048707

3.



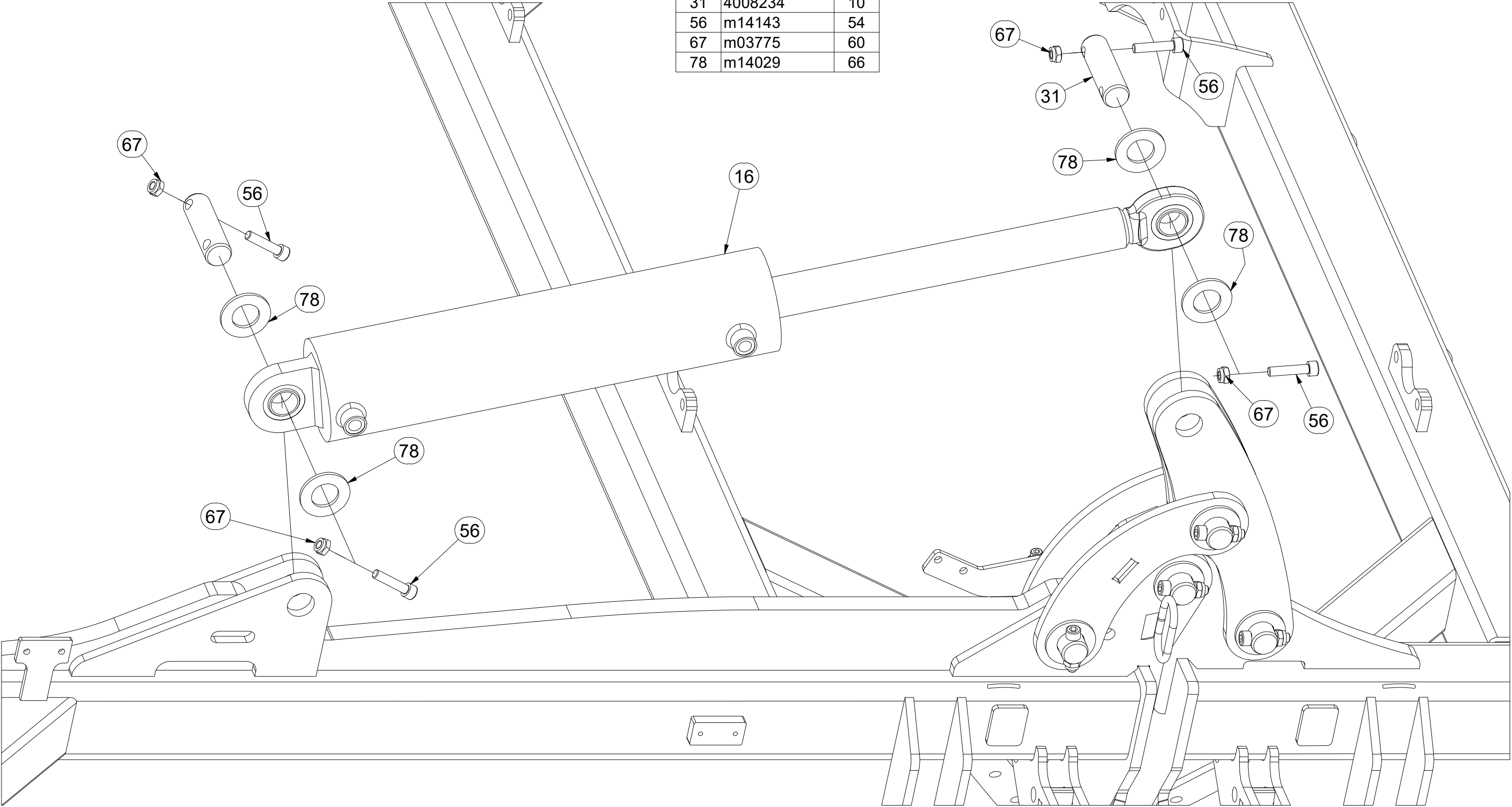
Pos.	Part Number	Pcs.
24	VZ00030750	1
25	m09964	3
53	m09870	3
55	m04612	6
65	m01296	3
66	m04503	27
67	m03775	60
76	m01209	10
77	m14030	3



VZ00048707



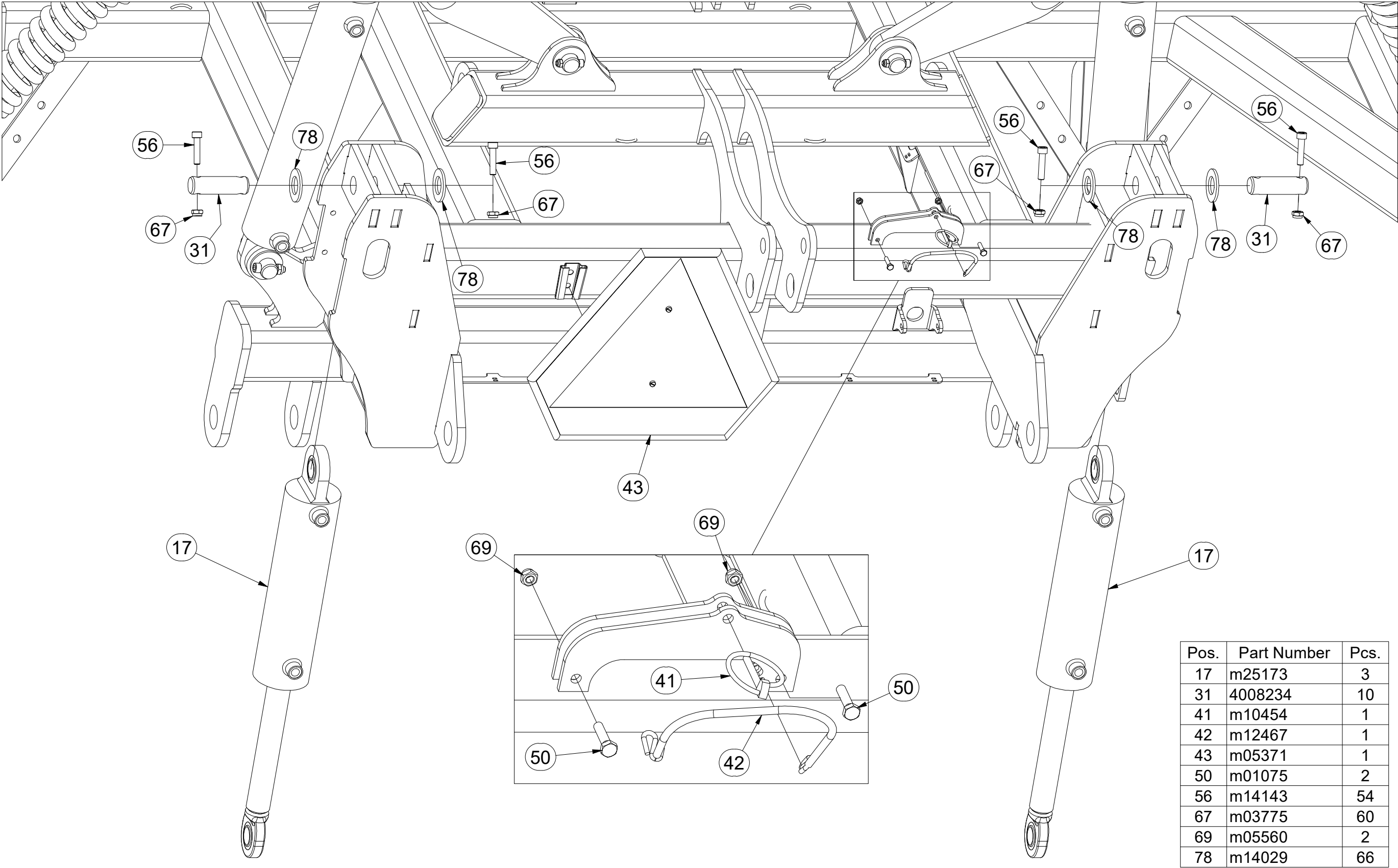
Pos.	Part Number	Pcs.
16	m25176	1
31	4008234	10
56	m14143	54
67	m03775	60
78	m14029	66



CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

VZ00048707

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN

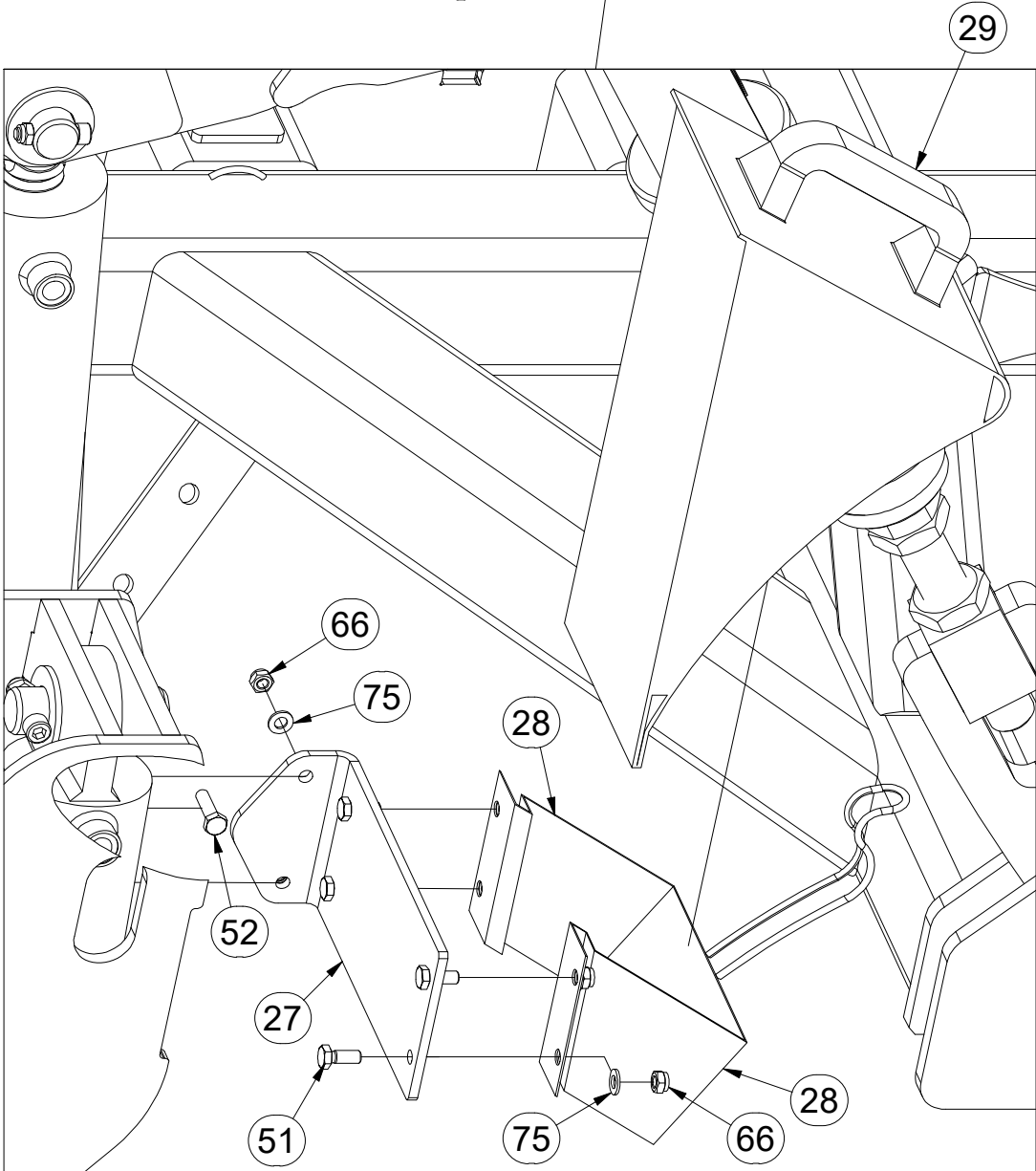
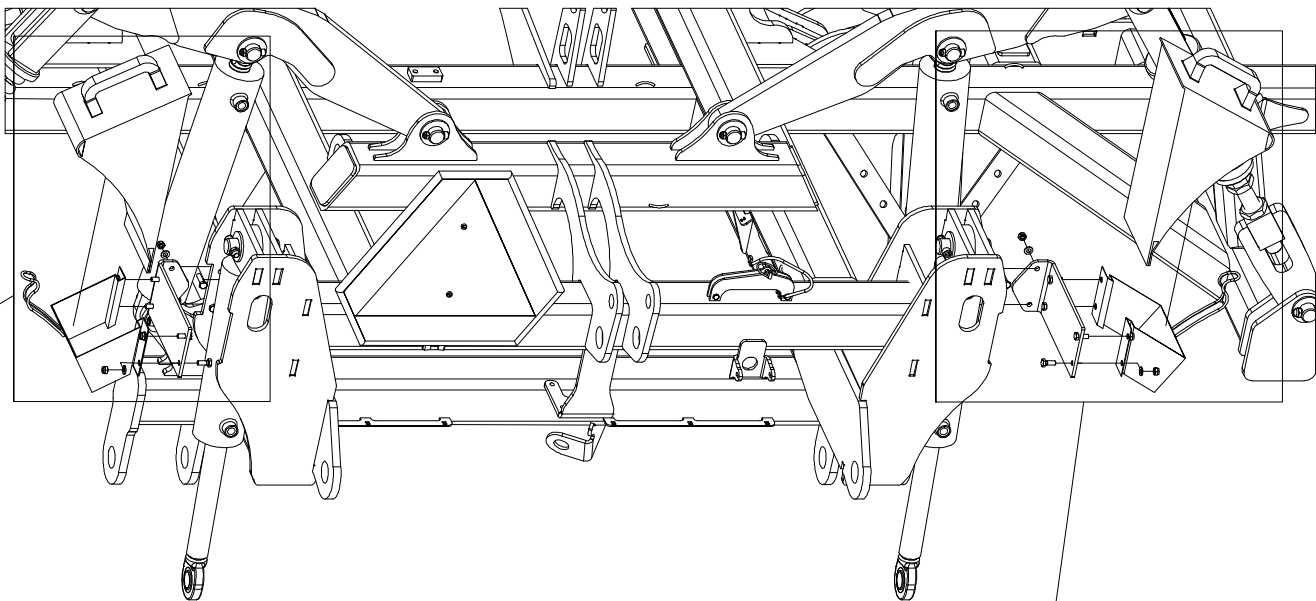
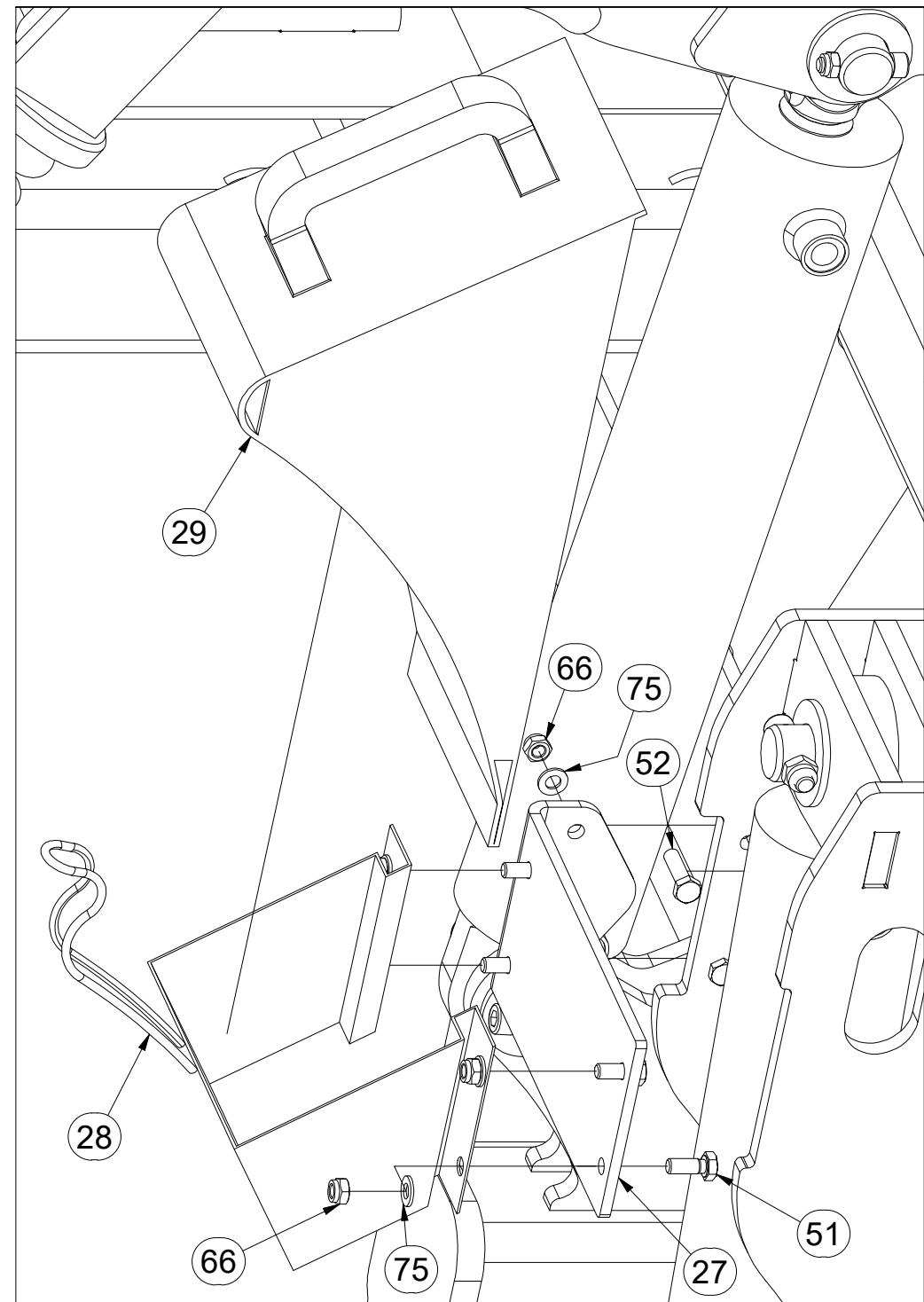


Pos.	Part Number	Pcs.
17	m25173	3
31	4008234	10
41	m10454	1
42	m12467	1
43	m05371	1
50	m01075	2
56	m14143	54
67	m03775	60
69	m05560	2
78	m14029	66

CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

VZ00048707

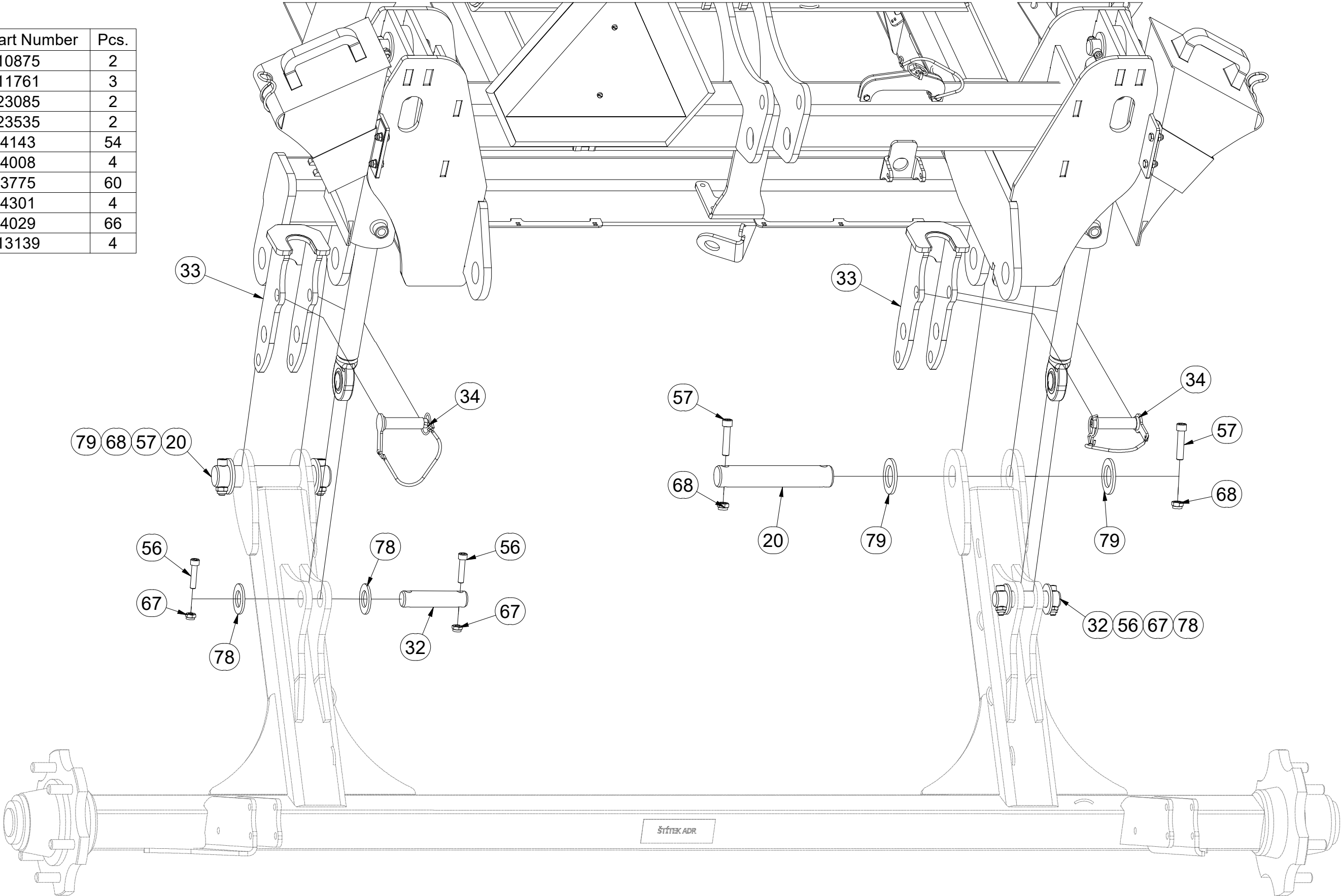
GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.
27	4010309	2
28	m12572	2
29	m16186	2
51	m01089	8
52	m07788	4
66	m04503	27
75	m01203	12

VZ00048707

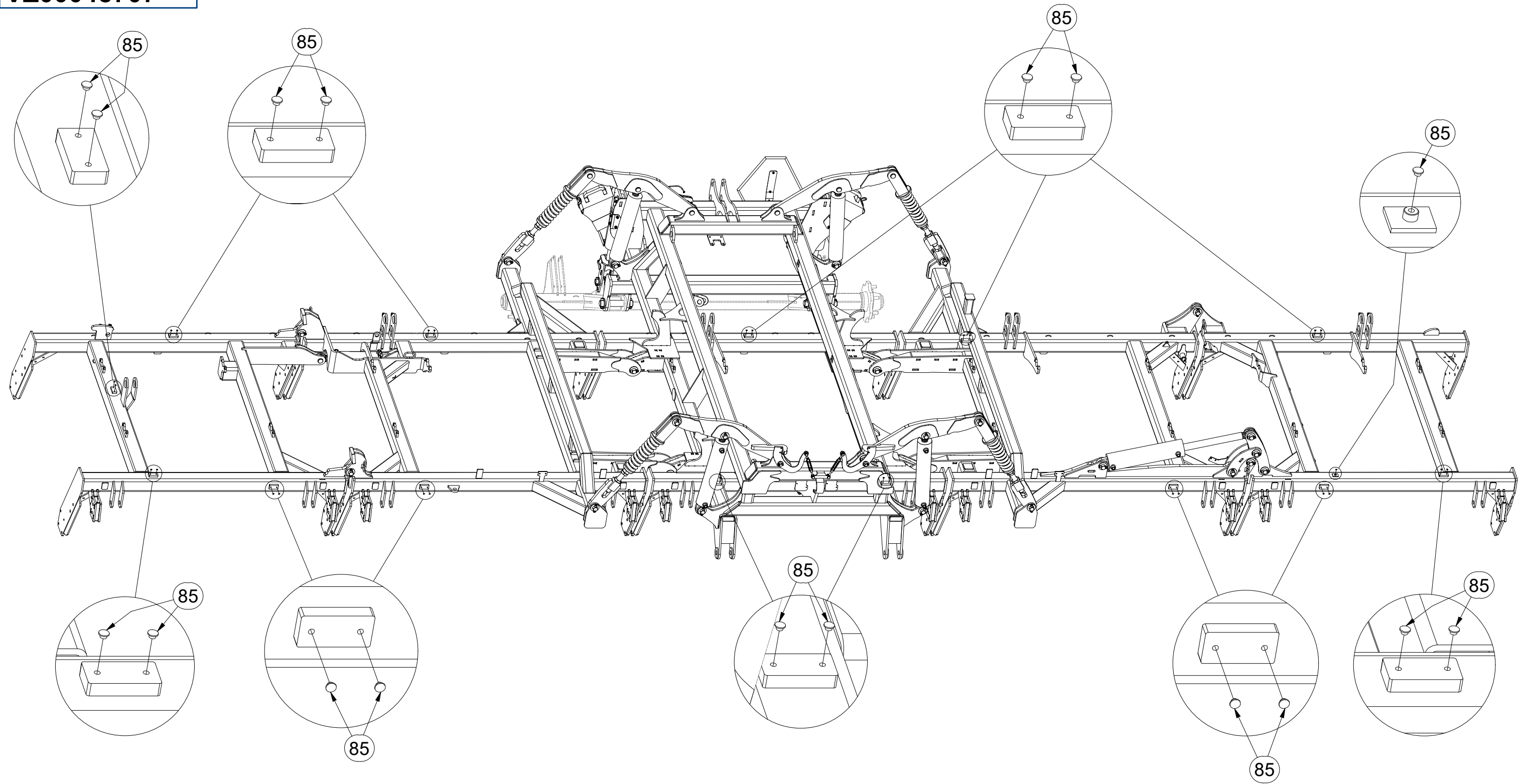
Pos.	Part Number	Pcs.
20	4010875	2
32	4011761	3
33	4023085	2
34	4023535	2
56	m14143	54
57	m14008	4
67	m03775	60
68	m04301	4
78	m14029	66
79	4013139	4



CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

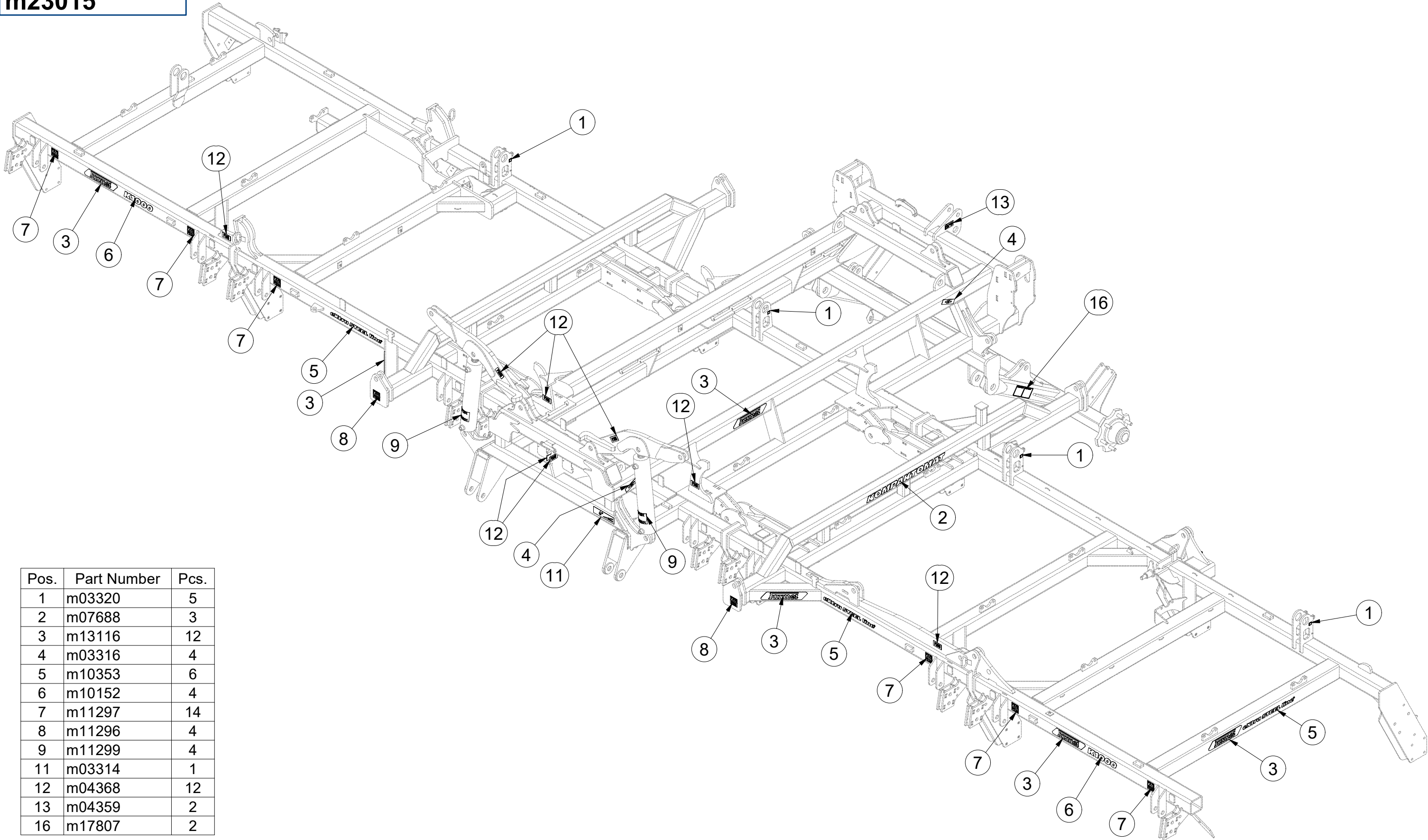
VZ00048707

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN



Pos.	Part Number	Pcs.
85	m11099	29

m23015

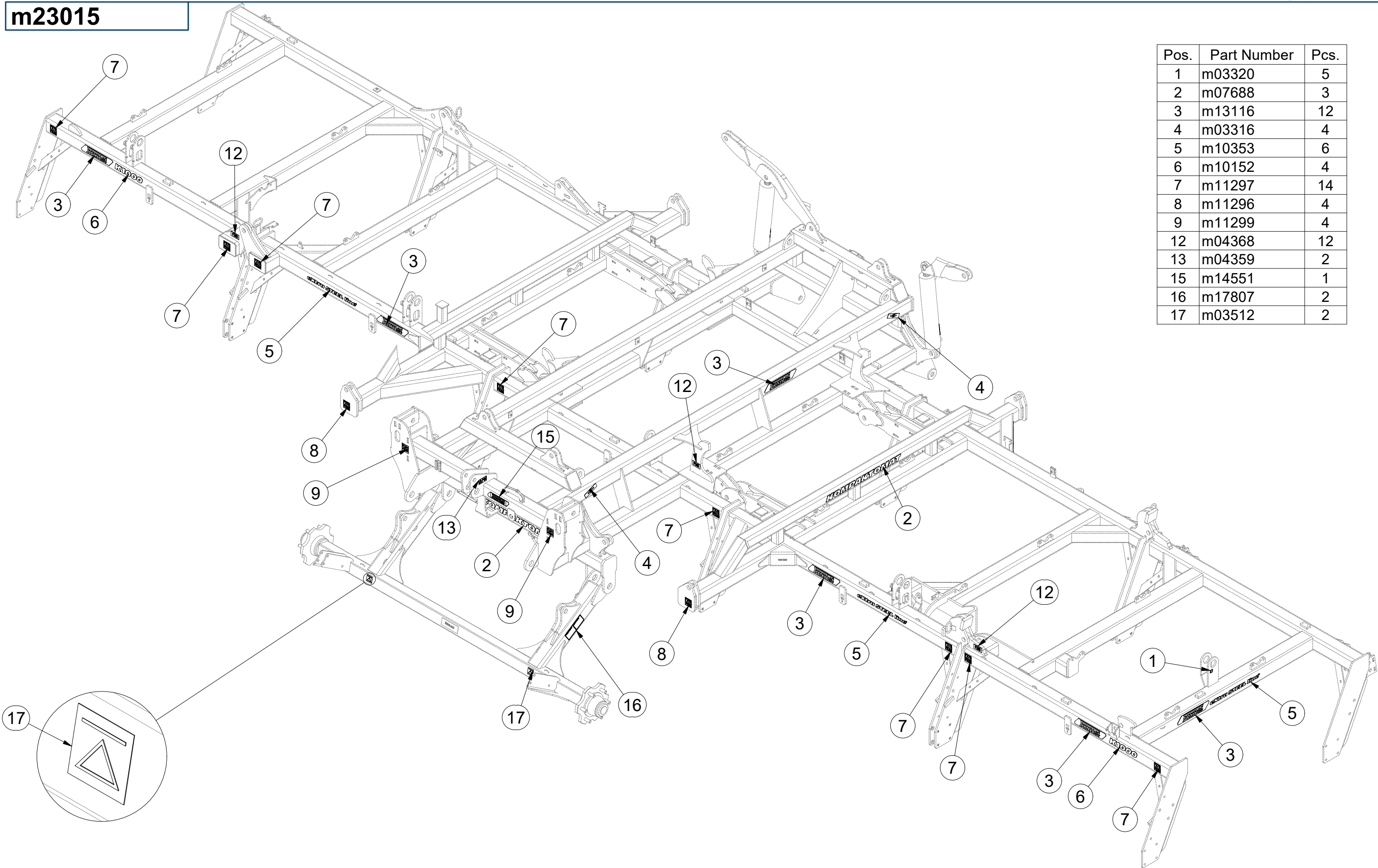


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m03320	5
2	m07688	3
3	m13116	12
4	m03316	4
5	m10353	6
6	m10152	4
7	m11297	14
8	m11296	4
9	m11299	4
11	m03314	1
12	m04368	12
13	m04359	2
16	m17807	2

CZ SAMOLEPKY STROJE
 D AUFKLEBER MASCHINEN
 F VOITURE MACHINES

m23015

GB STICKERS MACHINES
 RU СТИКЕРЫ МАШИНЫ
 PL NAKLEJKI MASZYN

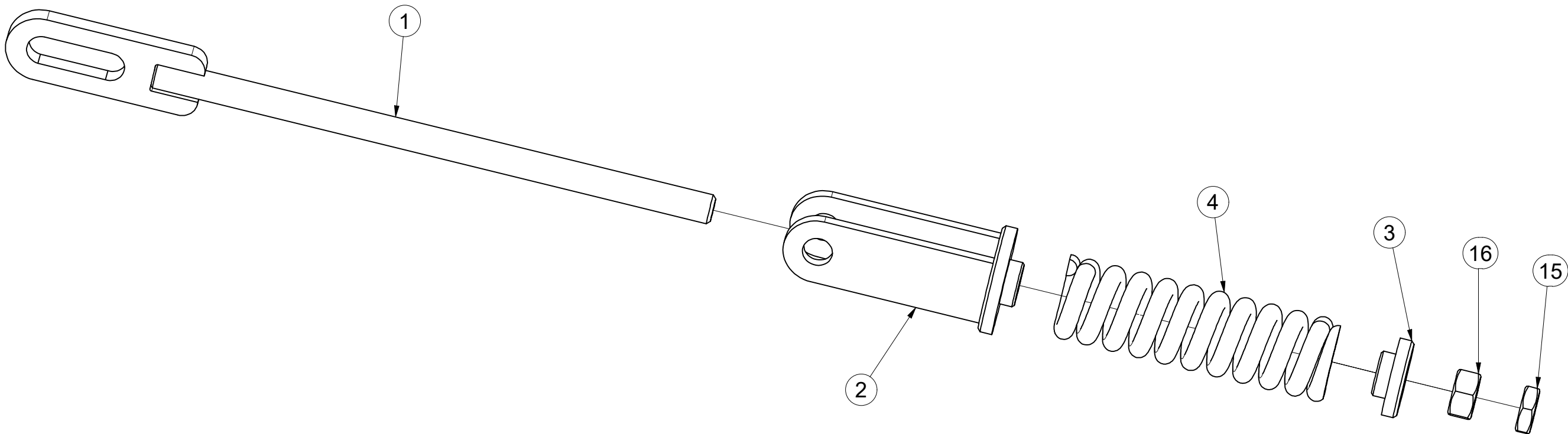
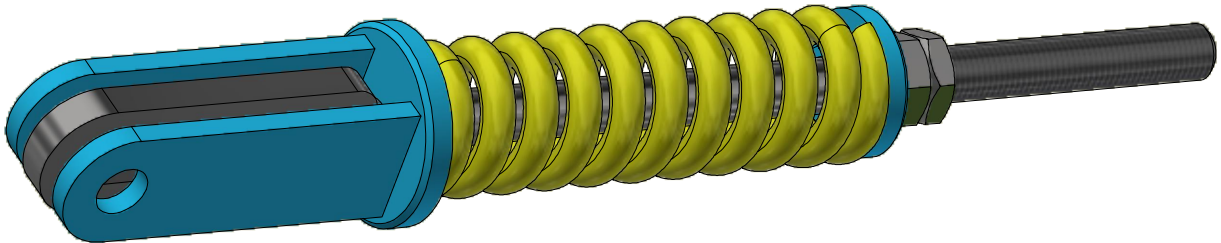


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m03320	5
2	m07688	3
3	m13116	12
4	m03316	4
5	m10353	6
6	m10152	4
7	m11297	14
8	m11296	4
9	m11299	4
12	m04368	12
13	m04359	2
15	m14551	1
16	m17807	2
17	m03512	2

CZ TÁHLO SKLÁPĚNÍ
 D ZUGSTANGE ZUR KIPPUNG
 F TIGES DE L'ESSIEU

4005363

GB TILTING PULL ROD
 RU ТЯГИ ТРАНСПОРТНОЙ ОСИ
 PL SPRZĘGI OSI

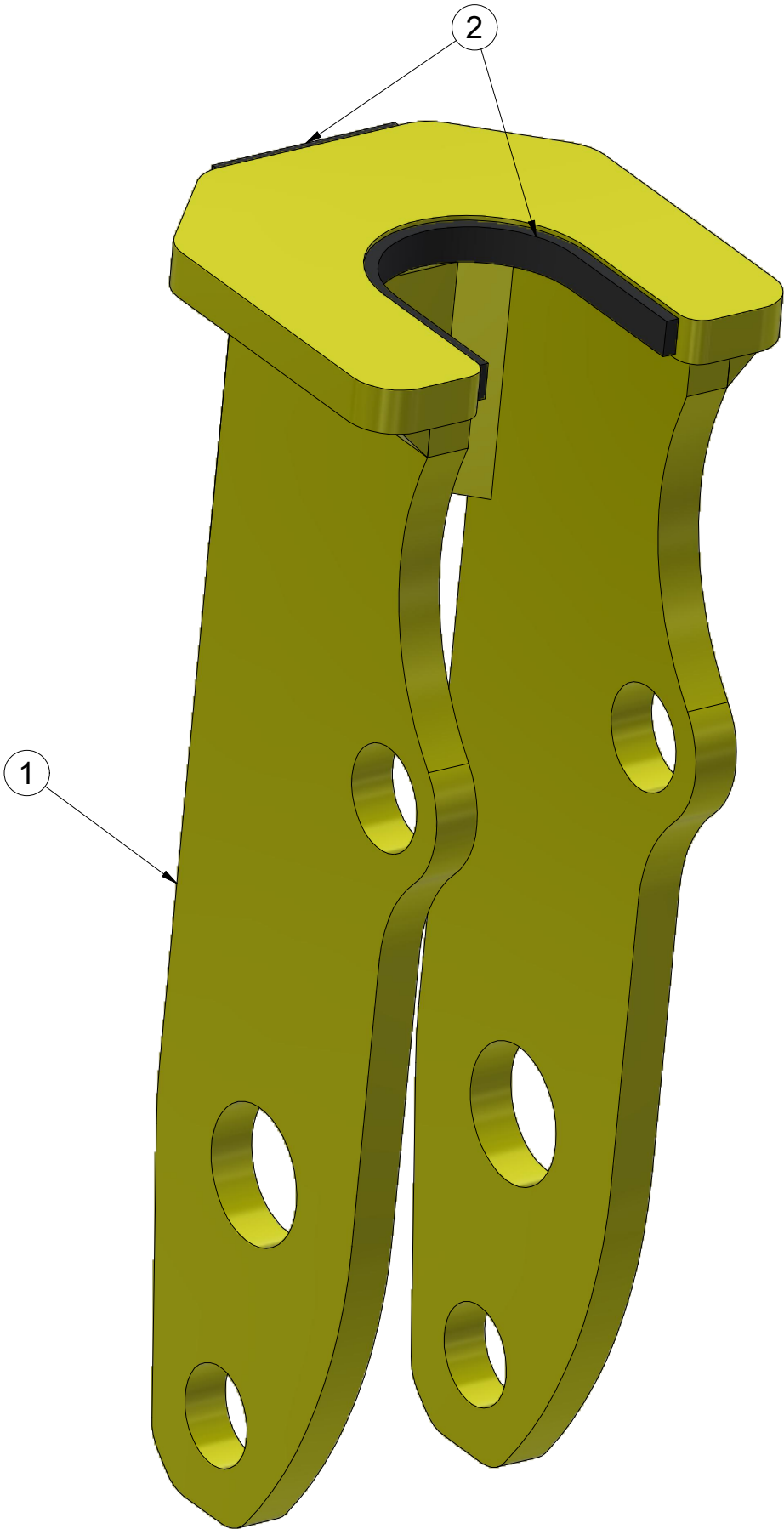


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4005358	1
2	4005361	1
3	4000023	1
4	m06482	1
15	m04043	1
16	m01309	1

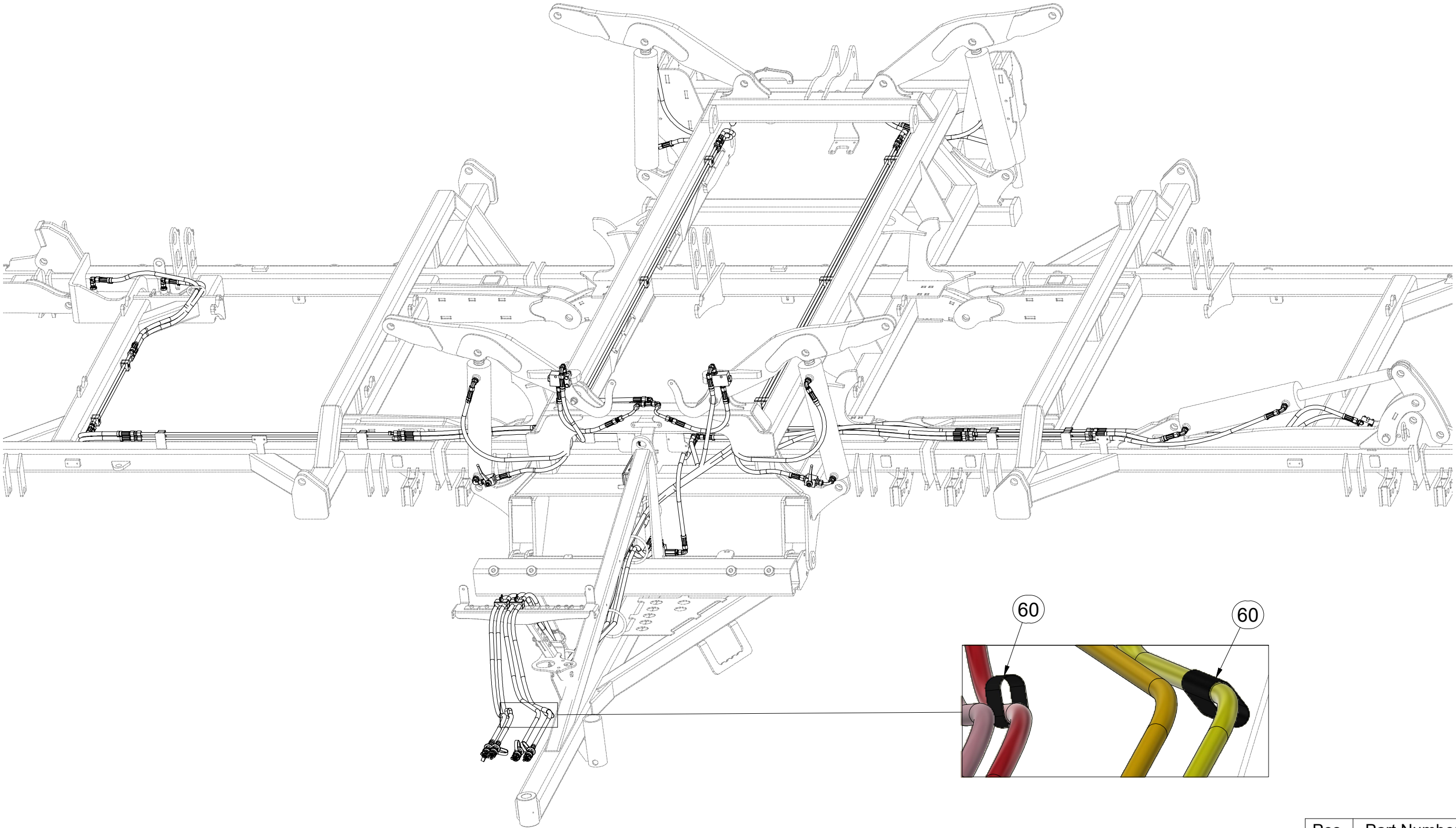
CZ SADA DORAZŮ
 D ANSCHLAGSATZ
 F KIT DE BUTÉES

4023085

GB SET OF BAR STOPS
 RU КОМПЛЕКТ УПОРОВ
 PL ZESTAW DOCISKÓW

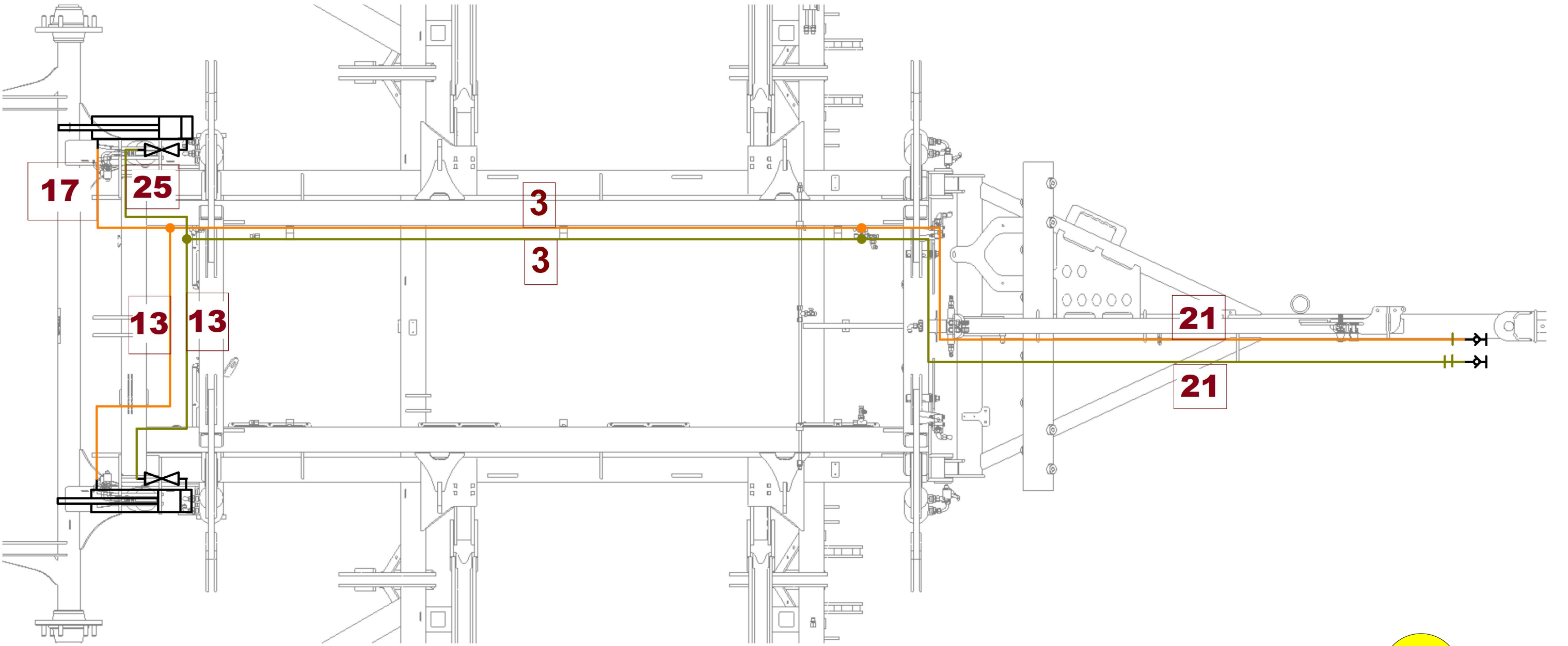


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011373	1
2	m09566	0,225

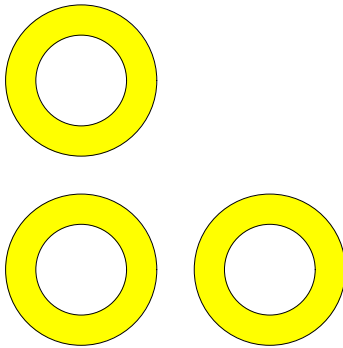


Pos.	Part Number	Pcs.
60	m11183	2
63	m05566	30

VZ00052702



Pos.	Part Number	Pcs.
3	m10056	2
13	m03952	3
17	m09628	2
21	m17446	2
25	m04827	4



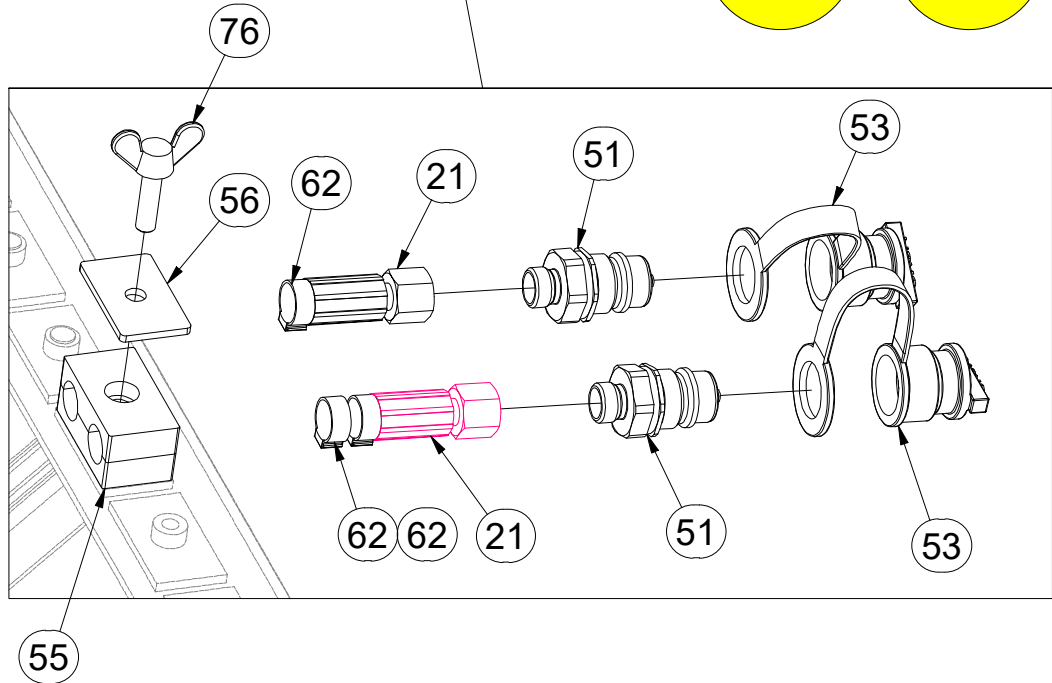
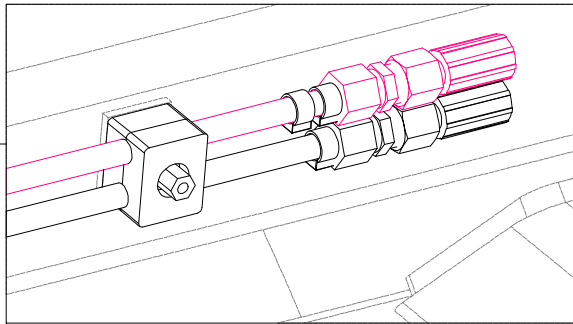
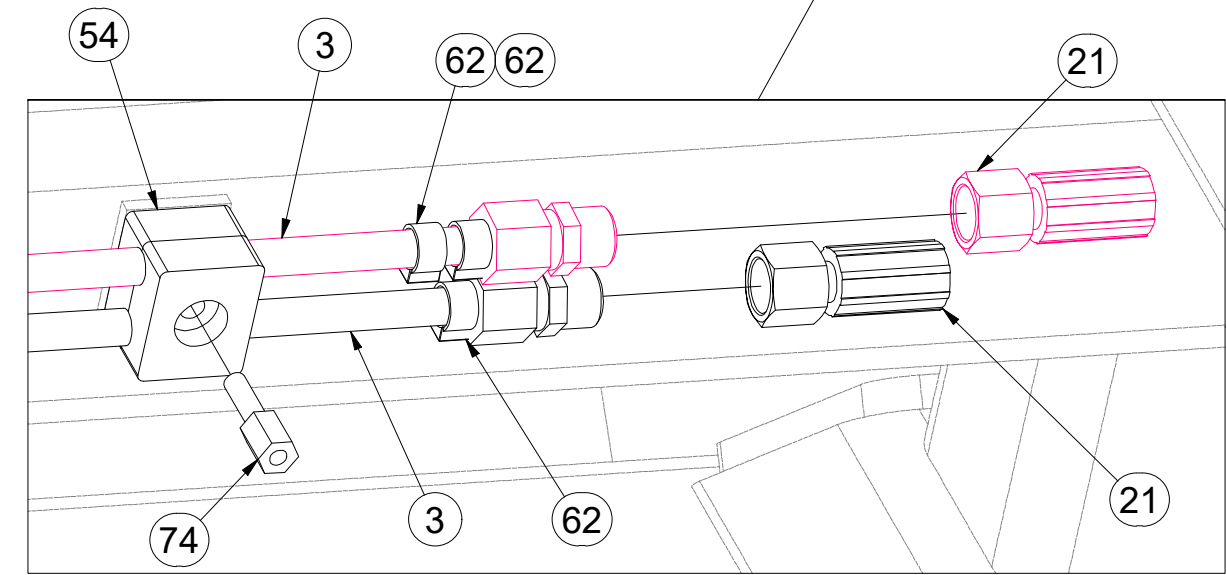
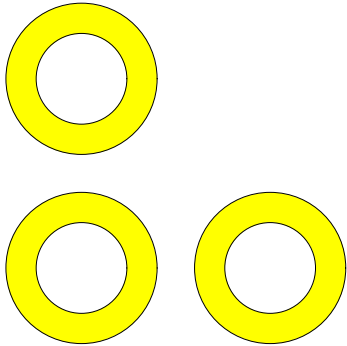
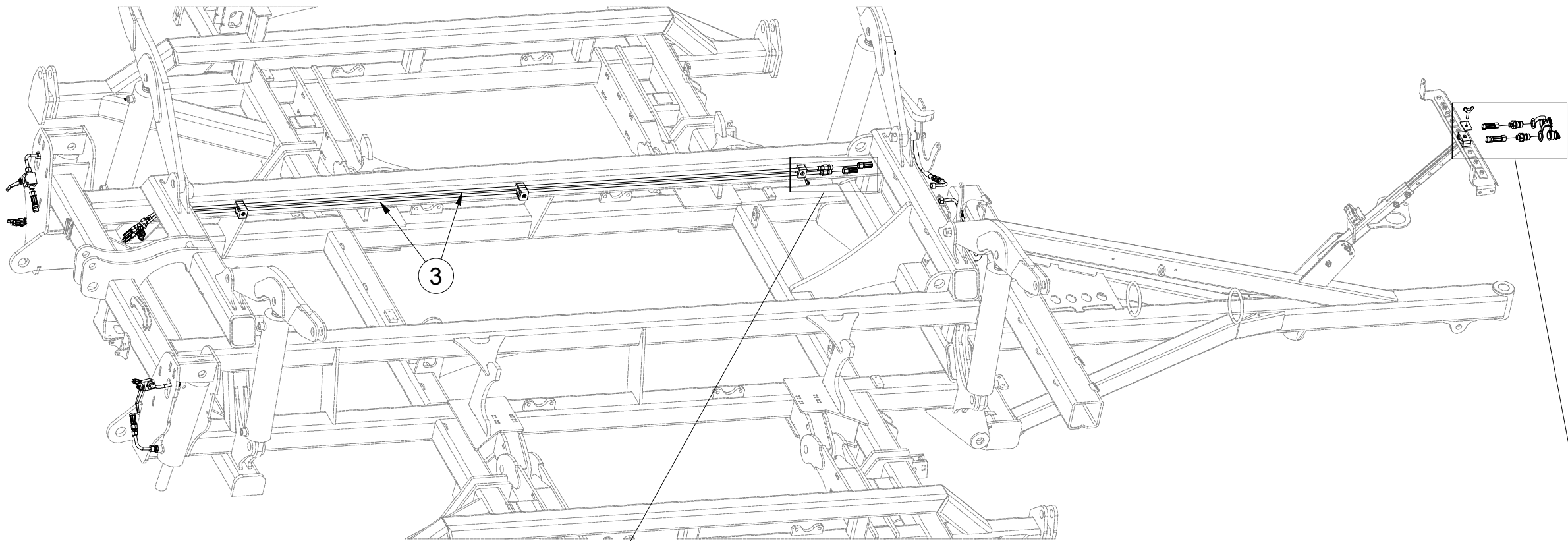
CZ HYDRAULIKA STROJE
 D HYDRAULIK DER MASCHINE
 F HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

VZ00052702

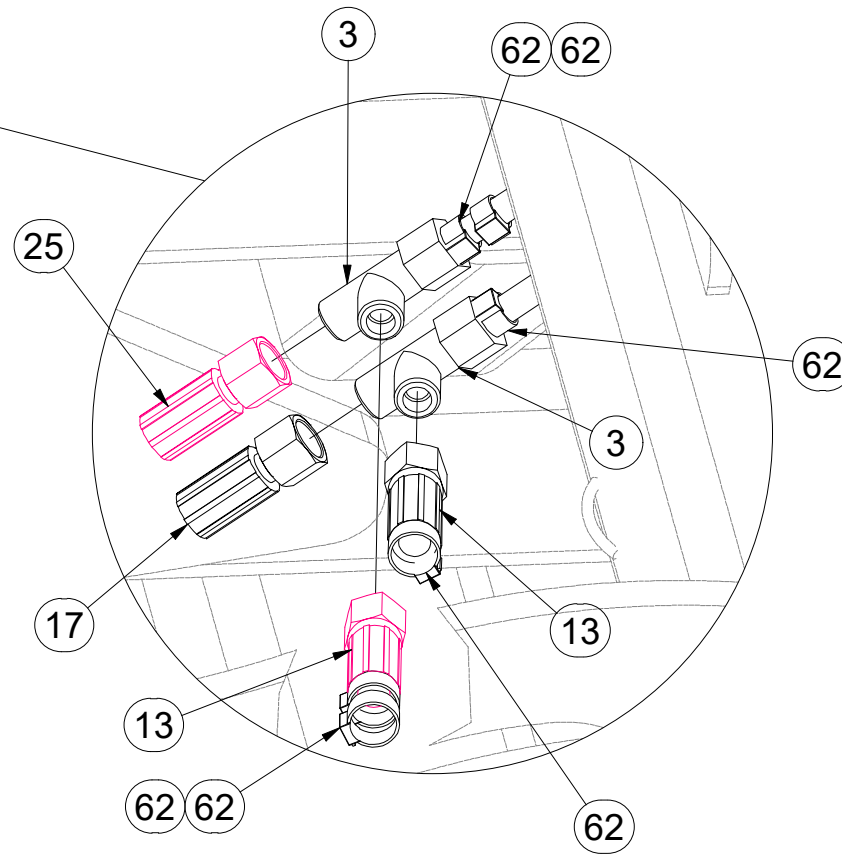
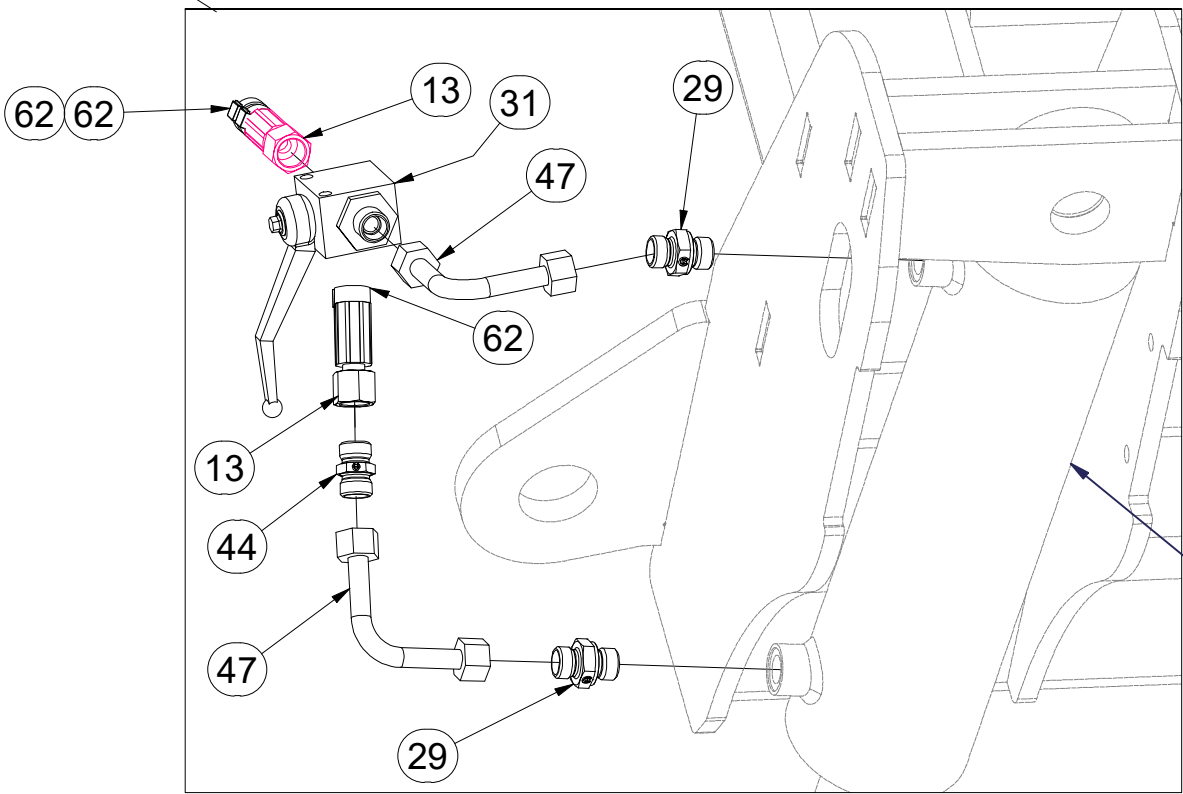
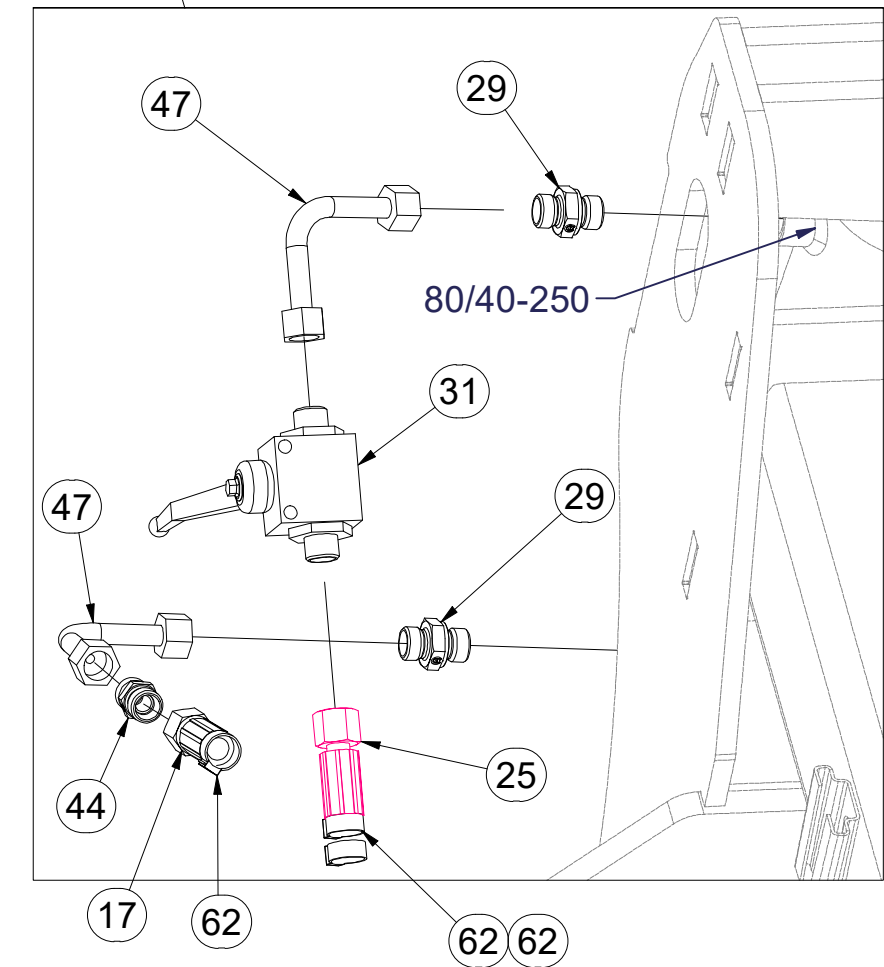
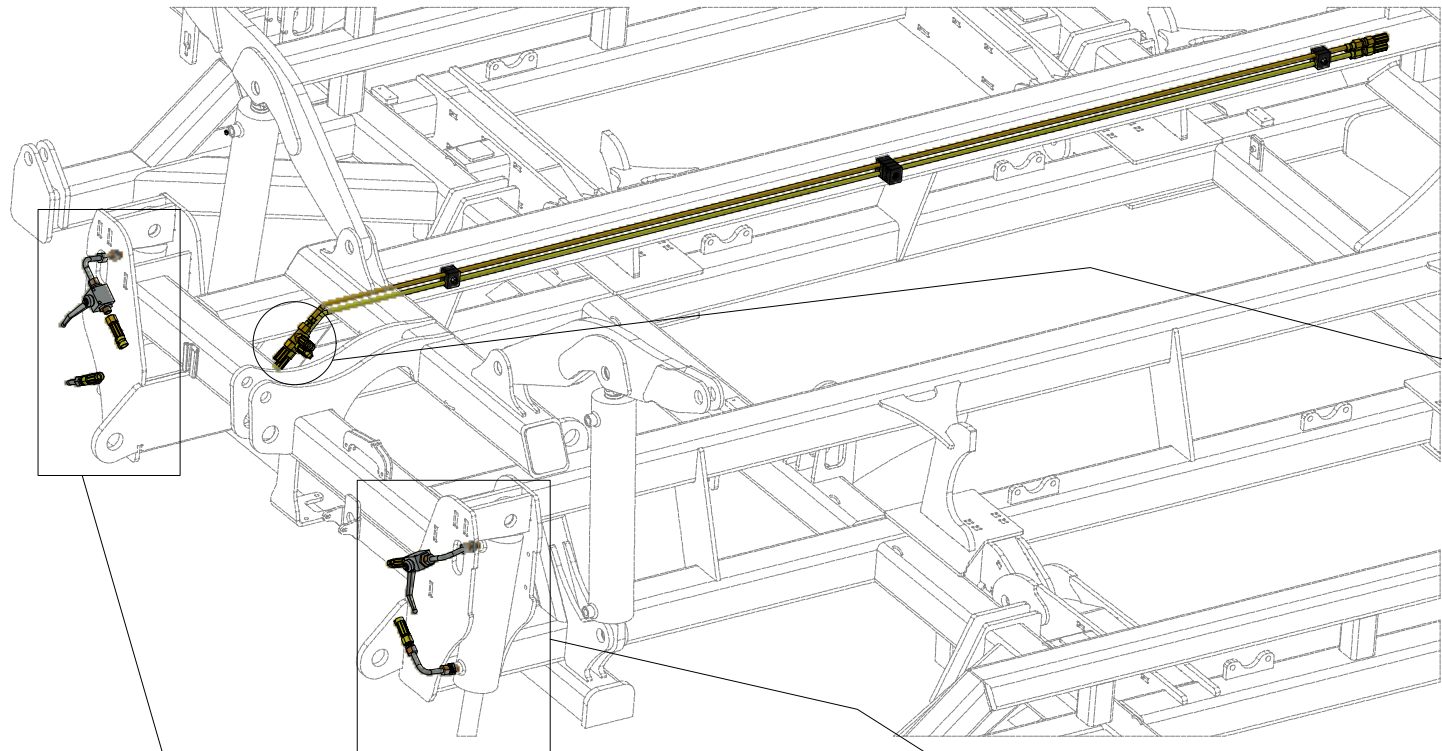
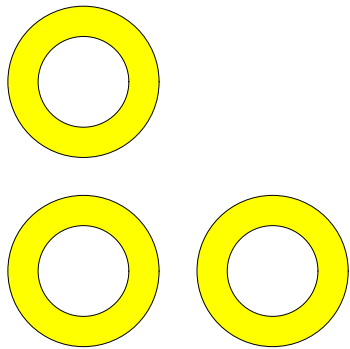
GB MACHINE HYDRAULICS
 RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ
 PL HYDRAULIKA MASZYN



Pos.	Part Number	Pcs.
3	m10056	2
21	m17446	2
51	m03849	4
53	m04023	2
54	m05488	19
55	m04171	2
56	VZ00052739	2
62	m11289	18
73	m04346	14
74	m04021	5
76	m16354	2

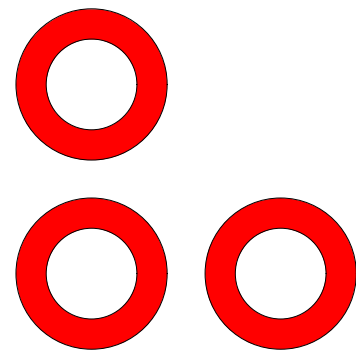
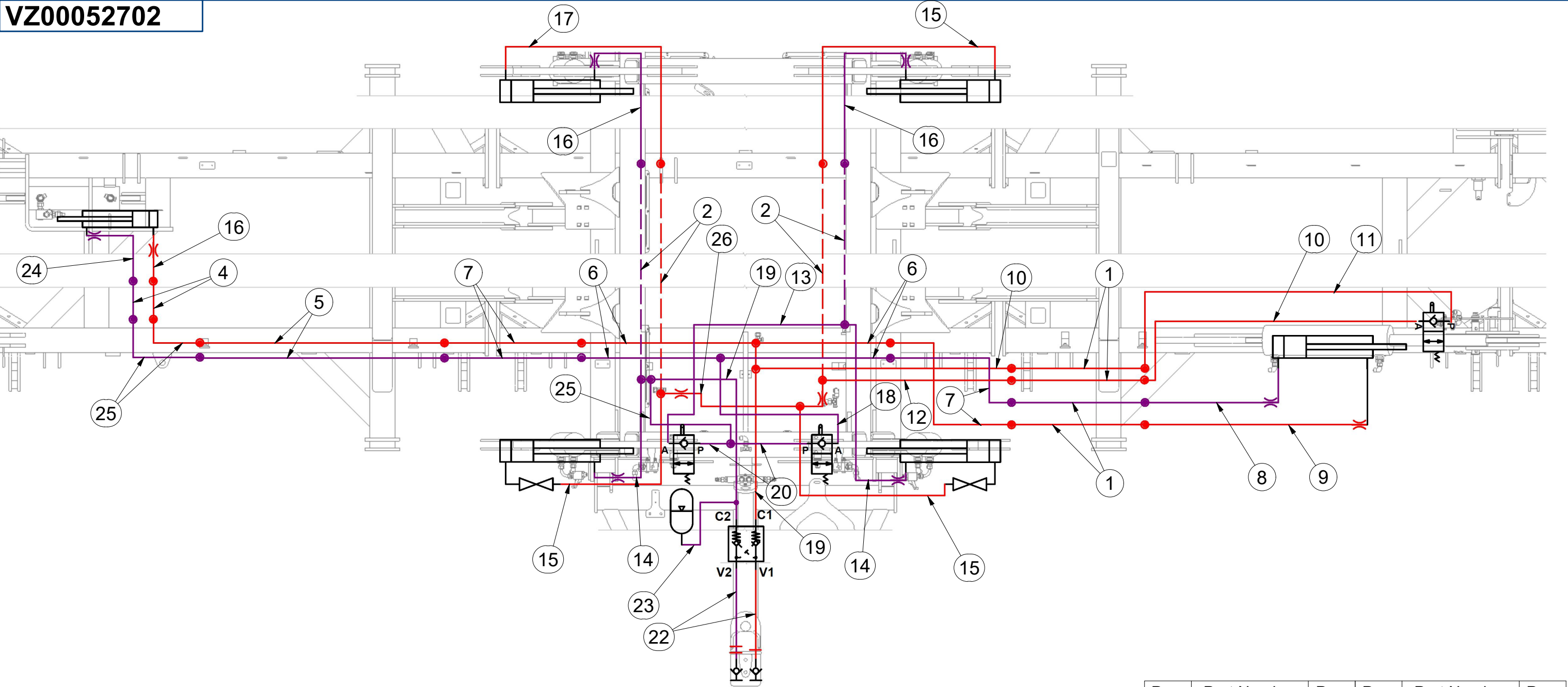


VZ00052702



Pos.	Part Number	Pcs.
3	m10056	2
13	m03952	3
17	m09628	2
25	m04827	4
29	m07906	16
31	m04623	4
44	m03213	4
47	m10493	6
62	m11289	18

VZ00052702

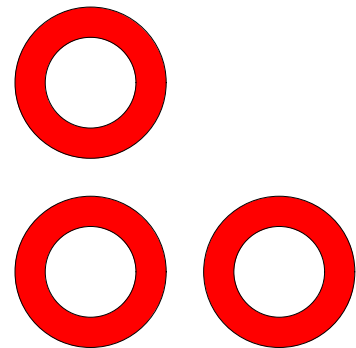
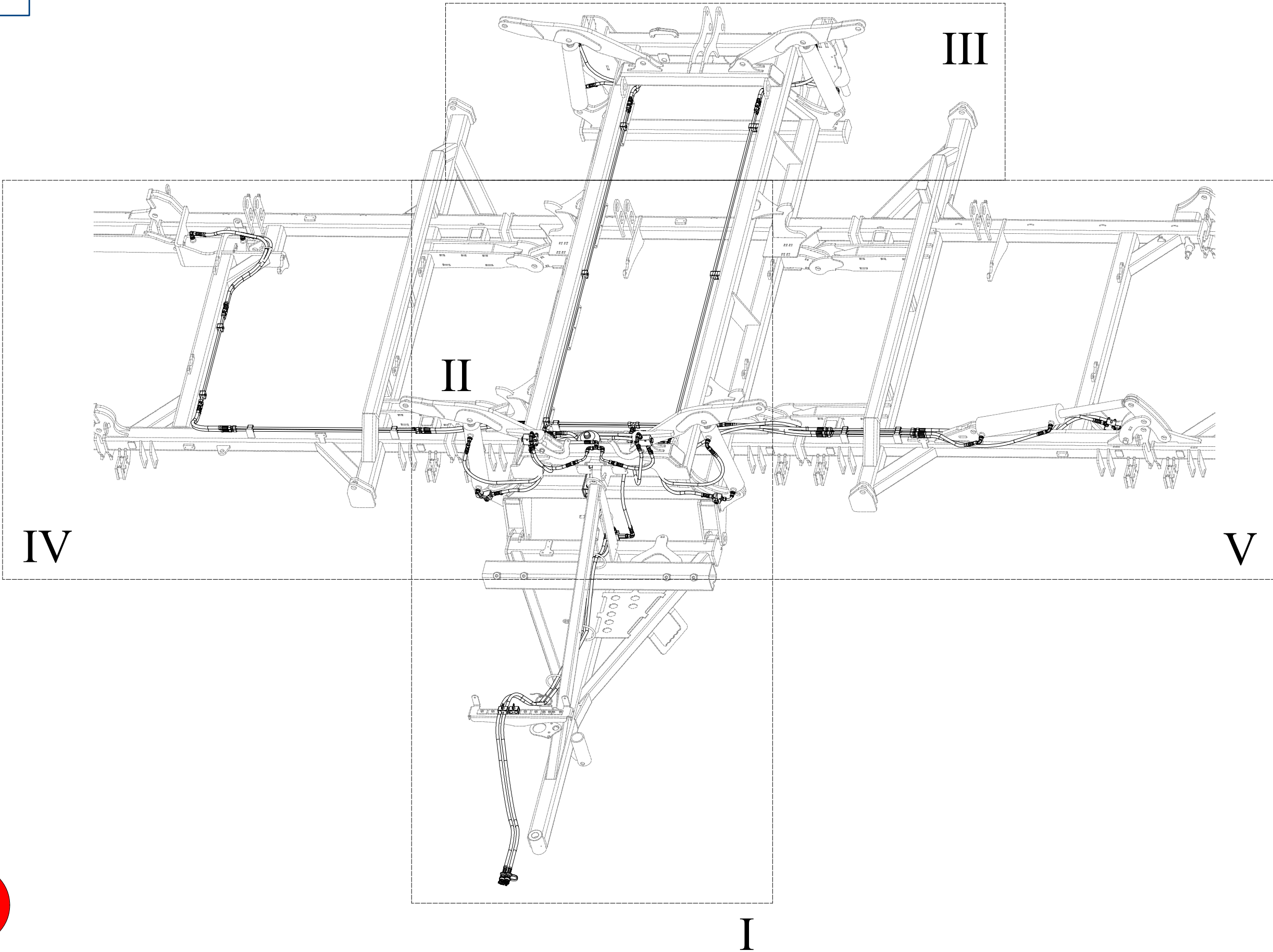


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	m10051	4	14	m06532	2
2	m10055	4	15	m04761	3
4	m10052	2	16	m04033	3
5	m10053	2	17	m09628	2
6	m10054	2	18	m17043	1
7	m03713	4	19	m07646	2
8	m11126	1	20	m09627	2
9	m07364	1	22	m18092	2
10	m05210	2	23	m11000	1
11	m07504	1	24	m17221	1
12	m03951	1	25	m04827	4
13	m03952	3	26	m07909	1

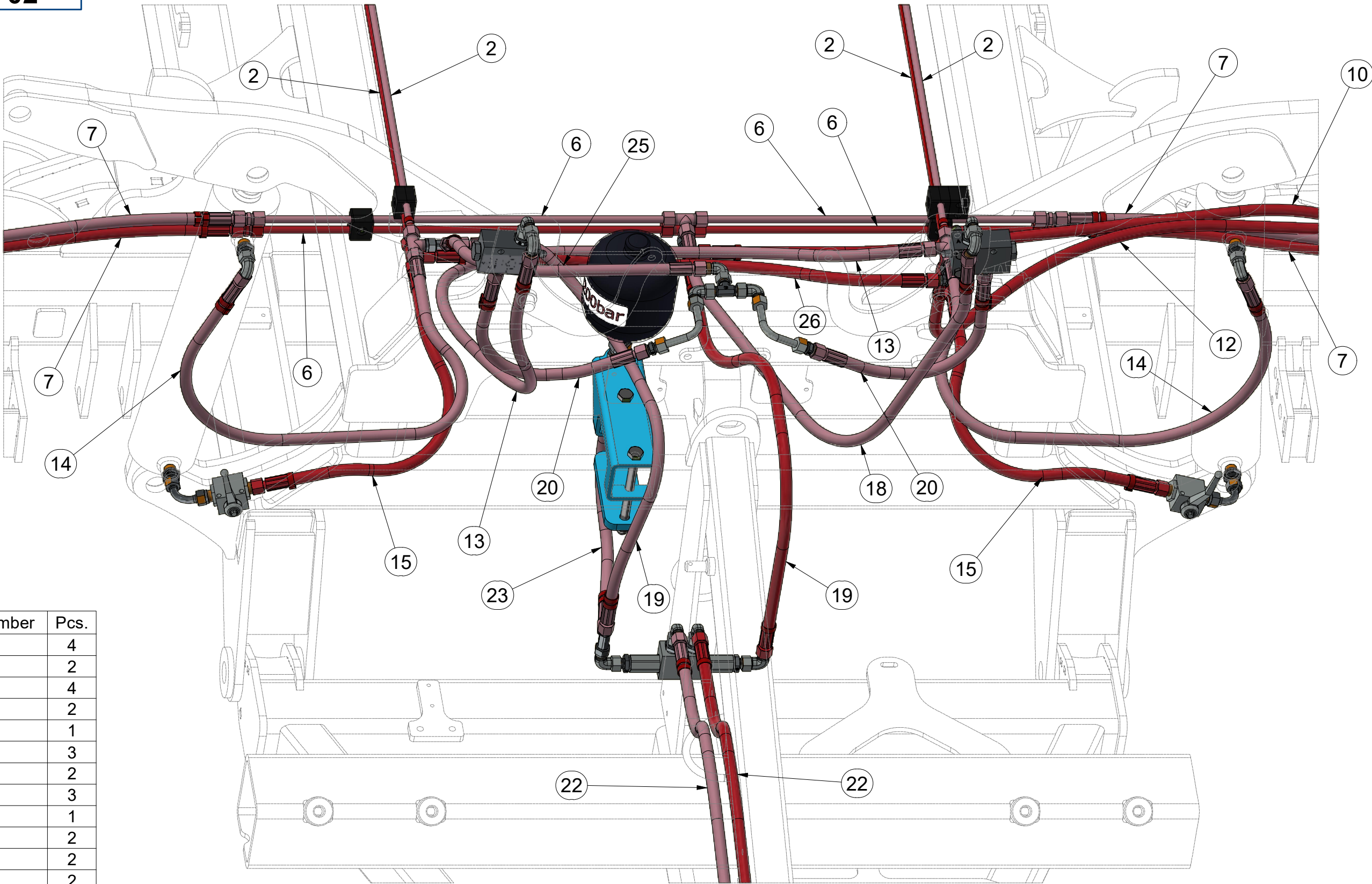
CZ HYDRAULIKA STROJE
 D HYDRAULIK DER MASCHINE
 F HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

VZ00052702

GB MACHINE HYDRAULICS
 RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ
 PL HYDRAULIKA MASZYN



VZ00052702



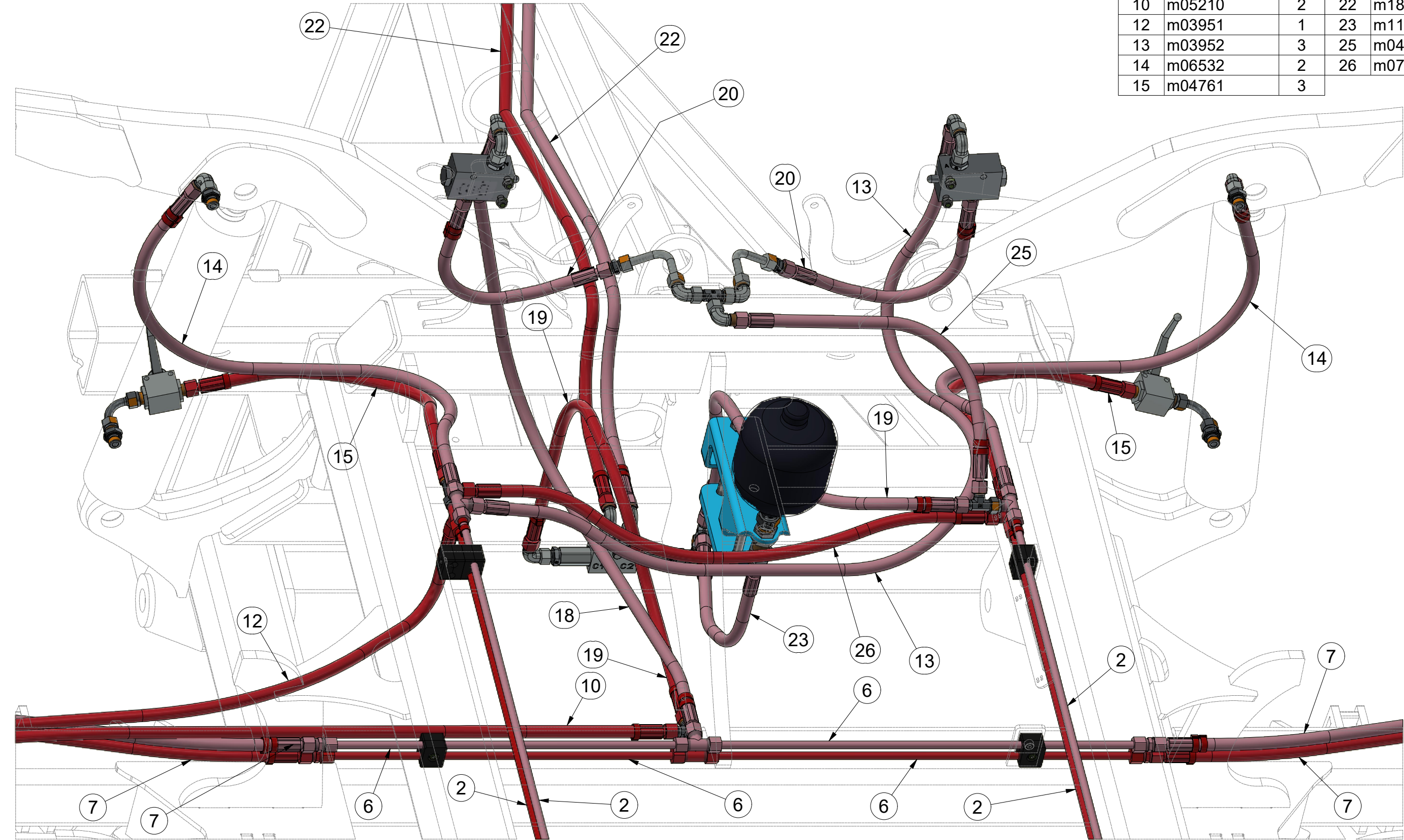
Pos.	Part Number	Pcs.
2	m10055	4
6	m10054	2
7	m03713	4
10	m05210	2
12	m03951	1
13	m03952	3
14	m06532	2
15	m04761	3
18	m17043	1
19	m07646	2
20	m09627	2
22	m18092	2
23	m11000	1
25	m04827	4
26	m07909	1

VZ00052702

II



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	m10055	4	18	m17043	1
6	m10054	2	19	m07646	2
7	m03713	4	20	m09627	2
10	m05210	2	22	m18092	2
12	m03951	1	23	m11000	1
13	m03952	3	25	m04827	4
14	m06532	2	26	m07909	1
15	m04761	3			

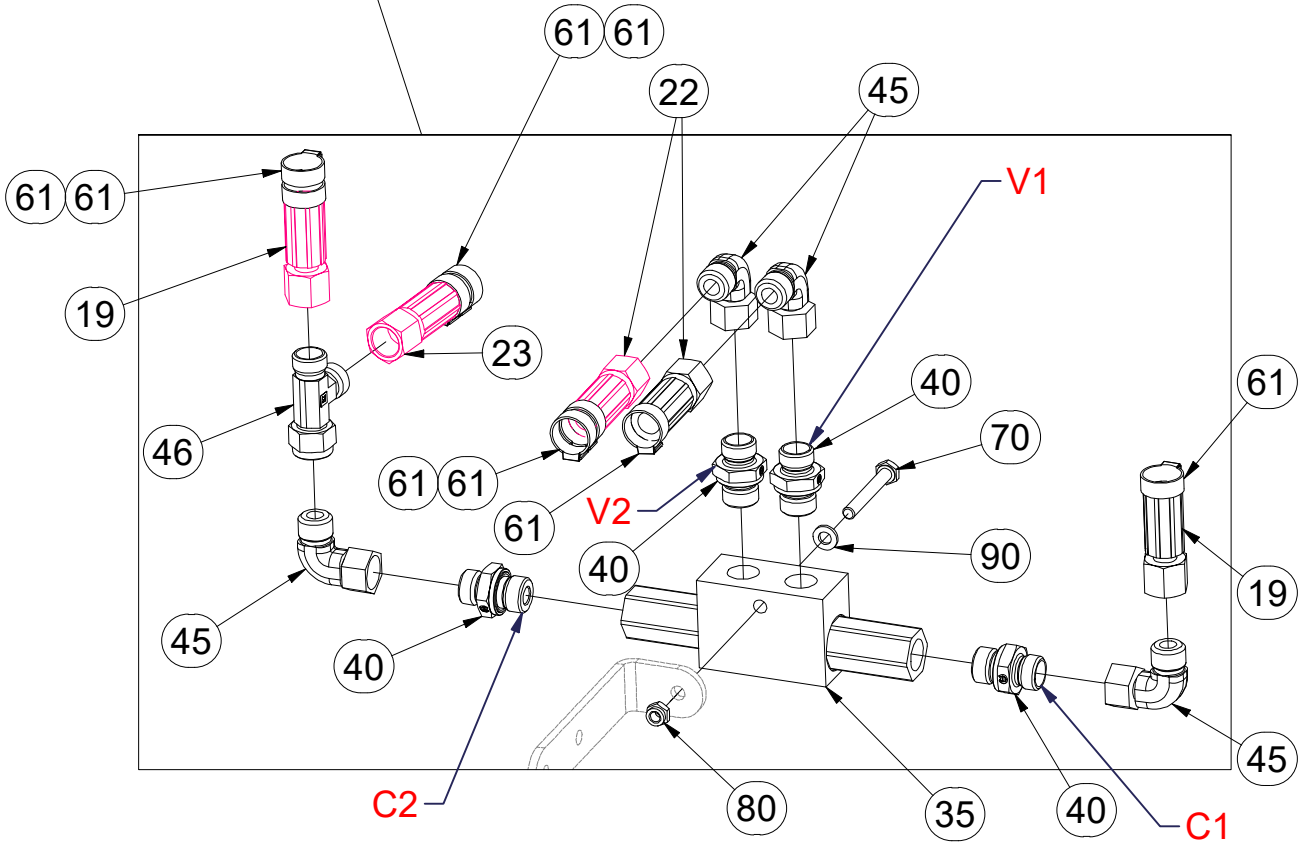
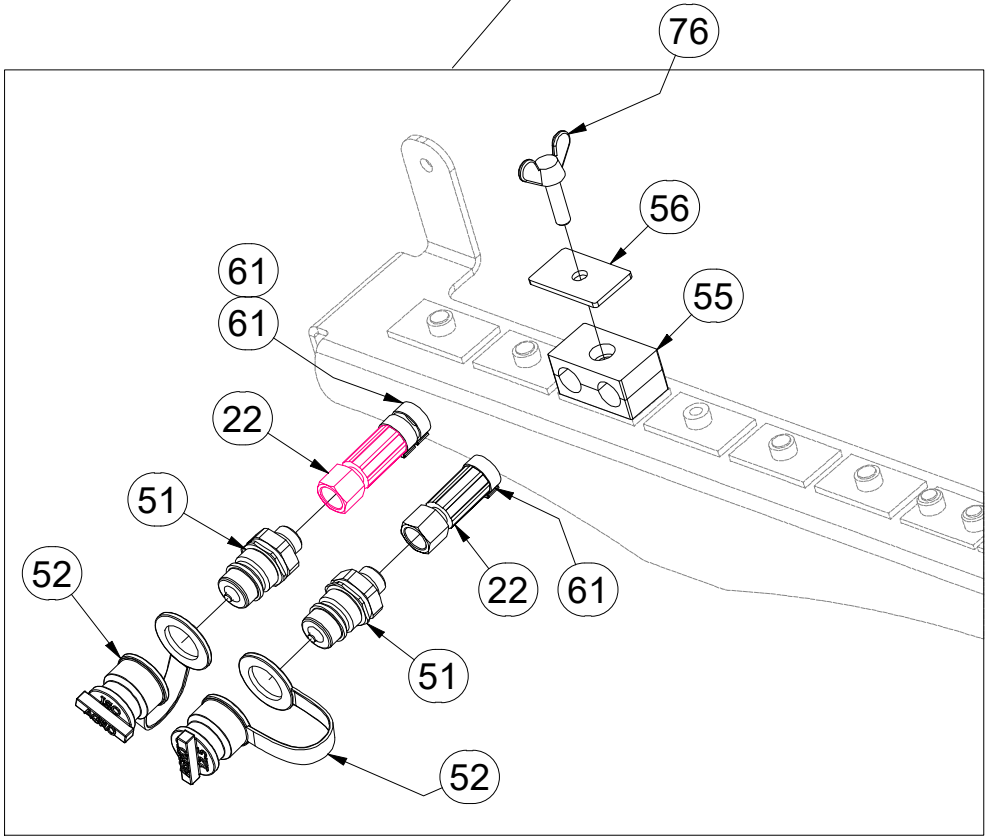
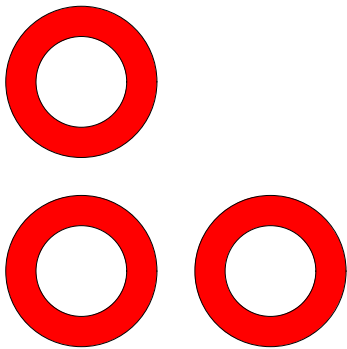
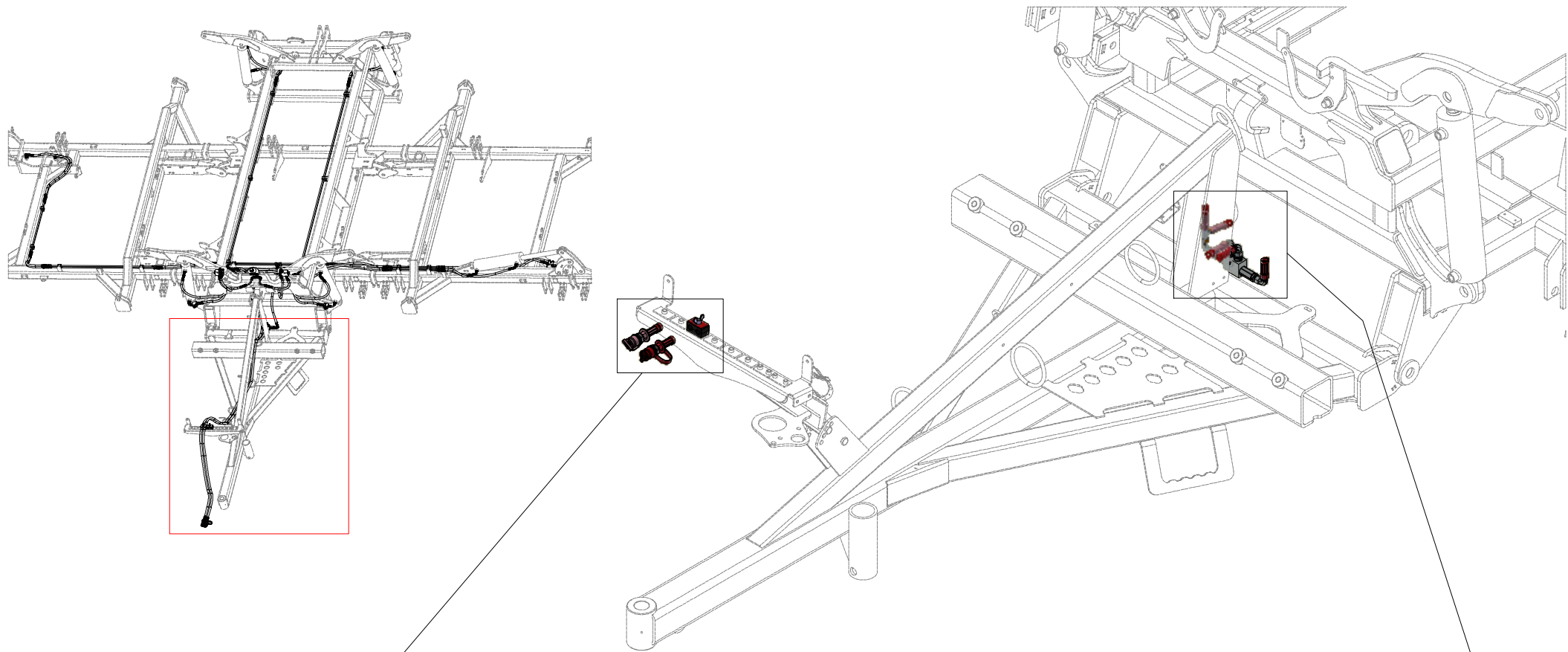


VZ00052702

I

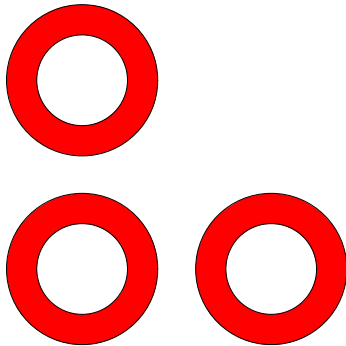
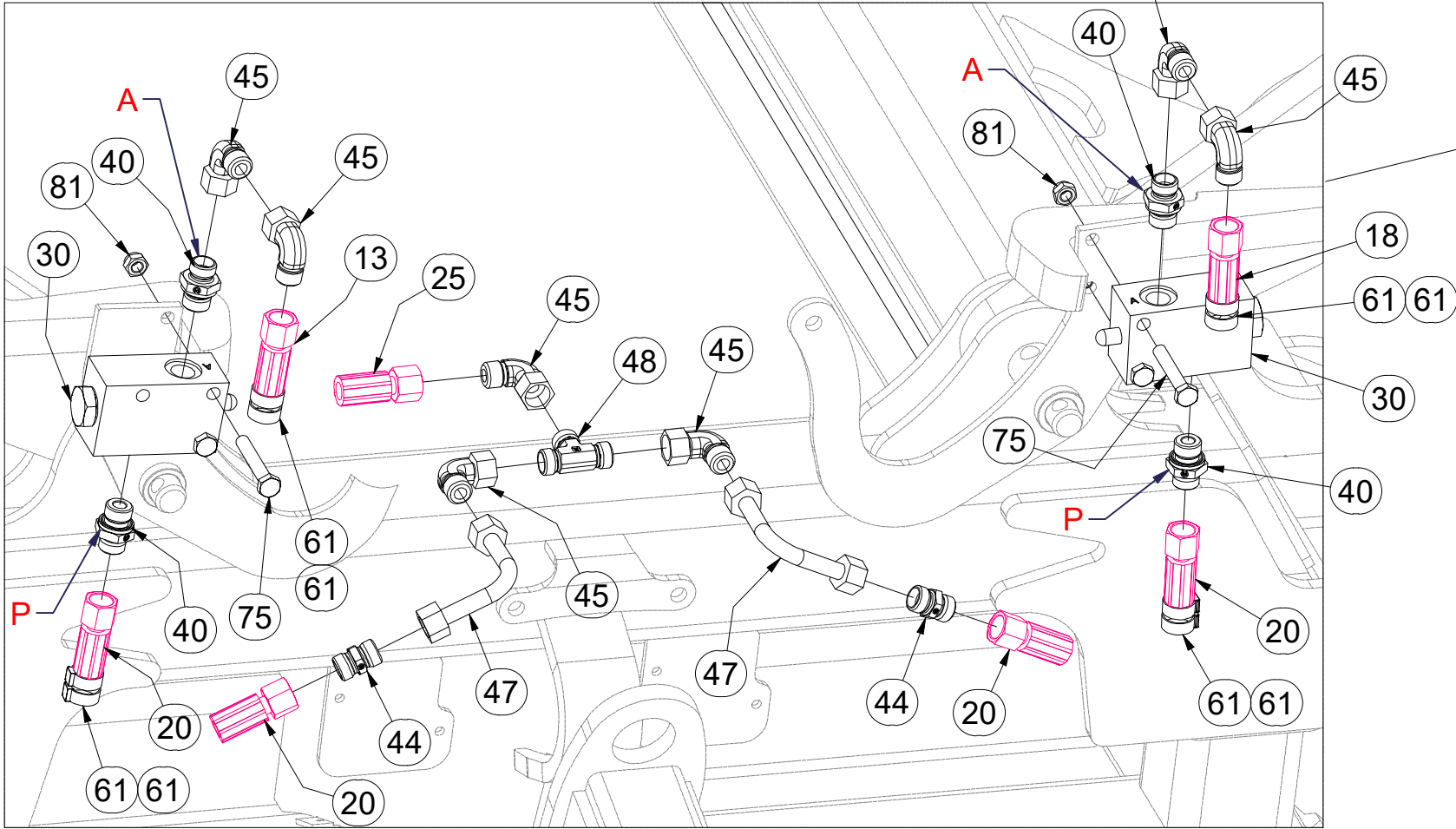
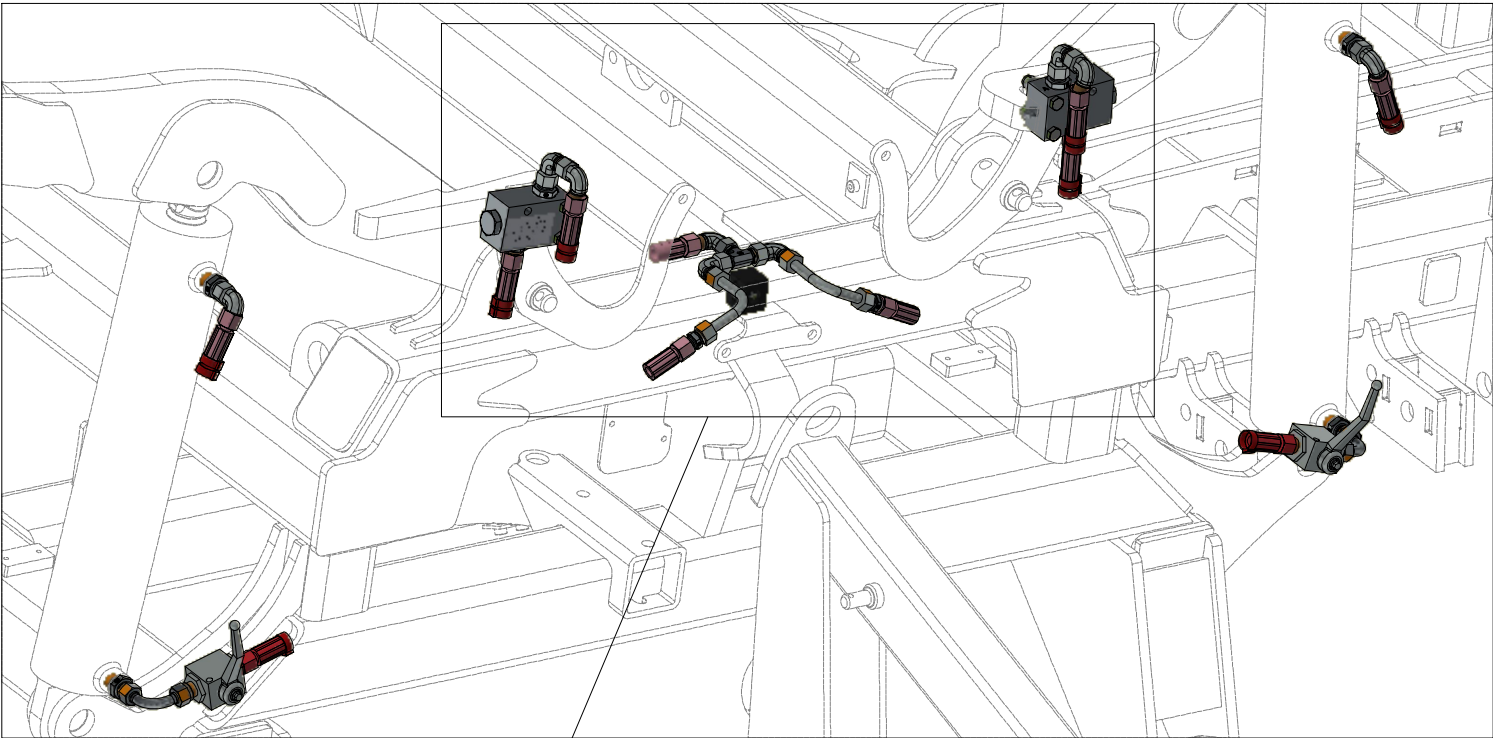
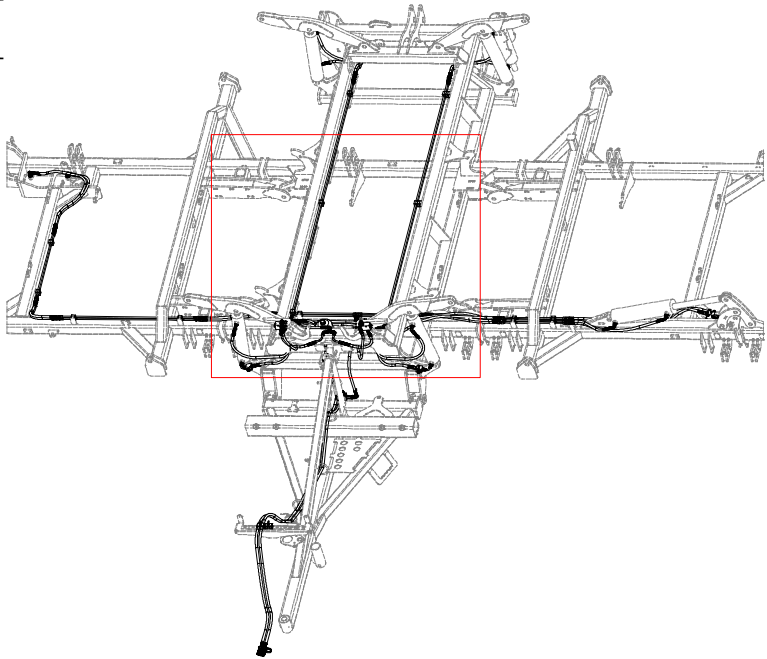


Pos.	Part Number	Pcs.
19	m07646	2
22	m18092	2
23	m11000	1
35	m06673	1
40	m06528	10
45	m06803	23
46	m07568	4
51	m03849	4
52	m04022	2
55	m04171	2
56	VZ00052739	2
61	m11294	81
70	m05561	1
76	m16354	2
80	m05560	1
90	m01199	1



VZ00052702

II

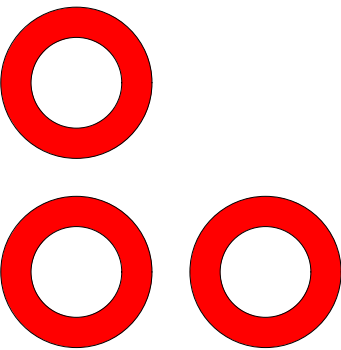
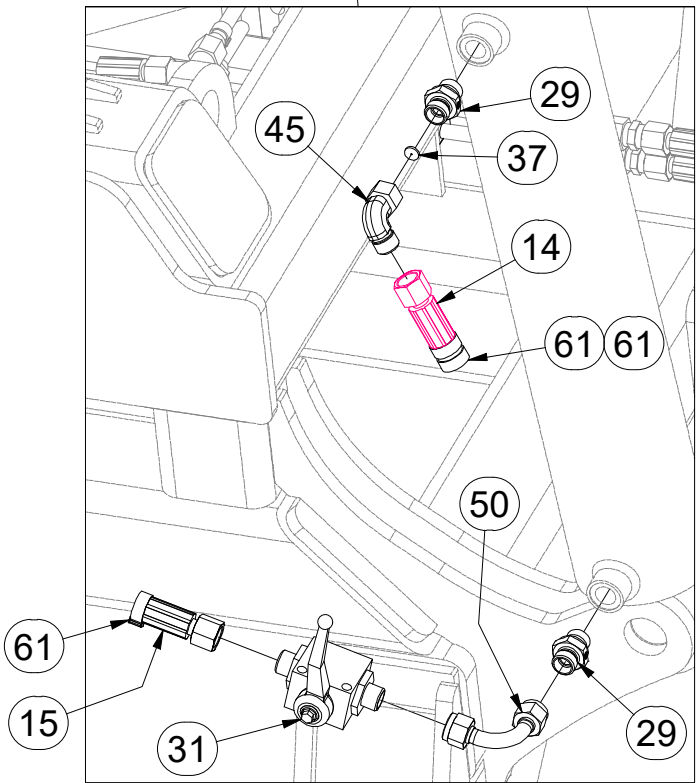
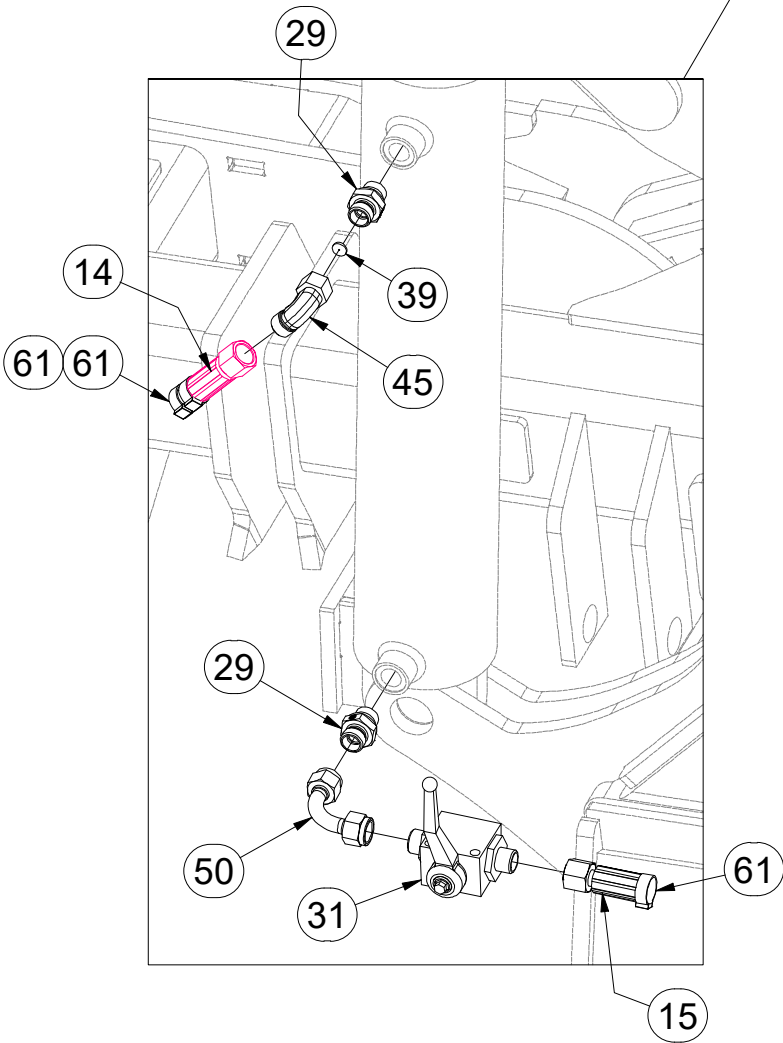
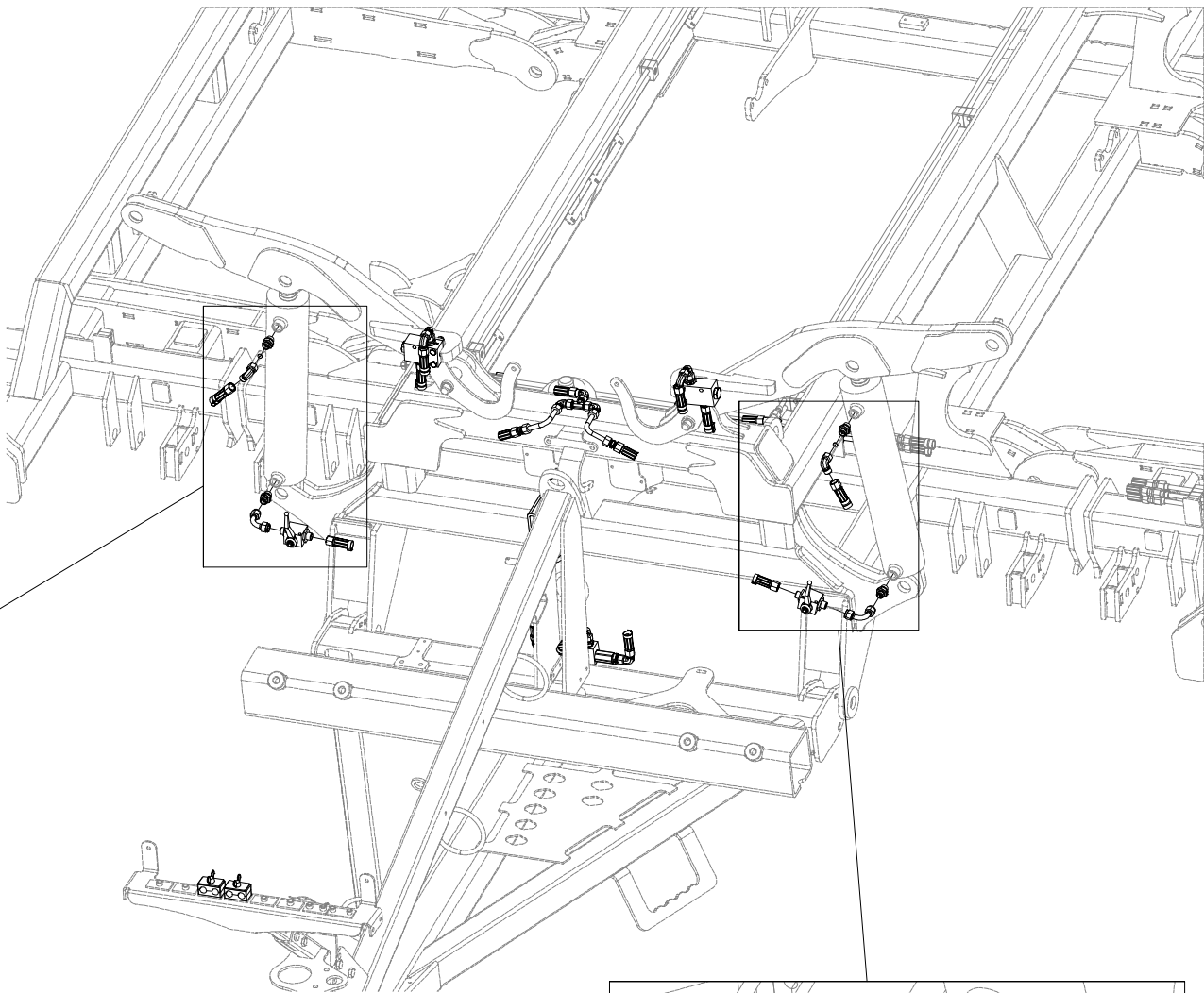
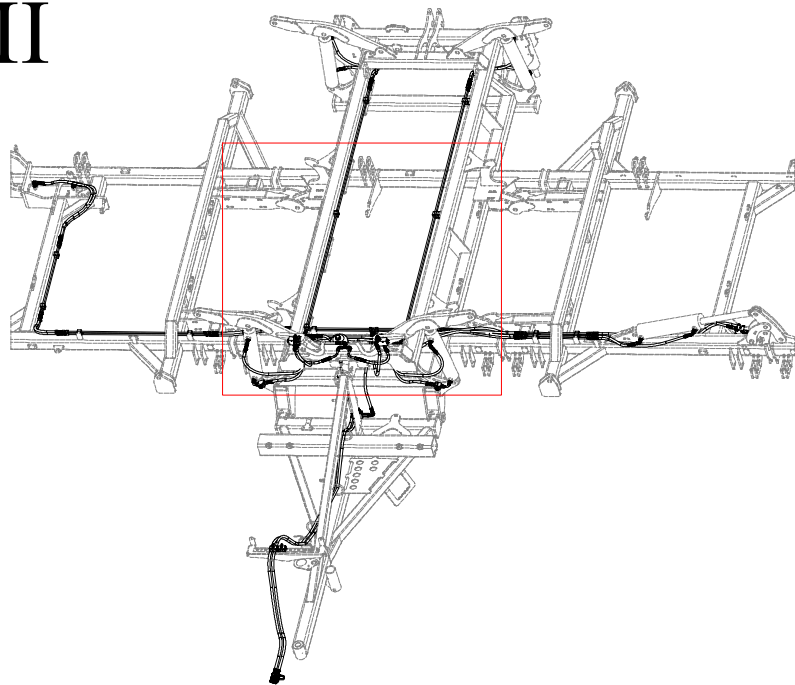


Pos.	Part Number	Pcs.
13	m03952	3
18	m17043	1
20	m09627	2
25	m04827	4
30	m10261	3
40	m06528	10
44	m03213	4
45	m06803	23
47	m10493	6
48	m03889	1
61	m11294	81
75	m09296	4
81	m04503	6

VZ00052702



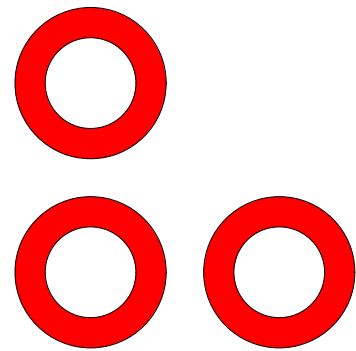
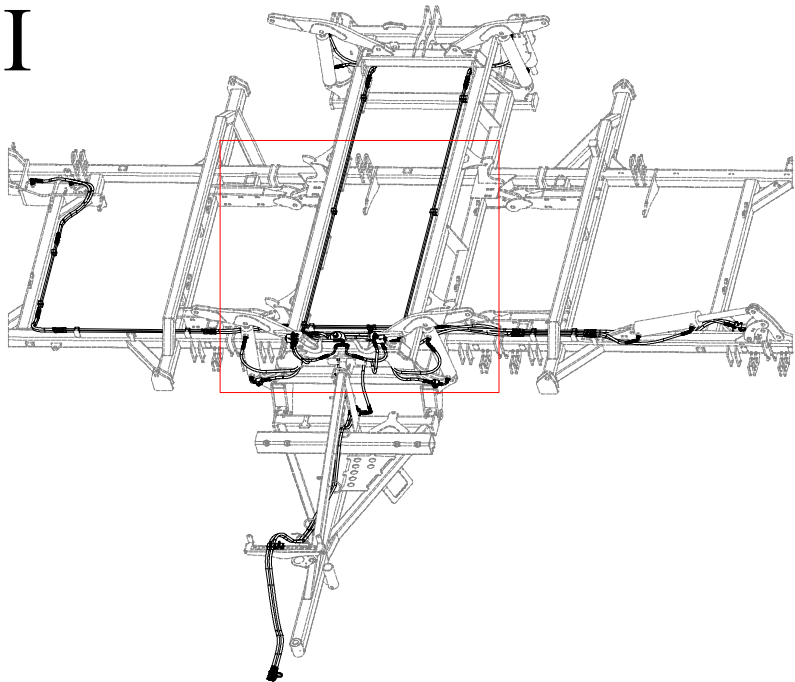
II



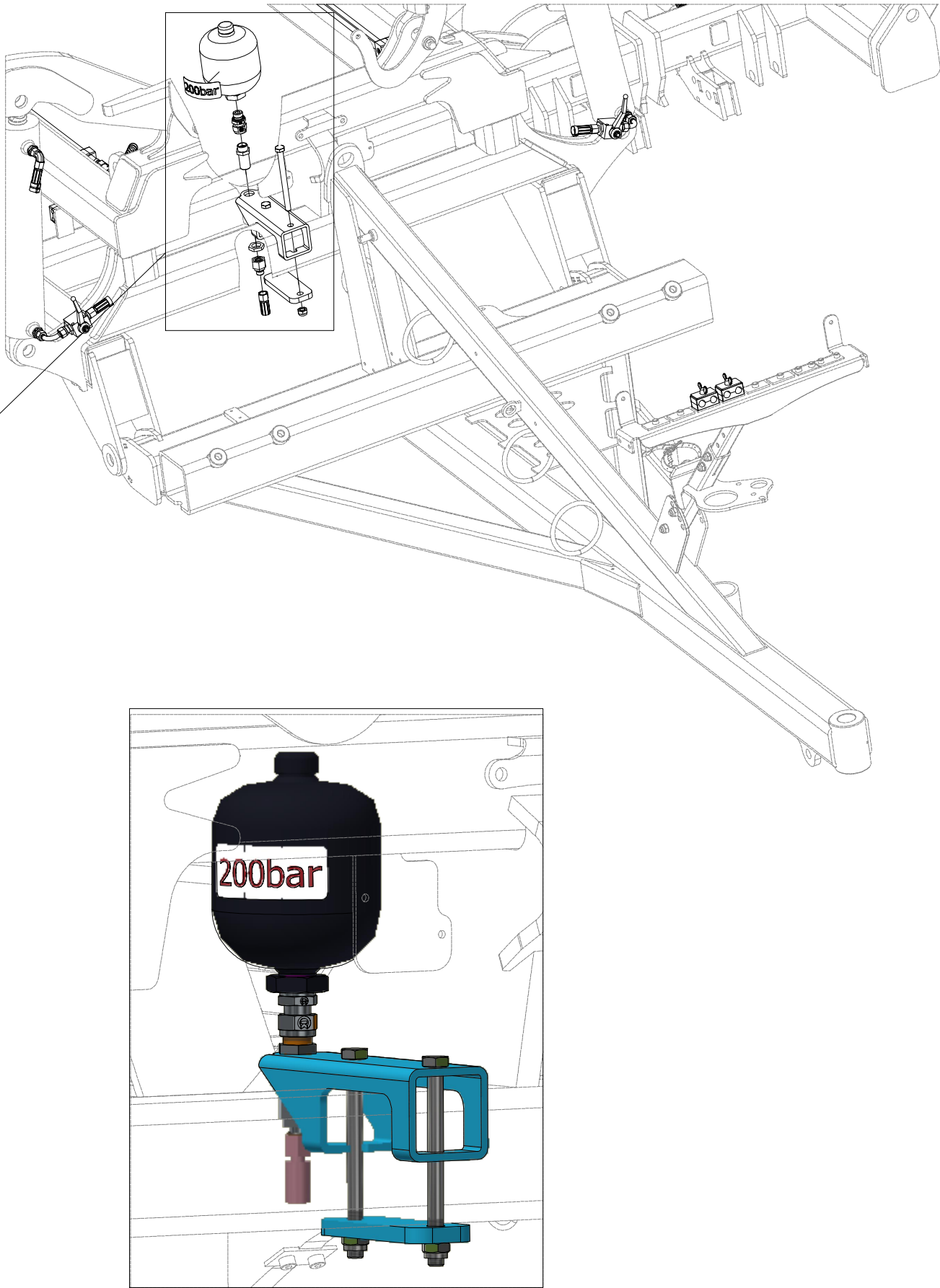
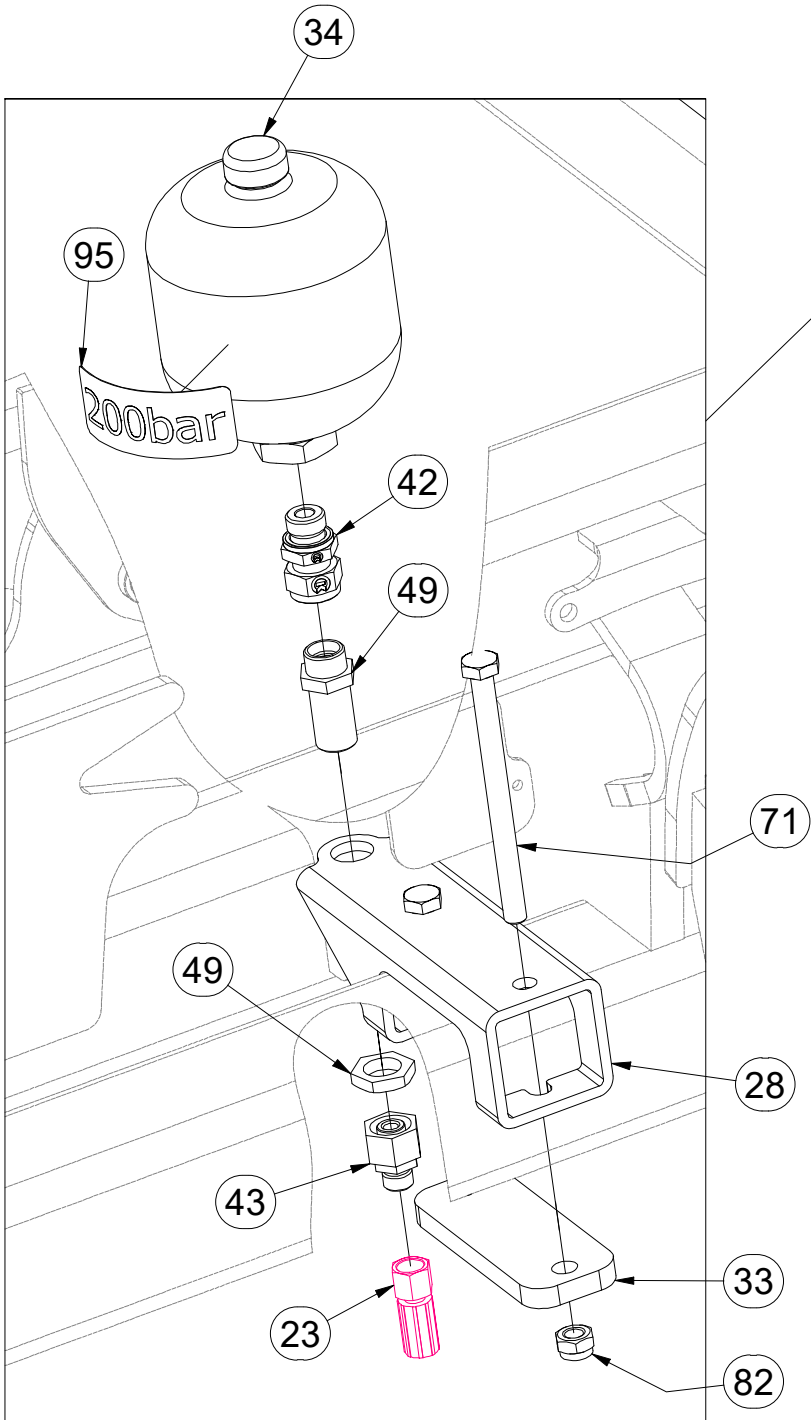
Pos.	Part Number	Pcs.
14	m06532	2
15	m04761	3
29	m07906	16
31	m04623	4
37	m10780	5
39	m10781	2
45	m06803	23
50	m04621	2
61	m11294	81

VZ00052702

II

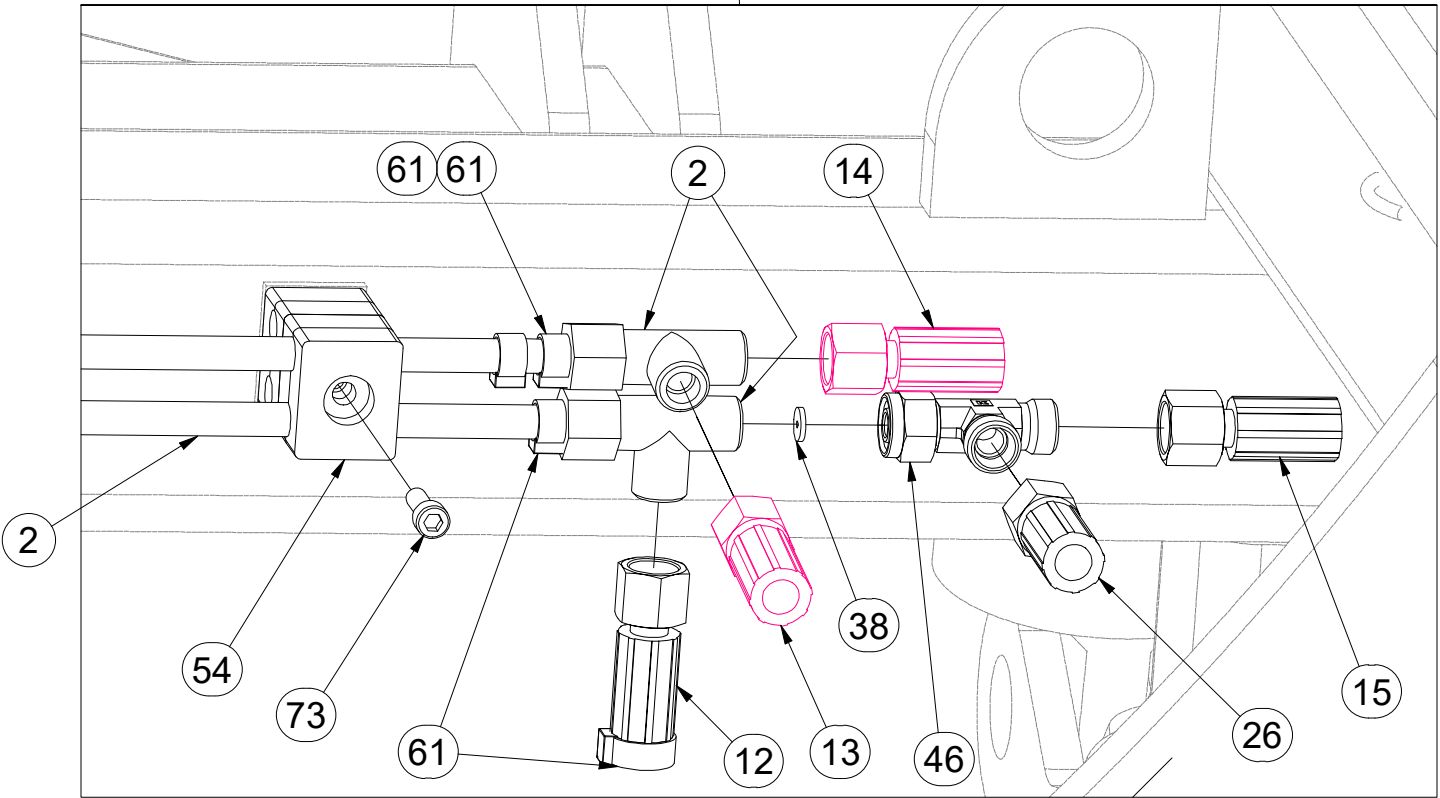
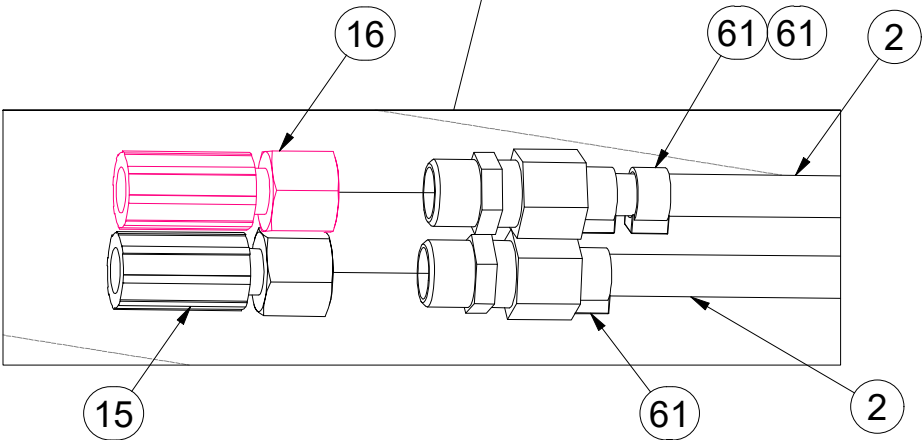
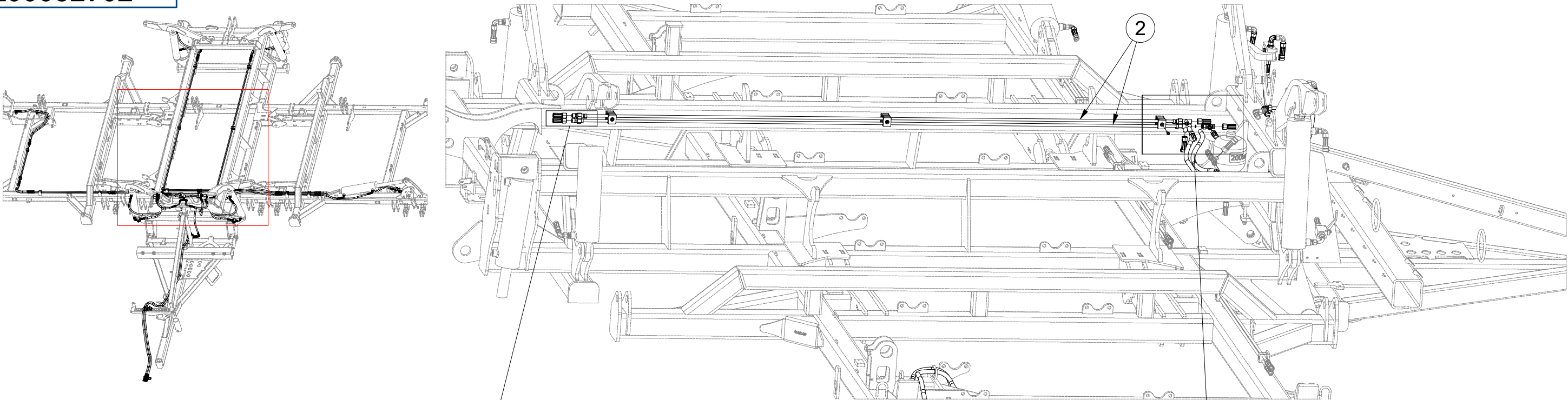


Pos.	Part Number	Pcs.
23	m11000	1
28	VZ00010565	1
33	4021194	1
34	m20926	1
42	m07993	1
43	m08533	1
49	m09625	1
71	m17481	2
82	m04301	2
95	m20976	1

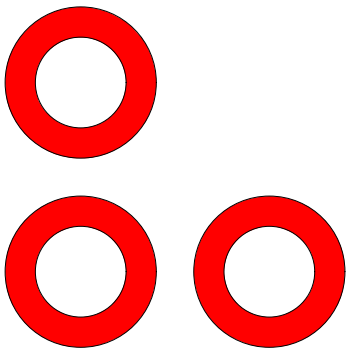


VZ00052702

II

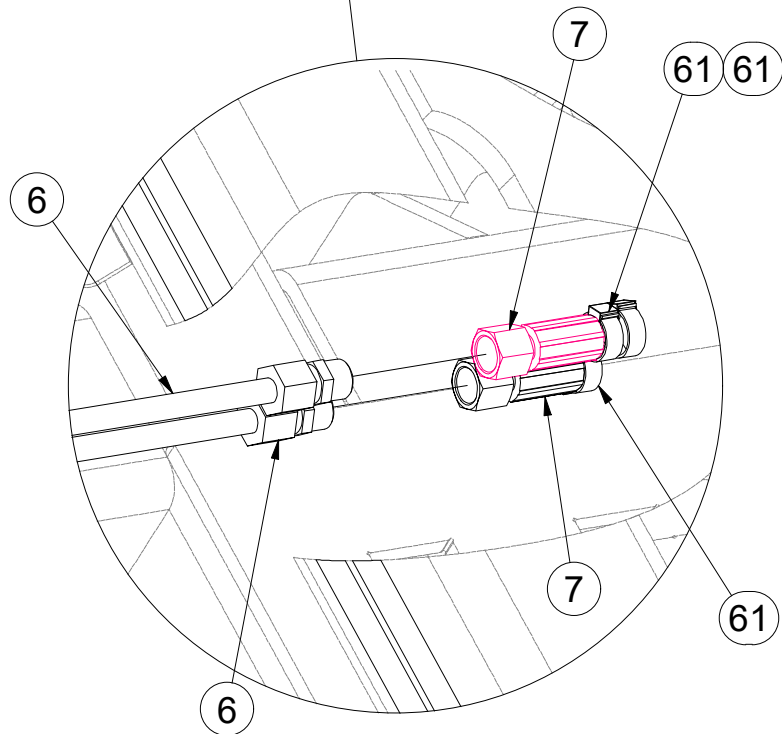
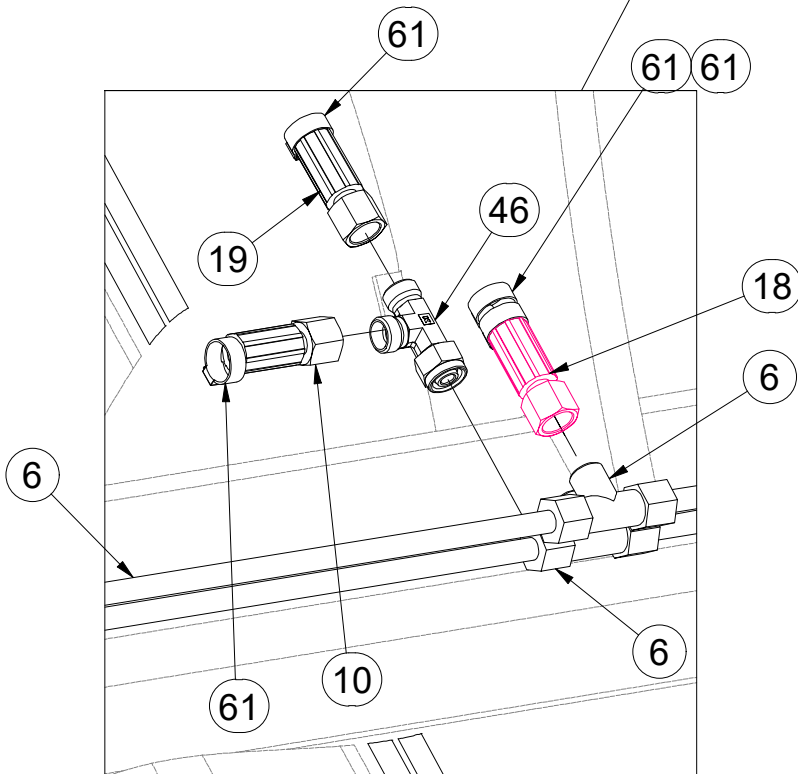
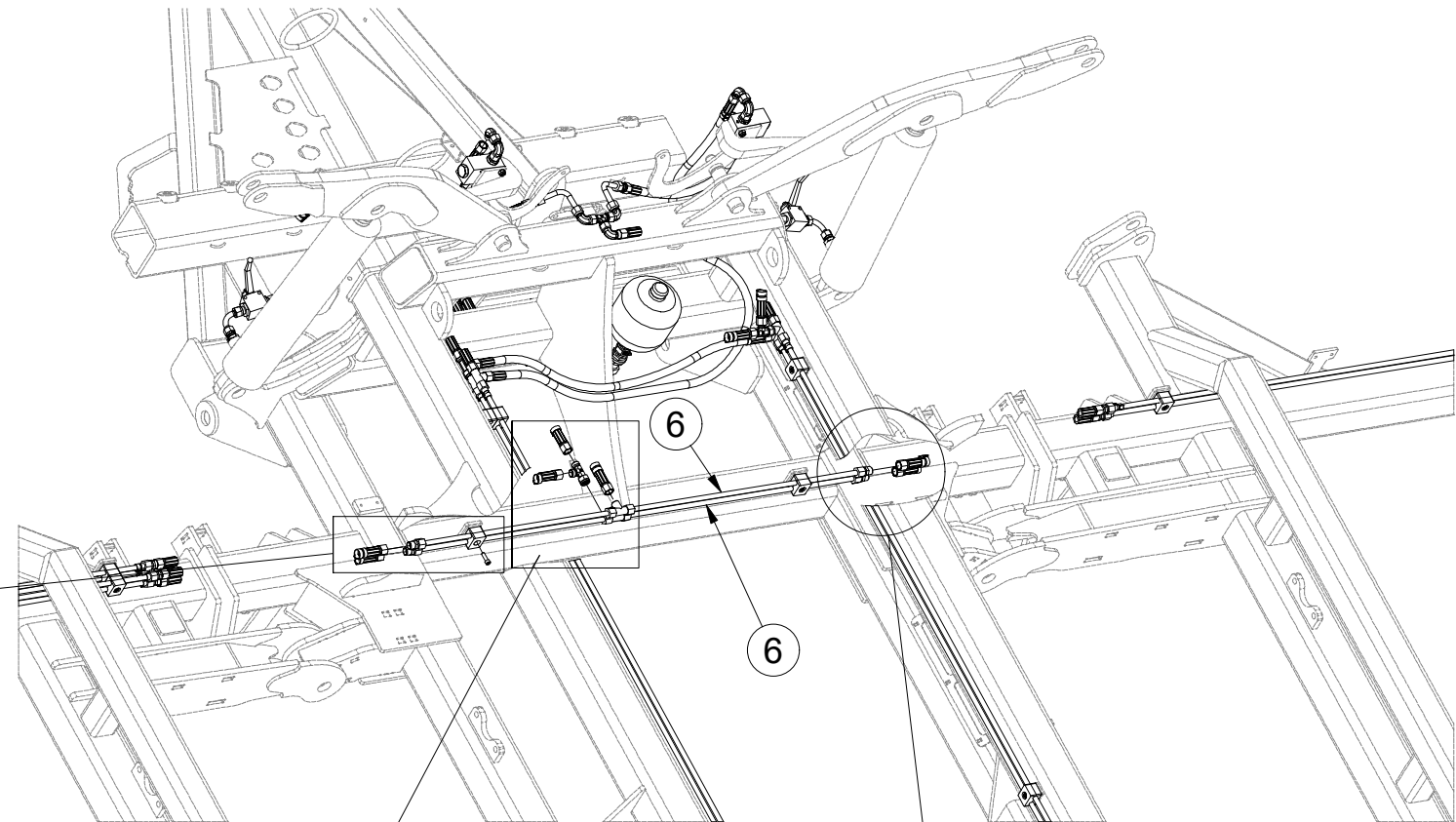
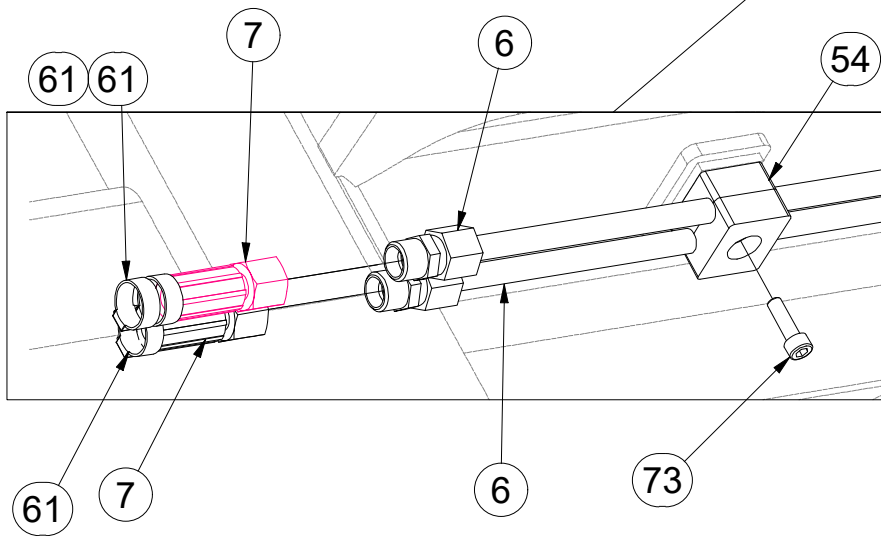
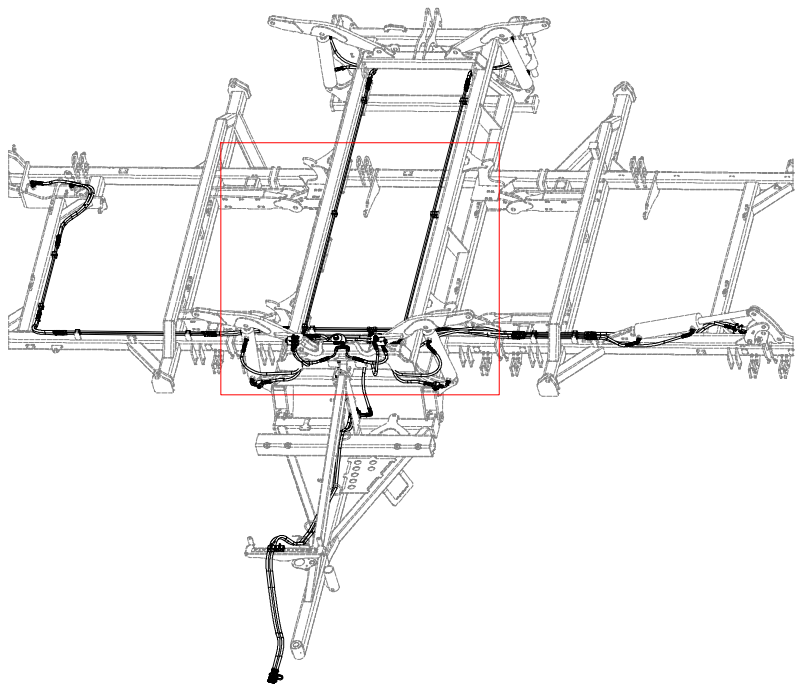


Pos.	Part Number	Pcs.
2	m10055	4
12	m03951	1
13	m03952	3
14	m06532	2
15	m04761	3
16	m04033	3
26	m07909	1
38	m10777	1
46	m07568	4
54	m05488	19
61	m11294	81
73	m04346	14

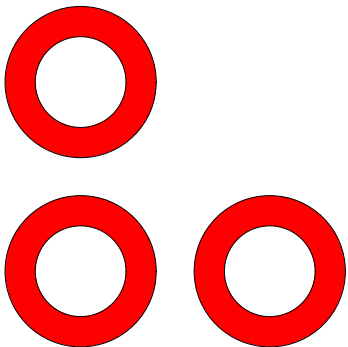


VZ00052702

II

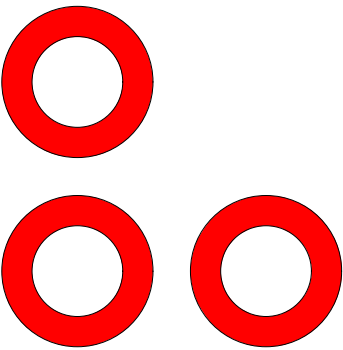
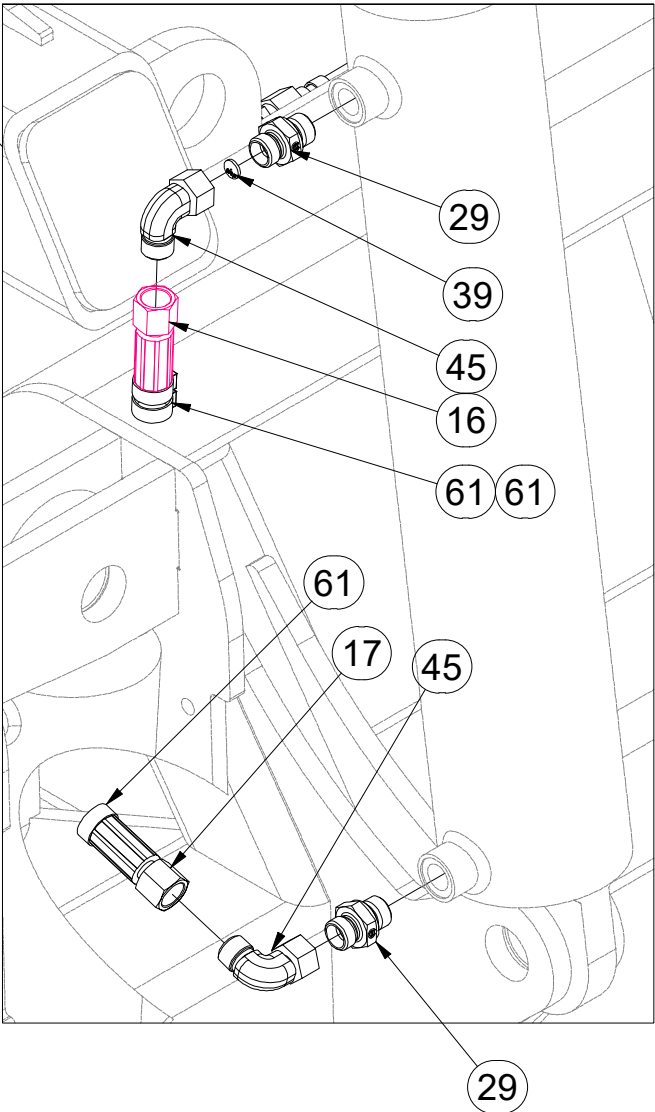
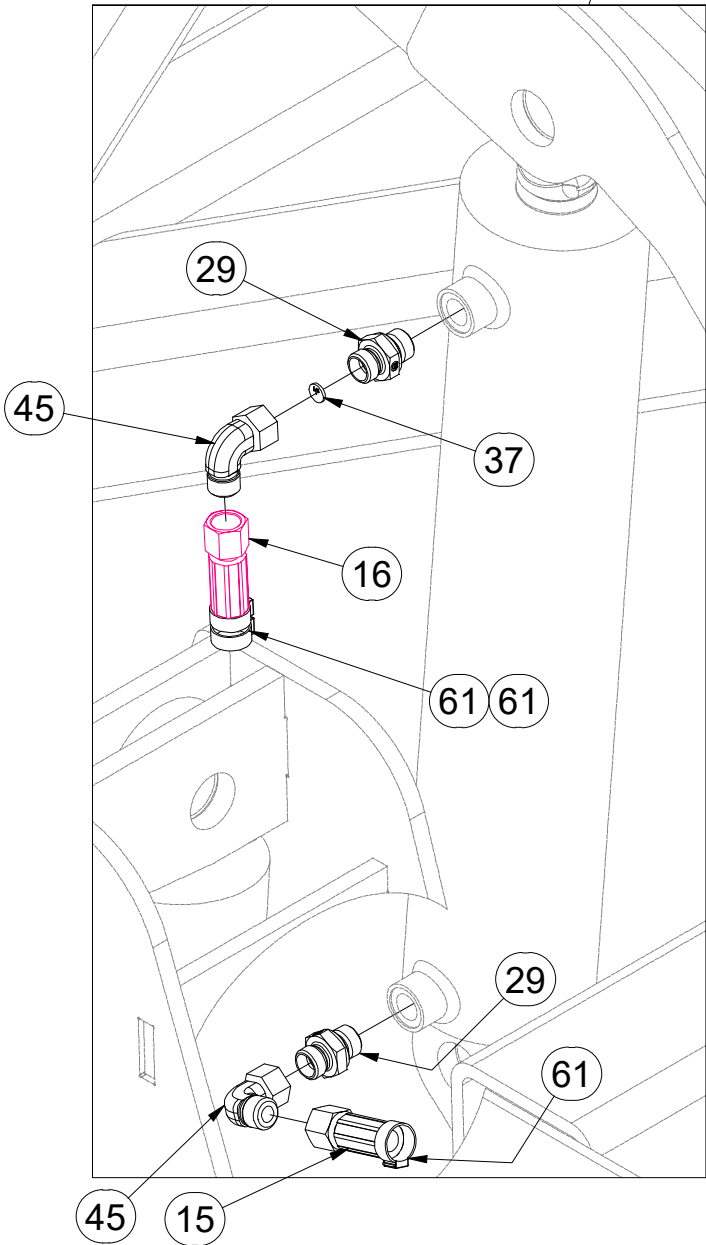
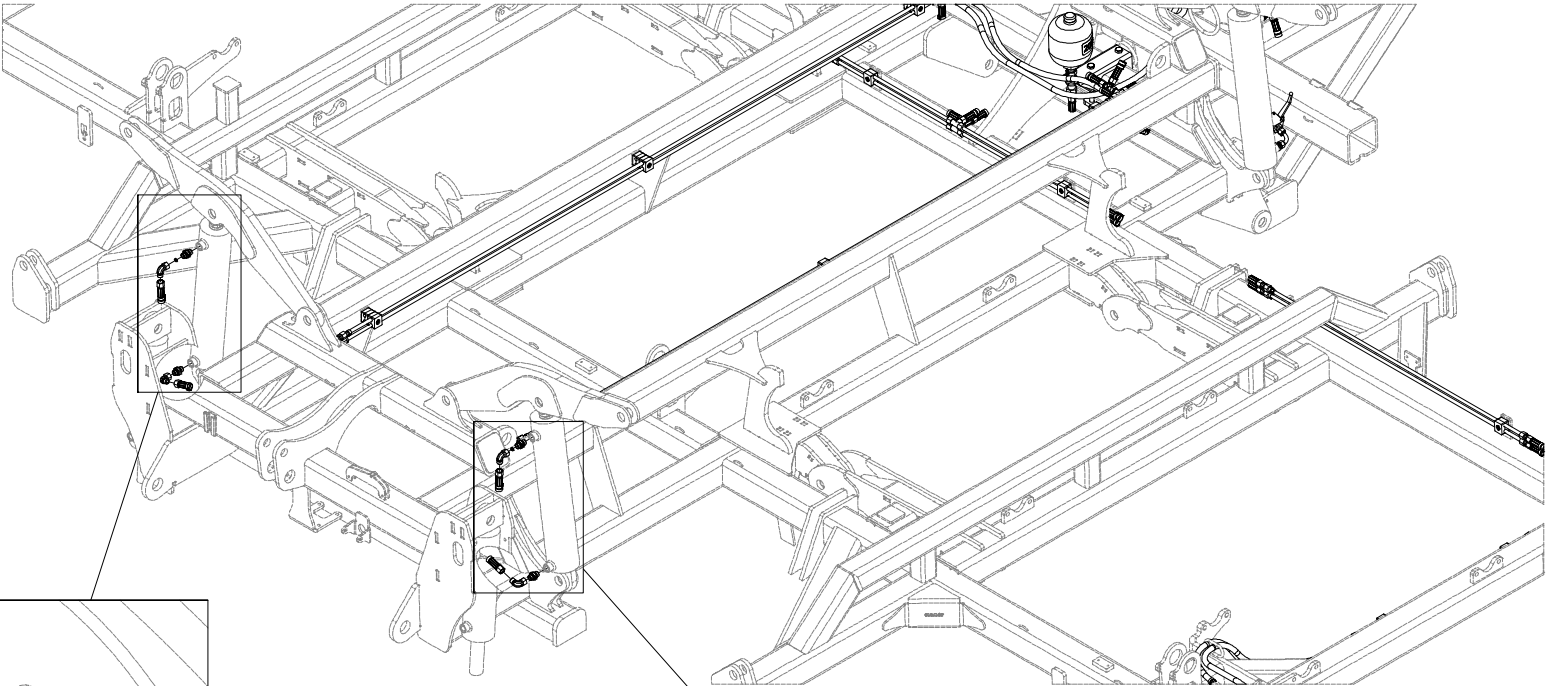
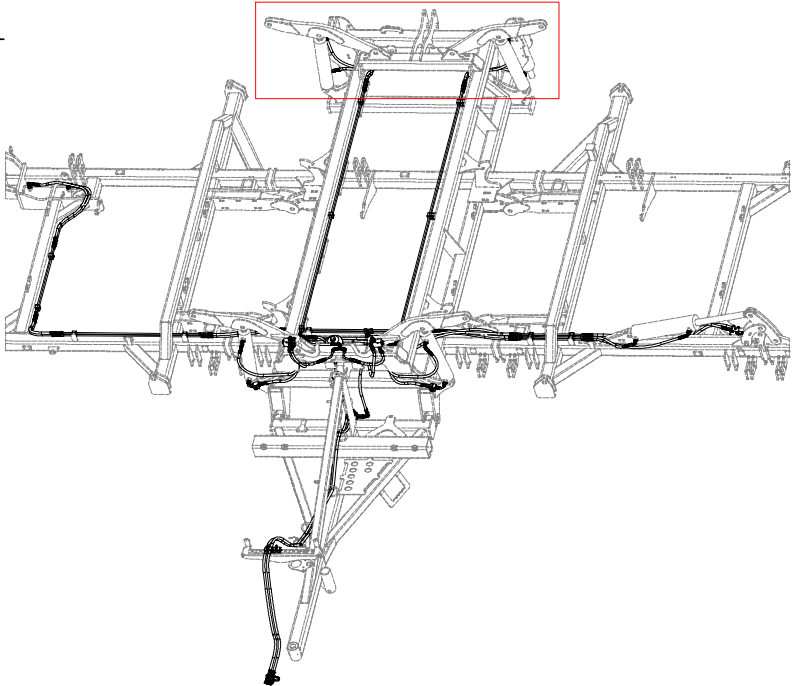


Pos.	Part Number	Pcs.
6	m10054	2
7	m03713	4
10	m05210	2
18	m17043	1
19	m07646	2
46	m07568	4
54	m05488	19
61	m11294	81
73	m04346	14



VZ00052702

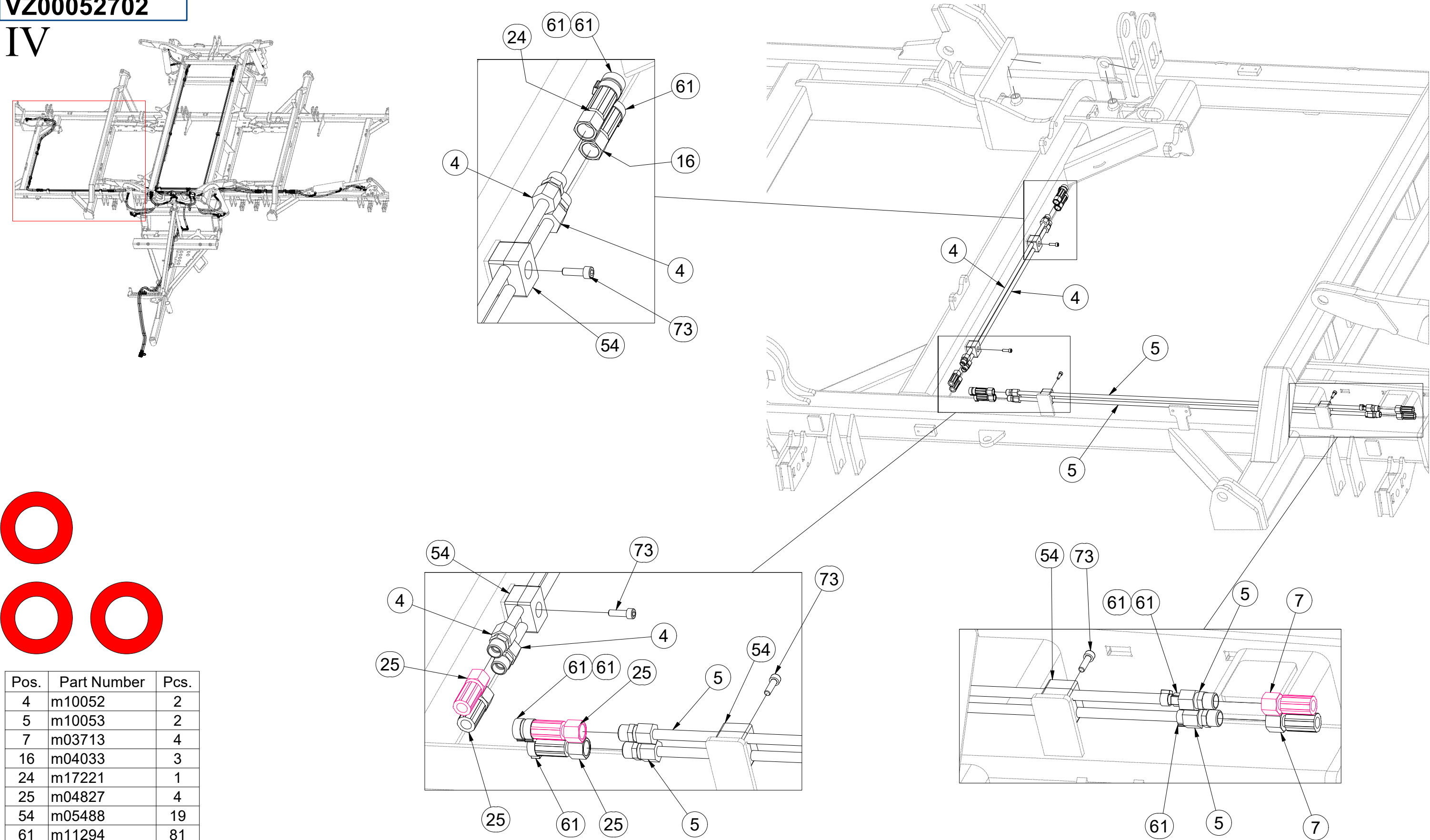
III



Pos.	Part Number	Pcs.
15	m04761	3
16	m04033	3
17	m09628	2
29	m07906	16
37	m10780	5
39	m10781	2
45	m06803	23
61	m11294	81

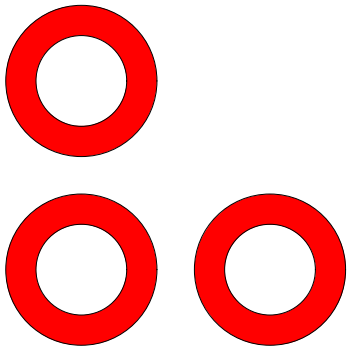
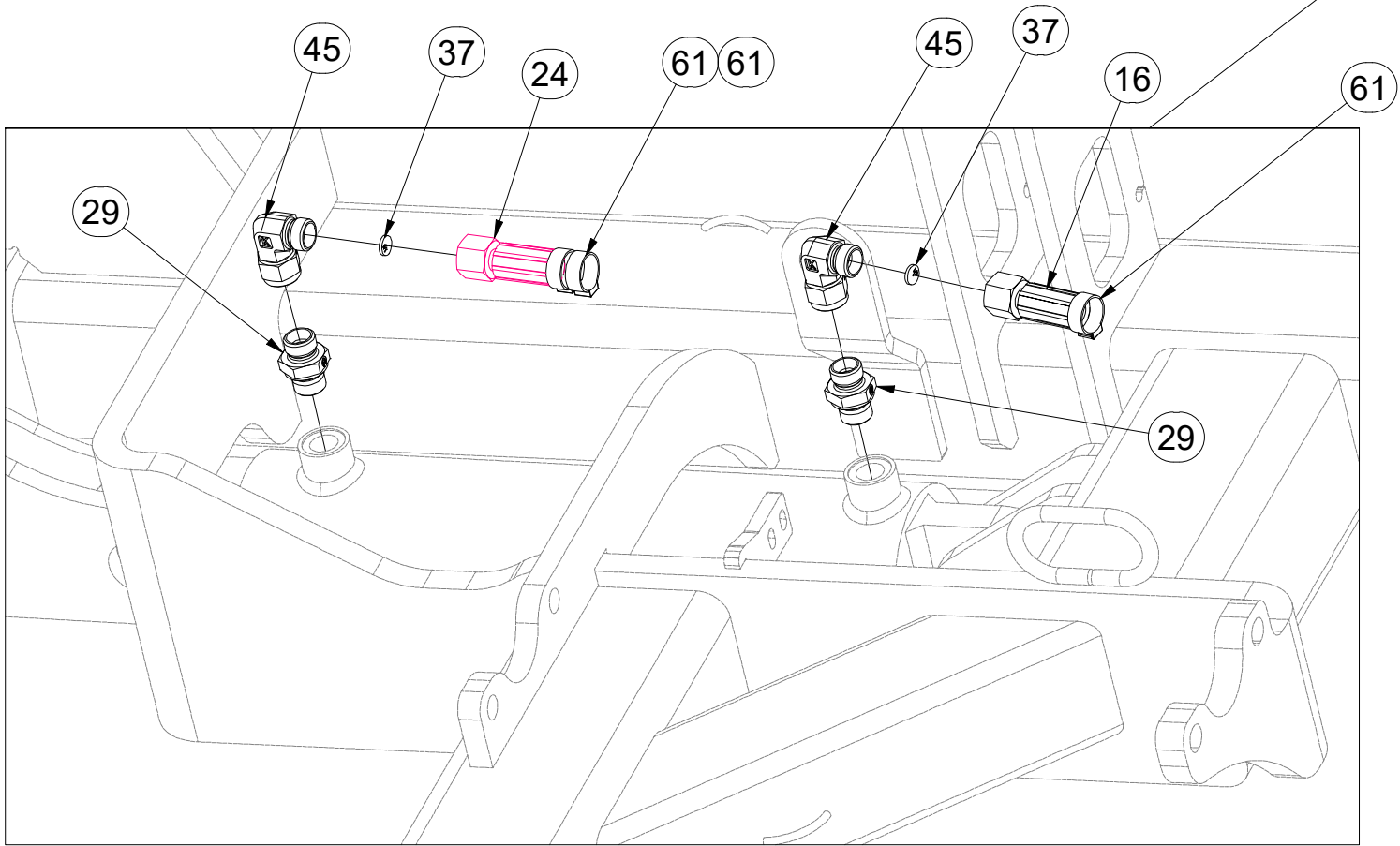
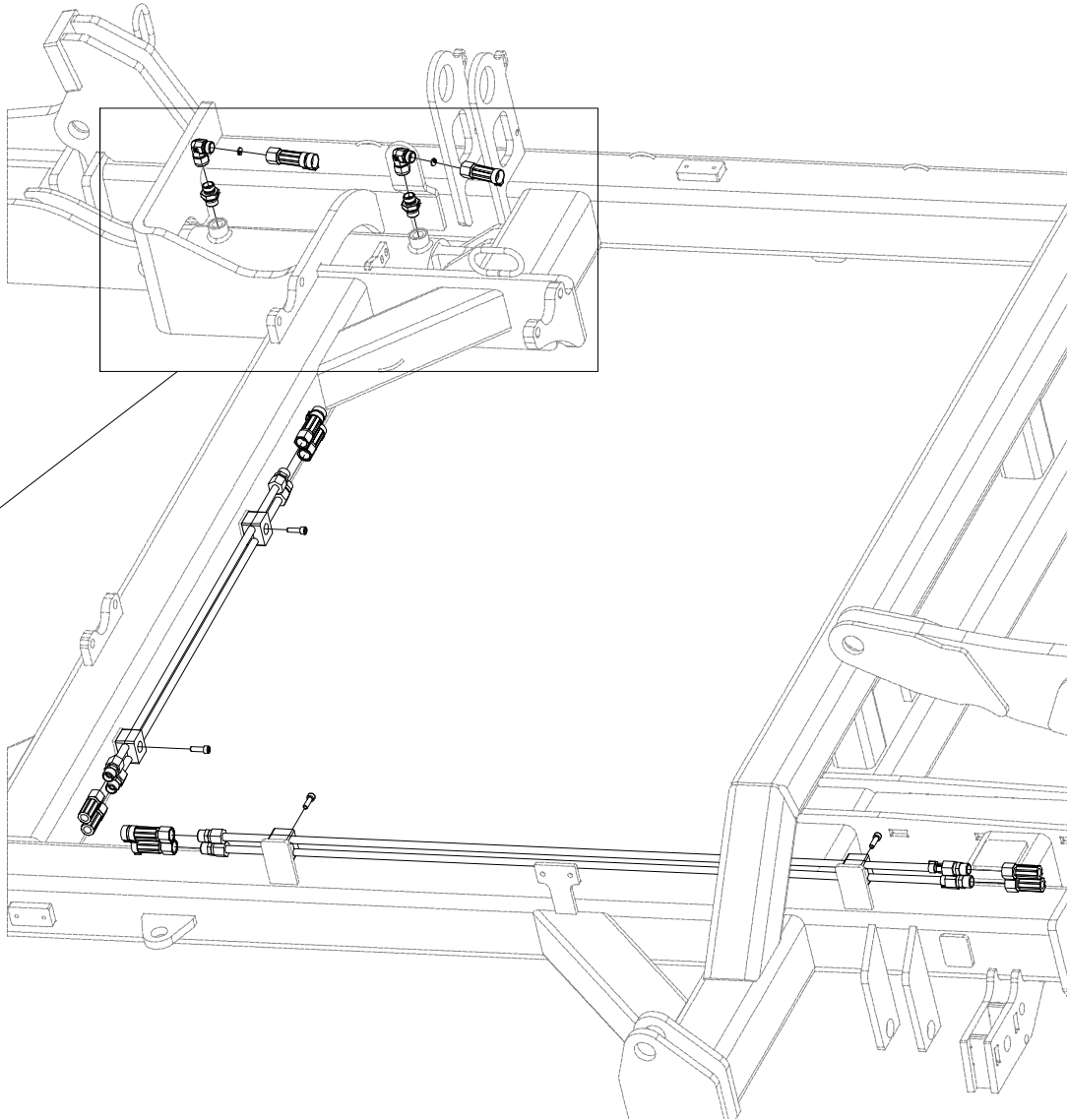
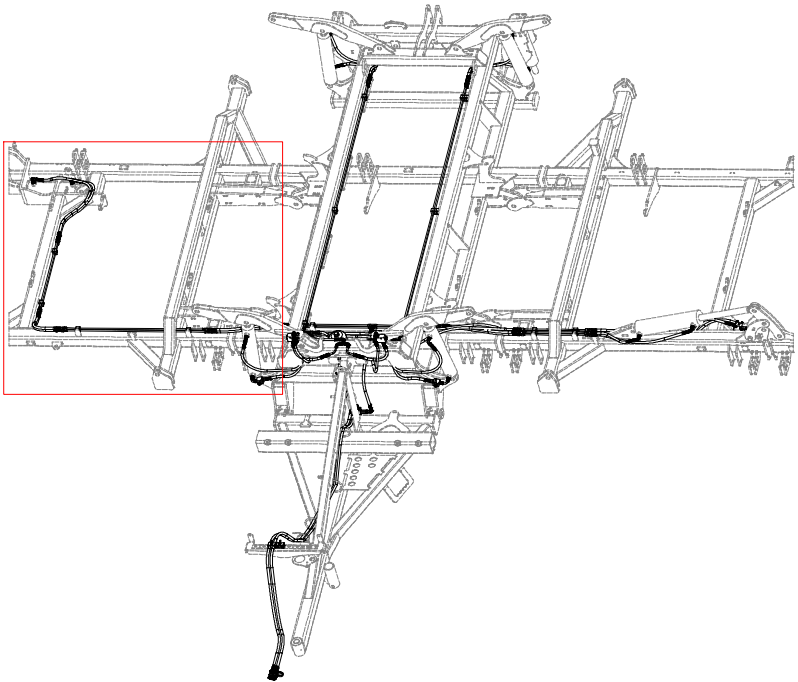
VZ00052702

IV



VZ00052702

IV



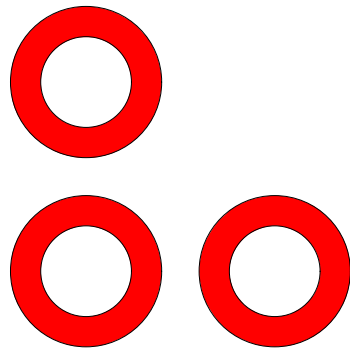
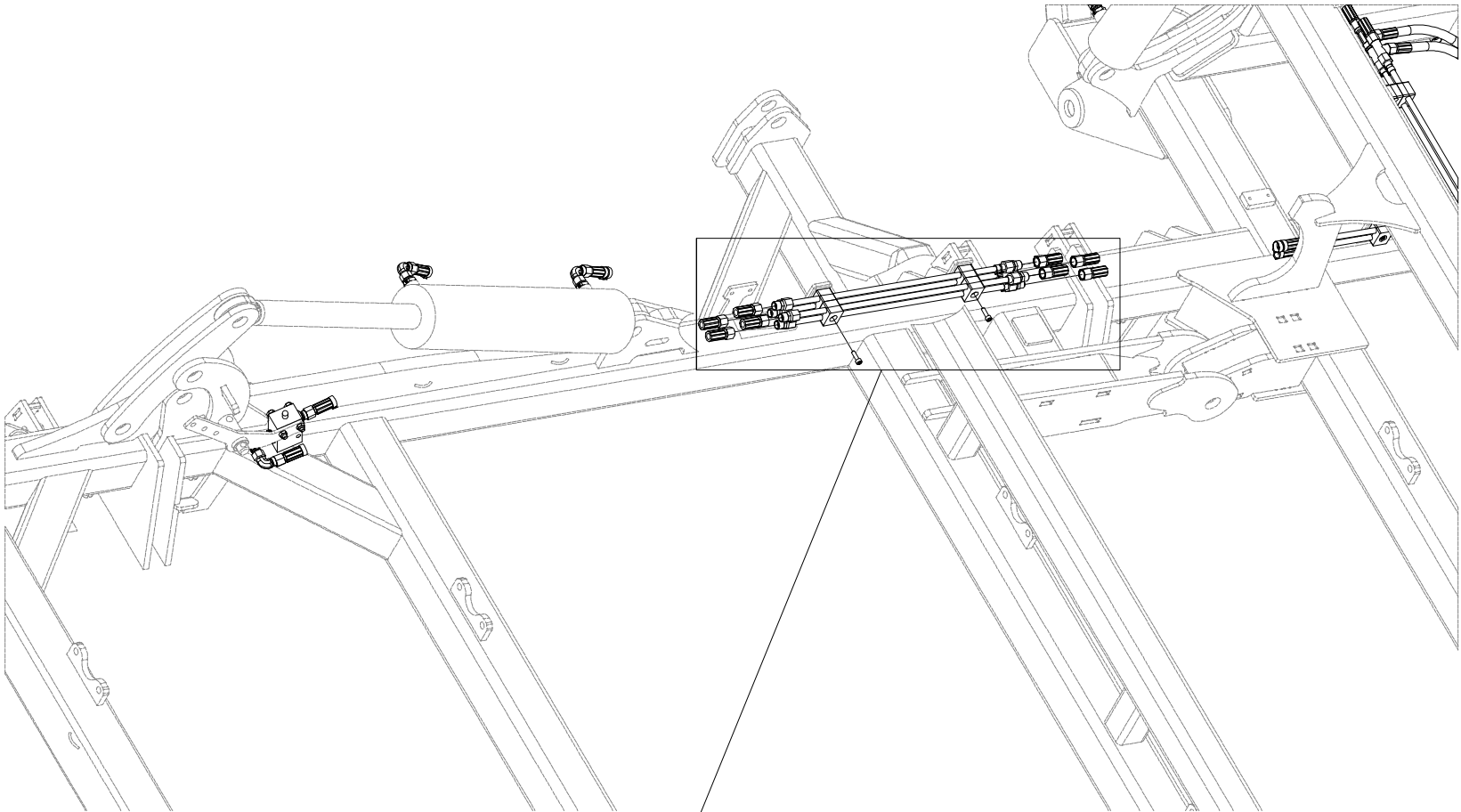
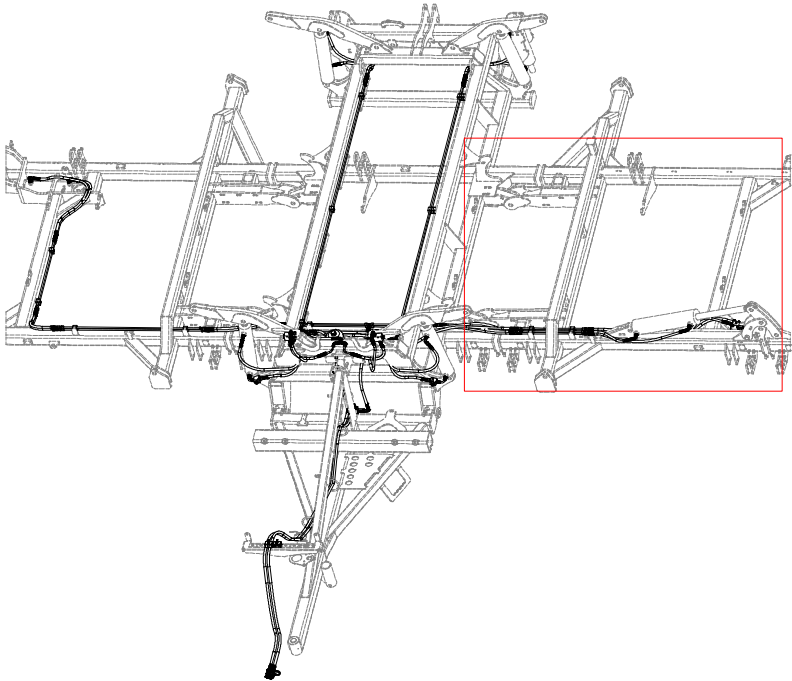
Pos.	Part Number	Pcs.
16	m04033	3
24	m17221	1
29	m07906	16
37	m10780	5
45	m06803	23
61	m11294	81

CZ HYDRAULIKA STROJE
 D HYDRAULIK DER MASCHINE
 F HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

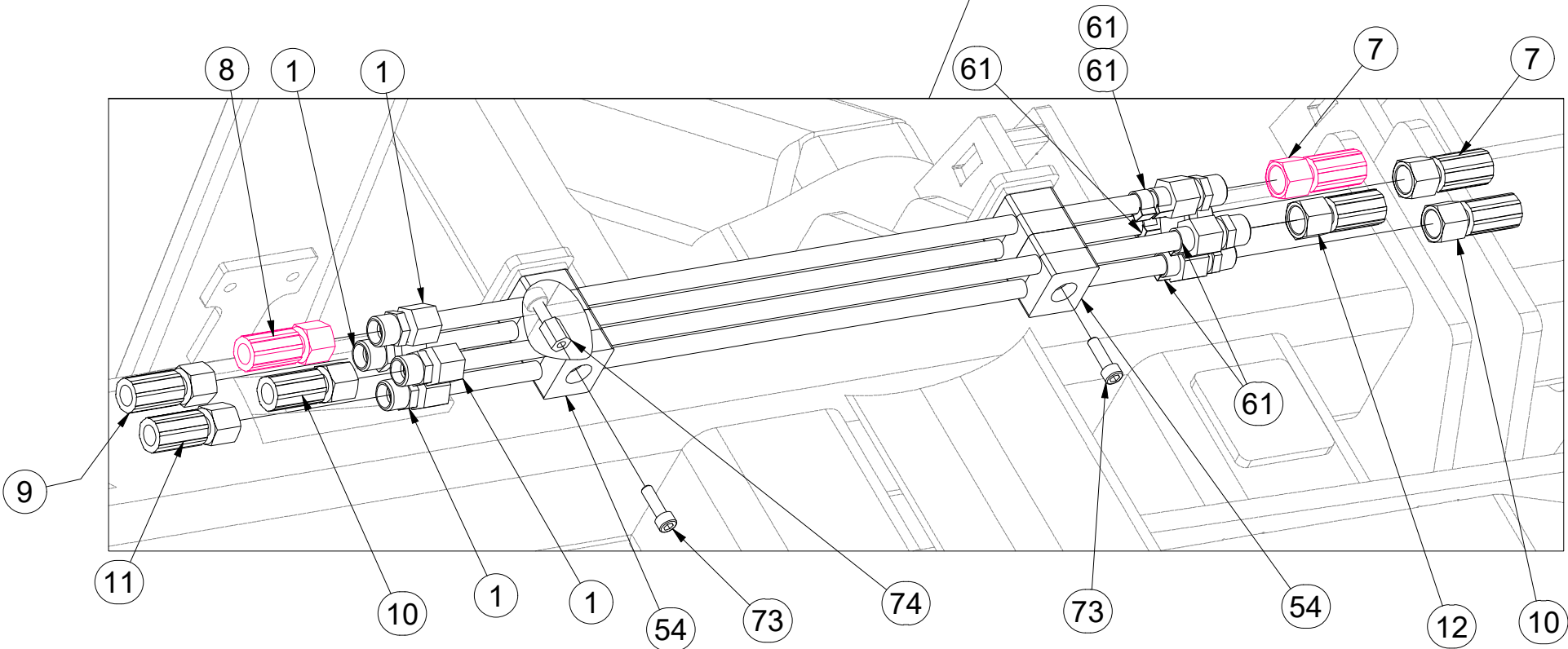
VZ00052702

V

GB MACHINE HYDRAULICS
 RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ
 PL HYDRAULIKA MASZYN

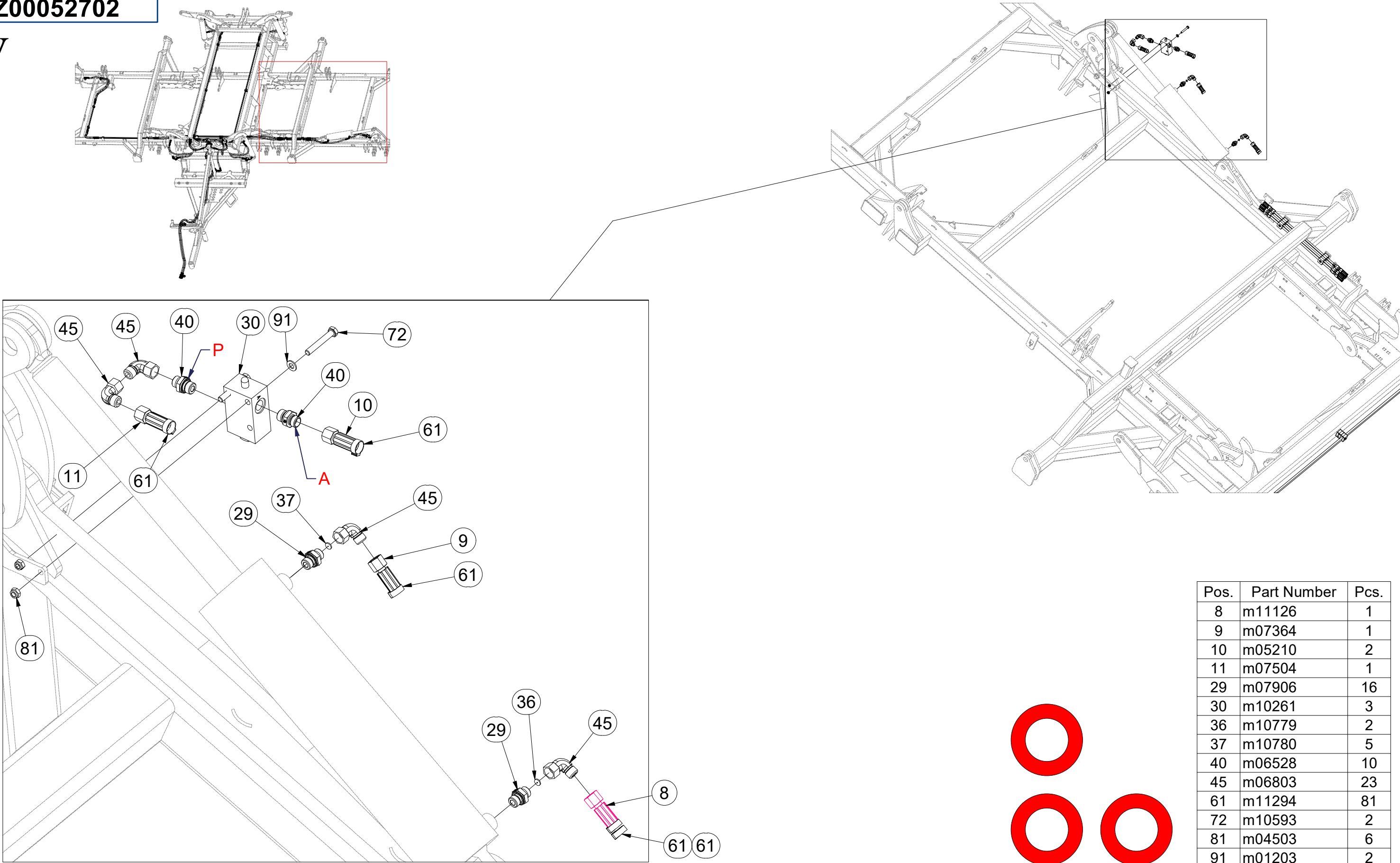


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m10051	4
7	m03713	4
8	m11126	1
9	m07364	1
10	m05210	2
11	m07504	1
12	m03951	1
54	m05488	19
61	m11294	81
73	m04346	14
74	m04021	5



VZ00052702

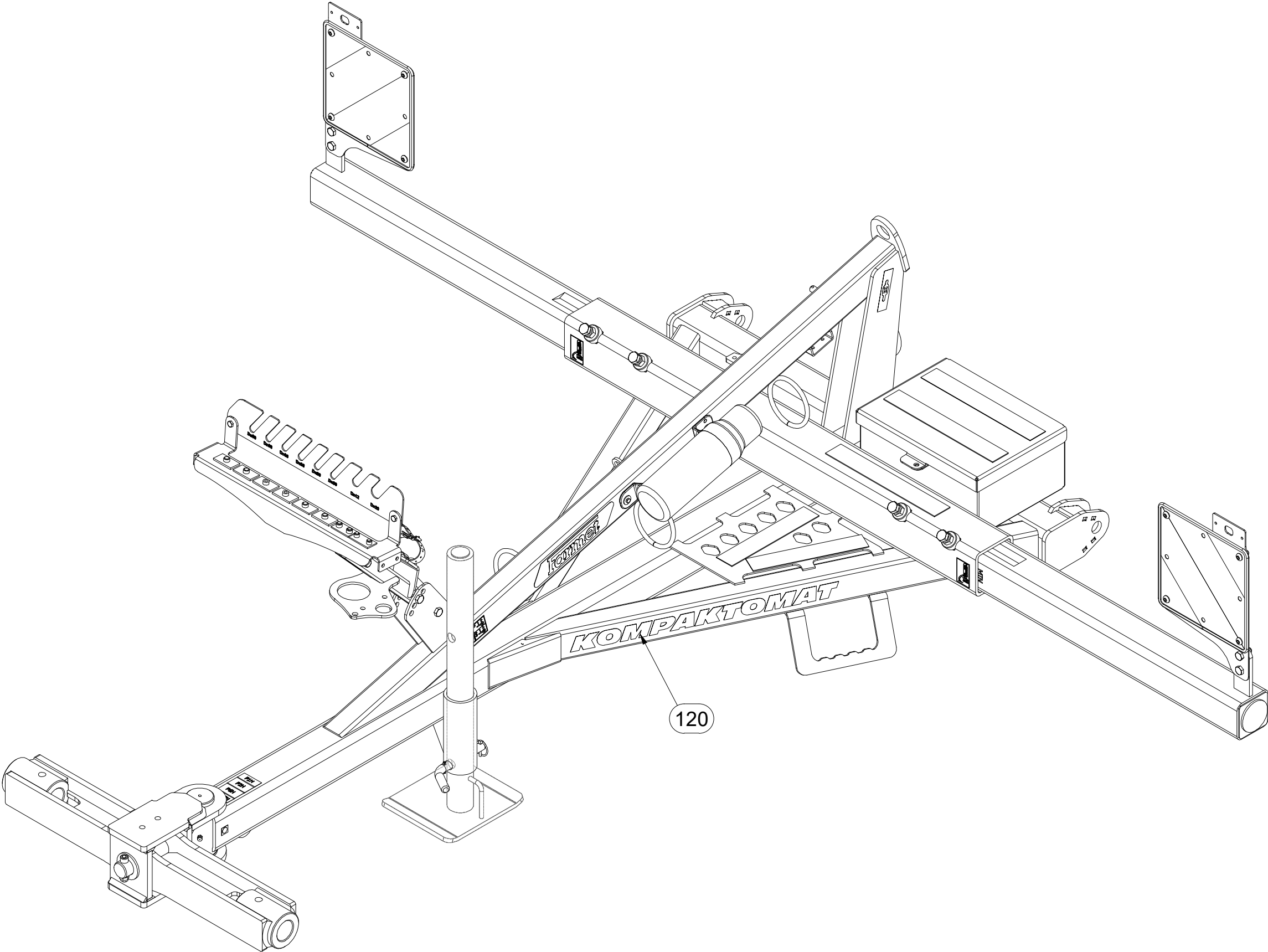
V



CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

VZ00049624

GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ
 PL DYSZEL MONT

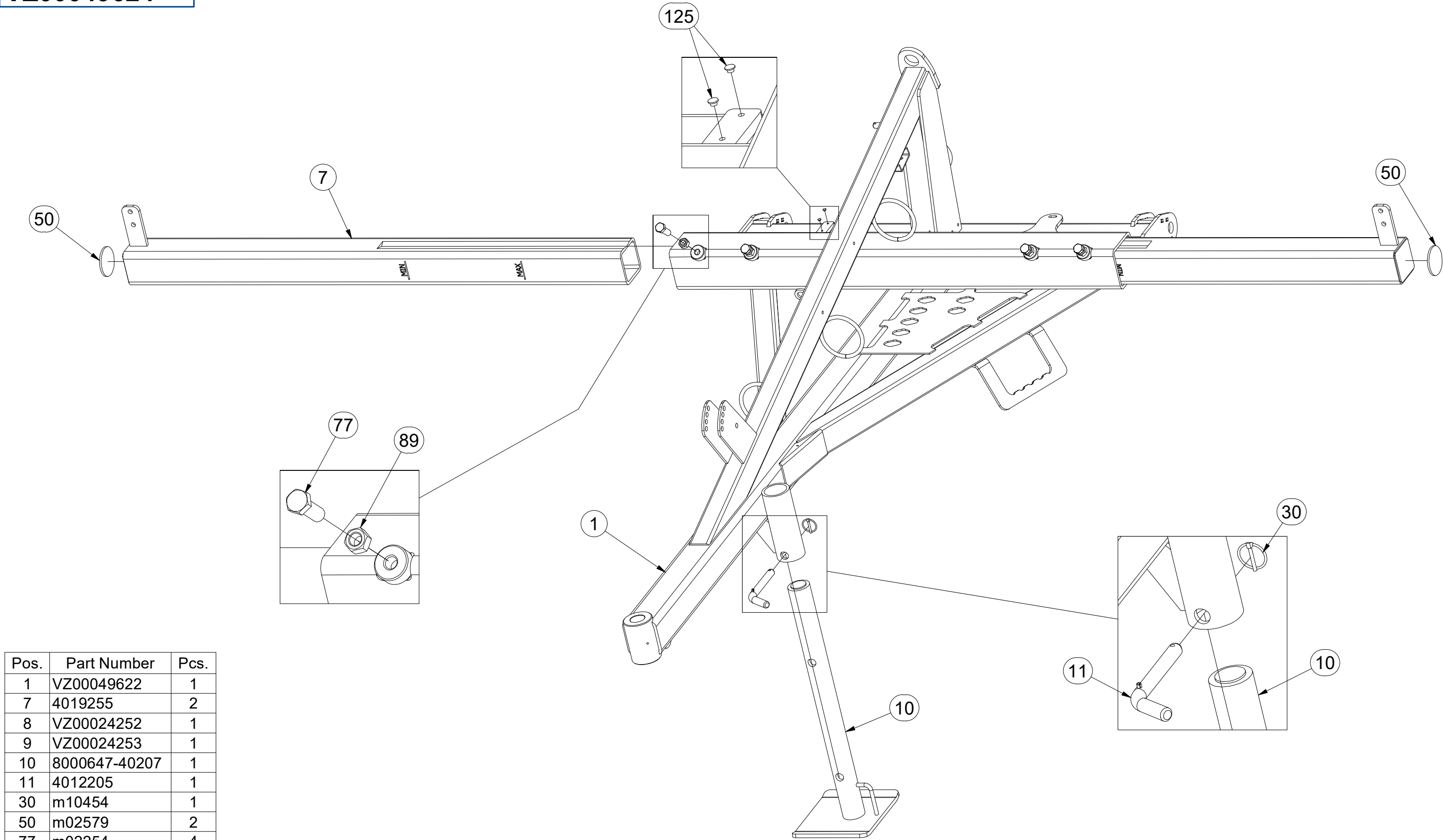


Pos.	Part Number	Pcs.
120	m22709	1

CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

VZ00049624

GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ
 PL DYSZEL MONT

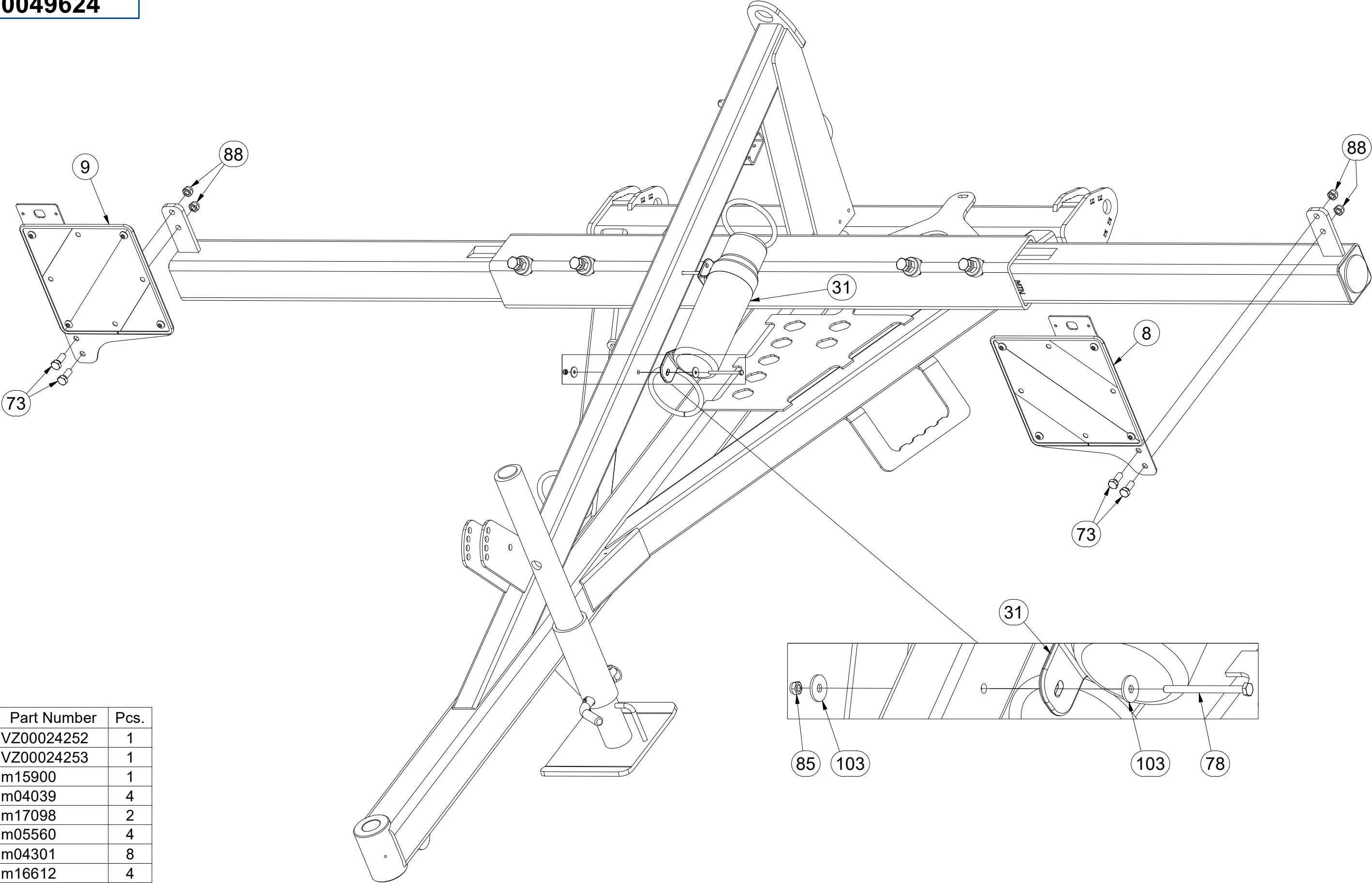


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00049622	1
7	4019255	2
8	VZ00024252	1
9	VZ00024253	1
10	8000647-40207	1
11	4012205	1
30	m10454	1
50	m02579	2
77	m02254	4
89	m01306	4
125	m11099	6

CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

VZ00049624

GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ
 PL DYSZEL MONT



Pos.	Part Number	Pcs.
8	VZ00024252	1
9	VZ00024253	1
31	m15900	1
73	m04039	4
78	m17098	2
85	m05560	4
88	m04301	8
103	m16612	4

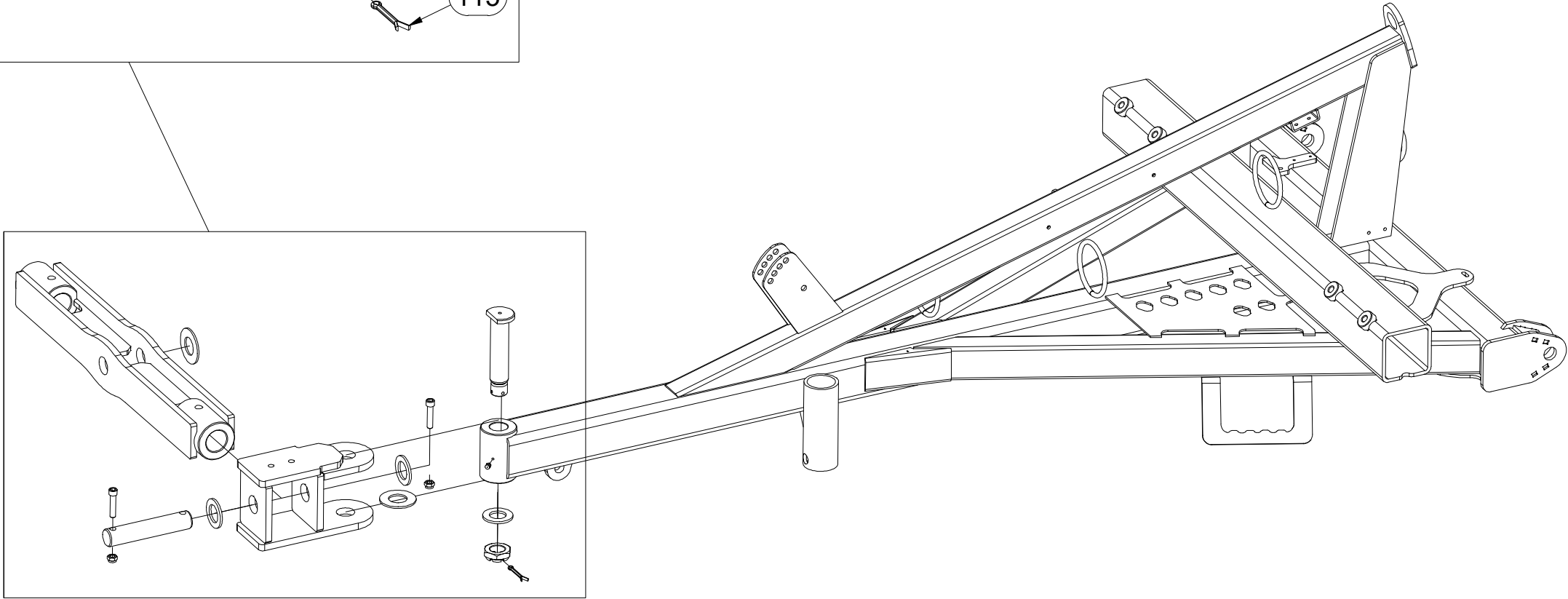
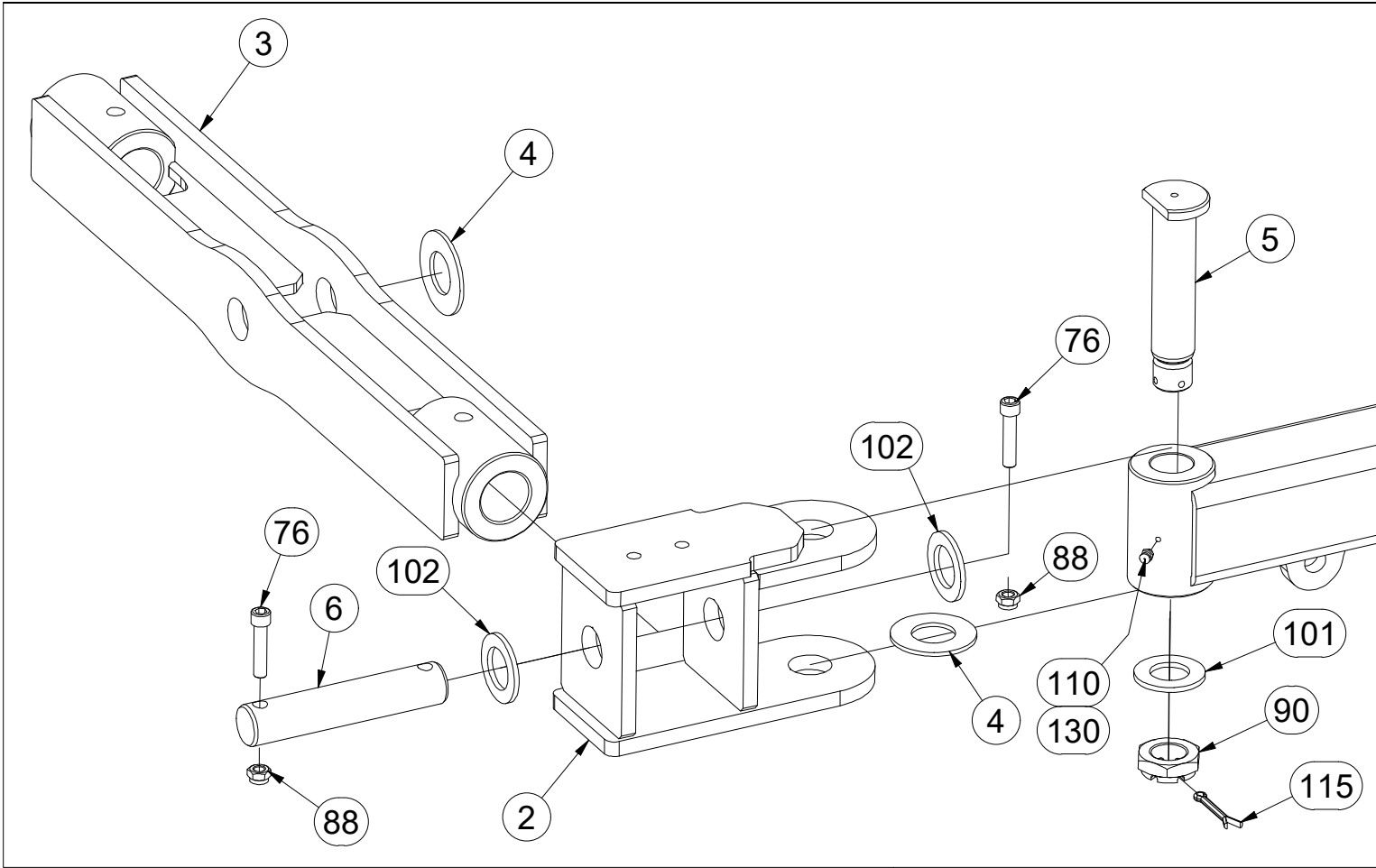
CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

VZ00049624

GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ
 PL DYSZEL MONT



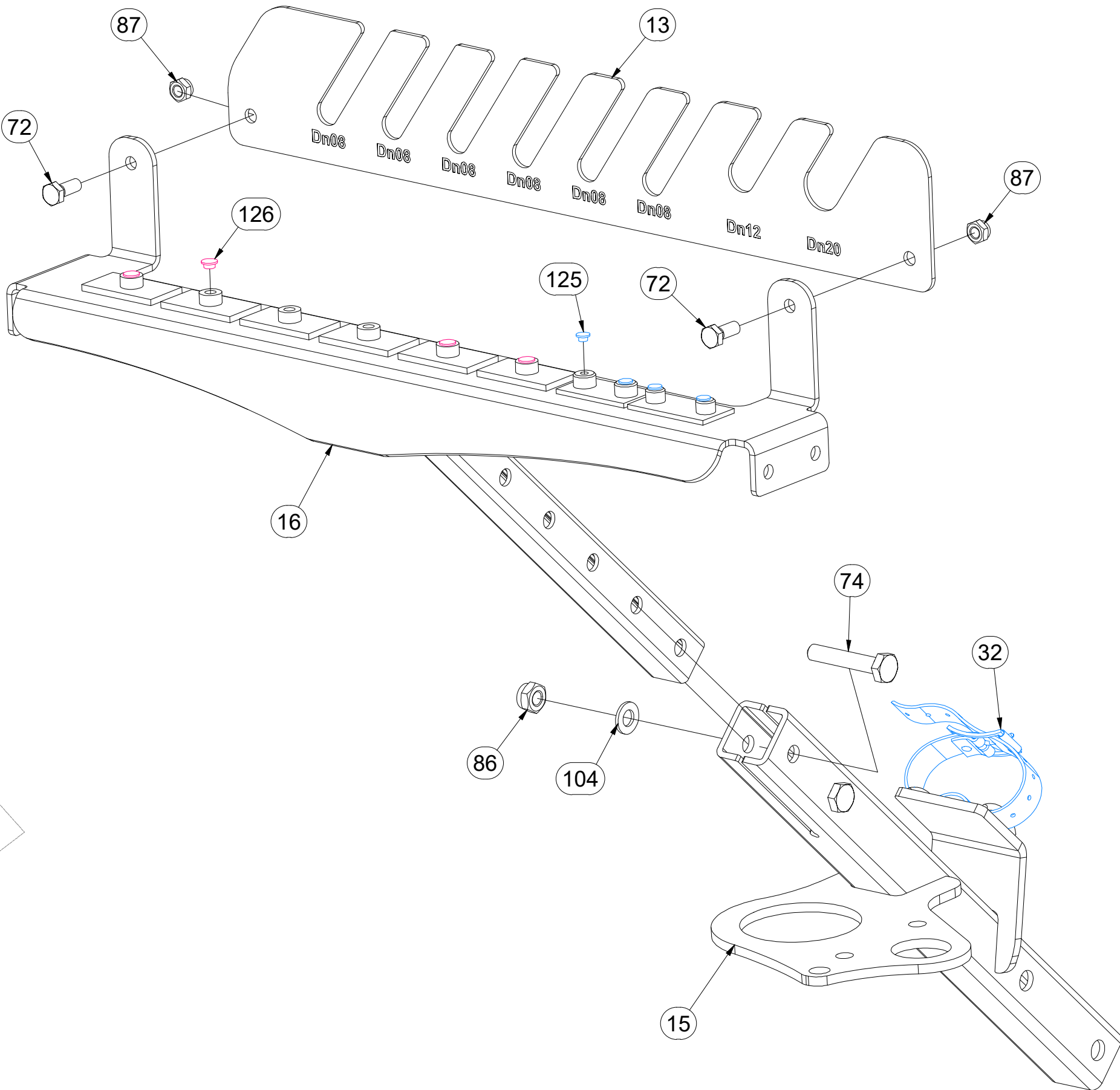
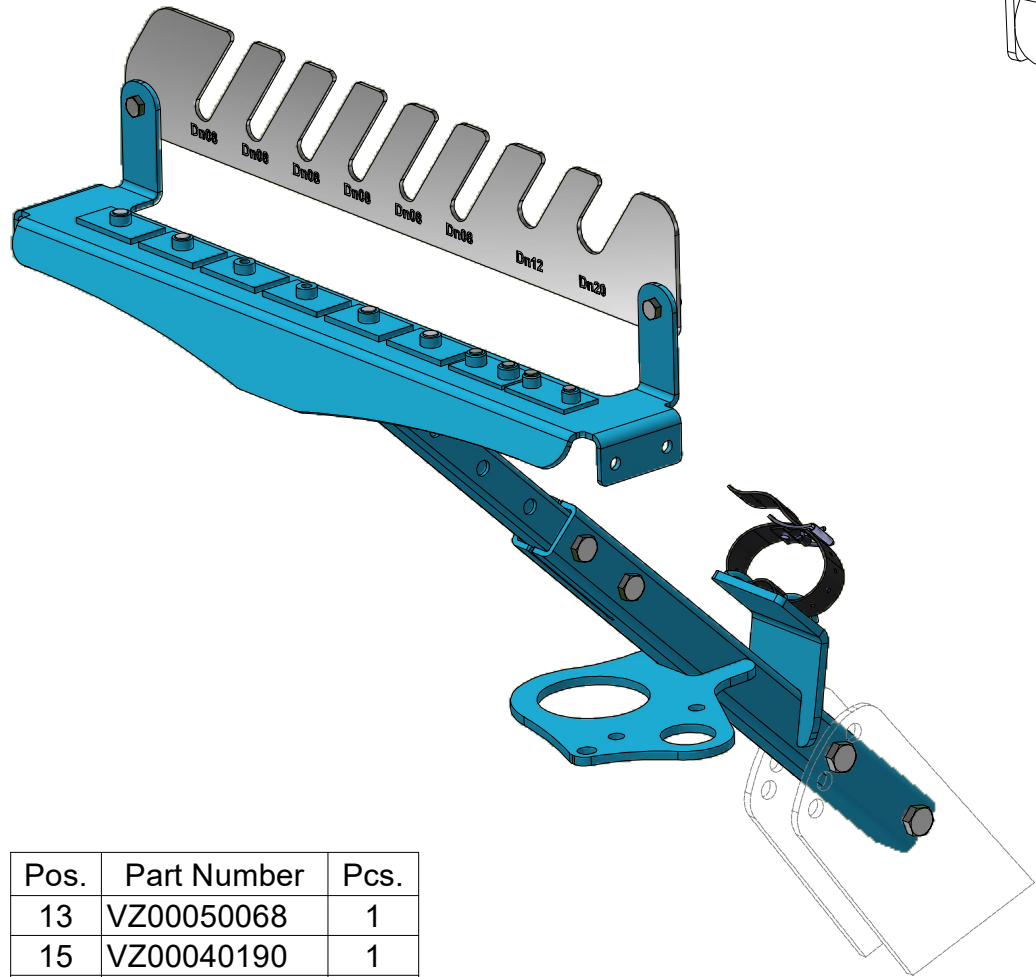
Pos.	Part Number	Pcs.
2	3009637	1
3	3003787	1
4	4003744	2
5	4008049	1
6	4014570	1
76	m14008	2
88	m04301	8
90	m02533	1
101	m03866	1
102	4013139	2
110	m10451	1
115	m03959	1
130	m01999	0,100 kg



CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

VZ00049624

GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ
 PL DYSZEL MONT



Pos.	Part Number	Pcs.
13	VZ00050068	1
15	VZ00040190	1
16	VZ00049647	1
32	m20319	1
72	m01089	2
74	m06253	2
86	m03775	2
87	m04503	5
104	m01209	2
125	m11099	6
126	m12142	4

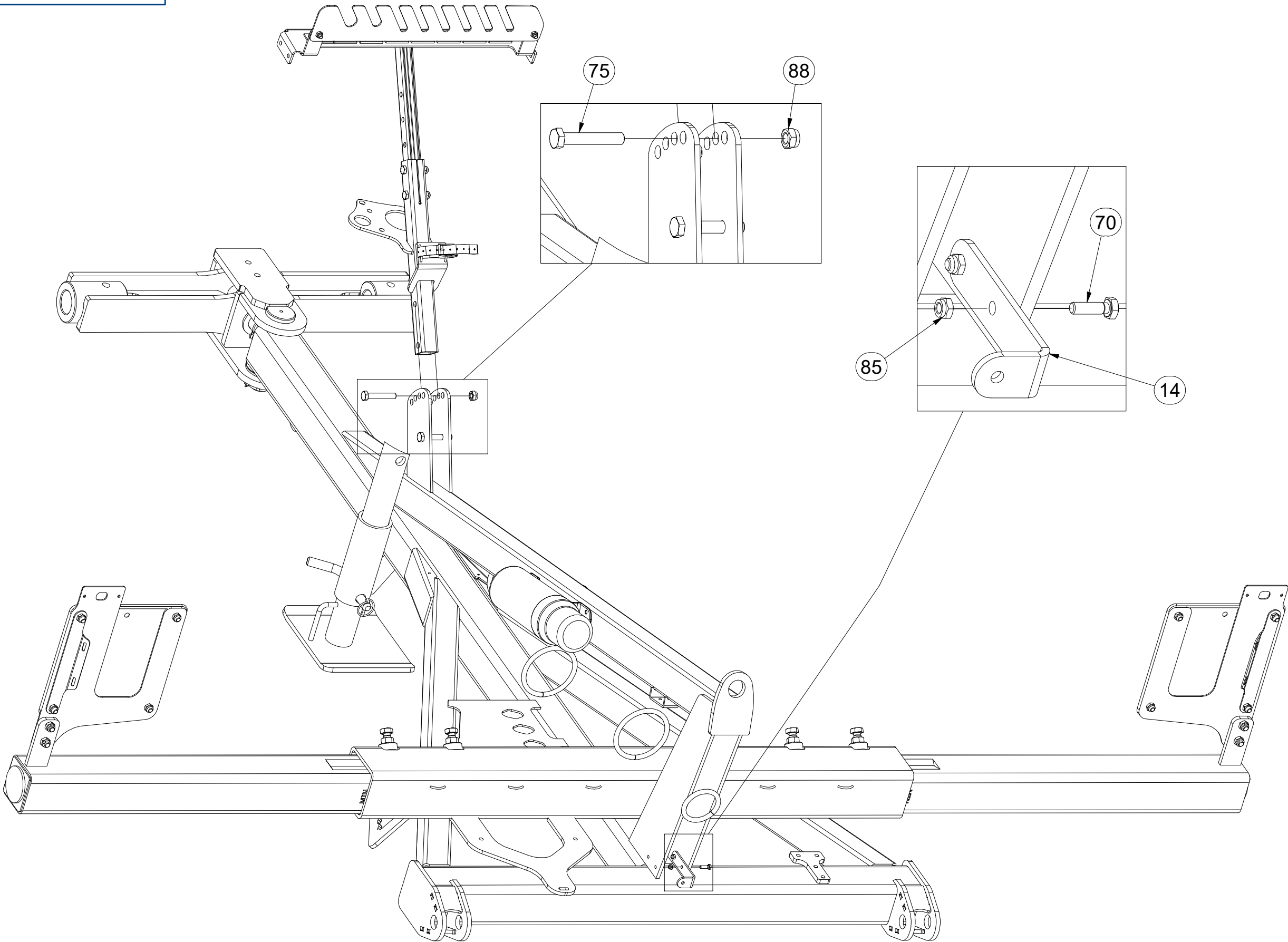
CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

VZ00049624

GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ
 PL DYSZEL MONT



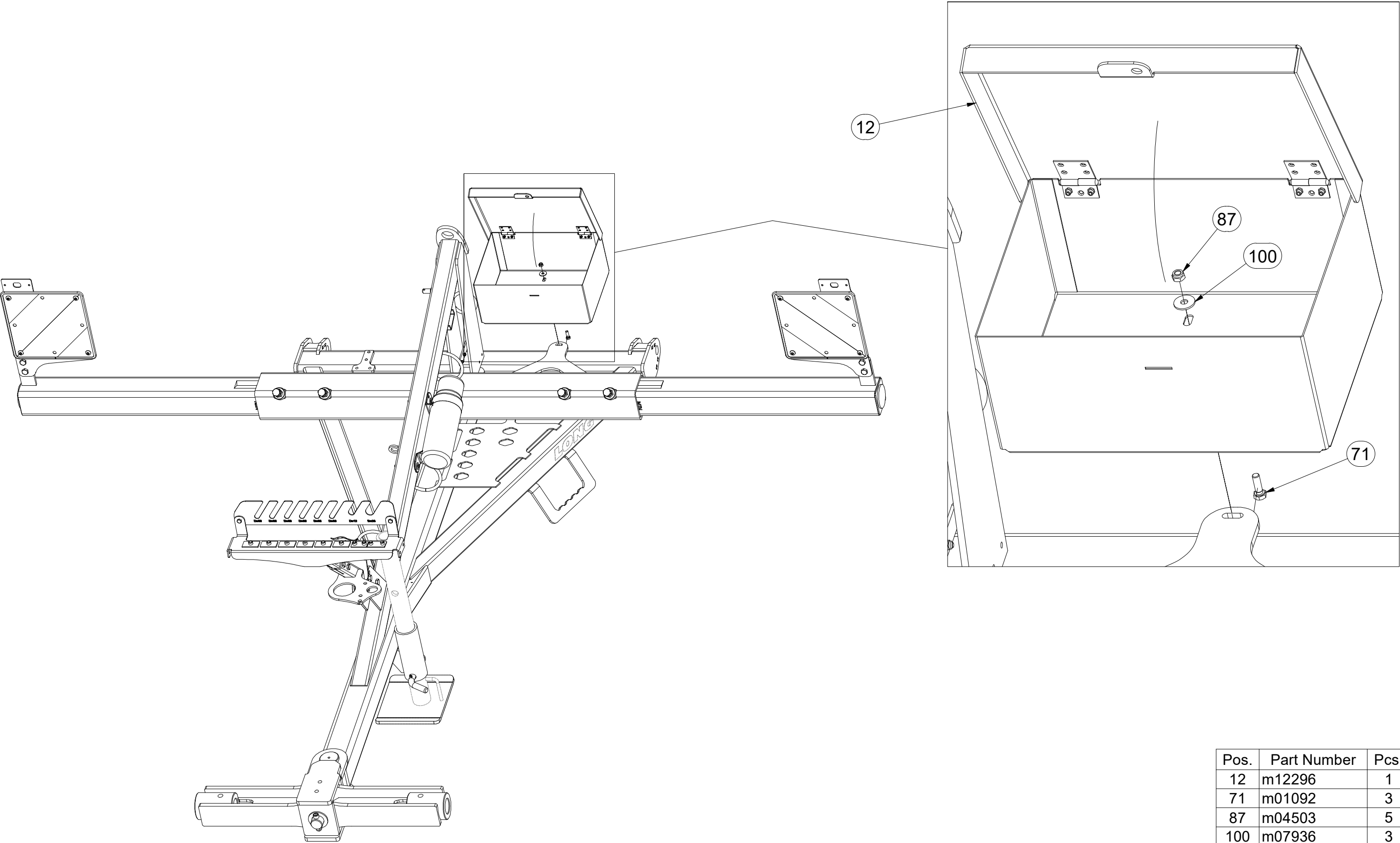
Pos.	Part Number	Pcs.
14	4013461	1
70	m01074	2
75	m14266	2
85	m05560	4
88	m04301	8



CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

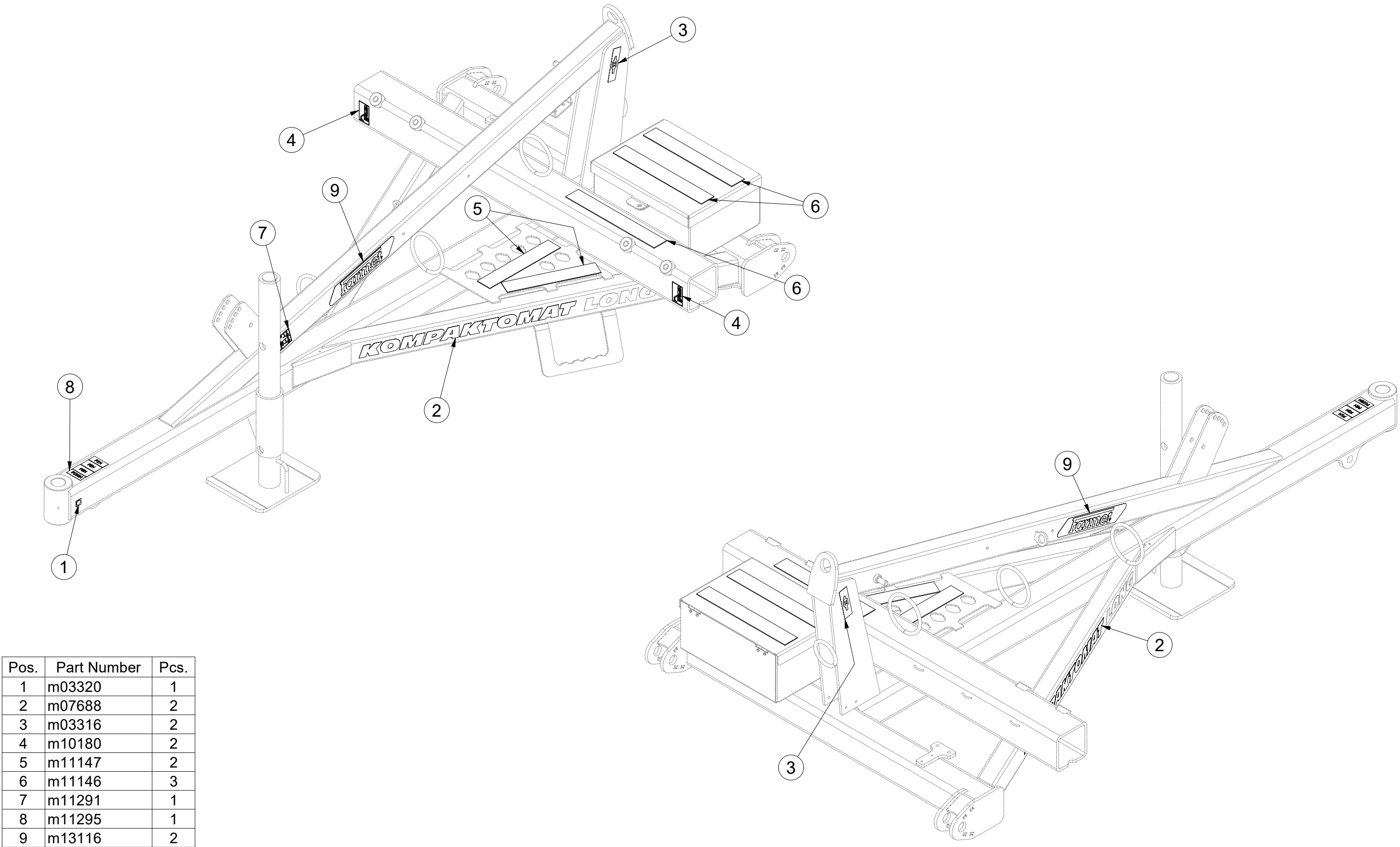
VZ00049624

GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ
 PL DYSZEL MONT



Pos.	Part Number	Pcs.
12	m12296	1
71	m01092	3
87	m04503	5
100	m07936	3

m22709

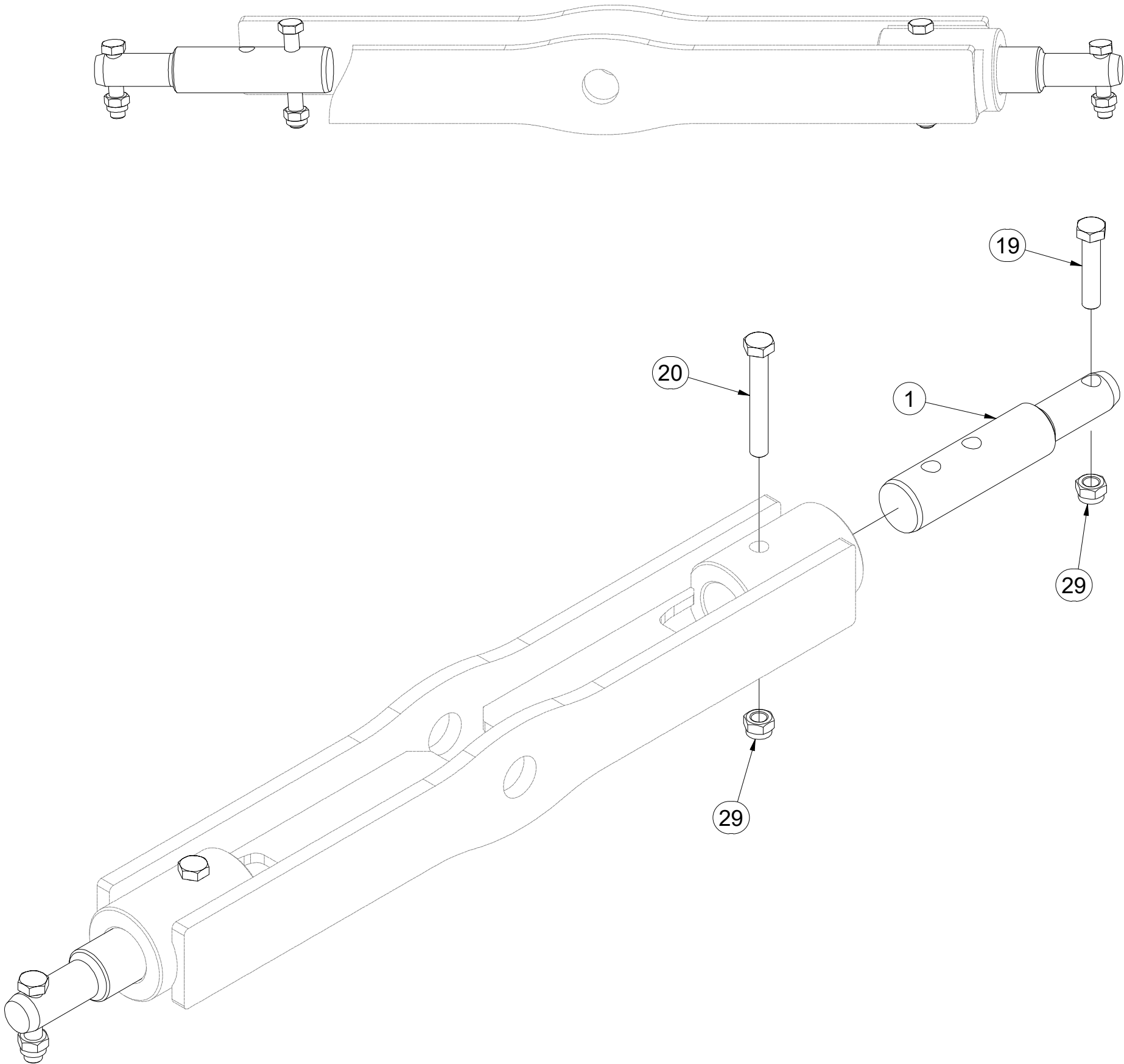


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m03320	1
2	m07688	2
3	m03316	2
4	m10180	2
5	m11147	2
6	m11146	3
7	m11291	1
8	m11295	1
9	m13116	2

- Č SADA ČEPŮ TBZ 3
- D BOLZENSATZ TBZ 3
- F KIT D'EMBOUITS TBZ 3

3011605

- GB SET OF TBZ 3 PINS
- RU КОМПЛЕКТ ПАЛЬЦЕВ TBZ 3
- PL ZESTAW CZOPÓW TBZ 3

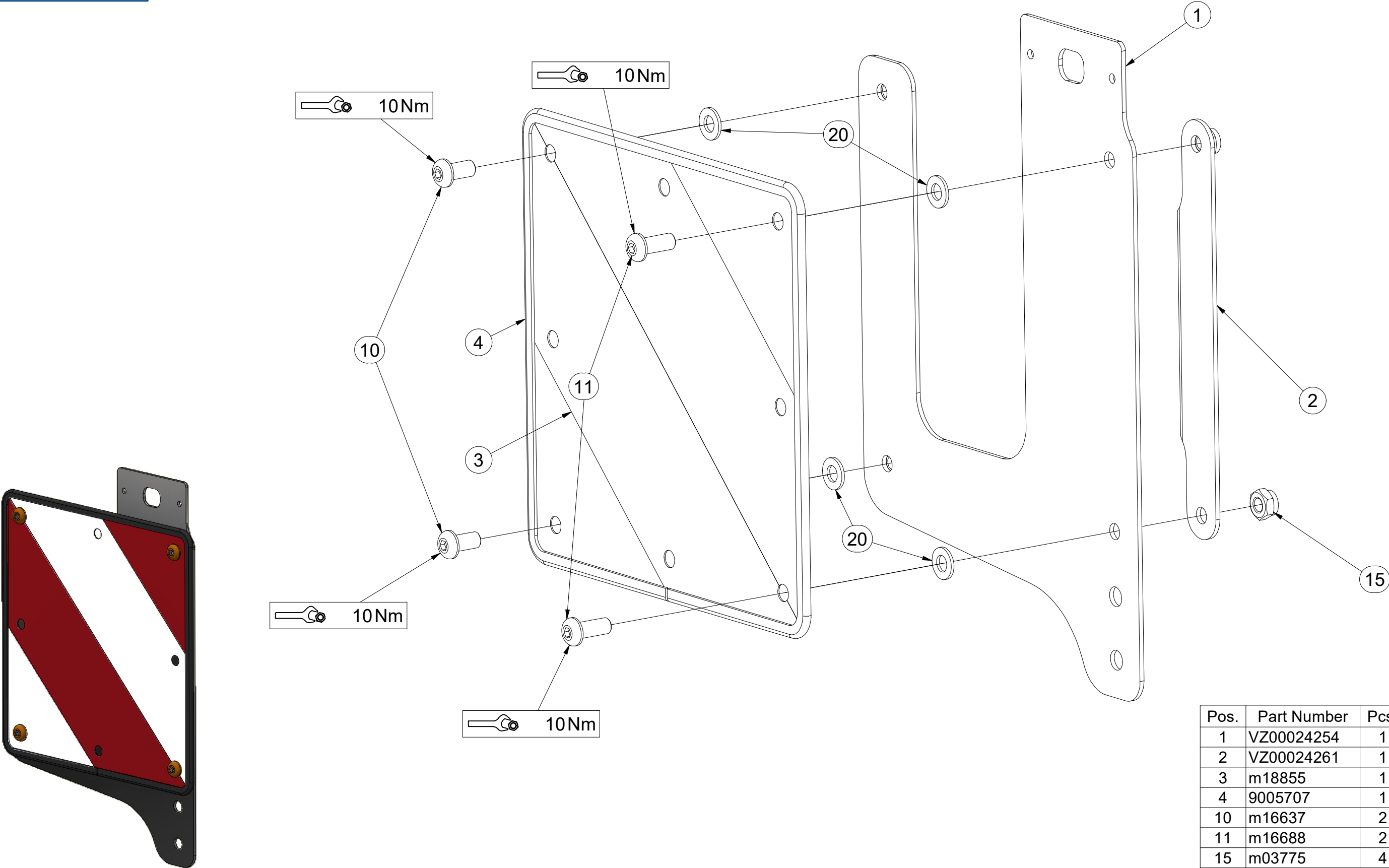


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00022884	2
19	m01133	2
20	m02970	2
29	m03683	4

CZ TERČ PŘEDNÍ LEVÝ
 D SCHILD, VORDERES, LINKES
 F CIBLE AVANT GAUCHE

VZ00024252

GB LEFT FRONT DISC
 RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ЛЕВЫЙ
 PL TARCZA PRZEDNIA LEWA

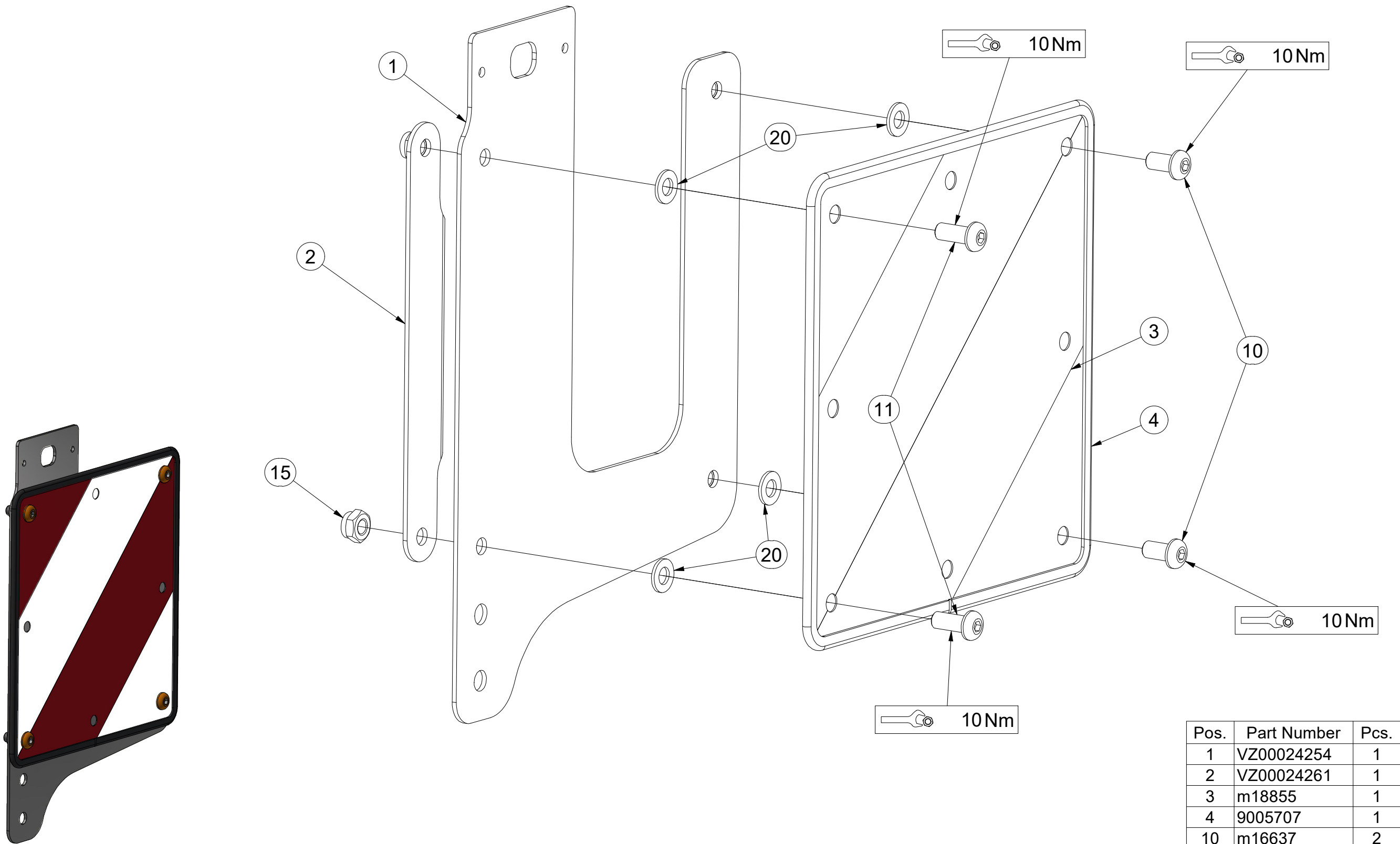


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00024254	1
2	VZ00024261	1
3	m18855	1
4	9005707	1
10	m16637	2
11	m16688	2
15	m03775	4
20	m01209	4

CZ TERČ PŘEDNÍ PRAVÝ
 D SCHILD, VORDERES, RECHTES
 F CIBLE AVANT DROITE

VZ00024253

GB RIGHT FRONT DISC
 RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ПРАВЫЙ
 PL TARCZA PRZEDNIA PRAWA

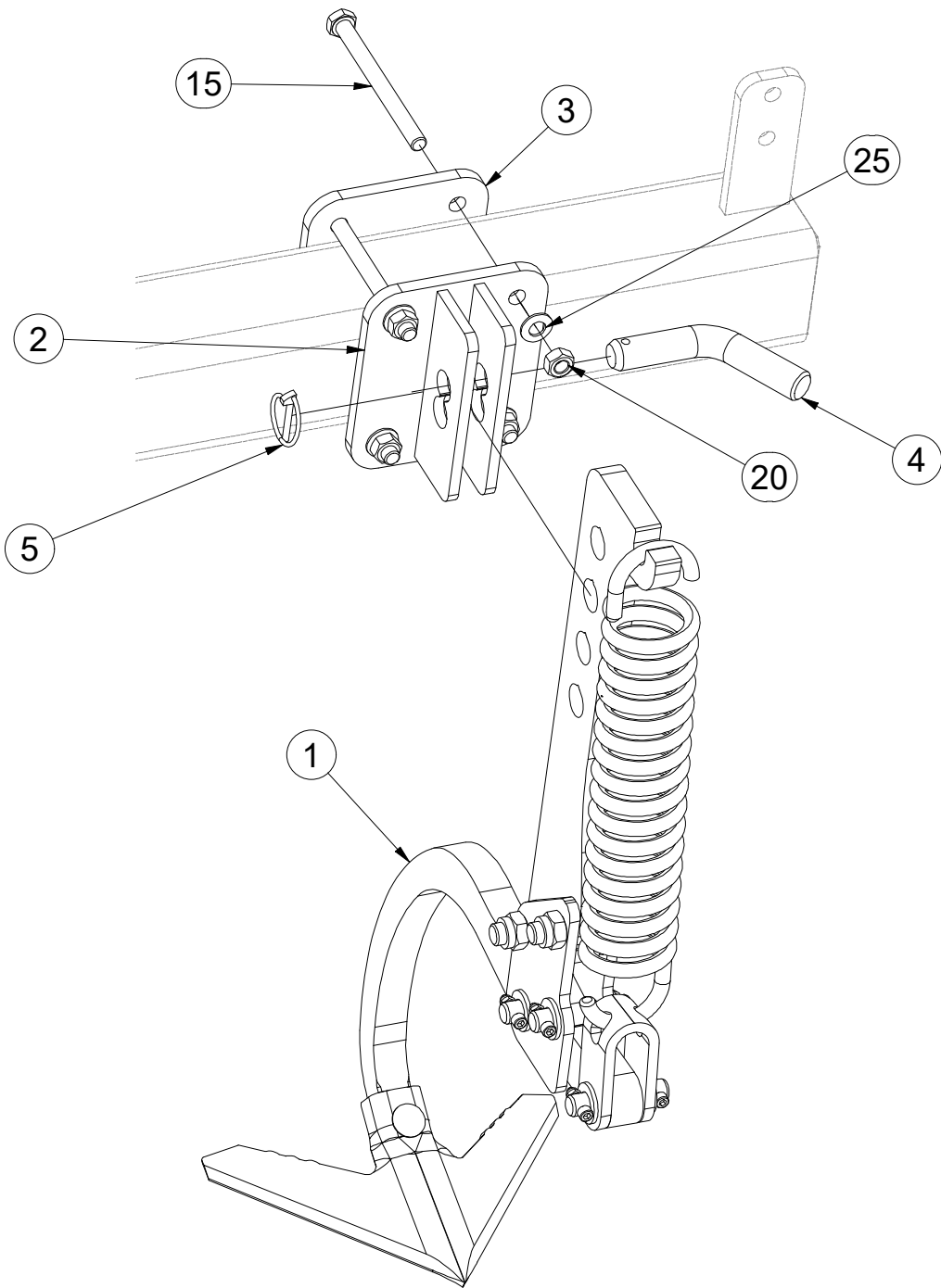
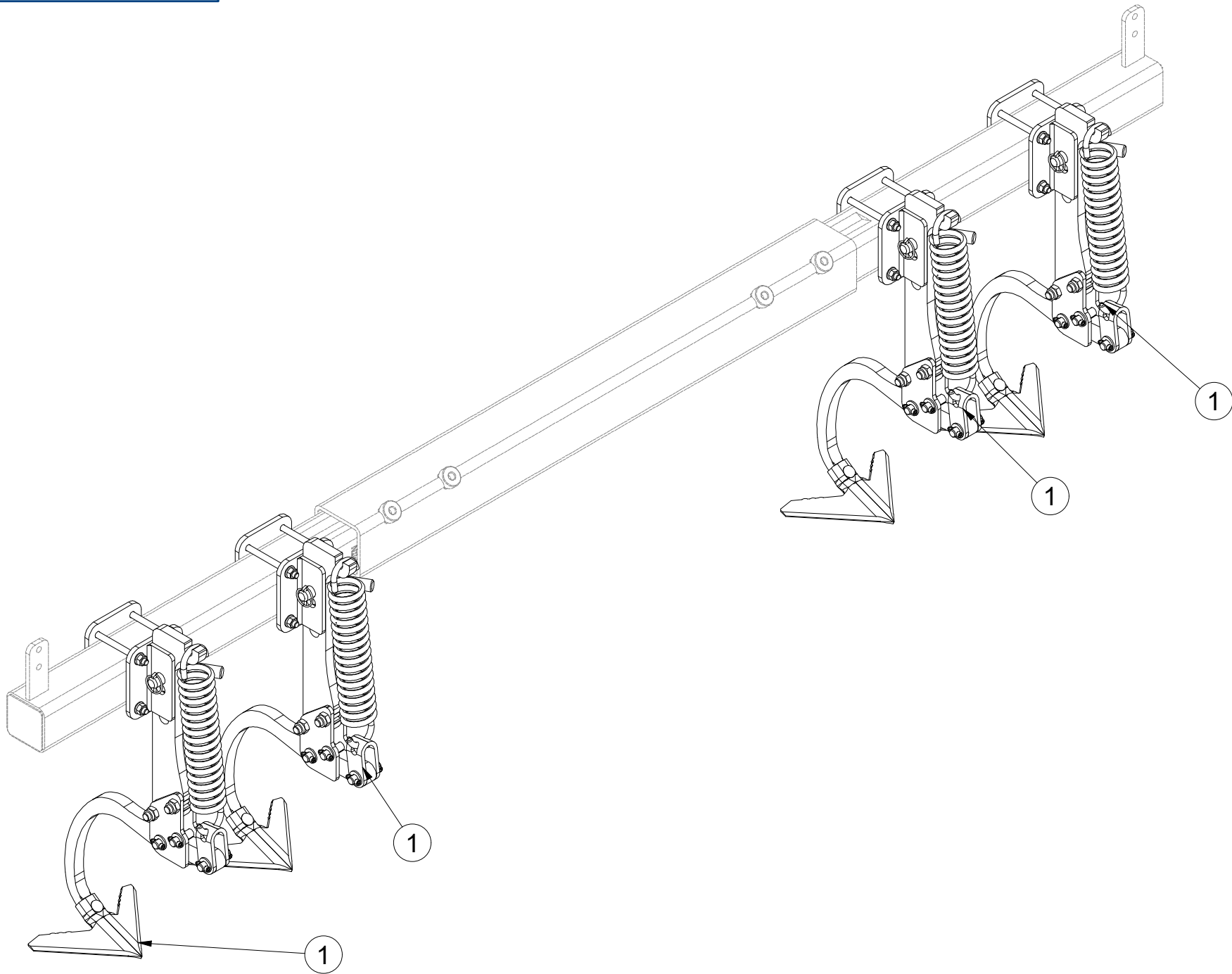


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00024254	1
2	VZ00024261	1
3	m18855	1
4	9005707	1
10	m16637	2
11	m16688	2
15	m03775	4
20	m01209	4

CZ SADA KYPŘIČŮ STOP
 D SPURENLOCKERERSATZ
 F KIT DE CULTIVATEURS DE TRACES

VZ00046499

GB SET OF TRACK CULTIVATORS
 RU КОМПЛЕКТ РЫХЛИТЕЛЕЙ КОЛЕИ
 PL ZESTAW SPULCHNIACZY ŚLADÓW

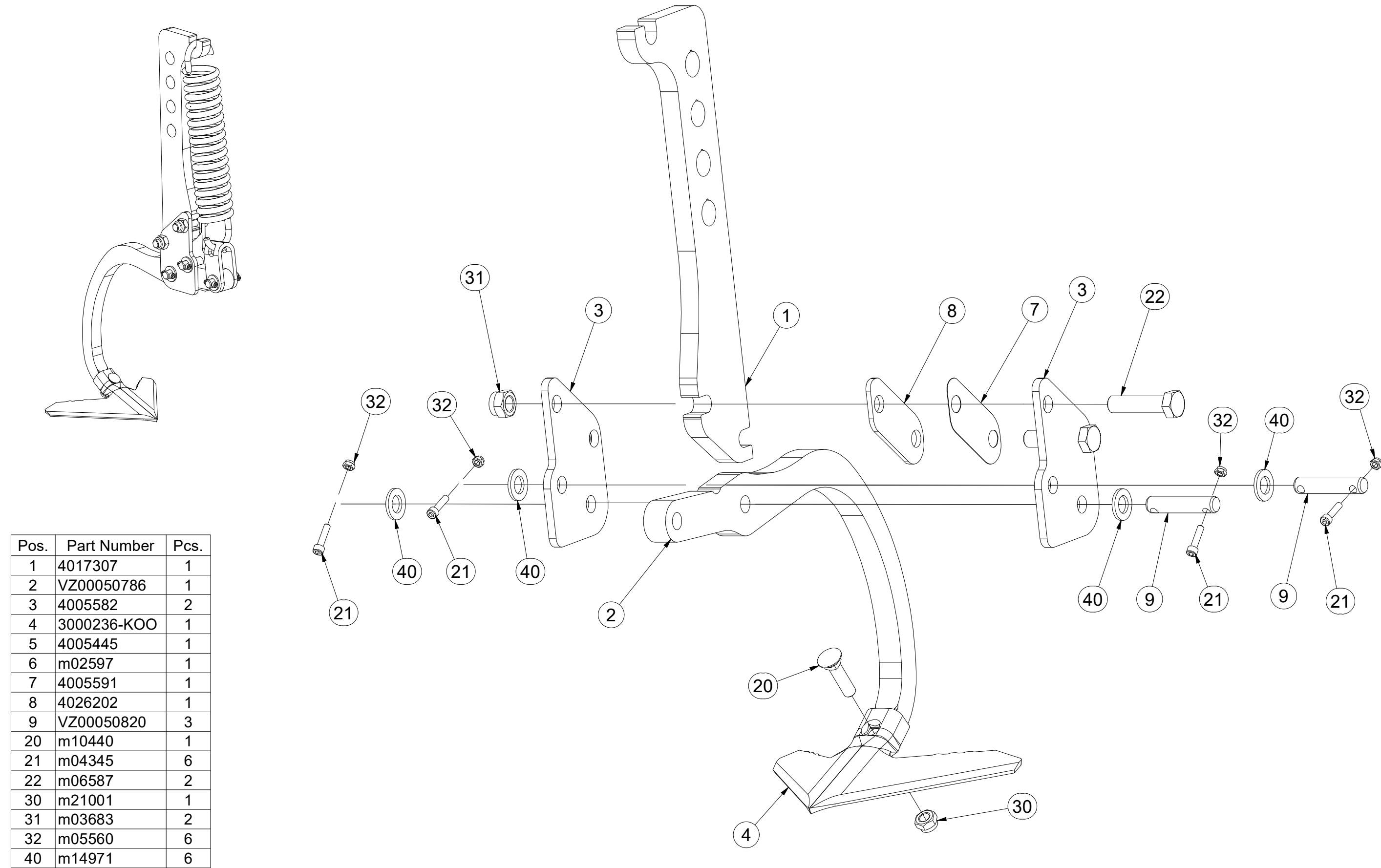


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00050787	4
2	4019042	4
3	4009468	4
4	m08885	4
5	m10454	4
15	m05946	16
20	m01305	16
25	m17545	16

CZ KYPŘIČ STOP
 D SPURENLOCKERER
 F CULTIVATEUR DES TRACES

VZ00050787

GB TRACK CULTIVATOR
 RU РЫХЛИТЕЛЬ КОЛЕИ
 PL SPULCHNIARKA STÓP

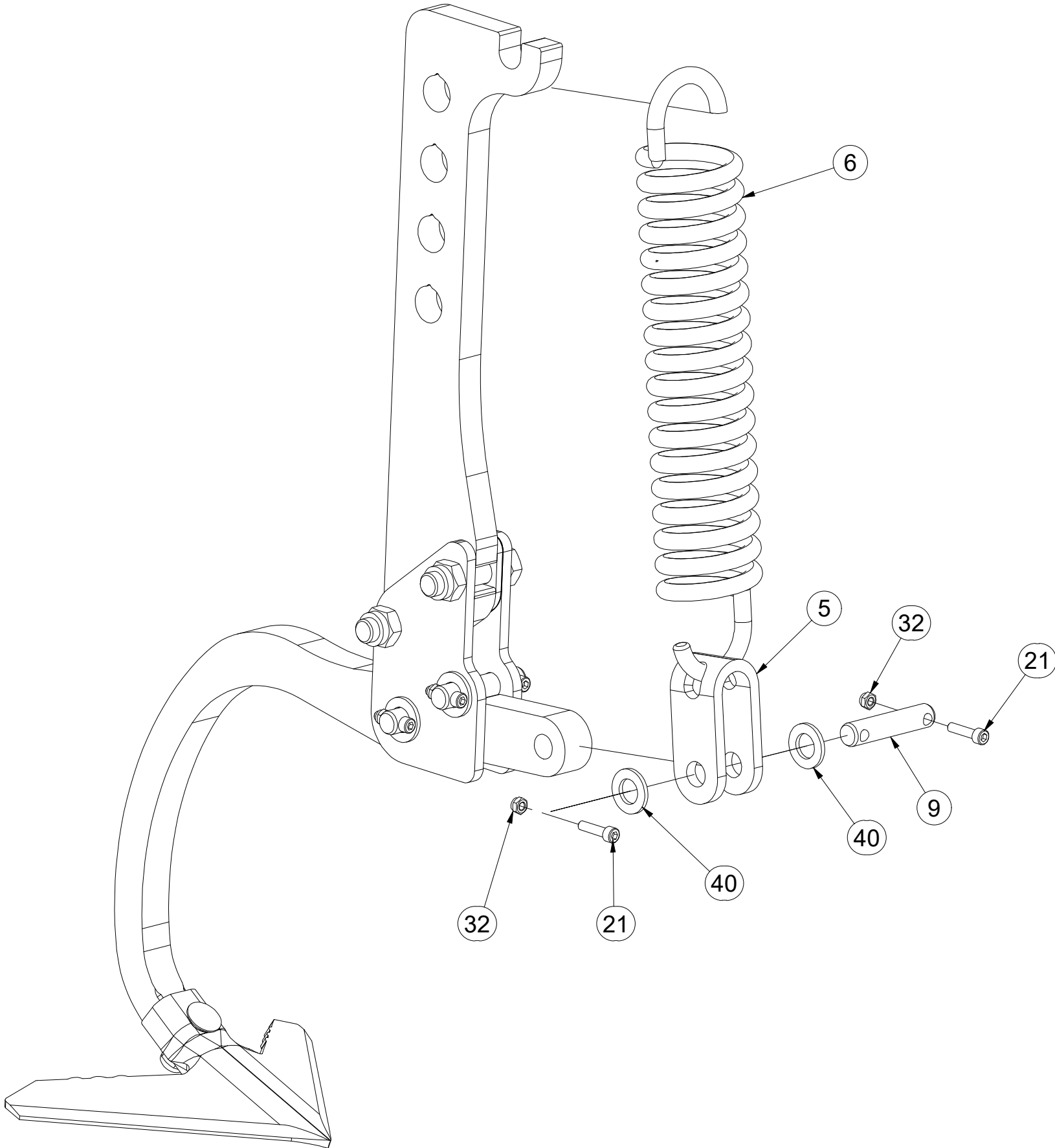


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4017307	1
2	VZ00050786	1
3	4005582	2
4	3000236-KOO	1
5	4005445	1
6	m02597	1
7	4005591	1
8	4026202	1
9	VZ00050820	3
20	m10440	1
21	m04345	6
22	m06587	2
30	m21001	1
31	m03683	2
32	m05560	6
40	m14971	6

CZ KYPŘIČ STOP
 D SPURENLOCKERER
 F CULTIVATEUR DES TRACES

VZ00050787

GB TRACK CULTIVATOR
 RU РЫХЛИТЕЛЬ КОЛЕИ
 PL SPULCHNIARKA STÓP

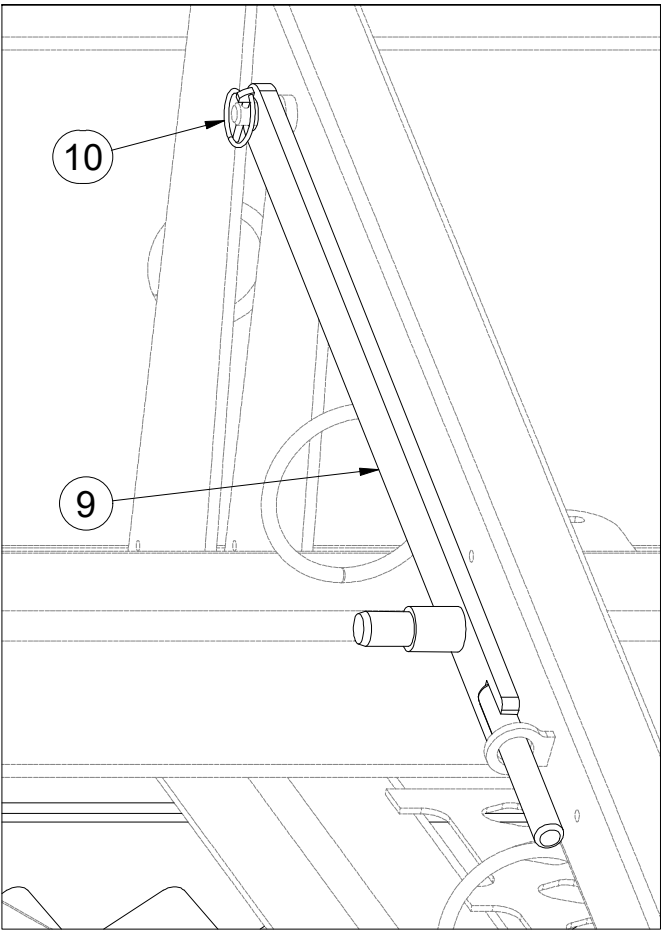
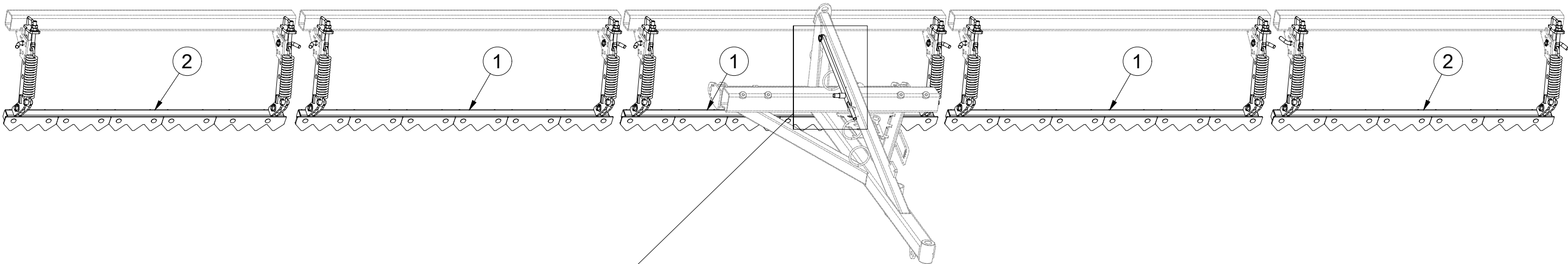


Pos.	Part Number	Pcs.
5	4005445	1
6	m02597	1
9	VZ00050820	3
21	m04345	6
32	m05560	6
40	m14971	6

CZ SADA PŘEDNÍCH SMYKŮ
 D SATZ VORDERE ACKERSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS AVANT

3006165

GB SET OF FRONT LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ БОРОН
 PL ZESTAW PRZEDNICH WŁÓK



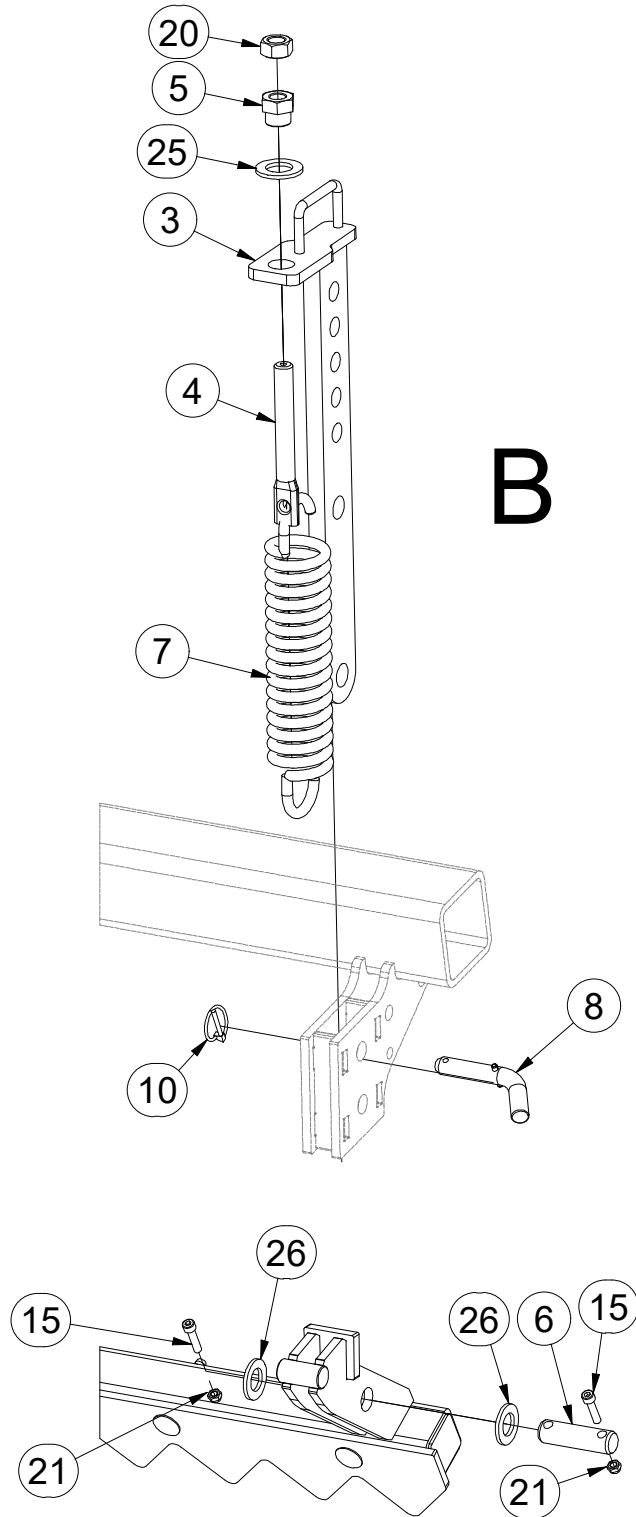
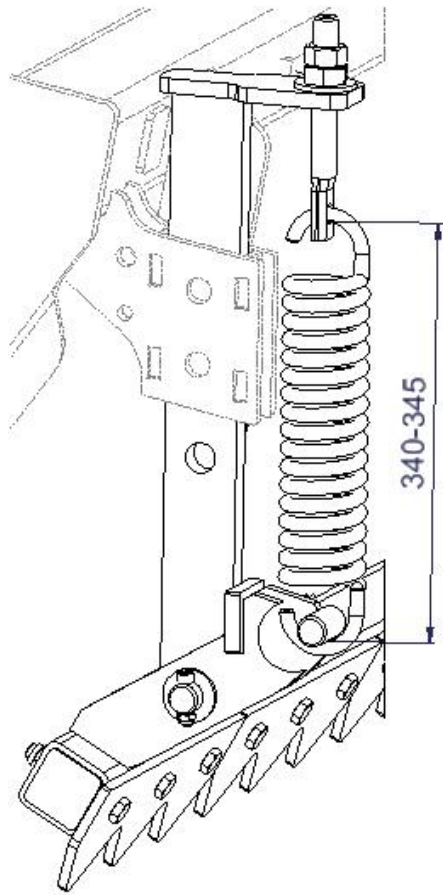
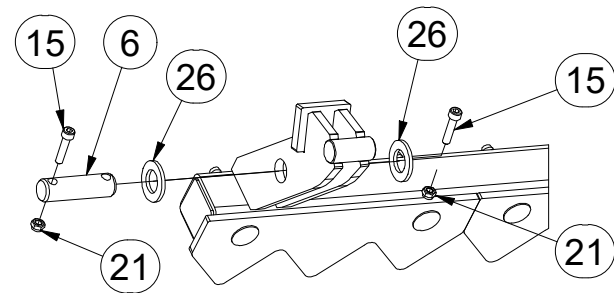
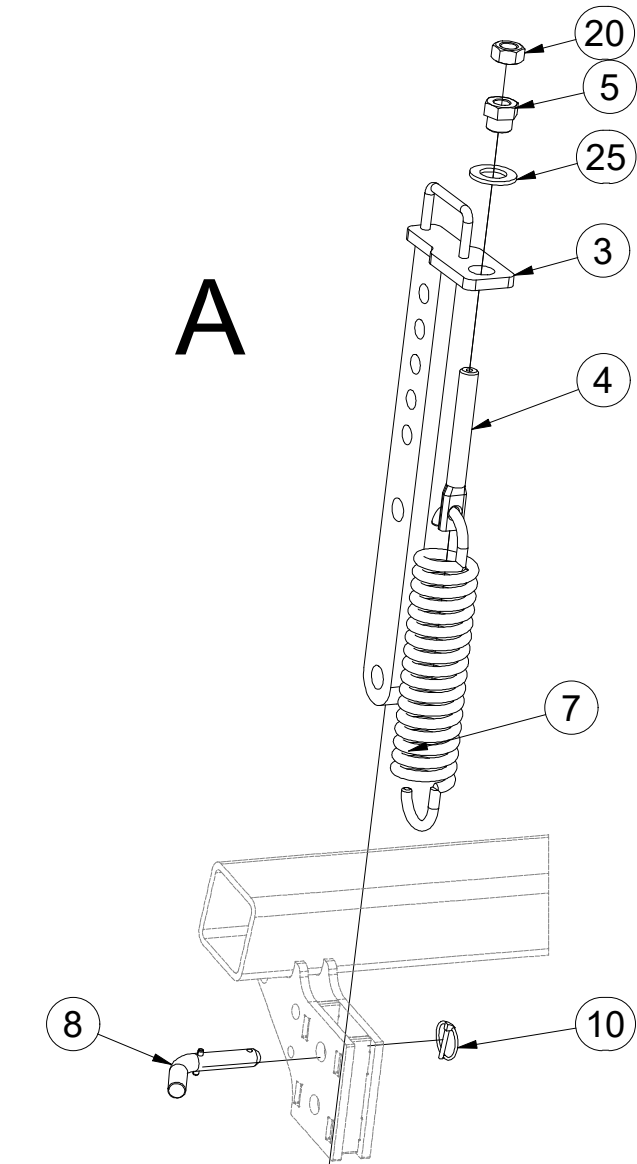
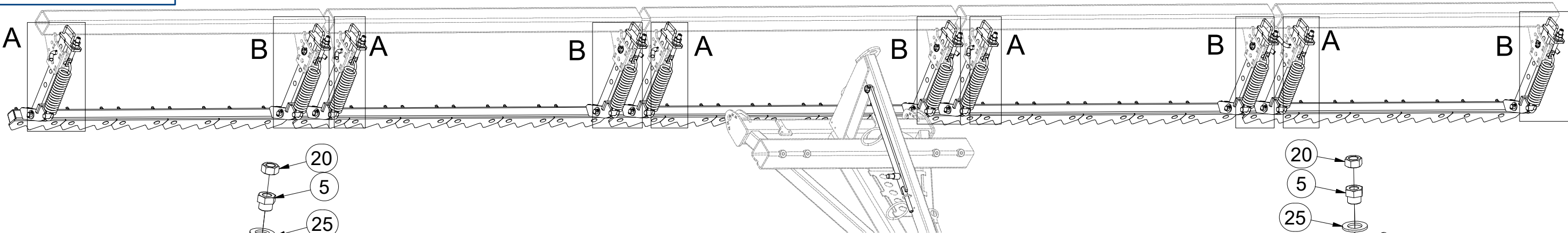
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00003364	3
2	VZ00027777	2
9	4006829	1
10	m10454	11

CZ SADA PŘEDNÍCH SMYKŮ
 D SATZ VORDERE ACKERSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS AVANT

GB SET OF FRONT LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ БОРОН
 PL ZESTAW PRZEDNICH WŁÓK



3006165

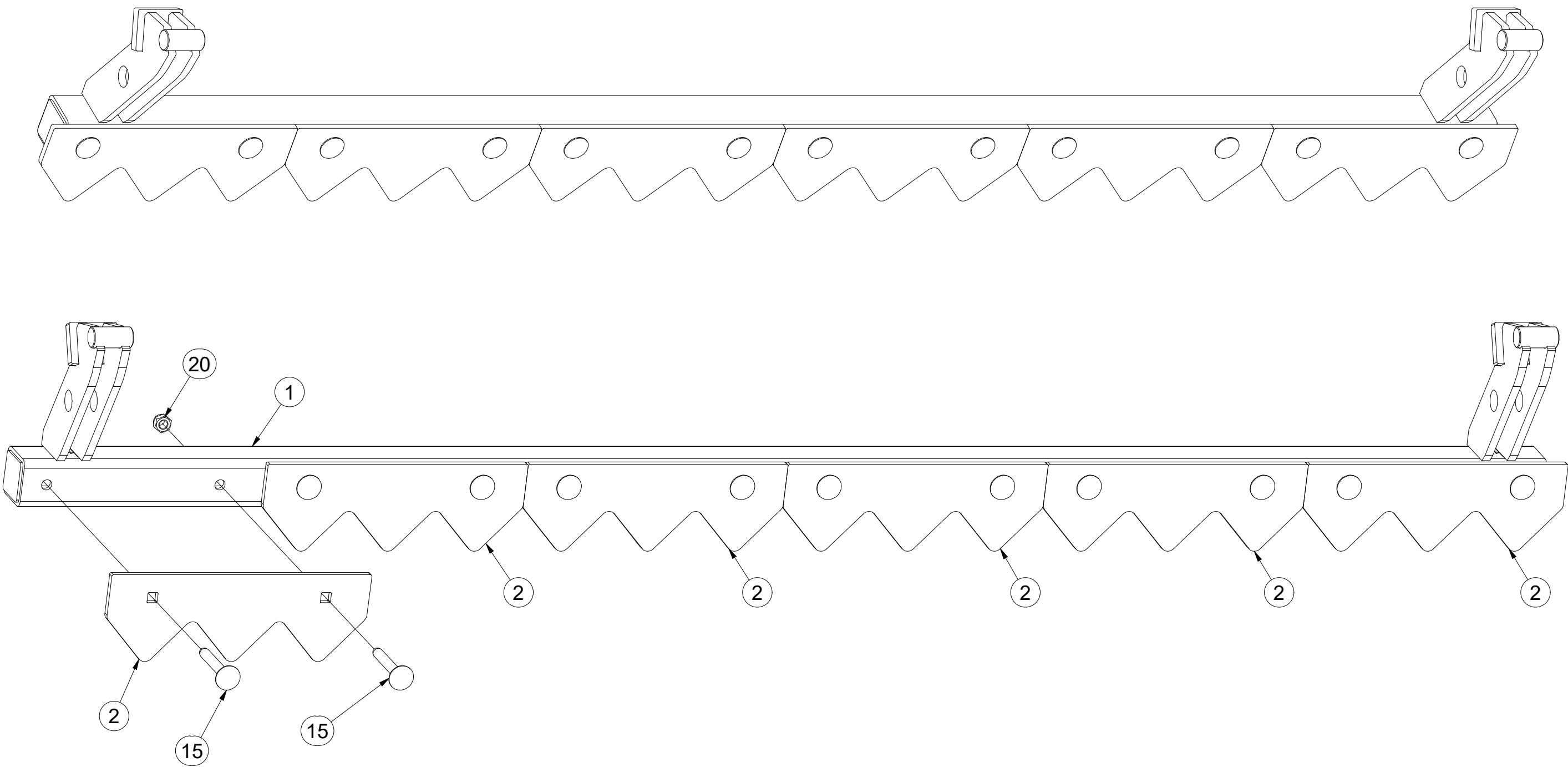


Pos.	Part Number	Pcs.
3	3008686	10
4	4003401	10
5	4000189	10
6	4010390	10
7	m02597	10
8	4012011	10
10	m10454	11
15	m09464	20
20	m01307	10
21	m04503	20
25	m01225	10
26	m14028	20

CZ PŘEDNÍ SMYK
 D VORDERE ACKERSCHLEIFE
 F NIVELEUR AVANT

VZ00003364

GB FRONT LEVELLER
 RU ПЕРЕДНЯЯ БОРОНА
 PL PRZEDNIA WŁÓKA

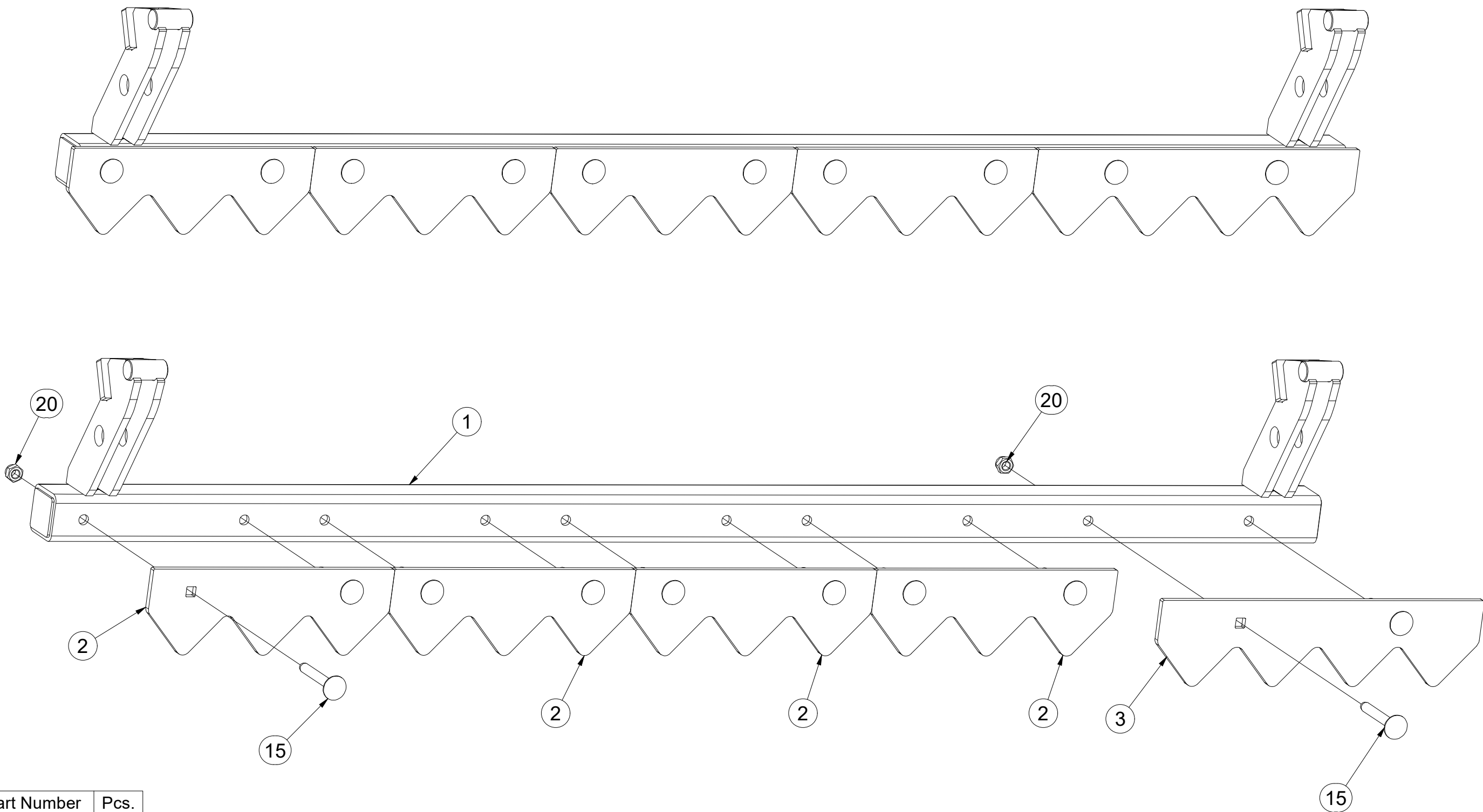


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00003365	1
2	VZ00003366	6
15	m08339	12
20	m04301	12

CZ PŘEDNÍ SMYK
 D VORDERE ACKERSCHLEIFE
 F NIVELEUR AVANT

VZ00027777

GB FRONT LEVELLER
 RU ПЕРЕДНЯЯ БОРОНА
 PL PRZEDNIA WŁÓKA

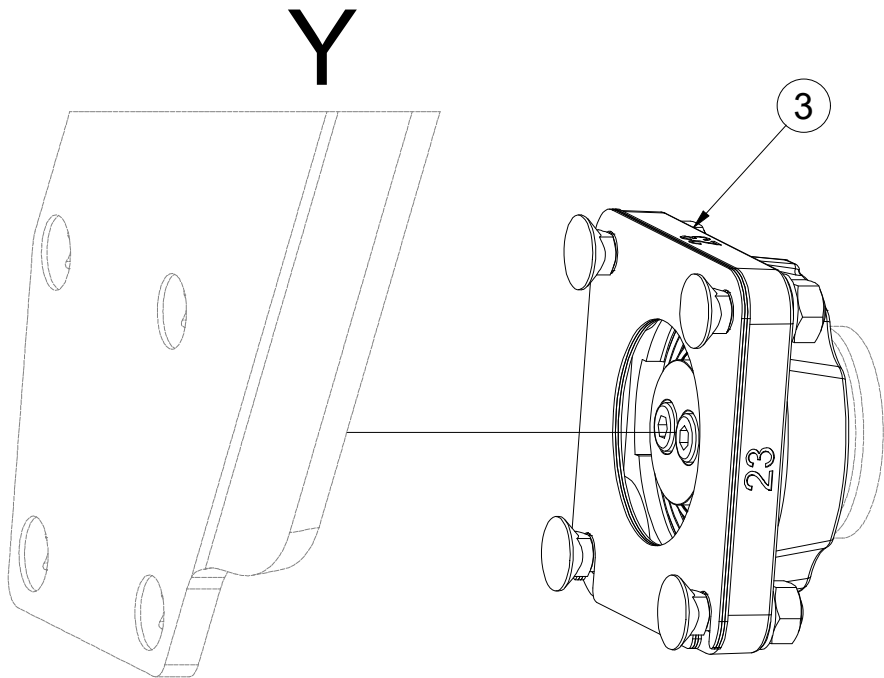
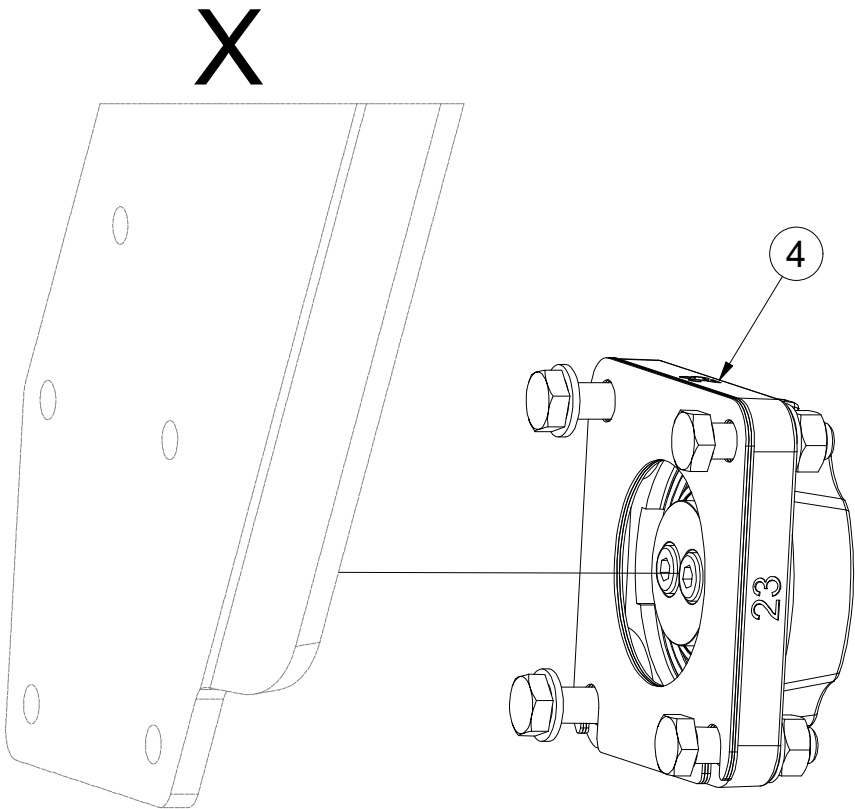
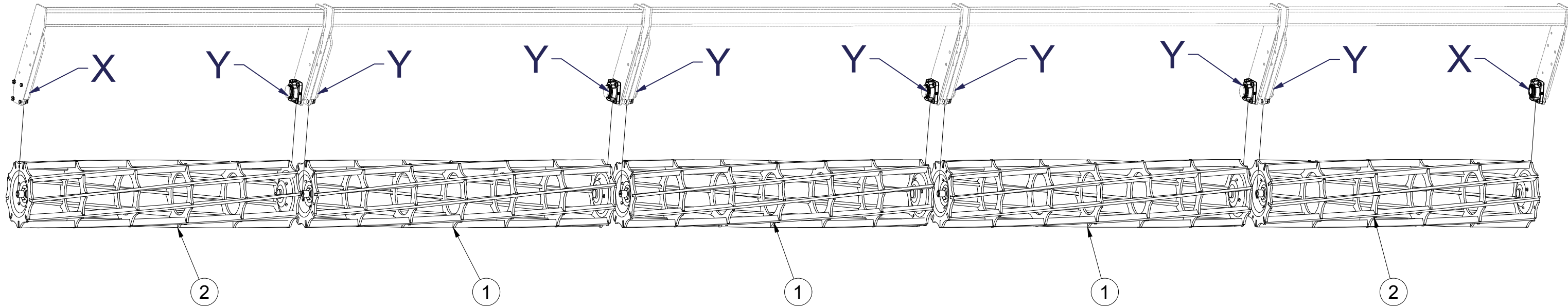


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00027778	1
2	VZ00003366	4
3	VZ00011193	1
15	m08339	10
20	m04301	10

CZ SADA PŘEDNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ VORDERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX AVANT

VZ00039827

GB SET OF FRONT ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW PRZEDNICH WAŁÓW

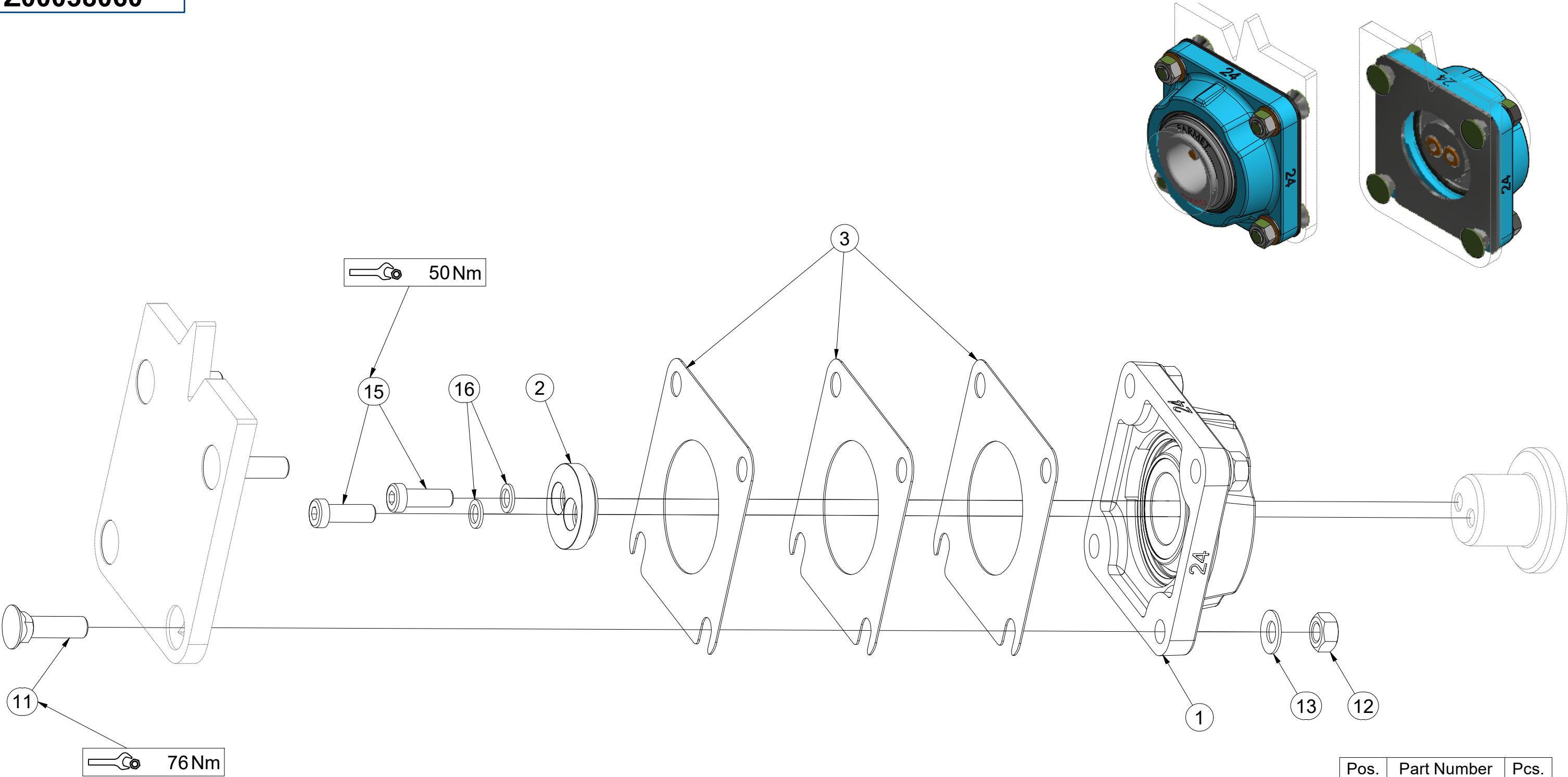


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00037622	3
2	VZ00039818	2
3	VZ00038060	8
4	VZ00039822	2

CZ SADA LOŽISEK
 D SATZ LAGER
 F KIT DE ROULEMENTS

VZ00038060

GB SET OF BEARINGS
 RU КОМПЛЕКТ ПОДШИПНИКОВ
 PL ZESTAW ŁOŻYSK

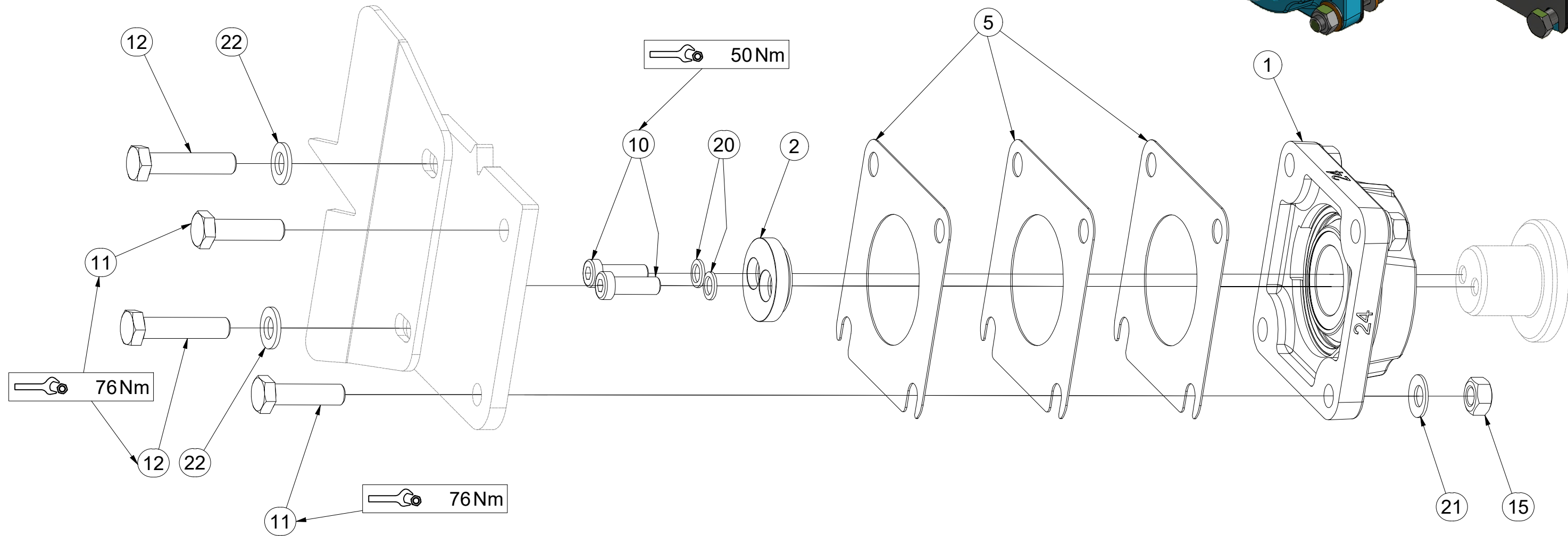
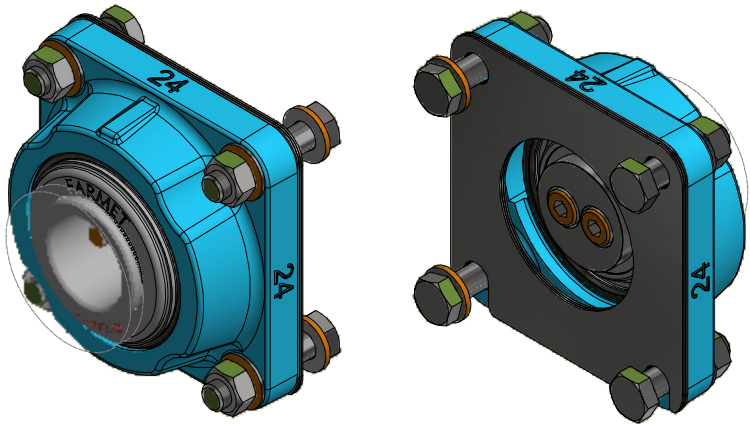


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m24606	1
2	VZ00038211	1
3	4016809	3
11	m03519	4
12	m01305	4
13	m17545	4
15	m24320	2
16	m24356	2

CZ SADA LOŽISEK
 D SATZ LAGER
 F KIT DE ROULEMENTS

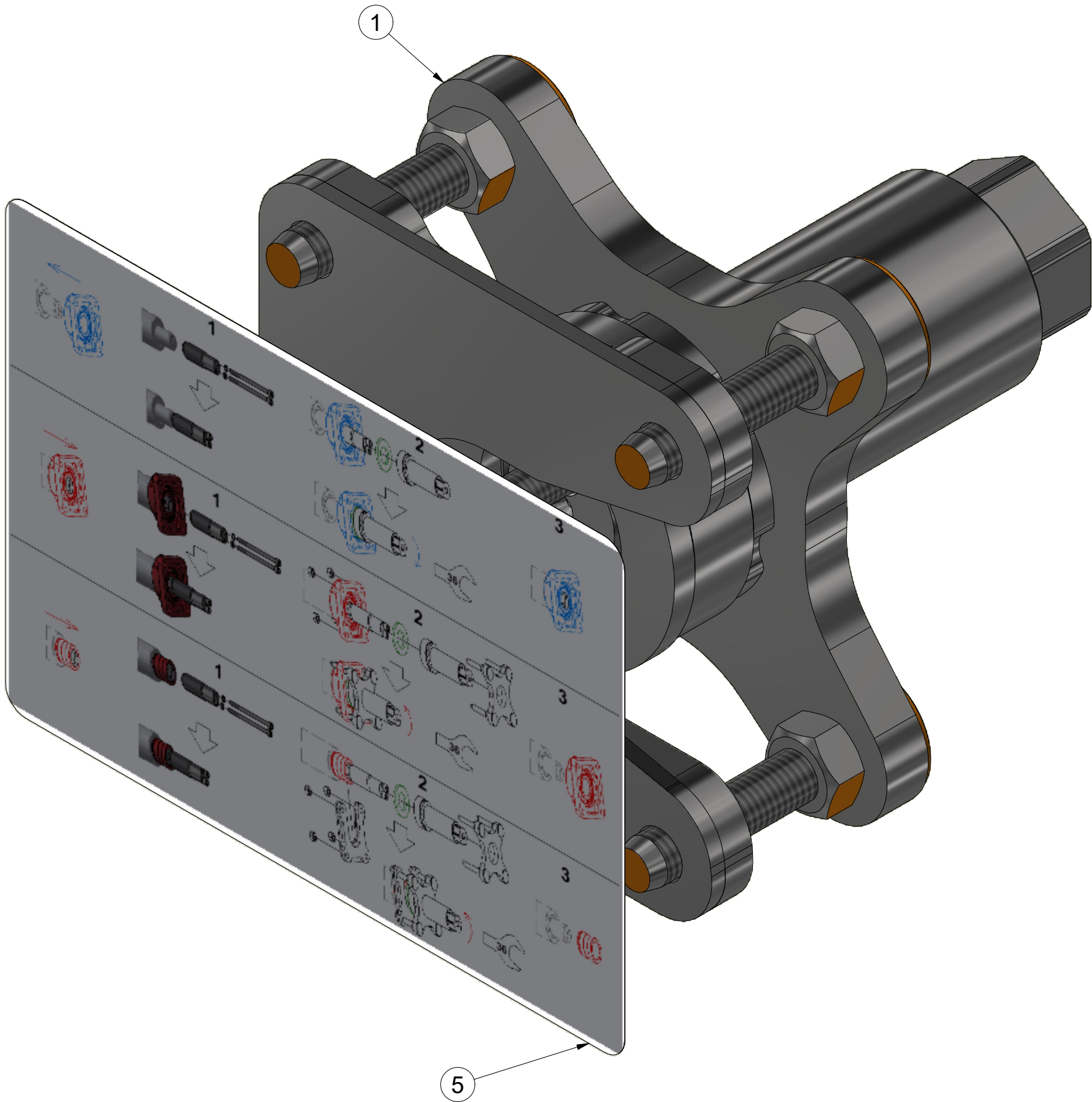
VZ00039822

GB SET OF BEARINGS
 RU КОМПЛЕКТ ПОДШИПНИКОВ
 PL ZESTAW ŁOŻYSK

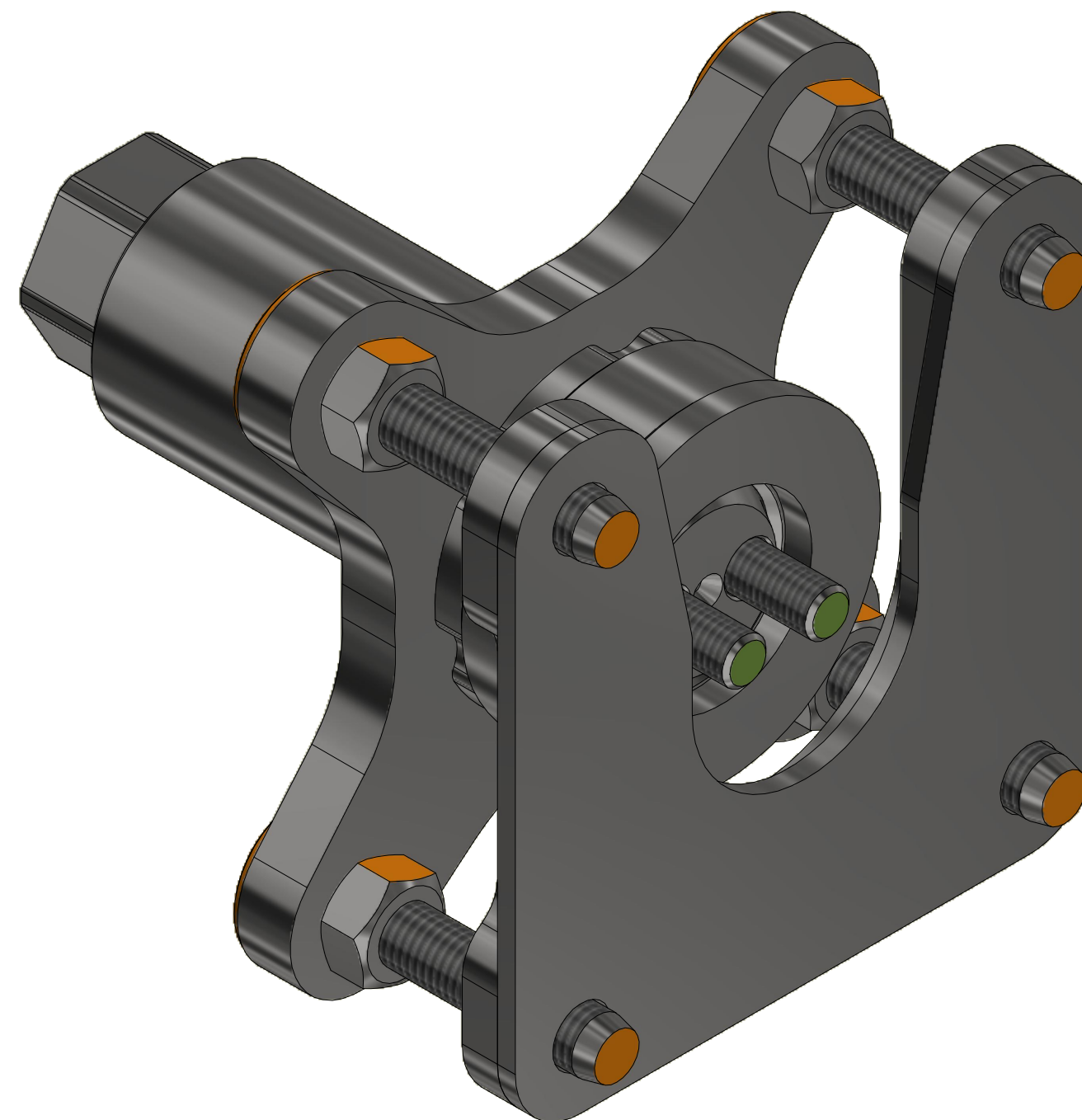
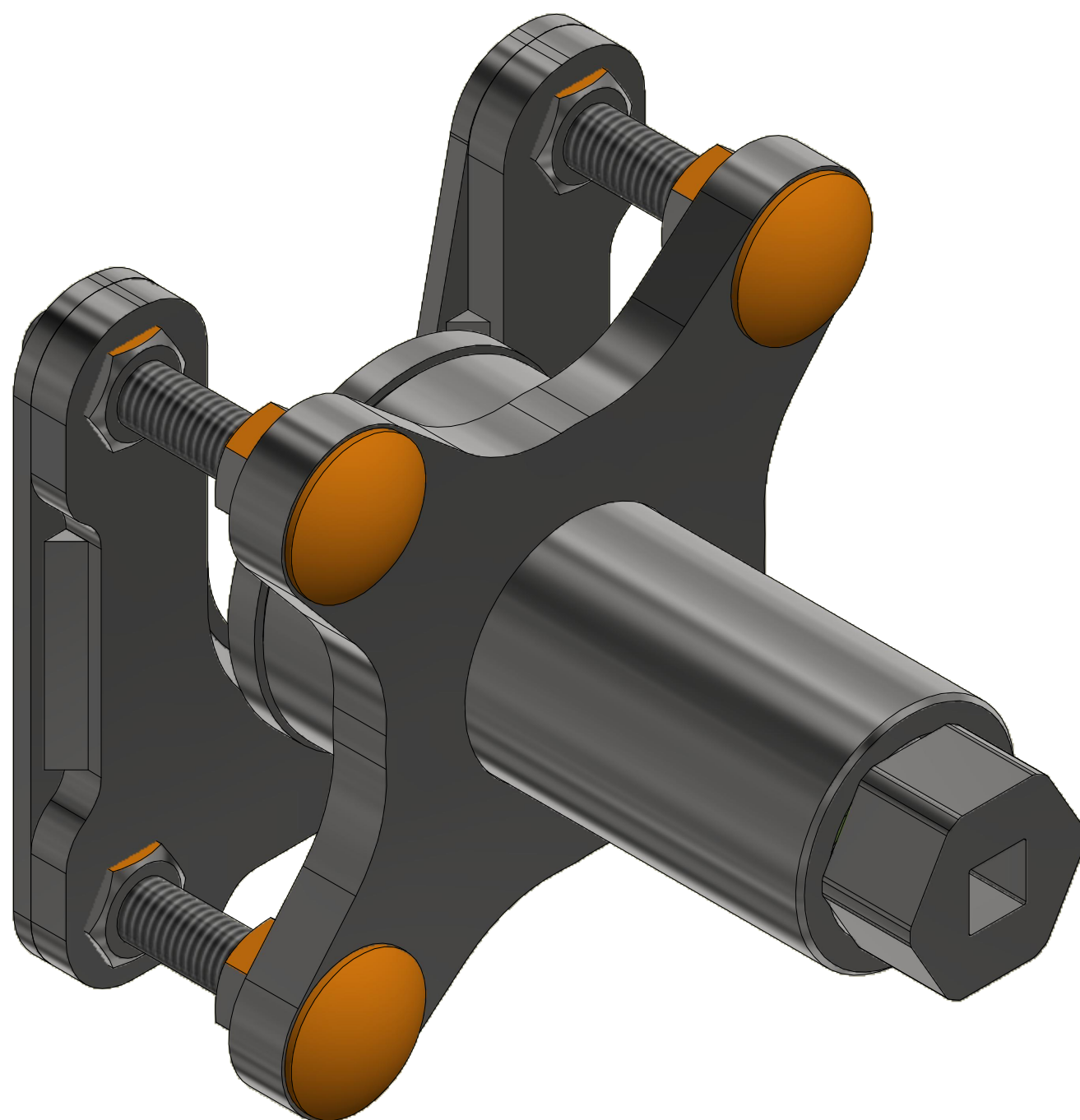


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m24606	1
2	VZ00038211	1
5	4016809	3
10	m24320	2
11	m06077	2
12	m04412	2
15	m01305	4
20	m24356	2
21	m17545	4
22	m17741	2

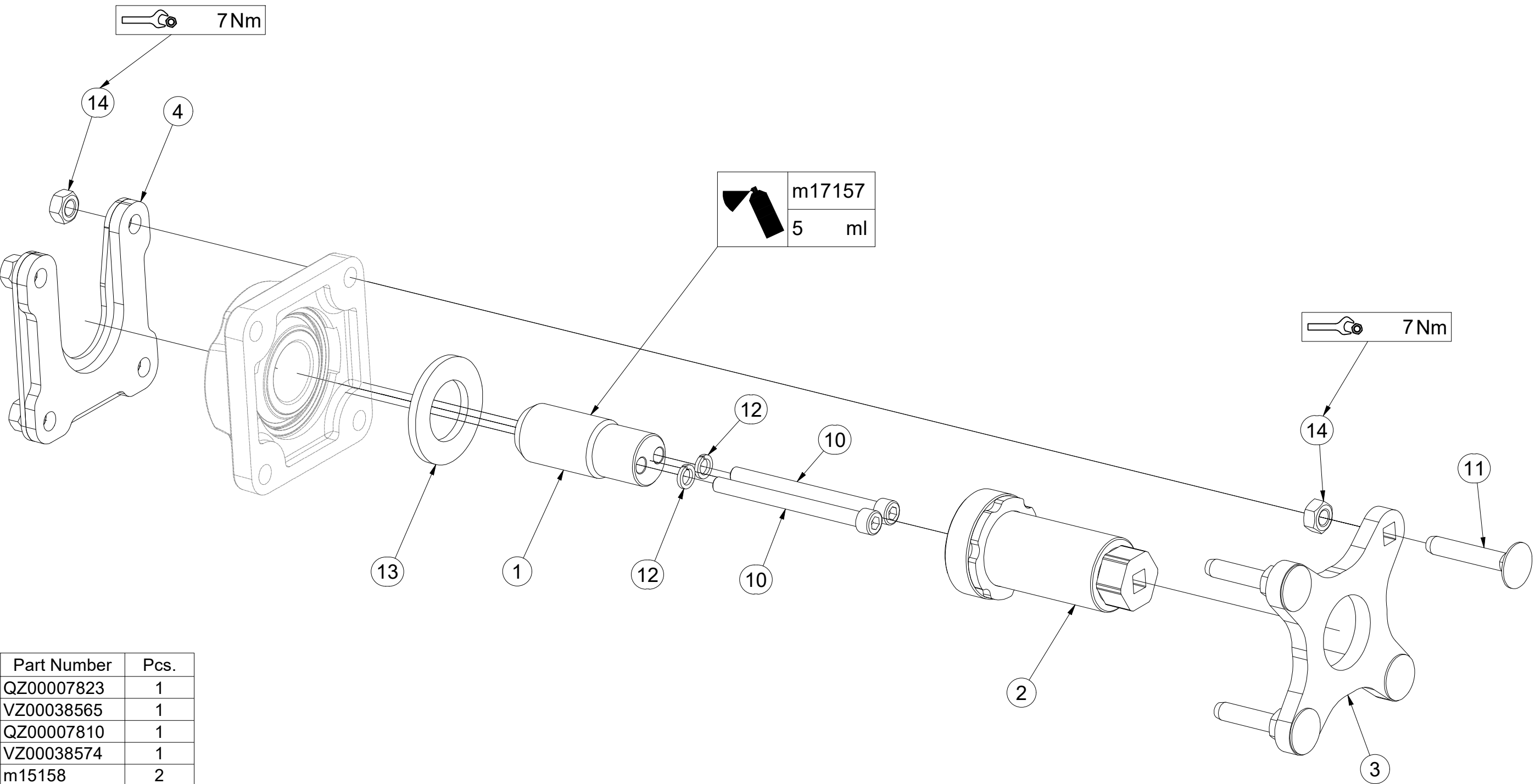
VZ00038564



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00040530	1
5	m24596	1



VZ00040530

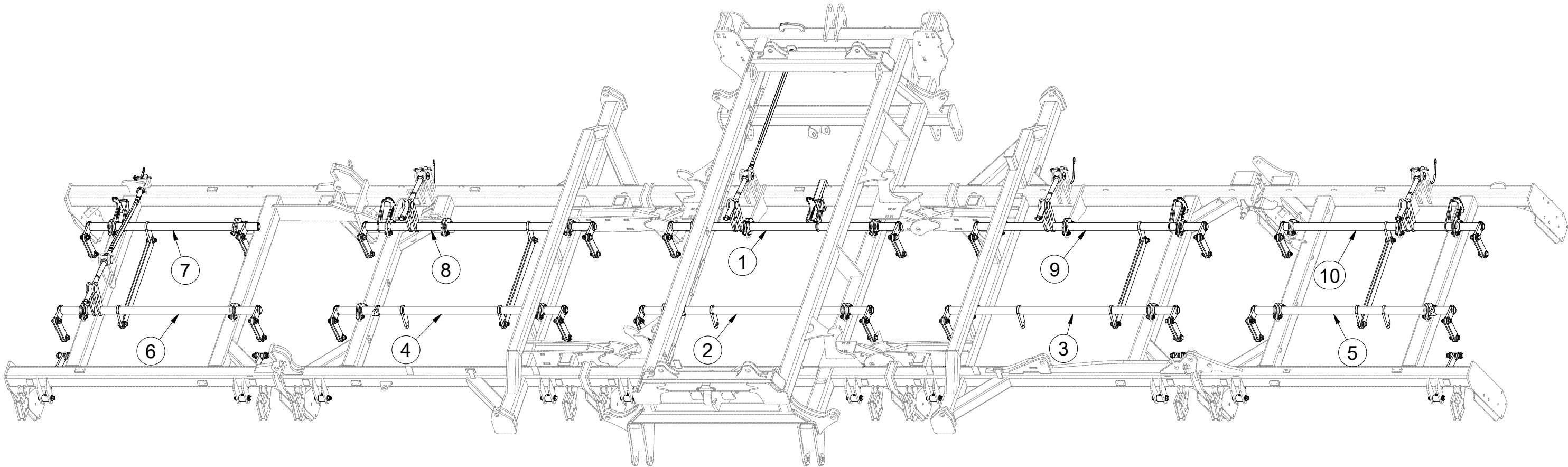


Pos.	Part Number	Pcs.
1	QZ00007823	1
2	VZ00038565	1
3	QZ00007810	1
4	VZ00038574	1
10	m15158	2
11	m17684	4
12	m01208	2
13	m03636	1
14	m10439	8
20	m17157	5,00 ml

CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

VZ00038229

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00048873	1
2	VZ00048768	1
3	VZ00048872	1
4	VZ00048871	1
5	VZ00048870	1
6	VZ00048868	1
7	VZ00048869	1
8	VZ00048861	1
9	VZ00048860	1
10	VZ00048867	1

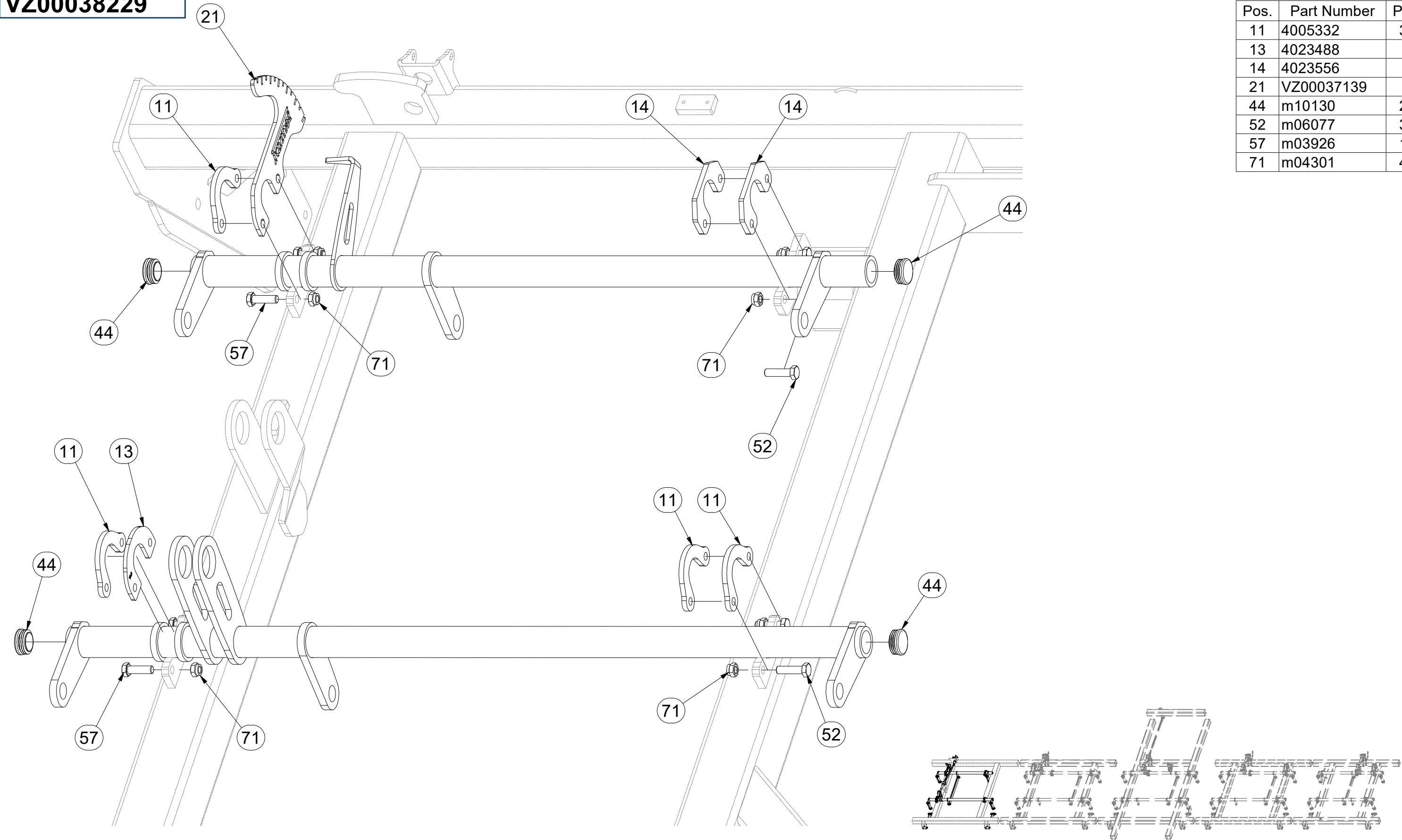
CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

VZ00038229

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



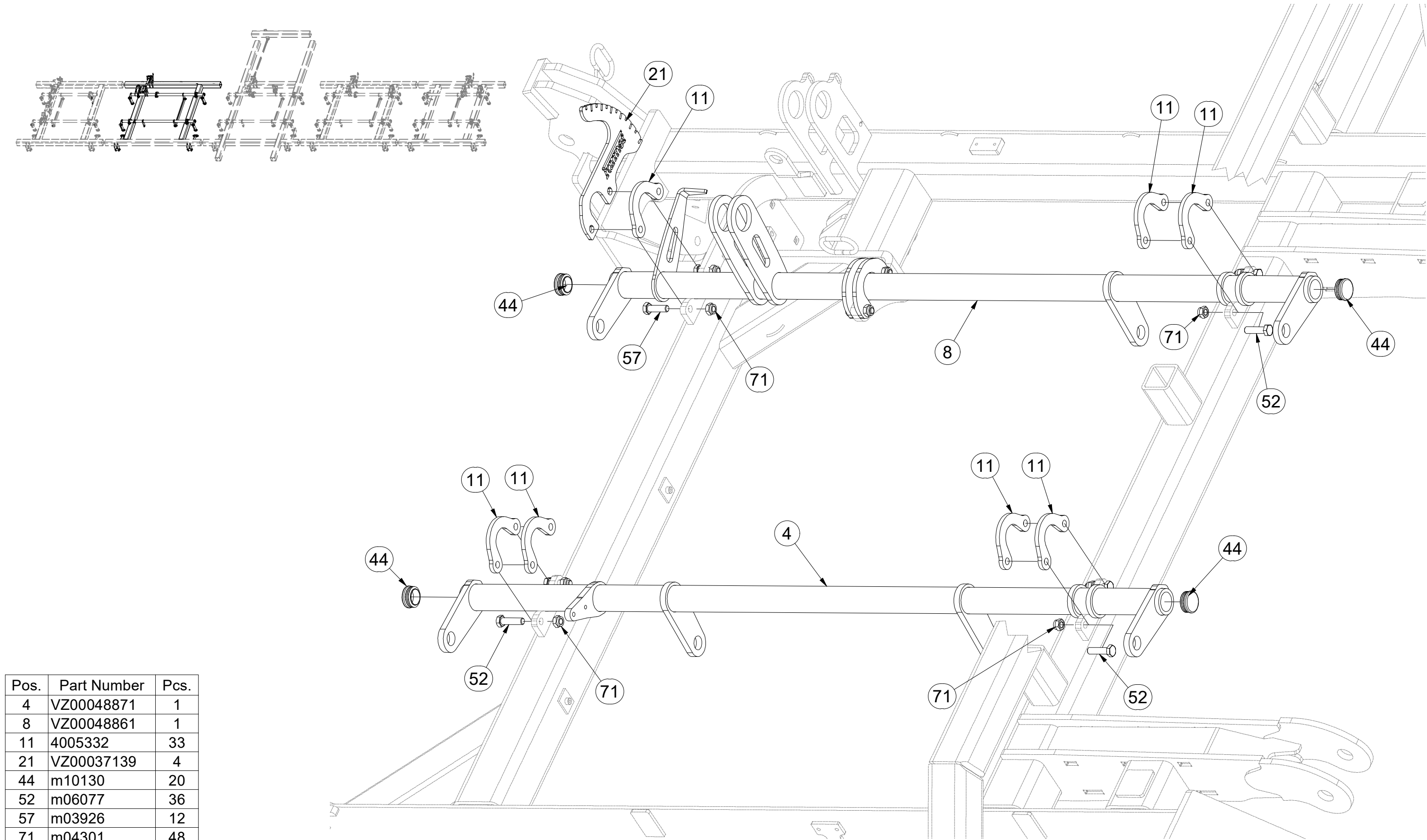
Pos.	Part Number	Pcs.
11	4005332	33
13	4023488	1
14	4023556	2
21	VZ00037139	4
44	m10130	20
52	m06077	36
57	m03926	12
71	m04301	48



CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

VZ00038229

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



Pos.	Part Number	Pcs.
4	VZ00048871	1
8	VZ00048861	1
11	4005332	33
21	VZ00037139	4
44	m10130	20
52	m06077	36
57	m03926	12
71	m04301	48

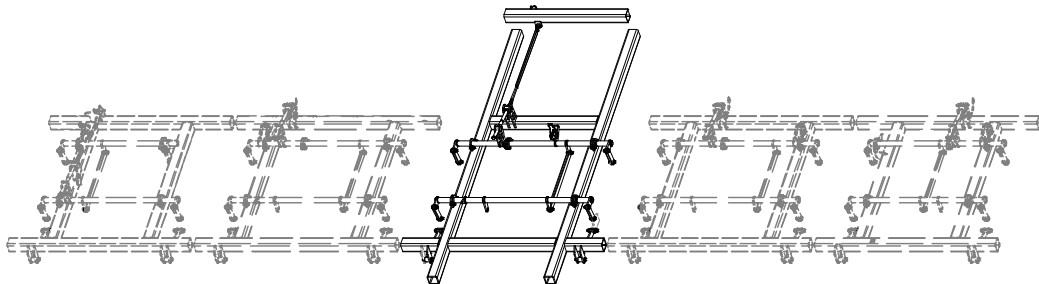
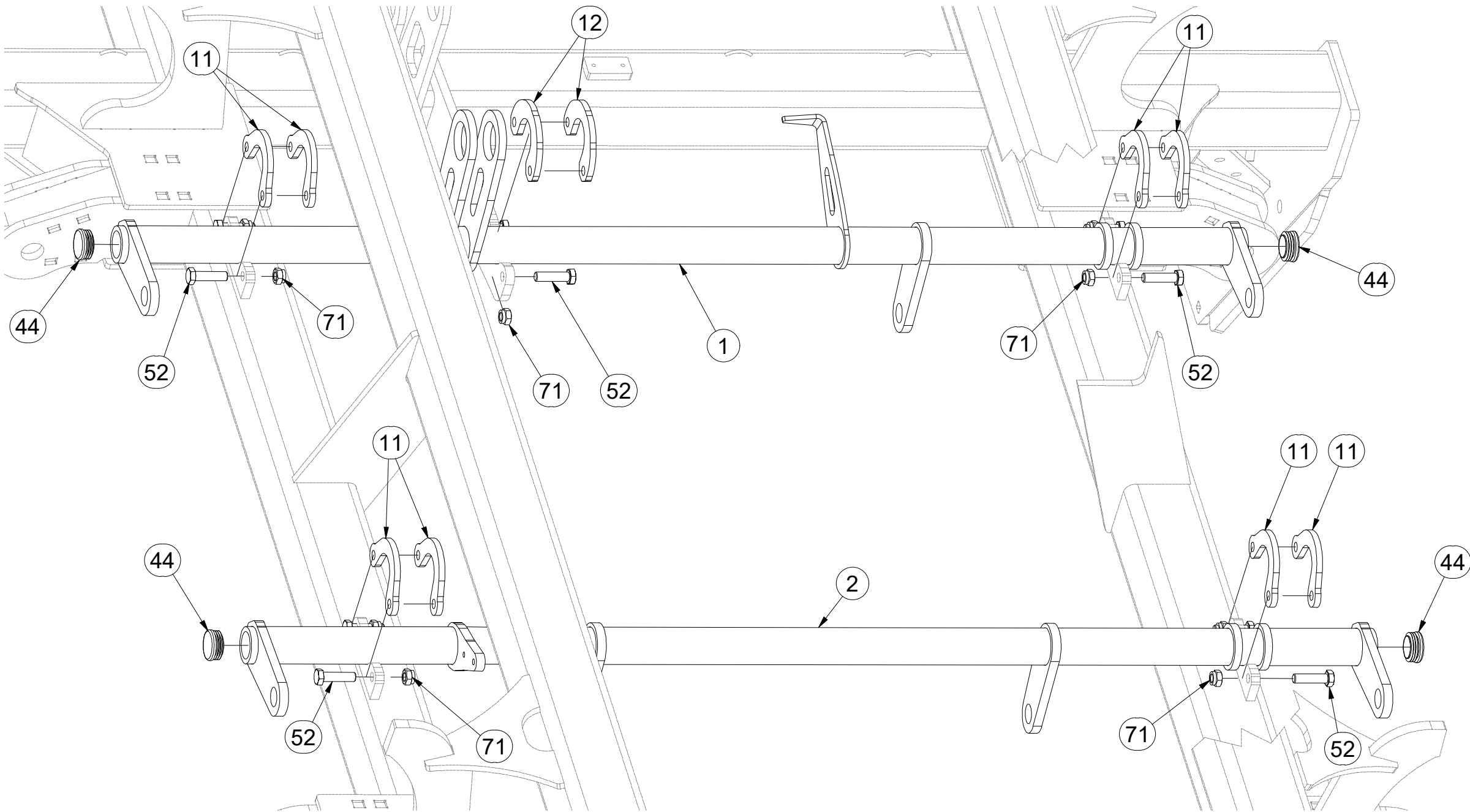
CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

VZ00038229

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



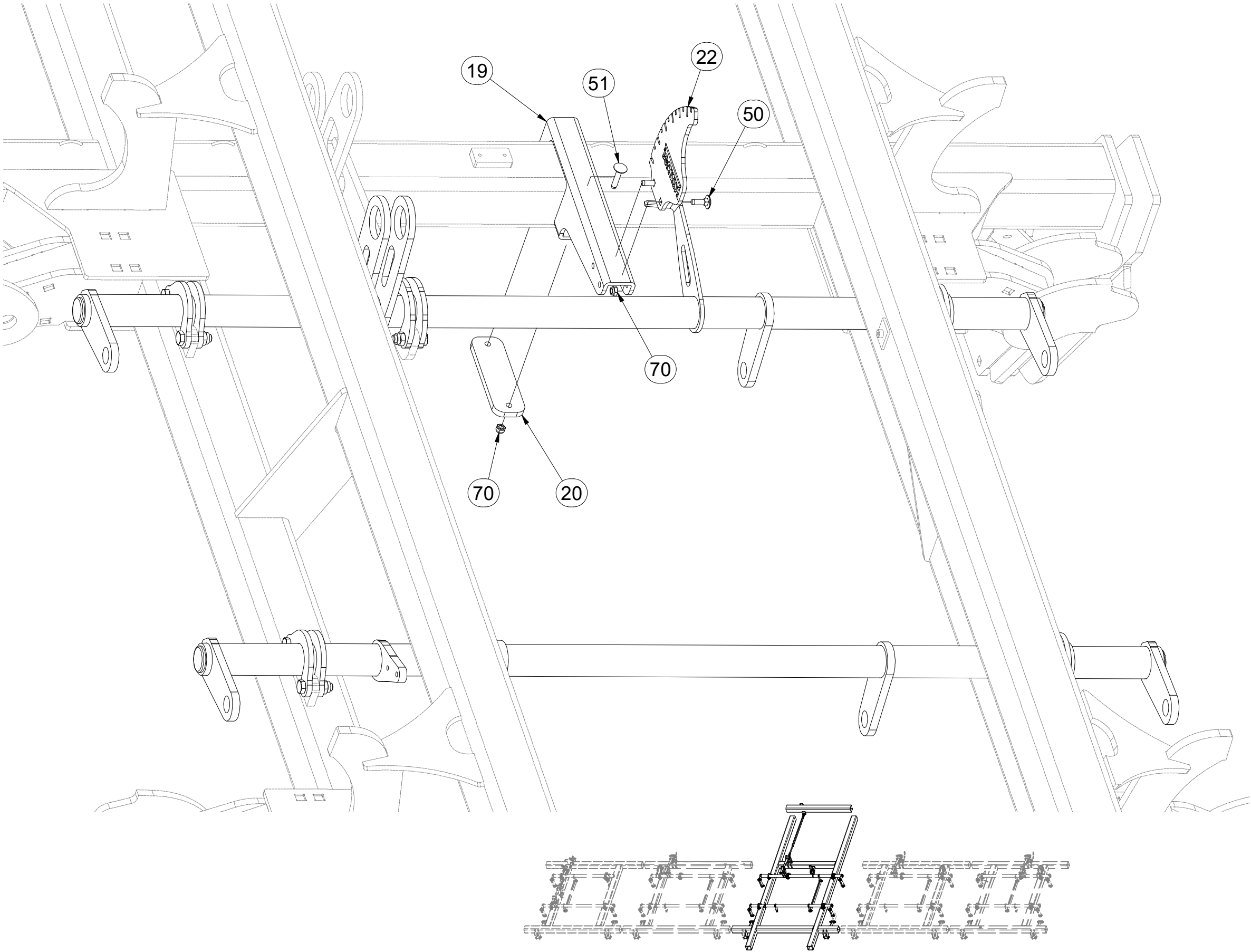
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00048873	1
2	VZ00048768	1
11	4005332	33
12	4022084	8
22	VZ00035265	1
44	m10130	20
52	m06077	36
71	m04301	48



CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

VZ00038229

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI

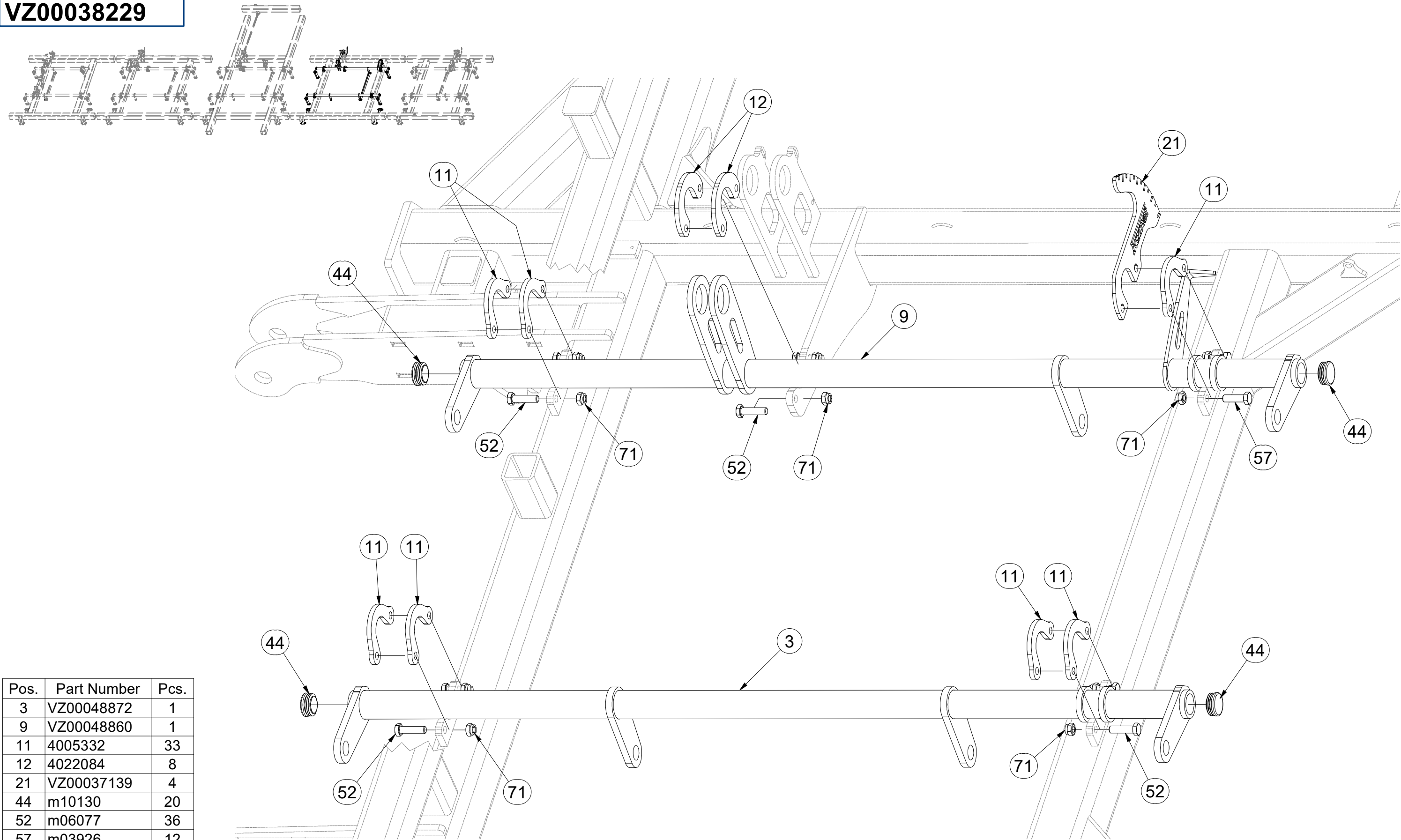


Pos.	Part Number	Pcs.
19	VZ00035264	1
20	VZ00035267	1
22	VZ00035265	1
50	m19152	2
51	m17928	2
70	m04503	13

CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

VZ00038229

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI

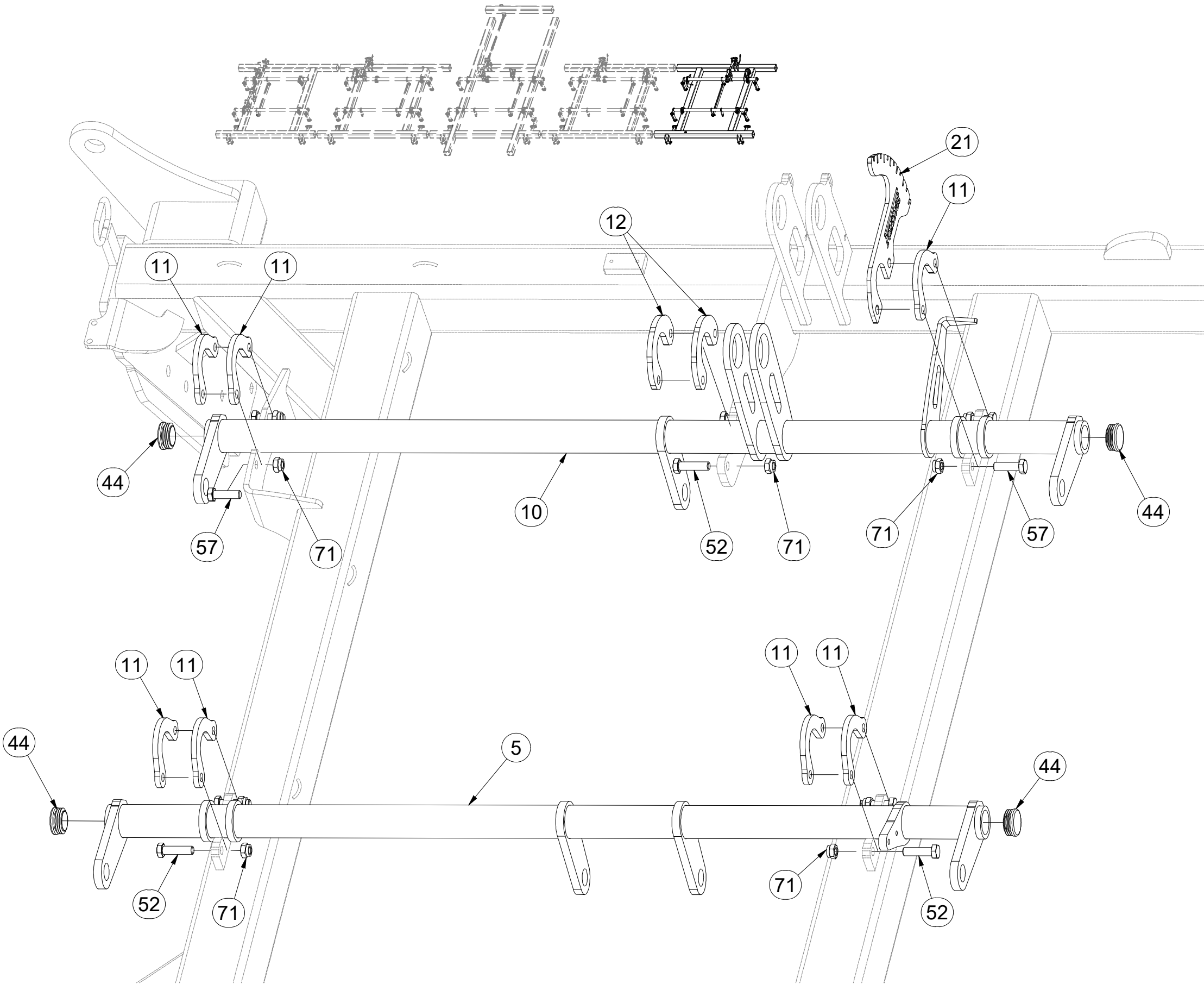


Pos.	Part Number	Pcs.
3	VZ00048872	1
9	VZ00048860	1
11	4005332	33
12	4022084	8
21	VZ00037139	4
44	m10130	20
52	m06077	36
57	m03926	12
71	m04301	48

CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

VZ00038229

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



Pos.	Part Number	Pcs.
5	VZ00048870	1
10	VZ00048867	1
11	4005332	33
12	4022084	8
21	VZ00037139	4
44	m10130	20
52	m06077	36
57	m03926	12
71	m04301	48

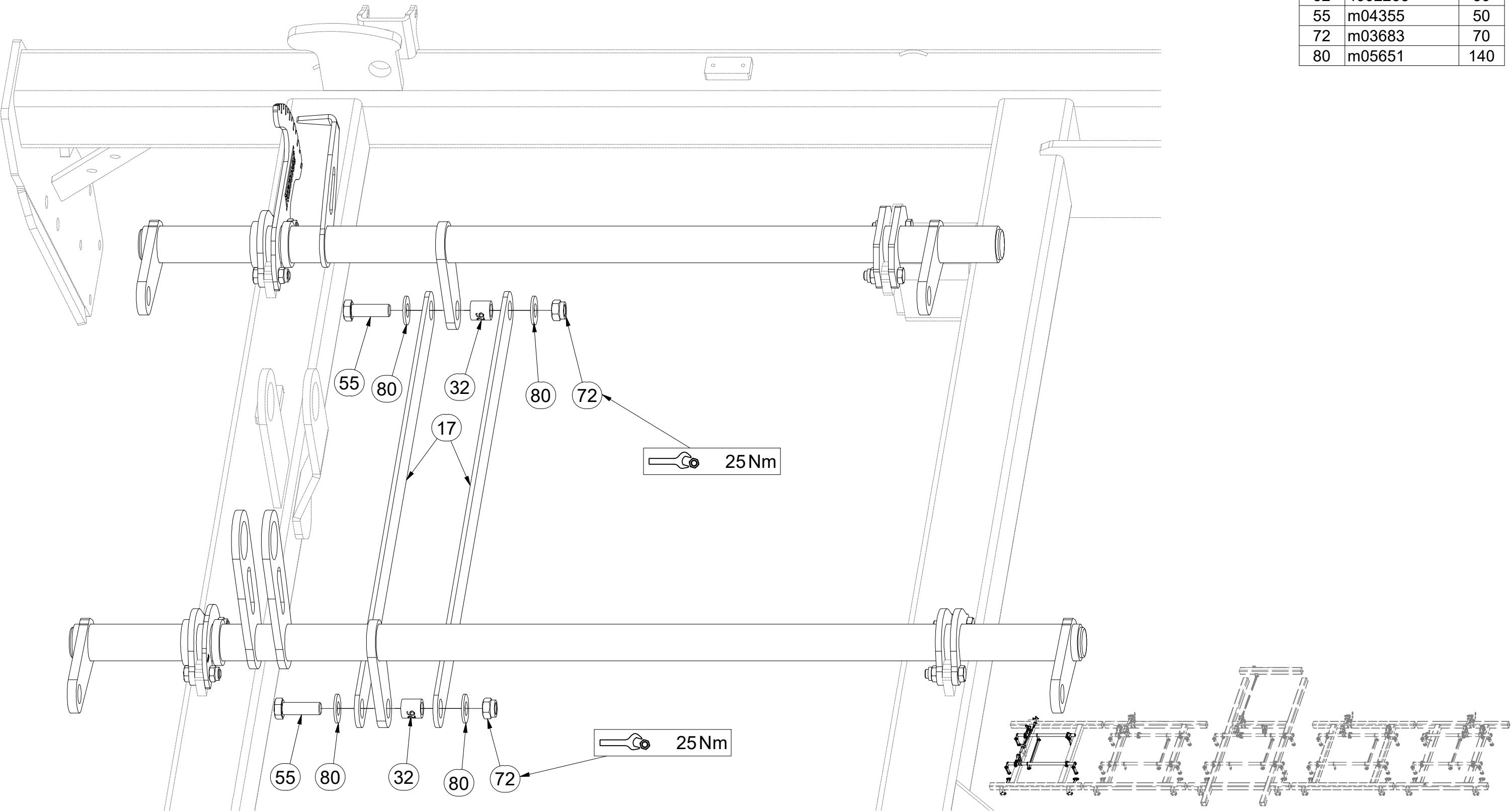
CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

VZ00038229

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



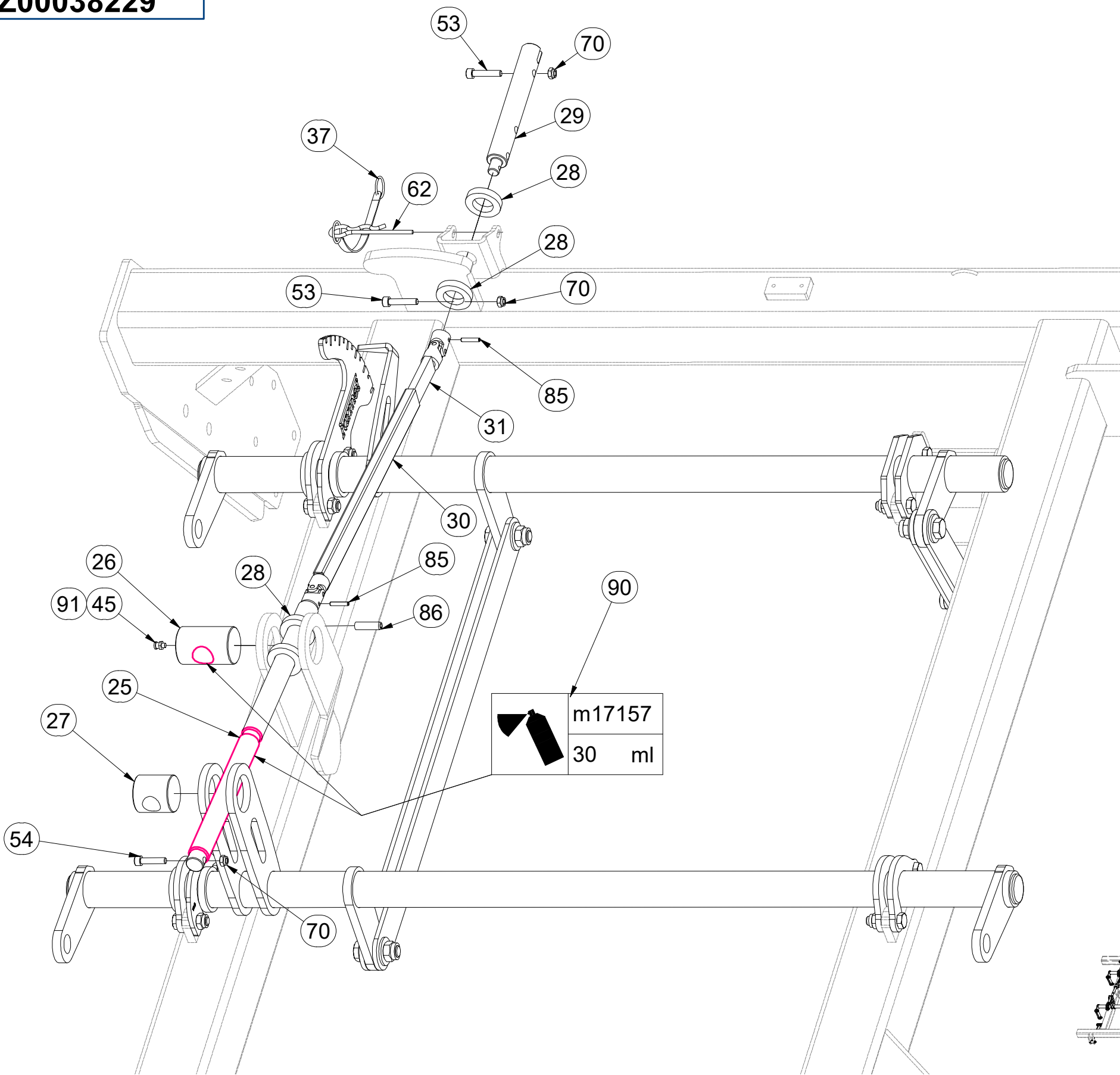
Pos.	Part Number	Pcs.
17	4005334	10
32	4002265	50
55	m04355	50
72	m03683	70
80	m05651	140



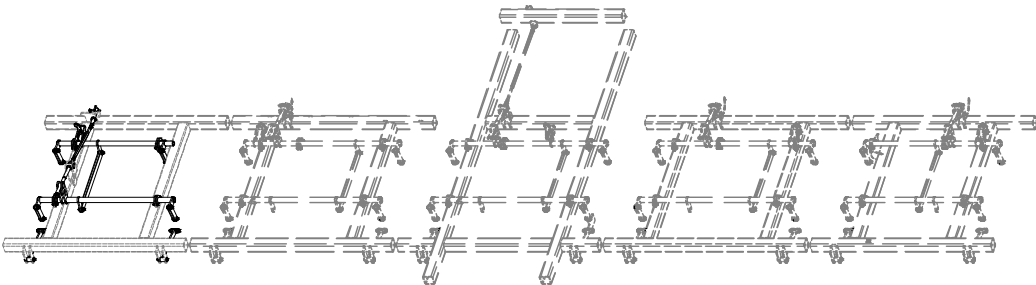
CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

VZ00038229

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



Pos.	Part Number	Pcs.
25	4024252	2
26	9002114	5
27	4005340	5
28	9002560	9
29	4023084	2
30	9005322	1
31	9005323	1
37	m12467	5
45	m10451	5
53	m13894	4
54	m09464	5
62	m09988	5
70	m04503	13
85	m12284	4
86	m10736	5
90	m17157	150,00 ml
91	m01999	0,170 kg

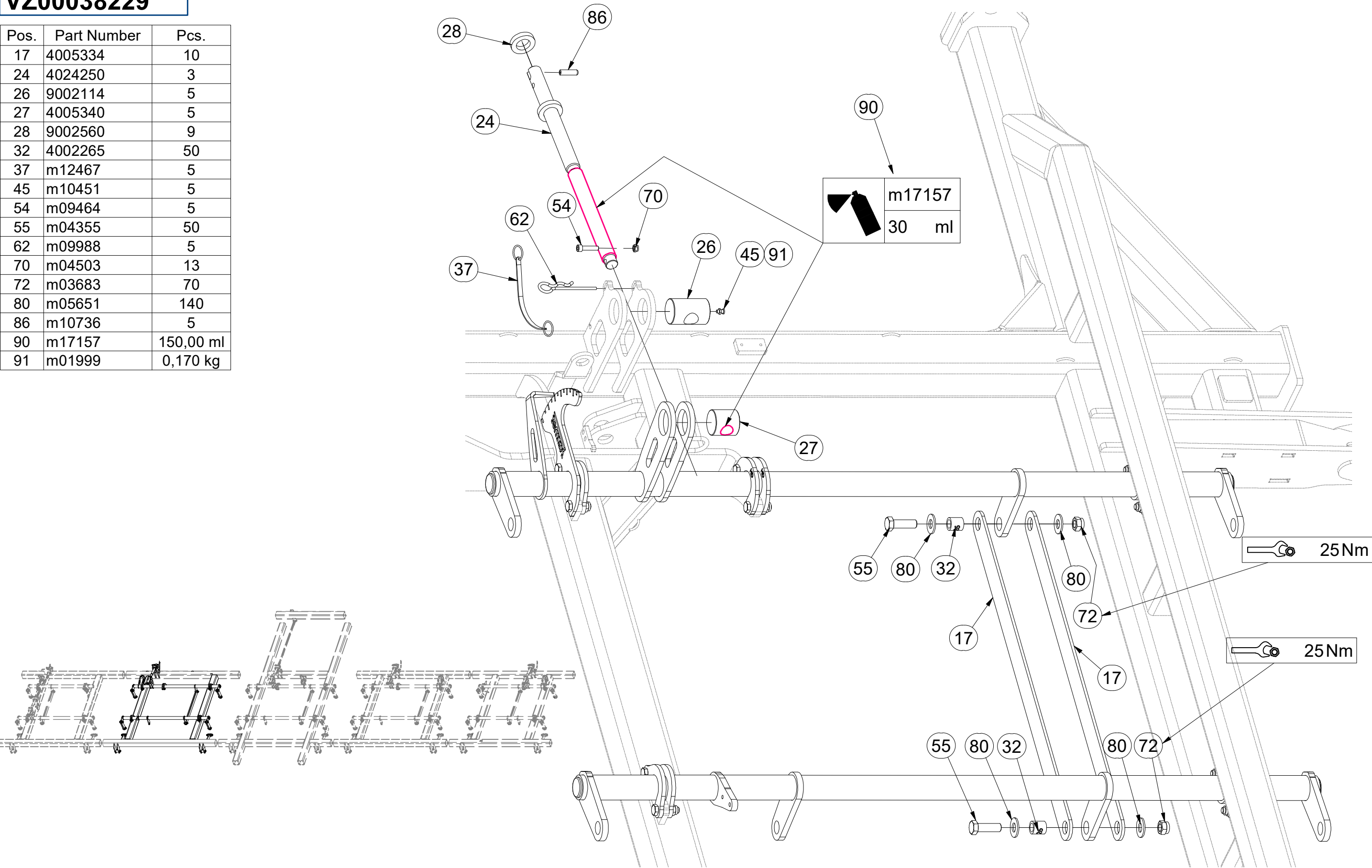


CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

VZ00038229

Pos.	Part Number	Pcs.
17	4005334	10
24	4024250	3
26	9002114	5
27	4005340	5
28	9002560	9
32	4002265	50
37	m12467	5
45	m10451	5
54	m09464	5
55	m04355	50
62	m09988	5
70	m04503	13
72	m03683	70
80	m05651	140
86	m10736	5
90	m17157	150,00 ml
91	m01999	0,170 kg

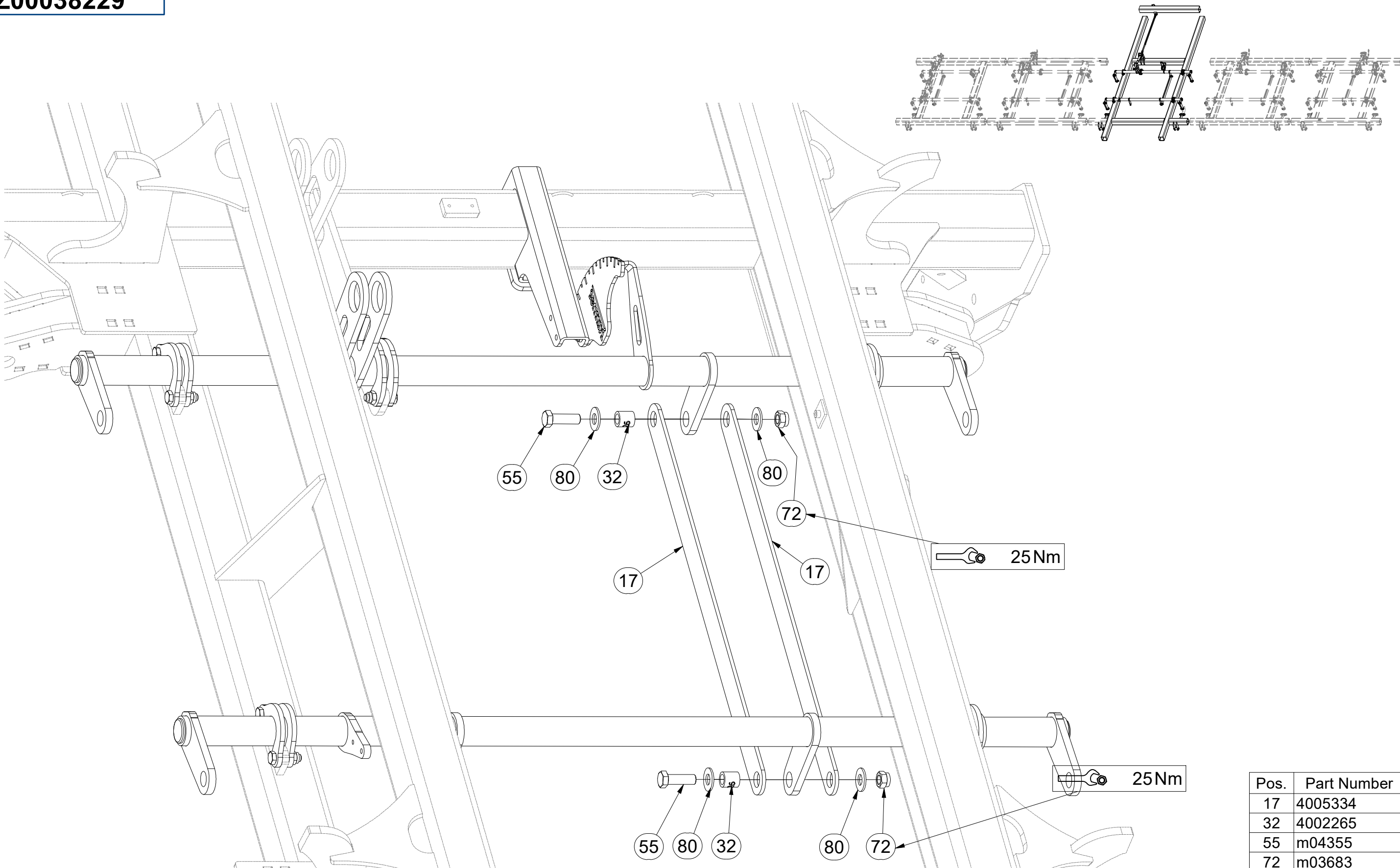
GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

VZ00038229

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI

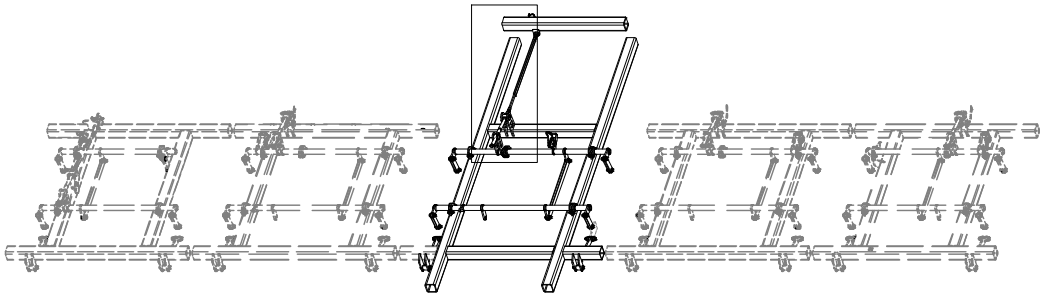
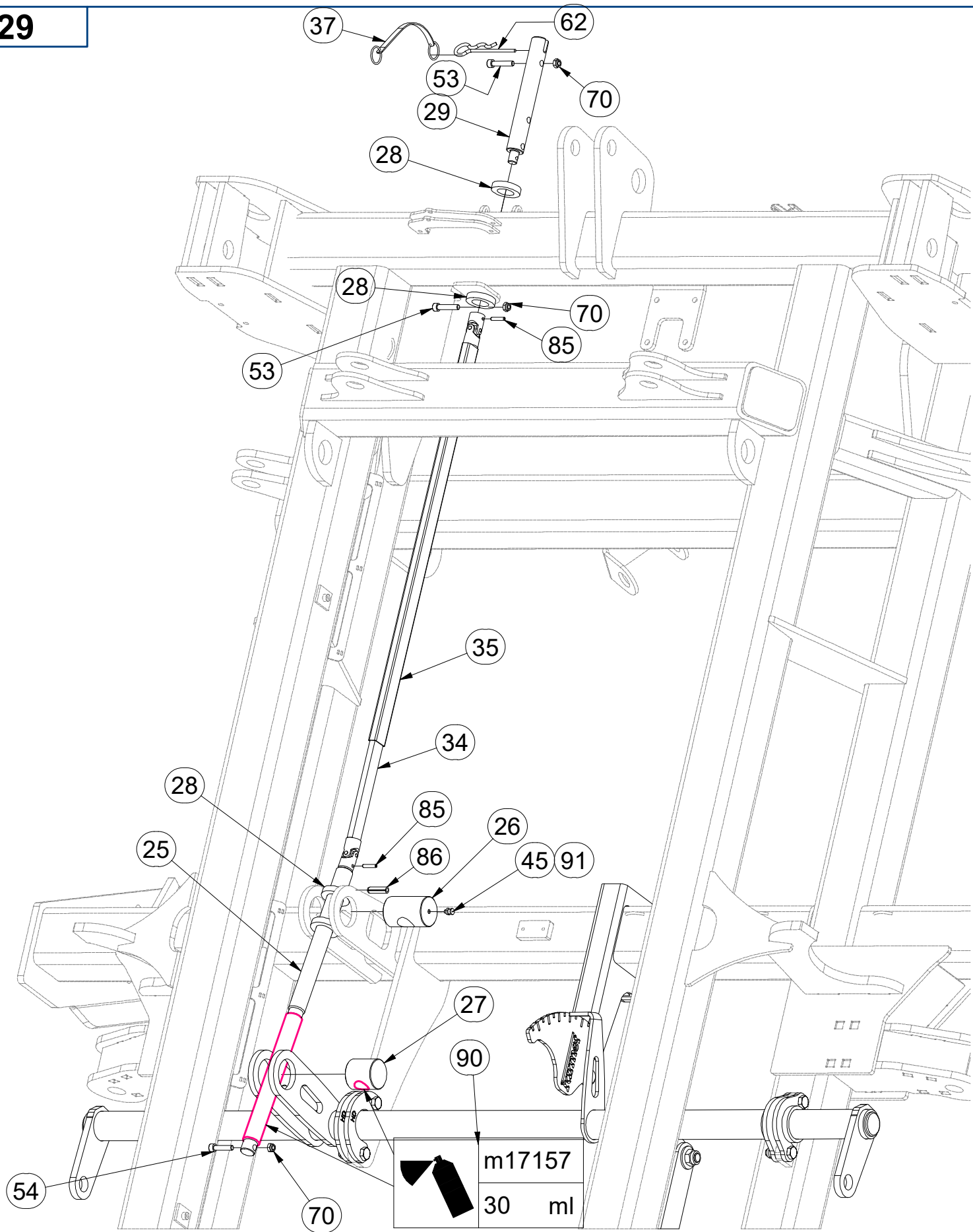


Pos.	Part Number	Pcs.
17	4005334	10
32	4002265	50
55	m04355	50
72	m03683	70
80	m05651	140

CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

VZ00038229

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI

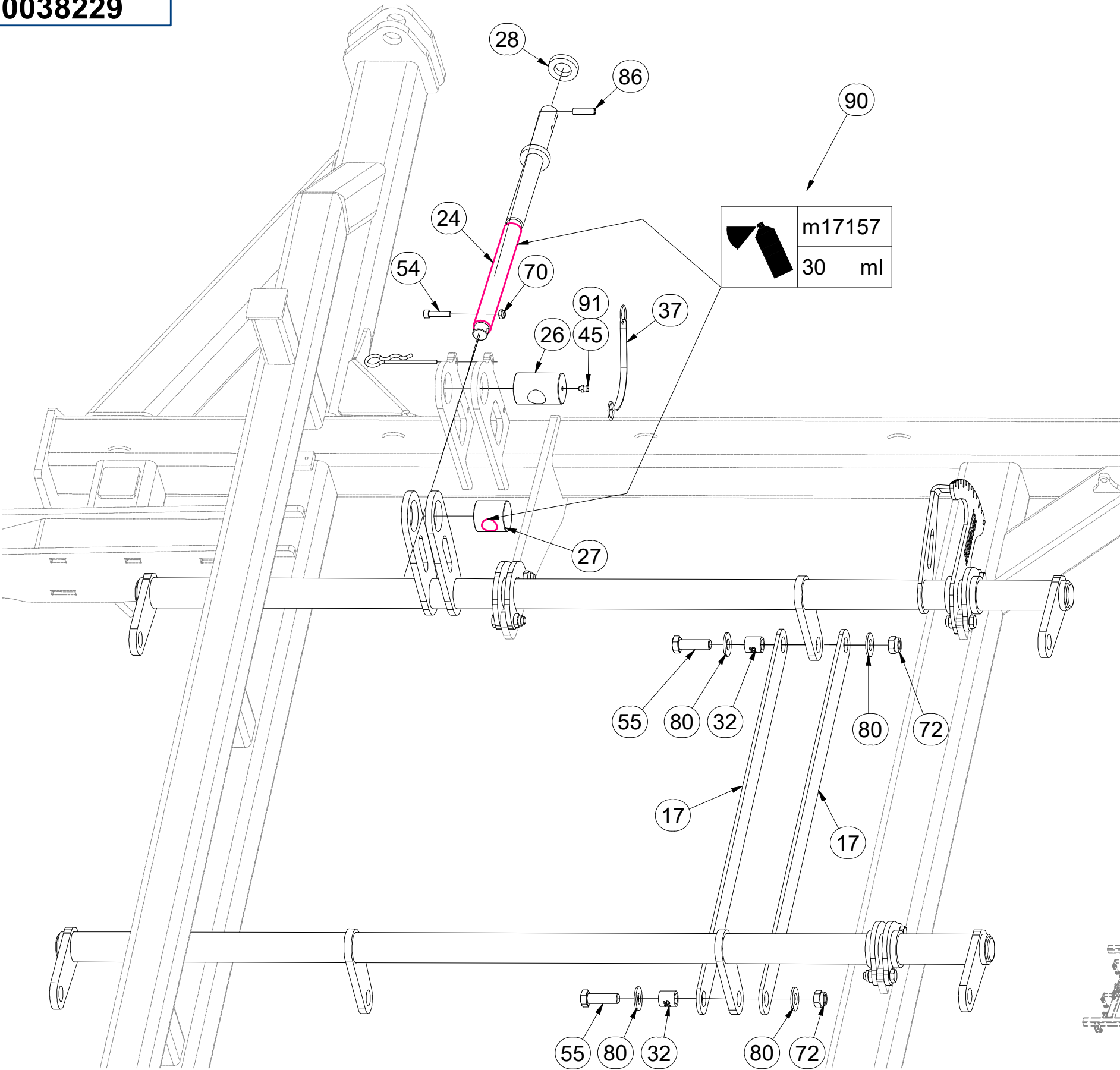


Pos.	Part Number	Pcs.
25	4024252	2
26	9002114	5
27	4005340	5
28	9002560	9
29	4023084	2
34	m05173	1
35	9003620	1
37	m12467	5
45	m10451	5
53	m13894	4
54	m09464	5
62	m09988	5
70	m04503	13
85	m12284	4
86	m10736	5
90	m17157	150,00 ml
91	m01999	0,170 kg

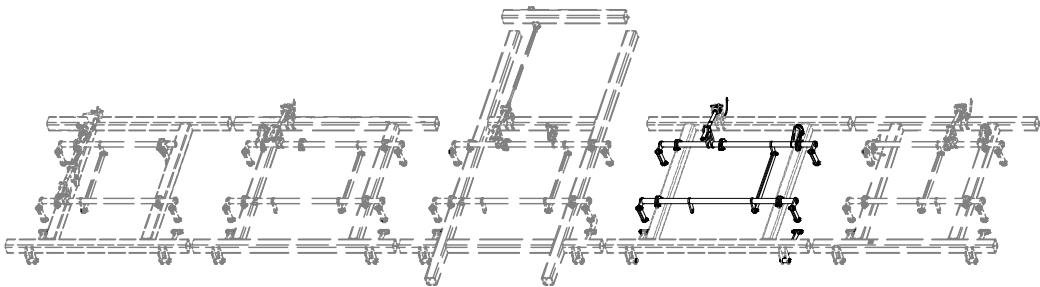
CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

VZ00038229

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



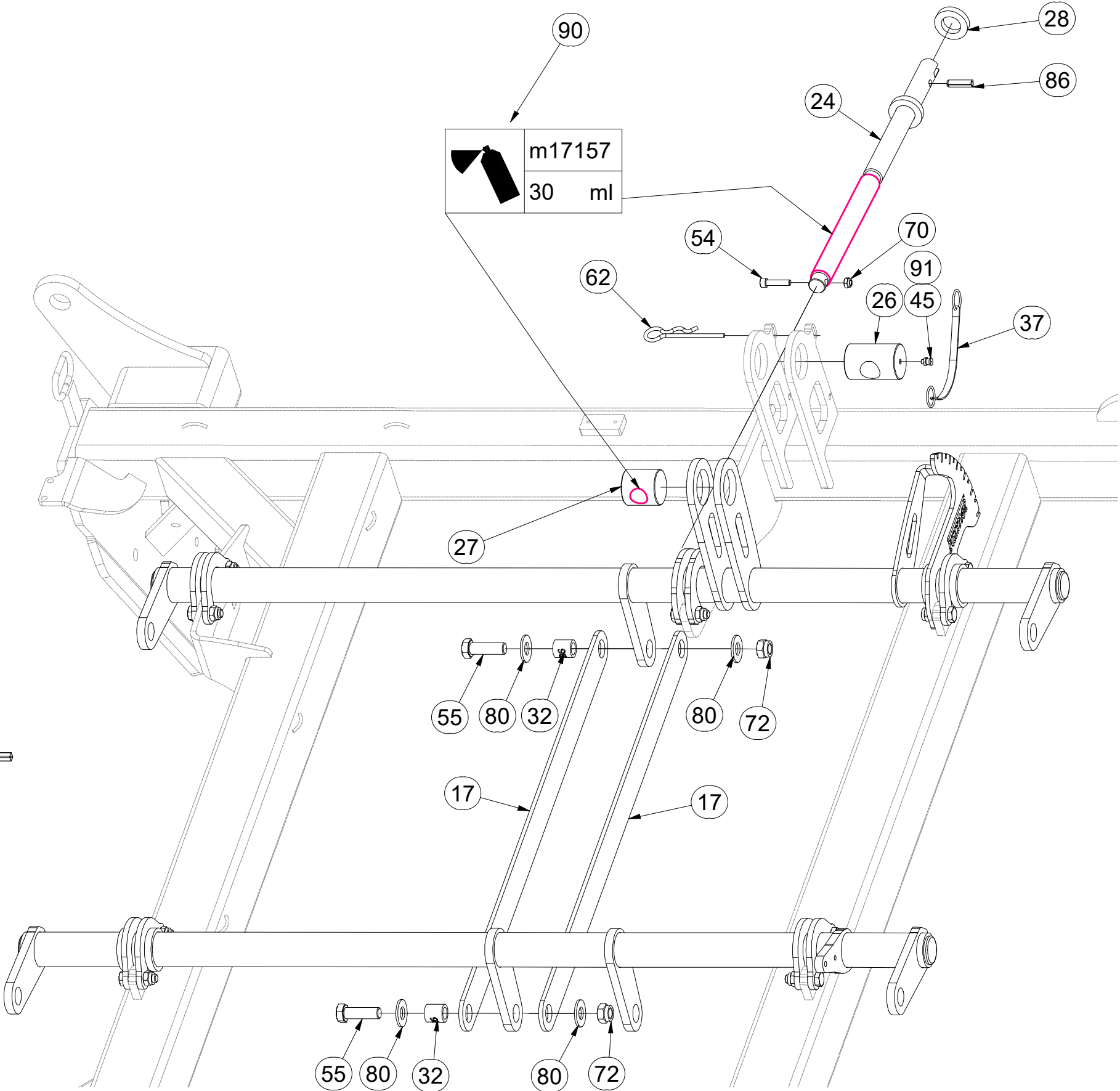
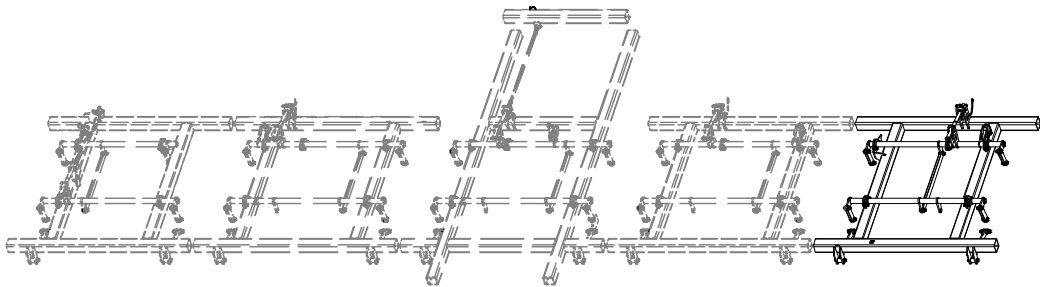
Pos.	Part Number	Pcs.
17	4005334	10
24	4024250	3
26	9002114	5
27	4005340	5
28	9002560	9
32	4002265	50
37	m12467	5
45	m10451	5
54	m09464	5
55	m04355	50
70	m04503	13
72	m03683	70
80	m05651	140
86	m10736	5
90	m17157	150,00 ml
91	m01999	0,170 kg



CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

VZ00038229

Pos.	Part Number	Pcs.
17	4005334	10
24	4024250	3
26	9002114	5
27	4005340	5
28	9002560	9
32	4002265	50
37	m12467	5
45	m10451	5
54	m09464	5
55	m04355	50
62	m09988	5
70	m04503	13
72	m03683	70
80	m05651	140
86	m10736	5
90	m17157	150,00 ml
91	m01999	0,170 kg



GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



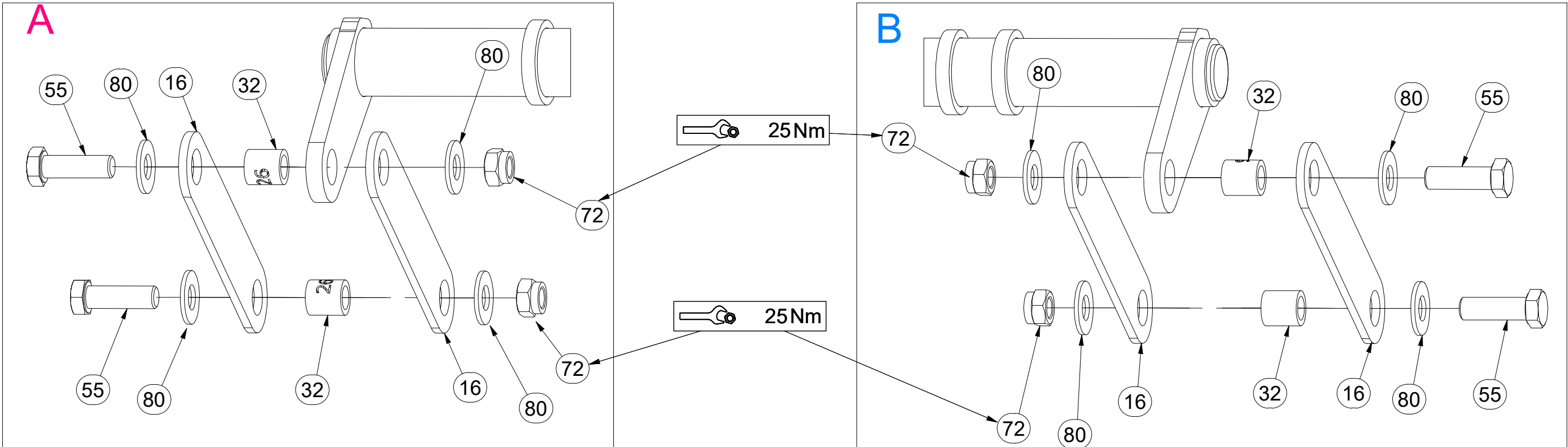
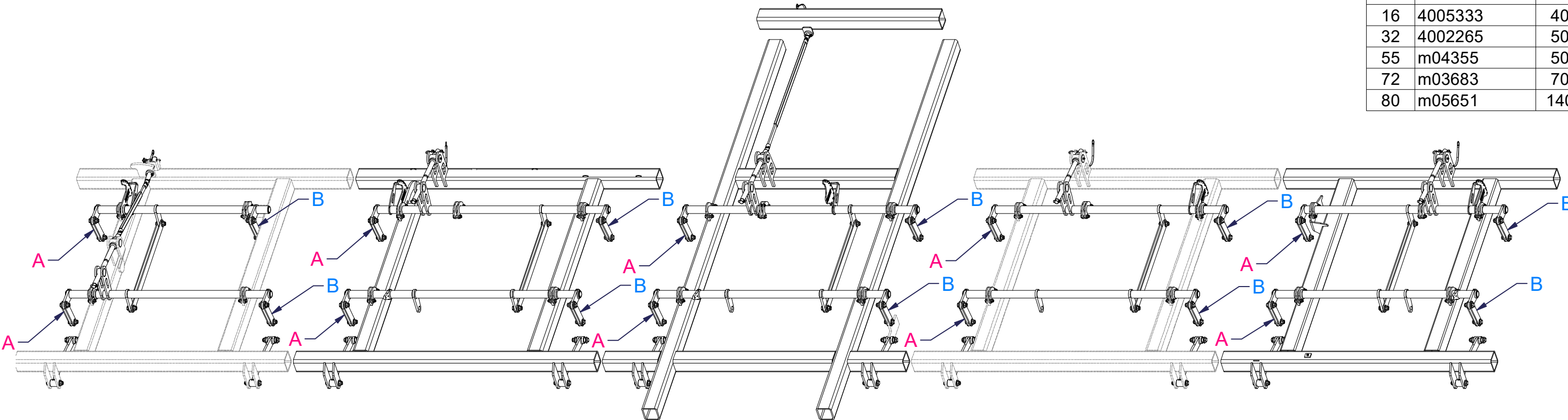
CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

VZ00038229

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



Pos.	Part Number	Pcs.
16	4005333	40
32	4002265	50
55	m04355	50
72	m03683	70
80	m05651	140



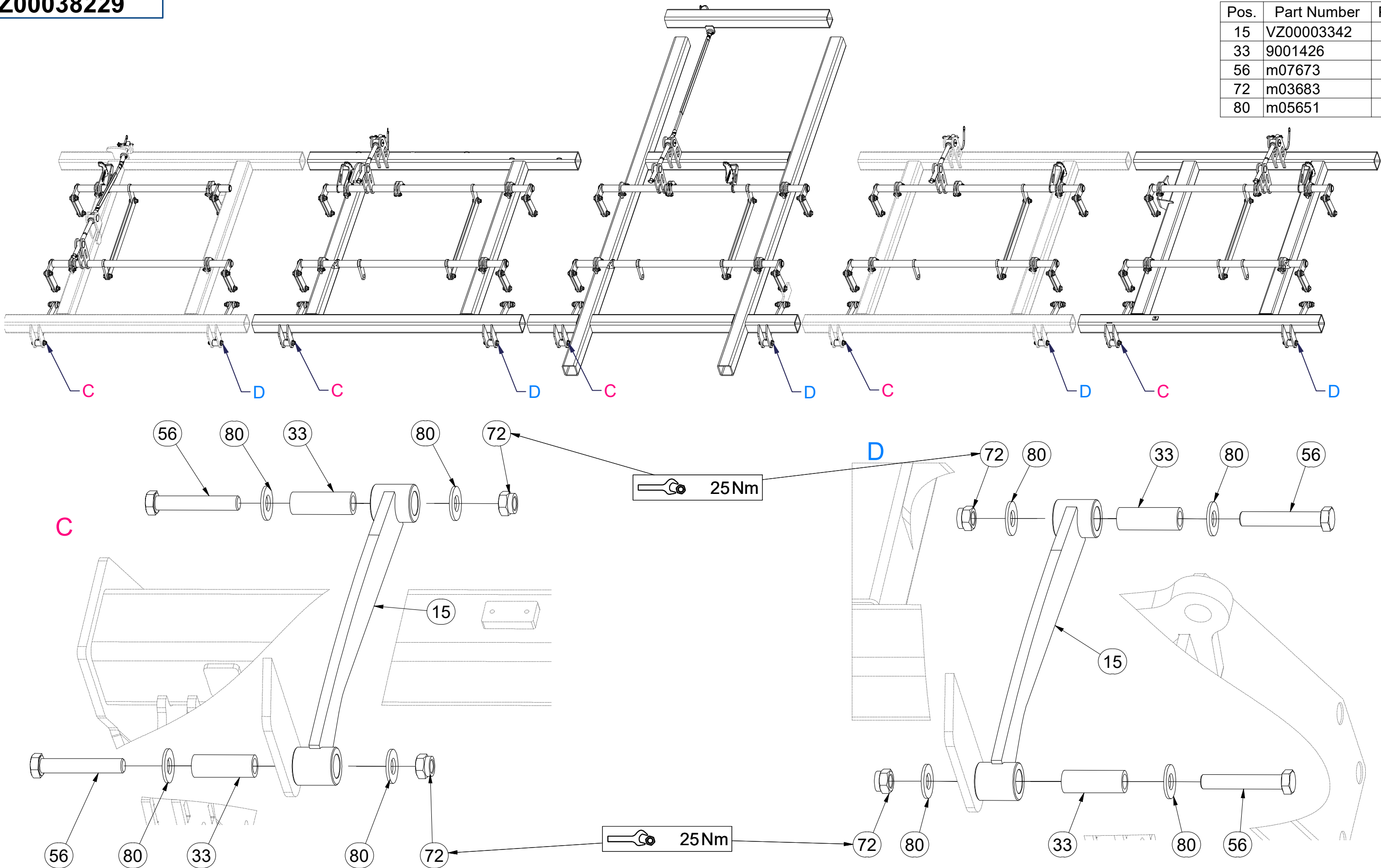
CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

VZ00038229

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



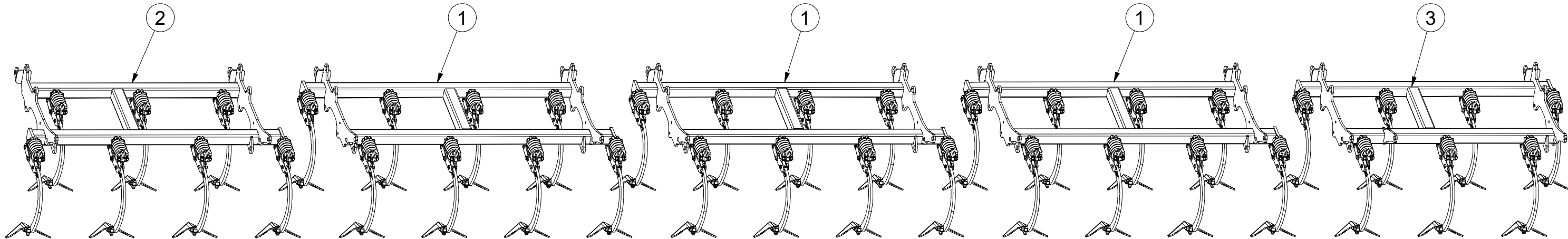
Pos.	Part Number	Pcs.
15	VZ00003342	10
33	9001426	20
56	m07673	20
72	m03683	70
80	m05651	140



ⒸZ SADA RADLIC
Ⓓ SCHARSATZ
Ⓕ KIT DE SOCS

VZ00043055

ⒼB SET OF PLOUGHSHARES
ⒹU КОМПЛЕКТ ЛАП
ⒹL ZESTAW REDLIC

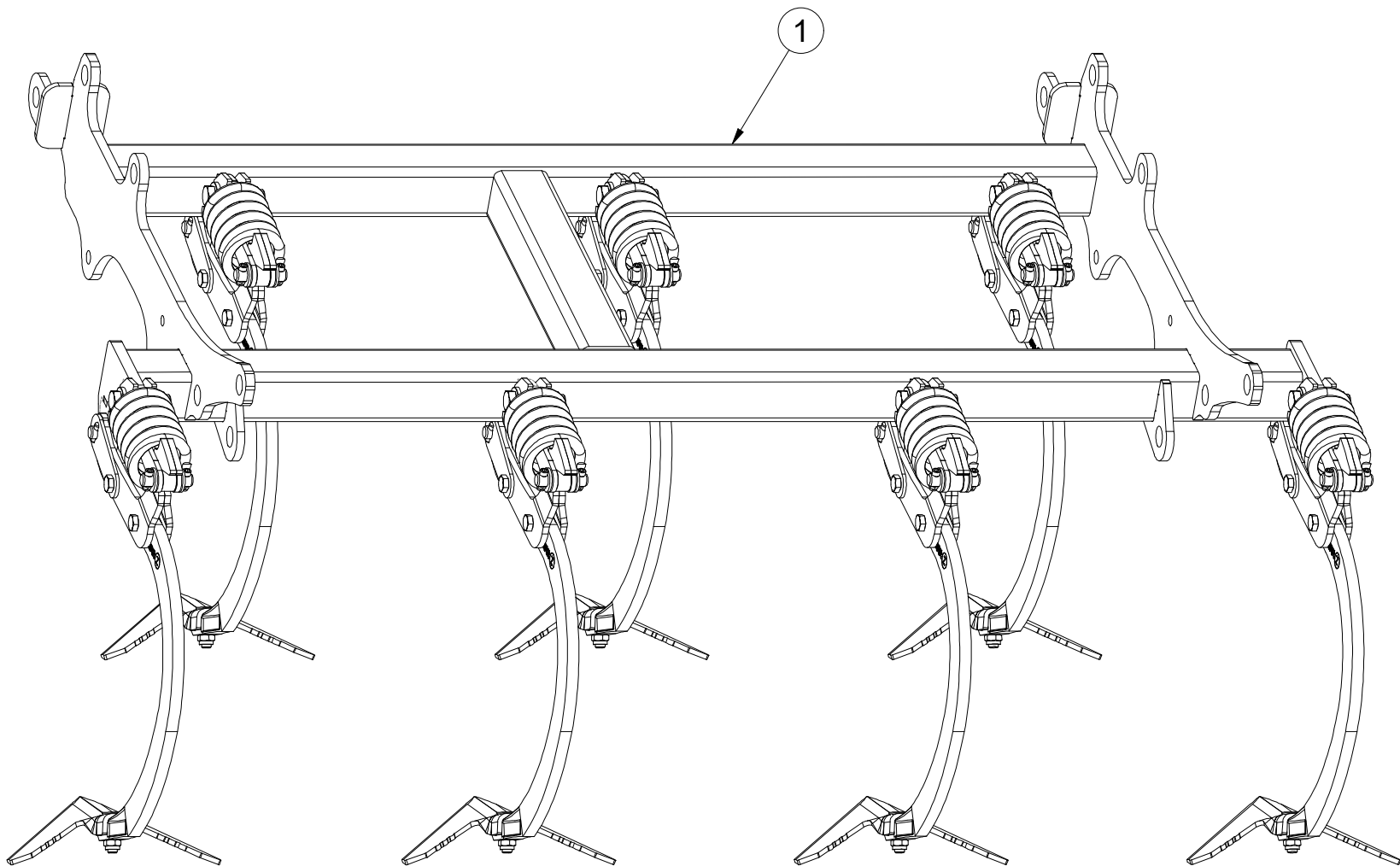
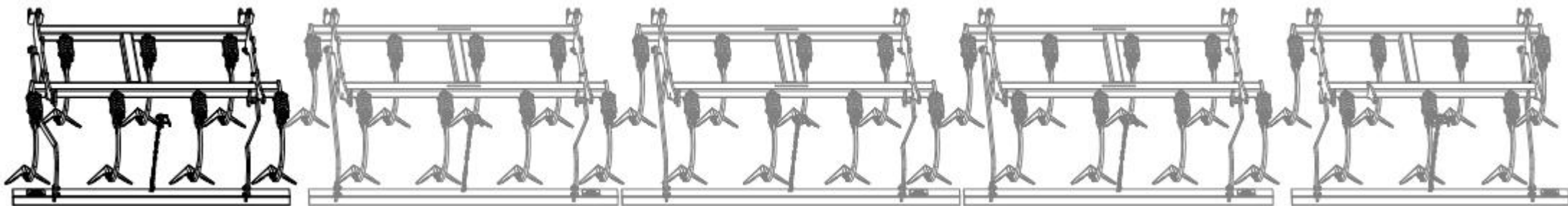


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00015183	3
2	VZ00040930	1
3	VZ00040932	1

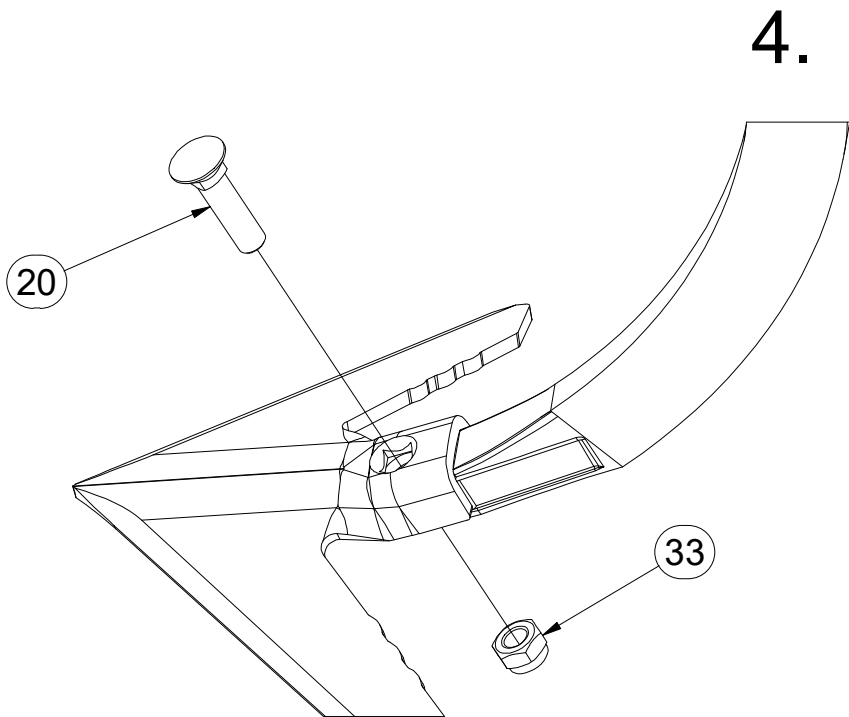
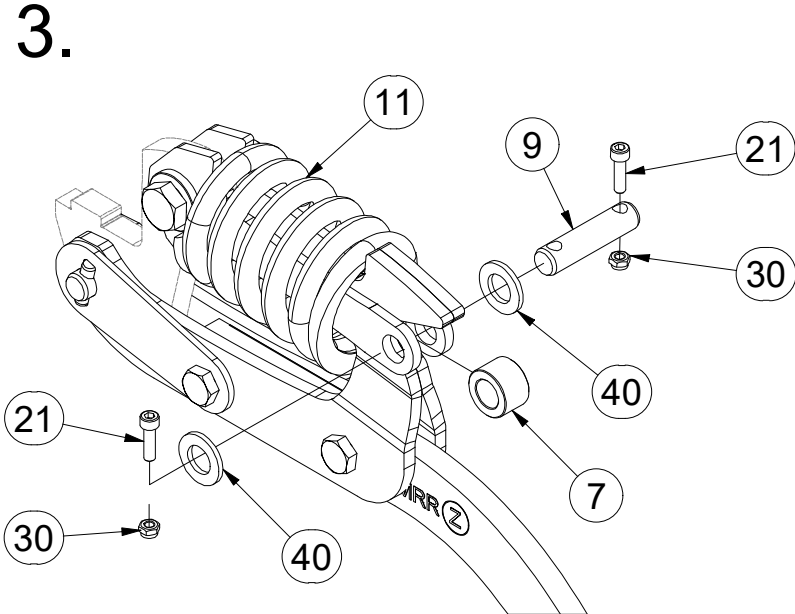
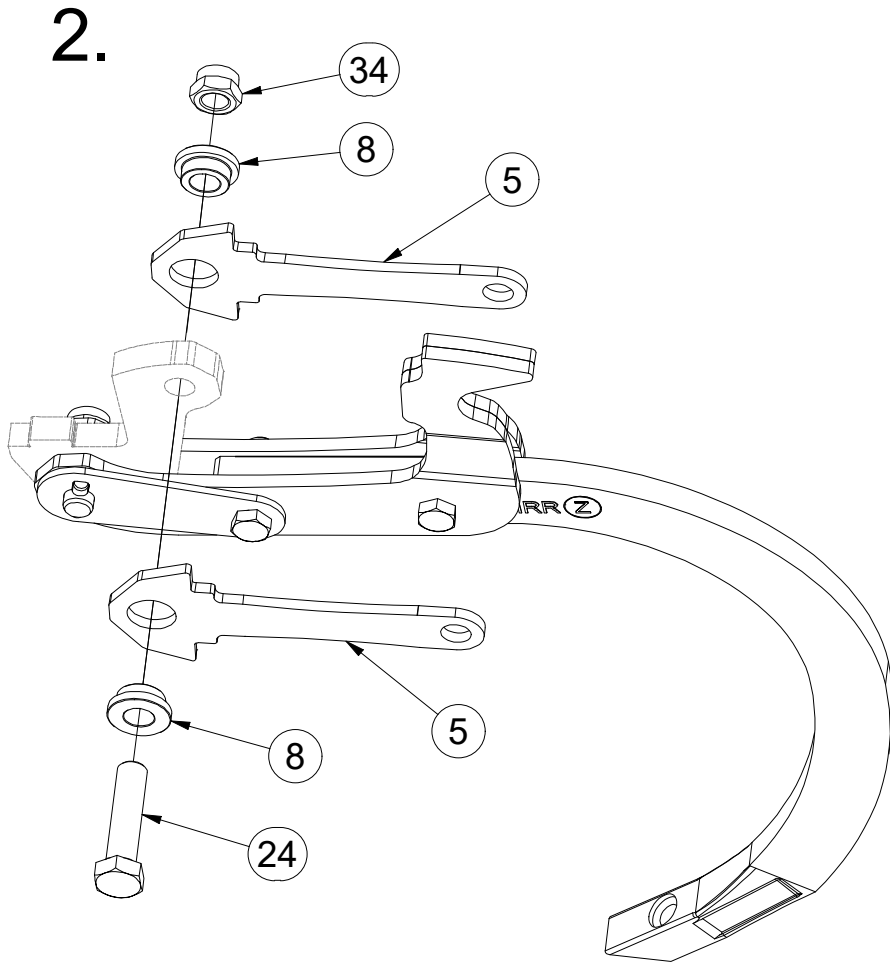
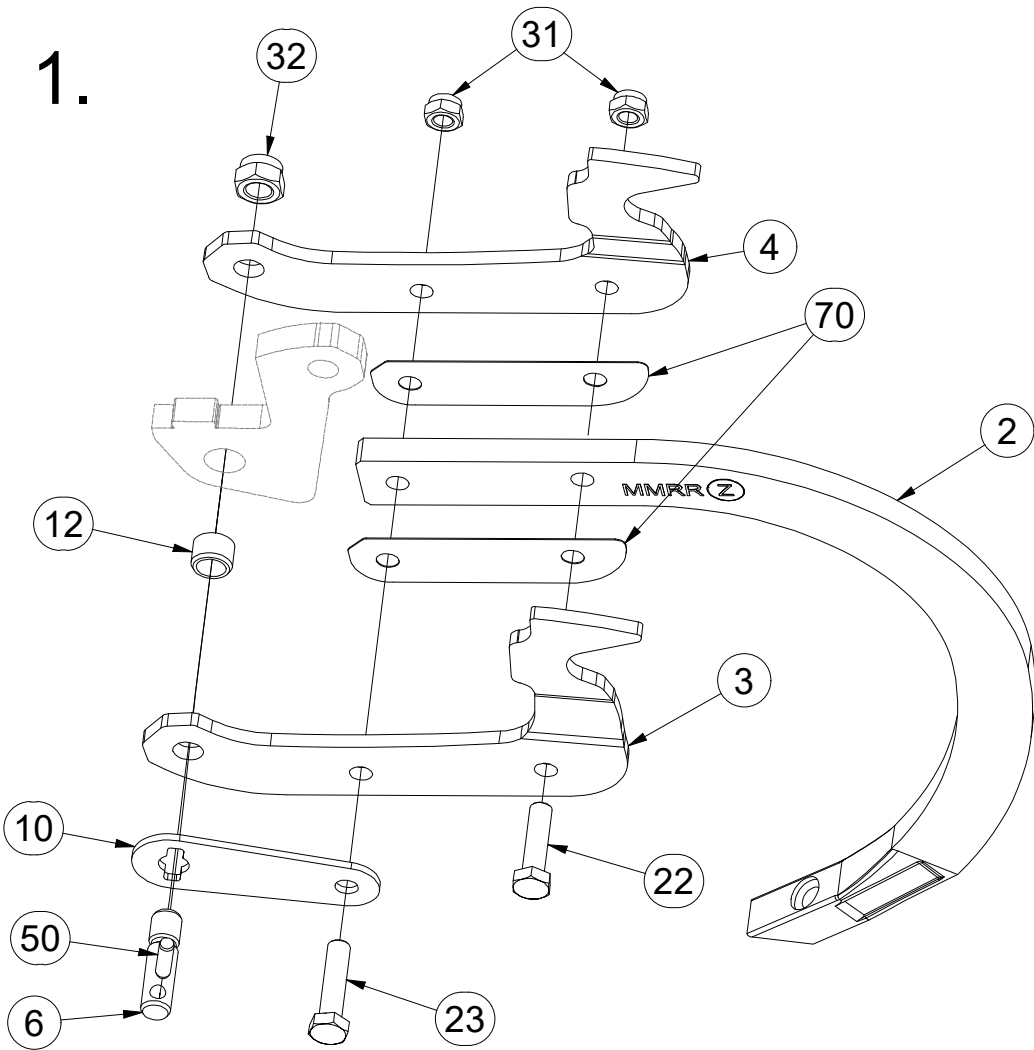
ⒸZ SADA RADLIC
Ⓓ SCHARSATZ
Ⓕ KIT DE SOCS

VZ00040930

ⒼB SET OF PLOUGHSHARES
ⒶU КОМПЛЕКТ ЛАП
ⒶL ZESTAW REDLIC



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00040931	1

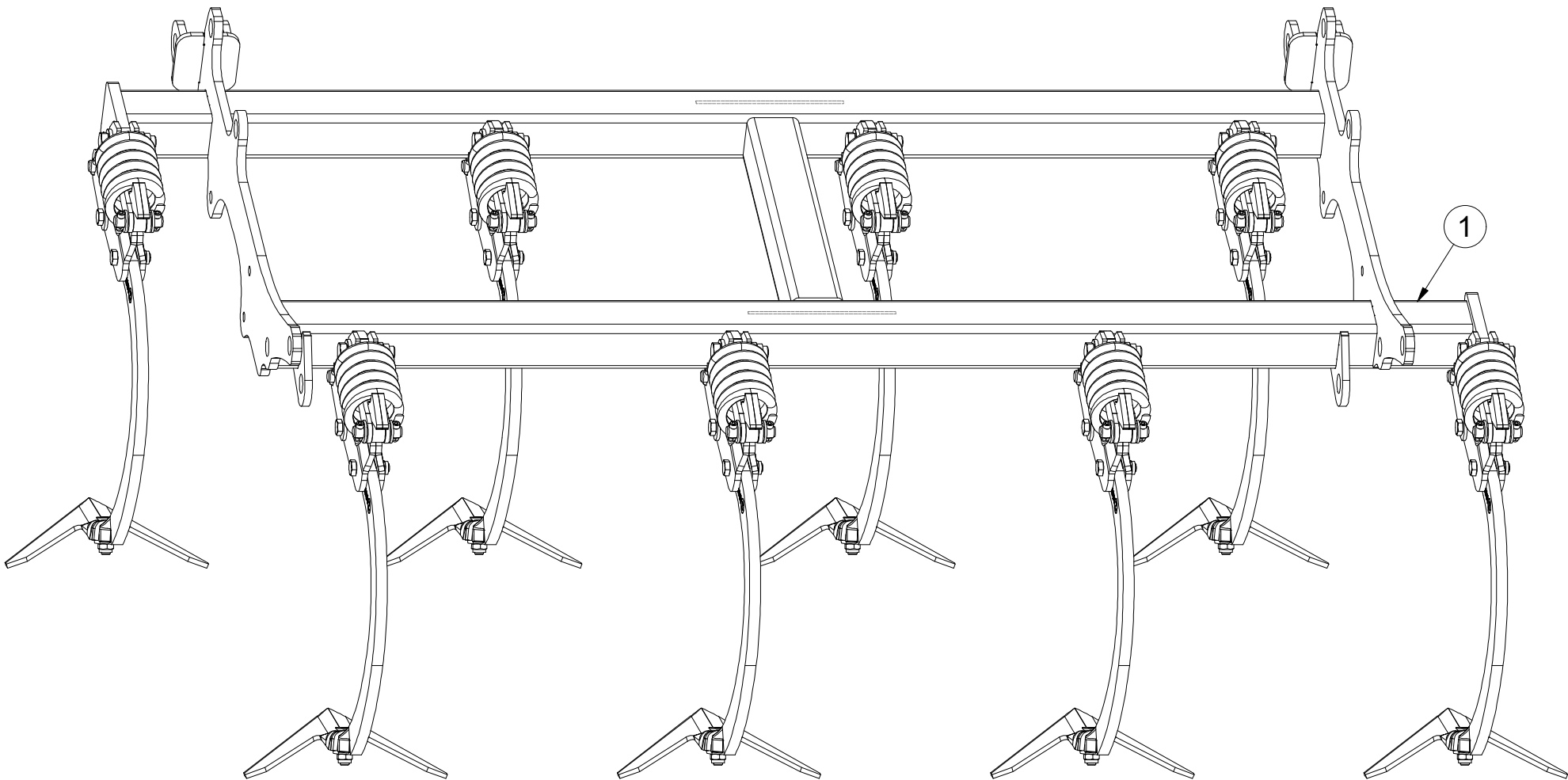
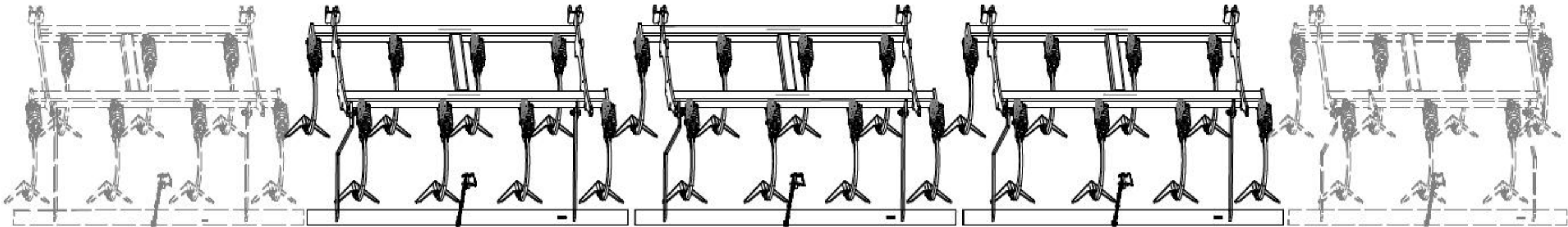


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	9005683	7	21	m15215	14
3	3012358	7	22	m06077	7
4	3012359	7	23	m03339	7
5	4024906	14	24	m23536	7
6	4024918	7	30	m05560	14
7	4009624	7	31	m04301	14
8	4014252	14	32	m03683	7
9	4015783	7	33	m21001	7
10	VZ00003688	7	34	m18478	7
11	m18880	7	40	m14971	14
12	m18882	7	50	m18826	7
20	m10440	7	70	4014863	14

ⒸZ SADA RADLIC
Ⓓ SCHARSATZ
Ⓕ KIT DE SOCS

VZ00015183

ⒼB SET OF PLOUGHSHARES
⒲U КОМПЛЕКТ ЛАП
ⒼL ZESTAW REDLIC



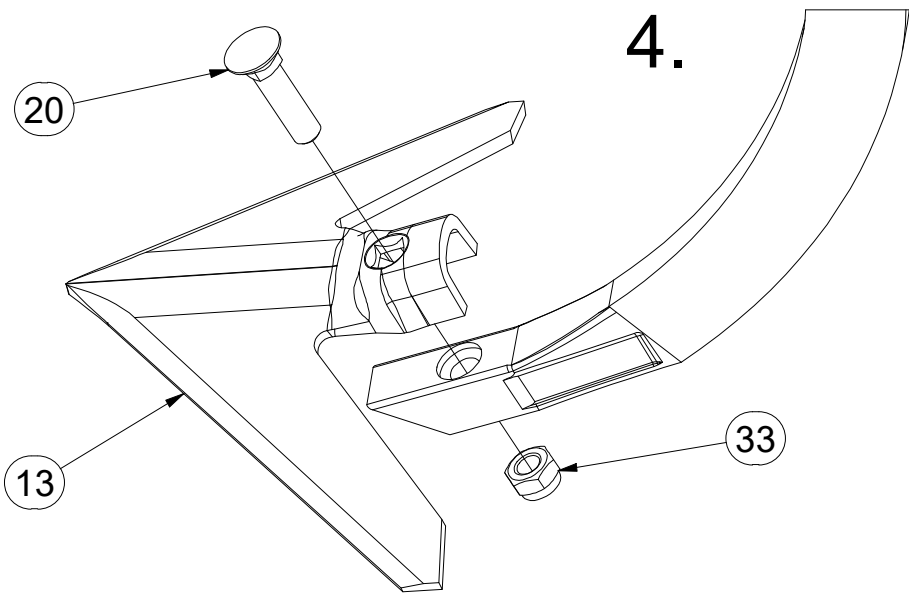
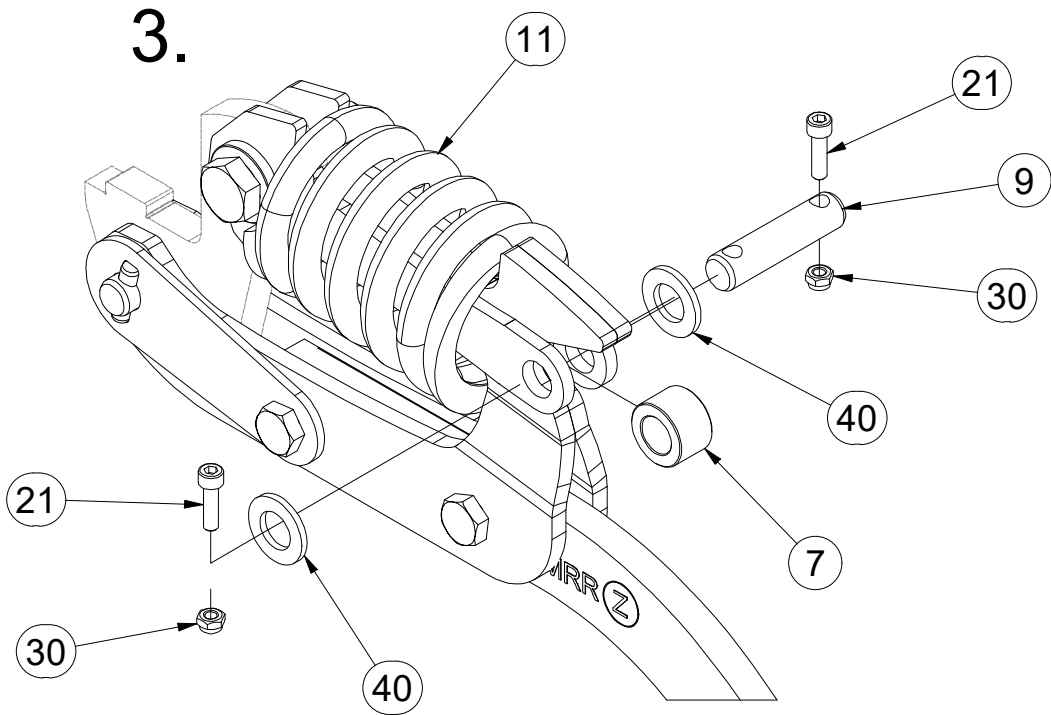
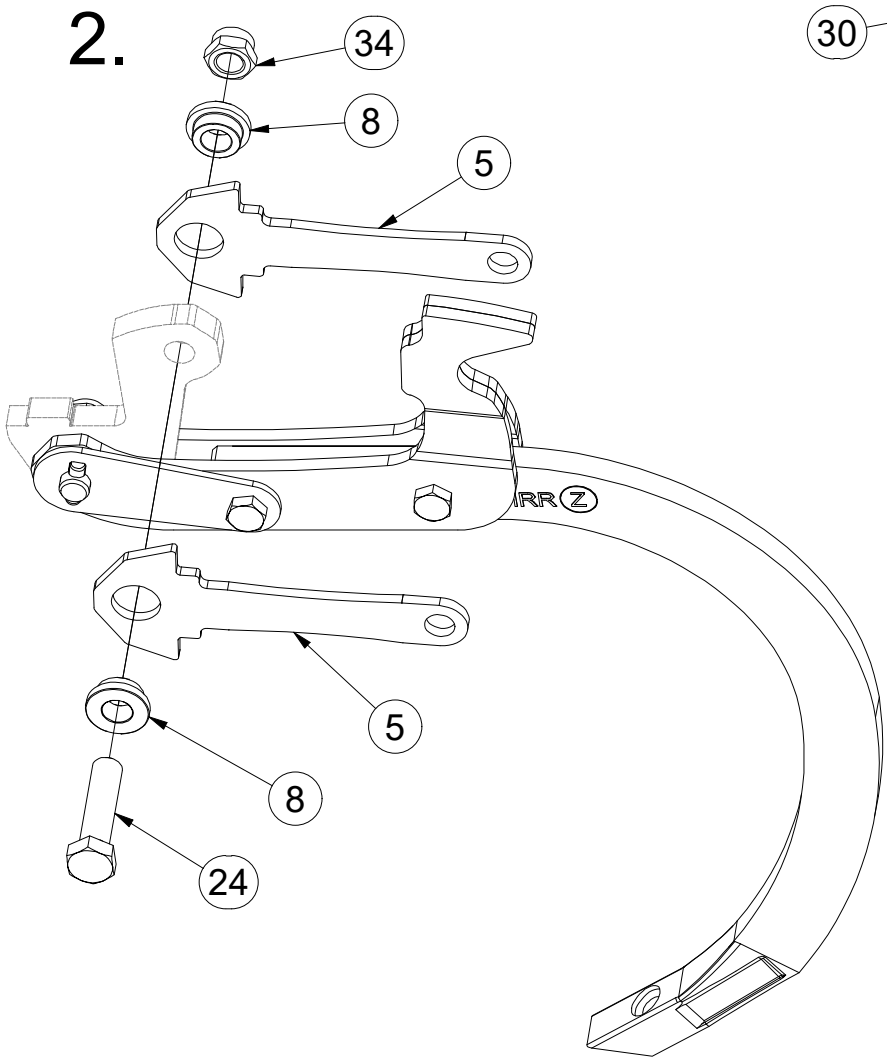
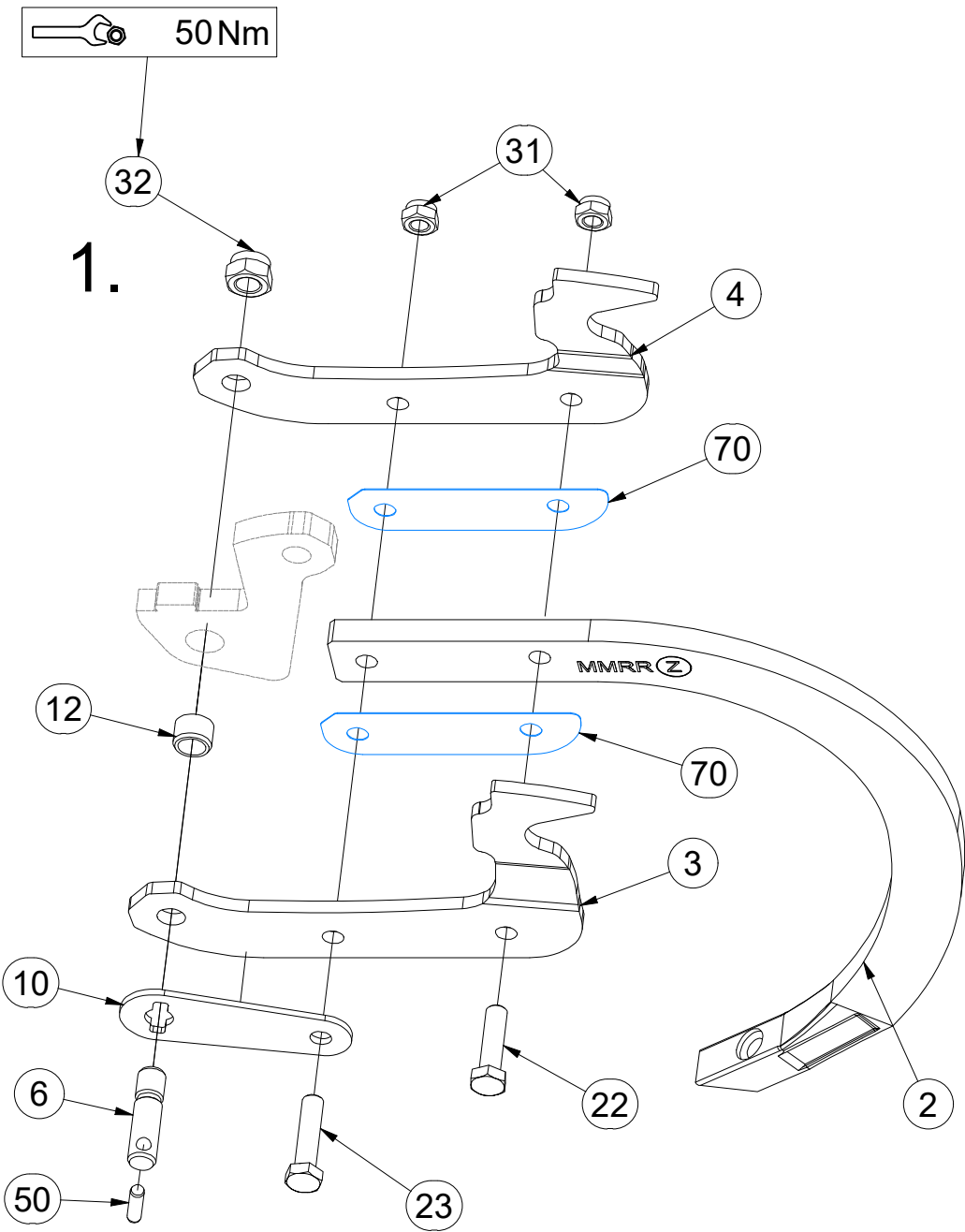
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00015184	1

CZ SADA RADLIC
 D SCHARSATZ
 F KIT DE SOCS

VZ00015183

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	9005683	8	11	m18880	8	30	m05560	16
3	3012358	8	12	m18882	8	31	m04301	16
4	3012359	8	13	3000236-KOO	8	32	m03683	8
5	4024906	16	20	m10440	8	33	m21001	8
6	4024918	8	21	m15215	16	34	m18478	8
7	4009624	8	22	m06077	8	40	m14971	16
8	4014252	16	23	m03339	8	50	m18826	8
9	4015783	8	24	m23536	8	70	4014863	16
10	VZ00003688	8						

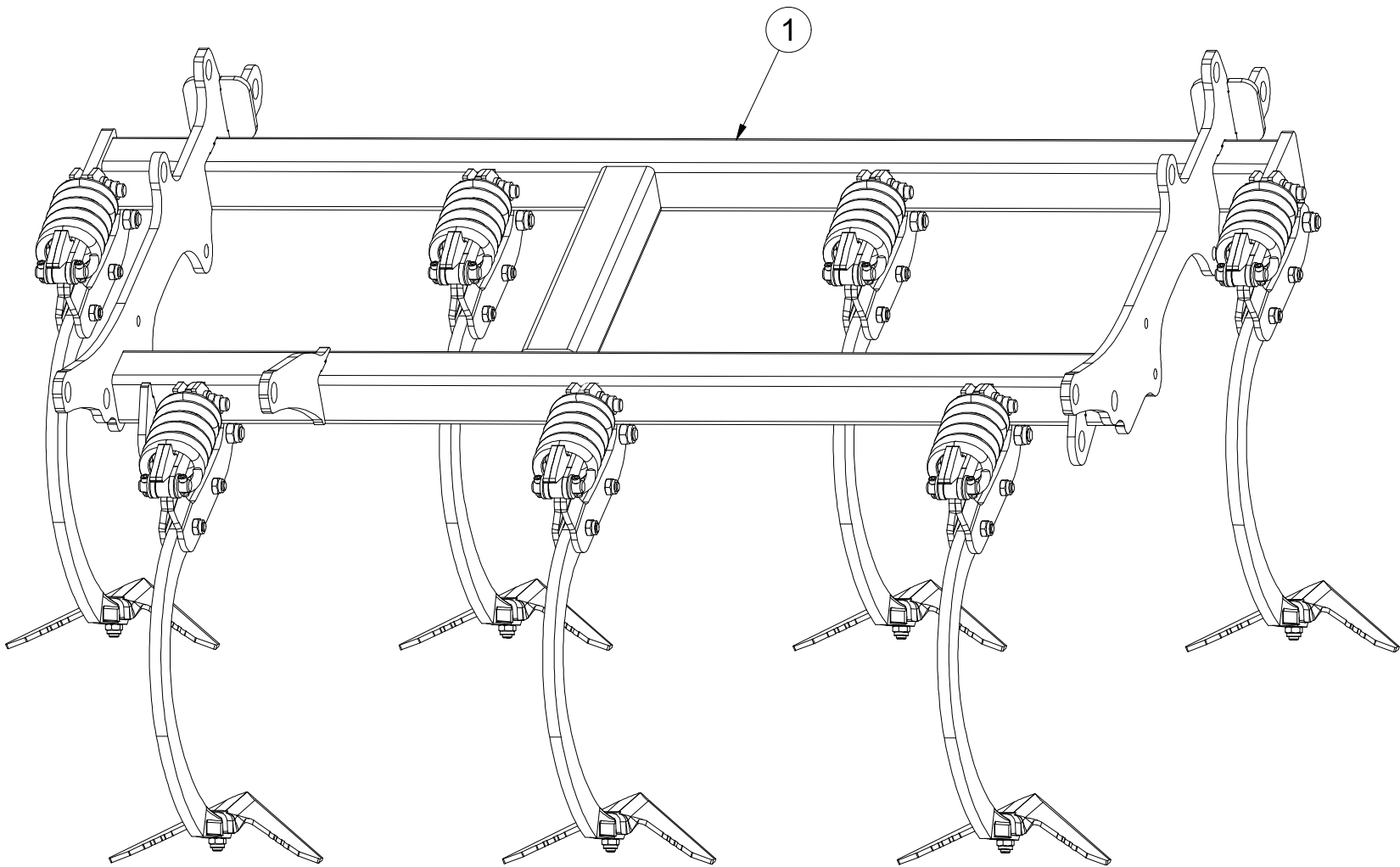
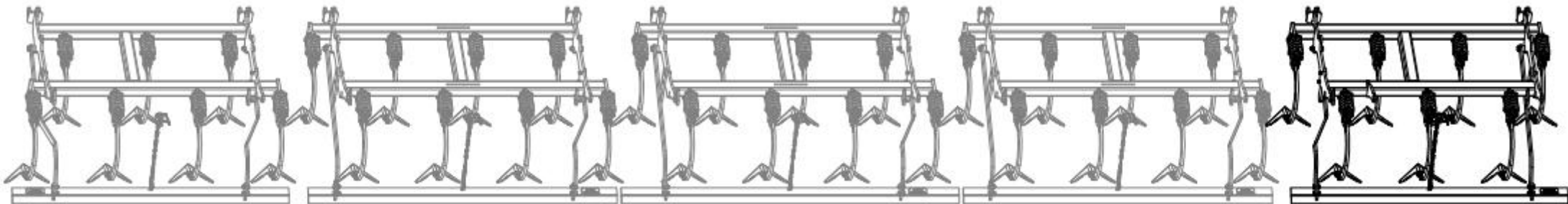
GB SET OF PLOUGHSHARES
 RU КОМПЛЕКТ ЛАП
 PL ZESTAW REDLIC



CZ SADA RADLIC
 D SCHARSATZ
 F KIT DE SOCS

VZ00040932

GB SET OF PLOUGHSHARES
 RU КОМПЛЕКТ ЛАП
 PL ZESTAW REDLIC

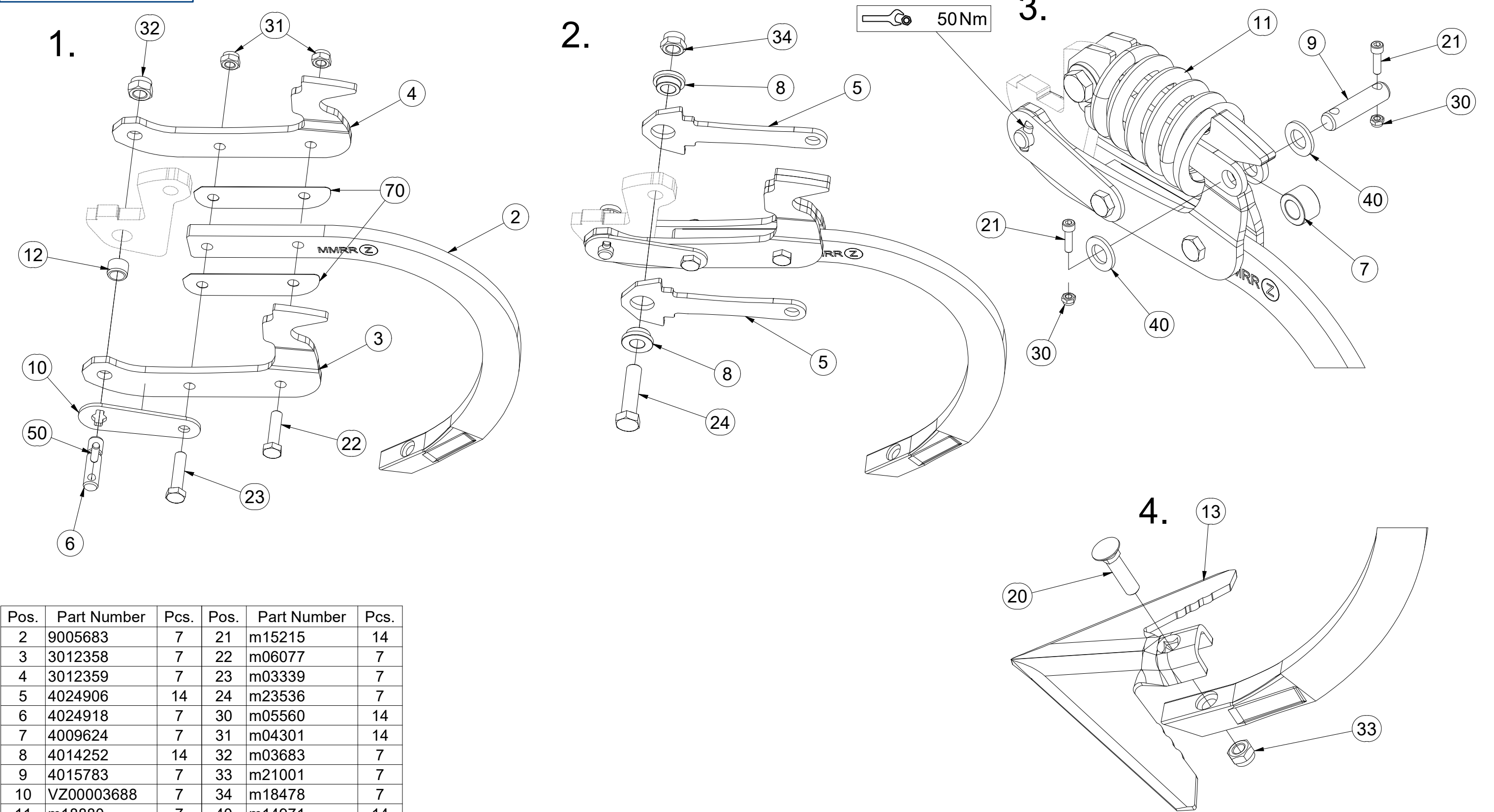


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00040933	1

CZ SADA RADLIC
 D SCHARSATZ
 F KIT DE SOCS

VZ00040932

GB SET OF PLOUGHSHARES
 RU КОМПЛЕКТ ЛАП
 PL ZESTAW REDLIC



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	9005683	7	21	m15215	14
3	3012358	7	22	m06077	7
4	3012359	7	23	m03339	7
5	4024906	14	24	m23536	7
6	4024918	7	30	m05560	14
7	4009624	7	31	m04301	14
8	4014252	14	32	m03683	7
9	4015783	7	33	m21001	7
10	VZ00003688	7	34	m18478	7
11	m18880	7	40	m14971	14
12	m18882	7	50	m18826	7
13	3000236-KOO	7	70	4014863	14
20	m10440	7			

ⒸZ SADA SMYKŮ RADLIC

Ⓓ SATZ SCHARSCHLEPPEN

Ⓕ KIT DE NIVELEURS DES SOCS

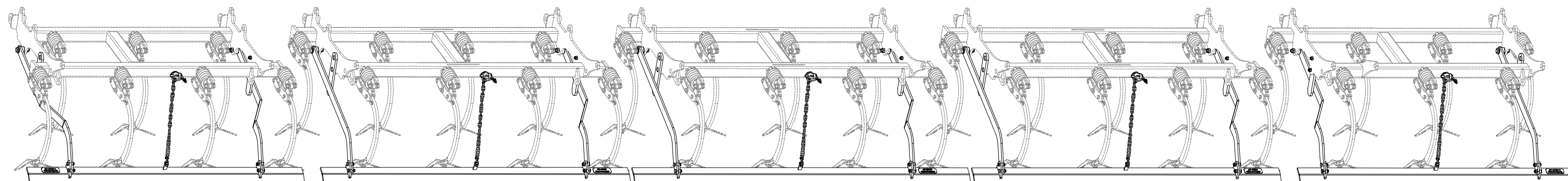
VZ00043056

ⒼB SET OF PLOUGHSHARE LEVELLING BARS

ⒺU КОМПЛЕКТ БОРОН ЛАП

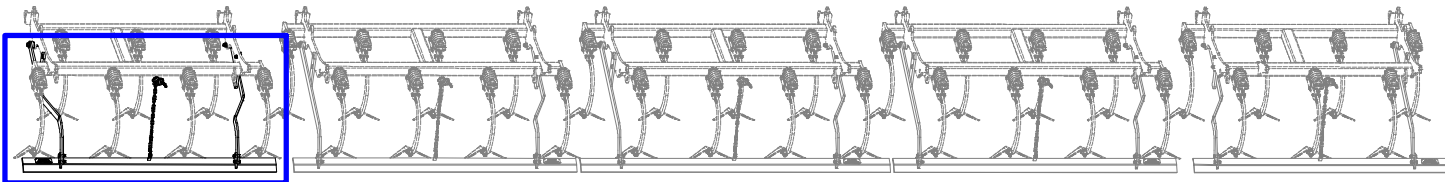
ⒼL ZESTAW WŁÓK REDLIC

Farmet



- ⒸZ SADA SMYKŮ RADLIC
- Ⓓ SATZ SCHARSCHLEPPEN
- Ⓕ KIT DE NIVELEURS DES SOCS

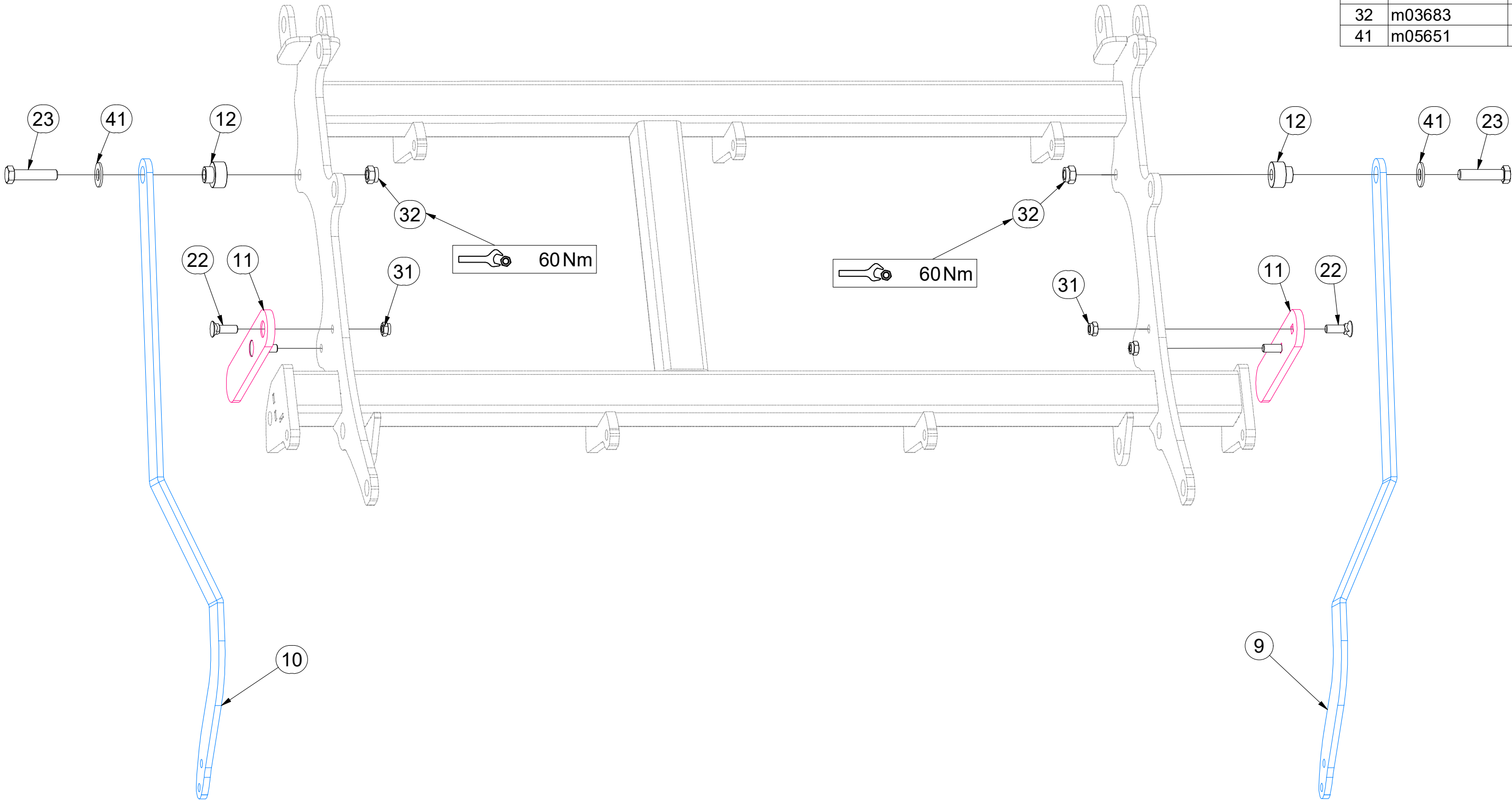
VZ00043056



- ⒼB SET OF PLOUGHSHARE LEVELLING BARS
- ⒺU КОМПЛЕКТ БОРОН ЛАП
- ⒼL ZESTAW WŁÓK REDLIC

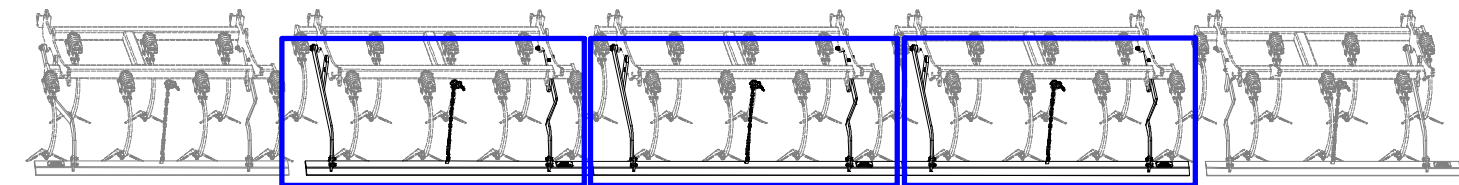


Pos.	Part Number	Pcs.
9	VZ00040923	5
10	VZ00040914	1
11	VZ00021526	10
12	VZ00022741	10
22	m02491	20
23	m18147	10
31	m04301	40
32	m03683	10
41	m05651	10



CZ SADA SMYKŮ RADLIC
 D SATZ SCHARSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS DES SOCS

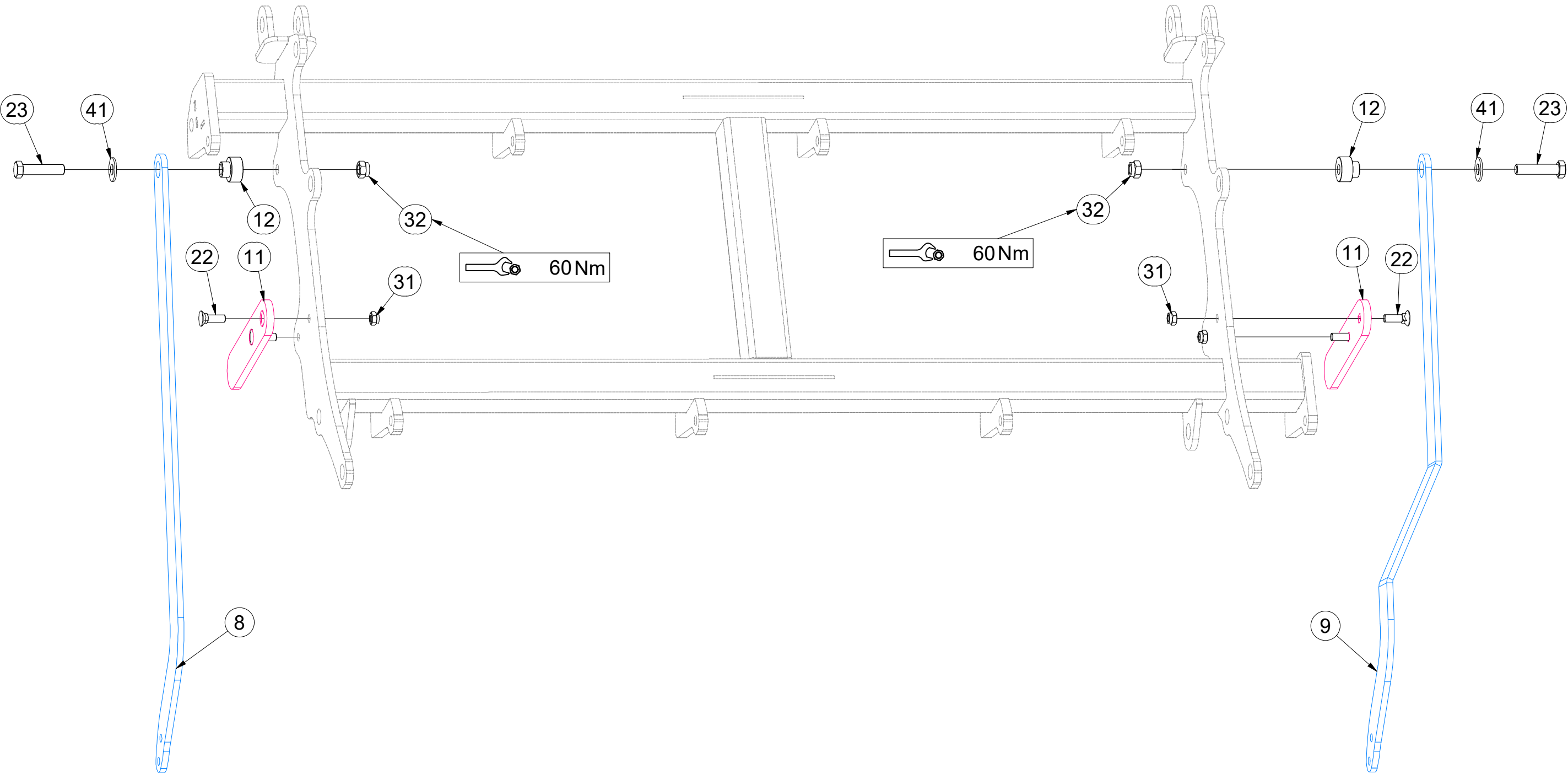
VZ00043056



GB SET OF PLOUGHSHARE LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ БОРОН ЛАП
 PL ZESTAW WŁÓK REDLIC

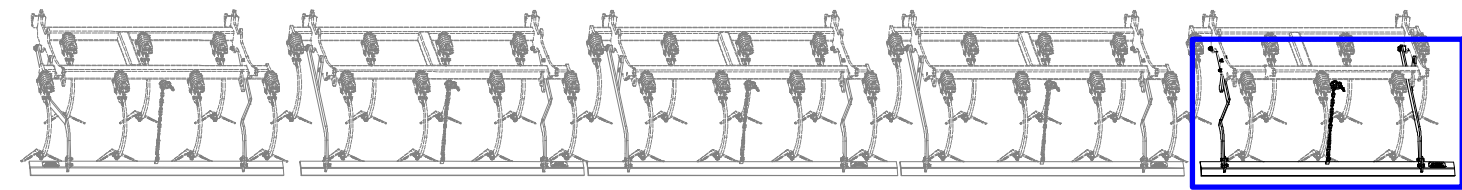


Pos.	Part Number	Pcs.
8	VZ00040936	4
9	VZ00040923	5
11	VZ00021526	10
12	VZ00022741	10
22	m02491	20
23	m18147	10
31	m04301	40
32	m03683	10
41	m05651	10



CZ SADA SMYKŮ RADLIC
 D SATZ SCHARSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS DES SOCS

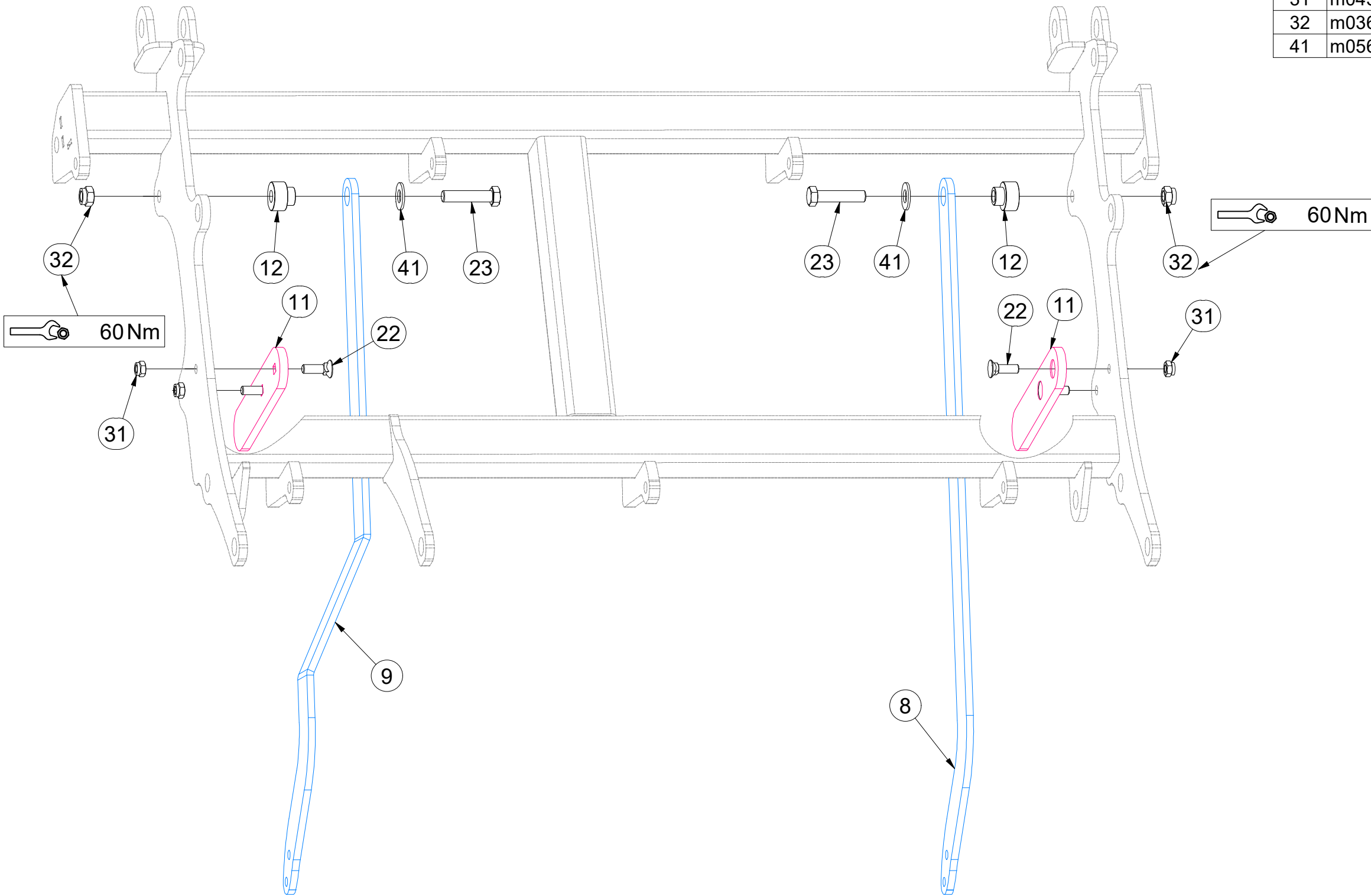
VZ00043056



GB SET OF PLOUGHSHARE LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ БОРОН ЛАП
 PL ZESTAW WŁÓK REDLIC

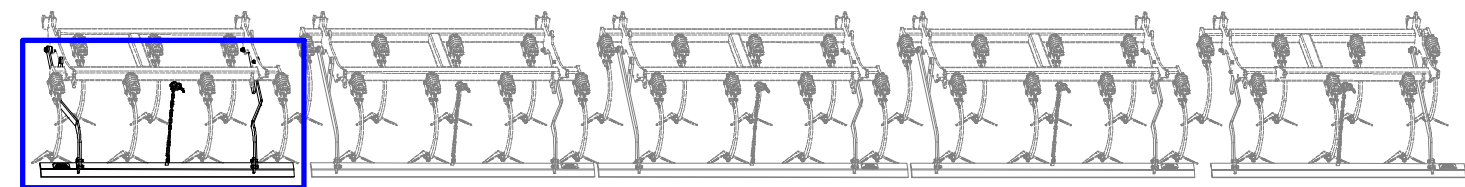


Pos.	Part Number	Pcs.
8	VZ00040936	4
9	VZ00040923	5
11	VZ00021526	10
12	VZ00022741	10
22	m02491	20
23	m18147	10
31	m04301	40
32	m03683	10
41	m05651	10



CZ SADA SMYKŮ RADLIC
 D SATZ SCHARSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS DES SOCS

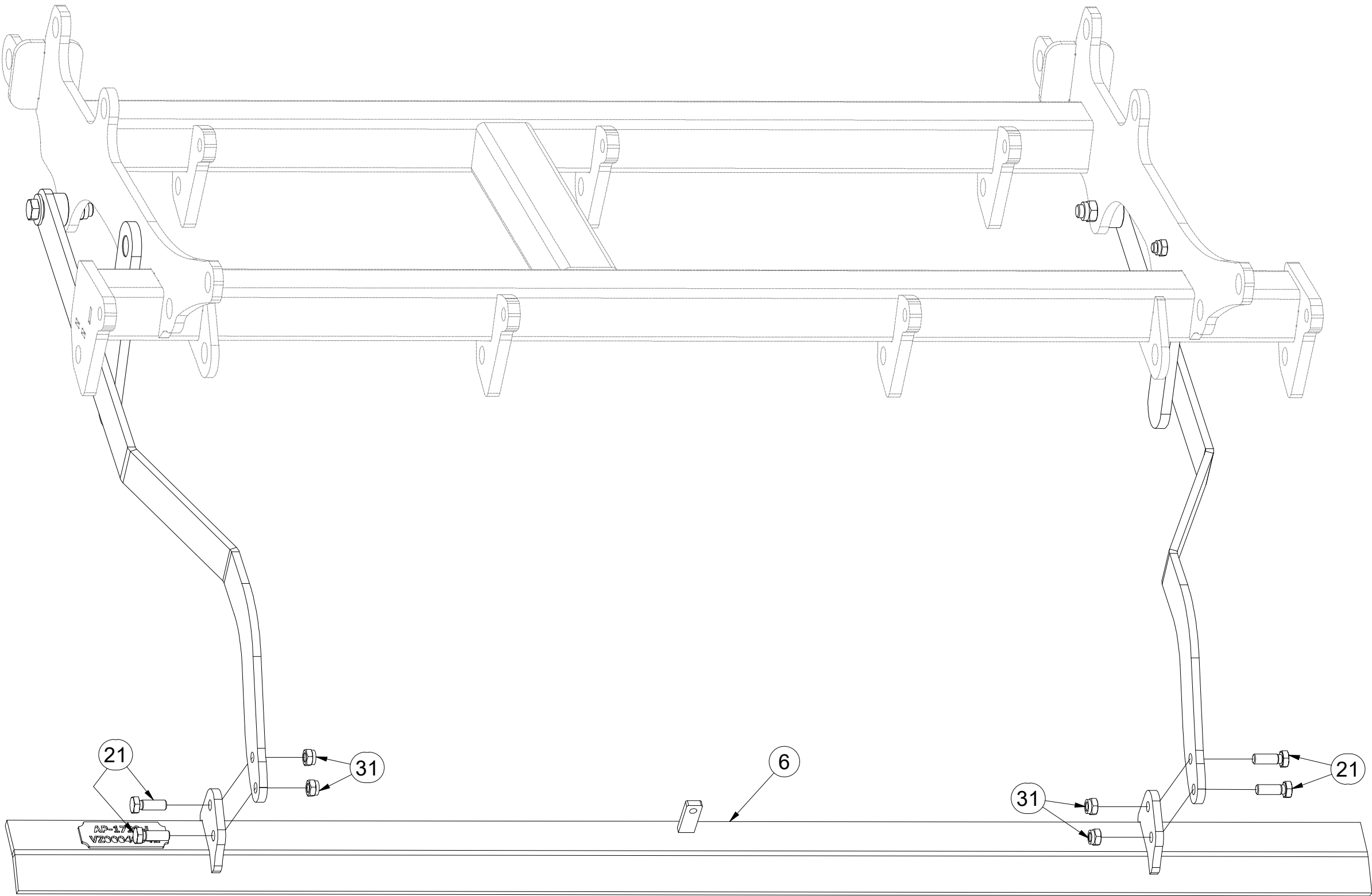
VZ00043056



GB SET OF PLOUGHSHARE LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ БОРОН ЛАП
 PL ZESTAW WŁÓK REDLIC

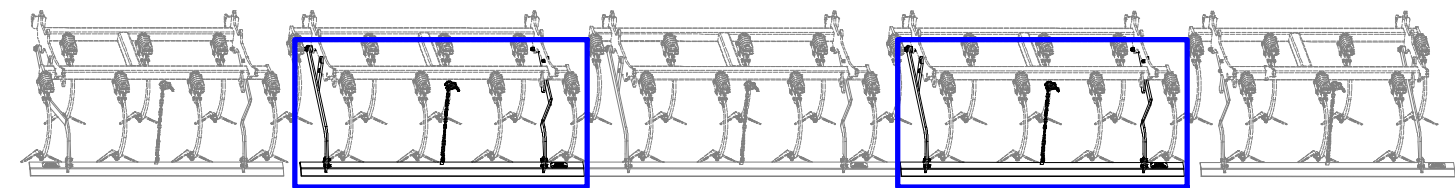


Pos.	Part Number	Pcs.
6	VZ00040942	1
21	m04343	20
31	m04301	40



CZ SADA SMYKŮ RADLIC
 D SATZ SCHARSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS DES SOCS

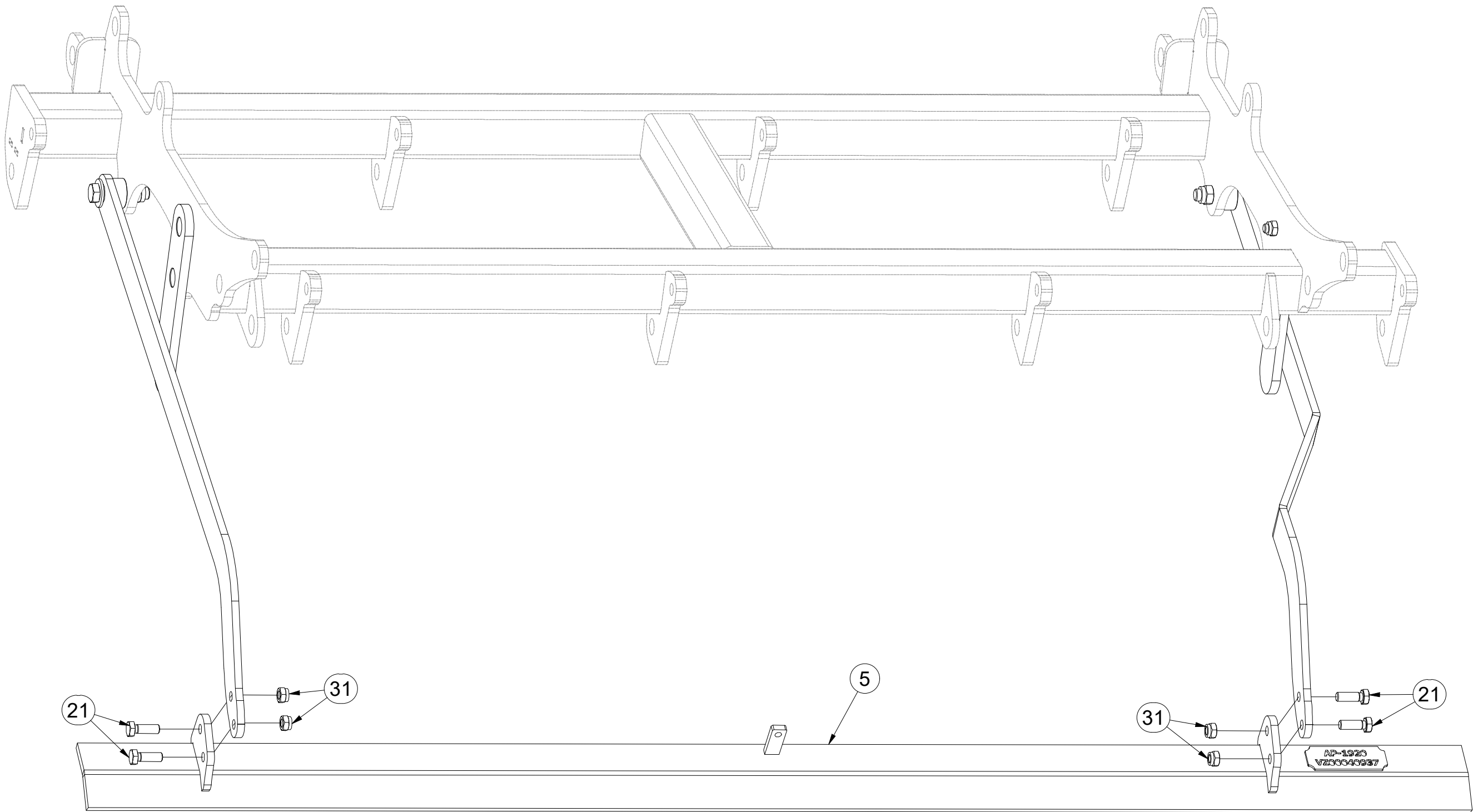
VZ00043056



GB SET OF PLOUGHSHARE LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ БОРОН ЛАП
 PL ZESTAW WŁÓK REDLIC

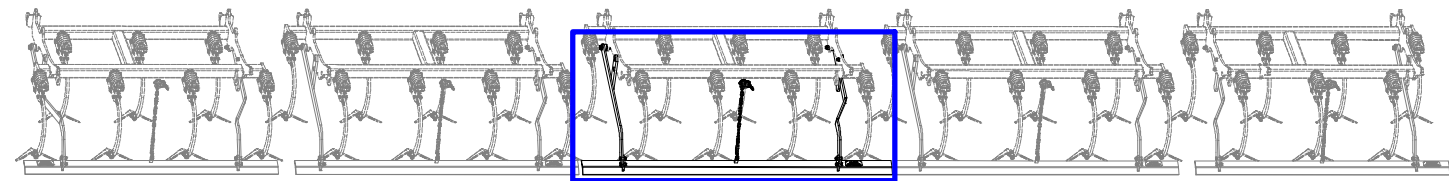


Pos.	Part Number	Pcs.
5	VZ00040937	2
21	m04343	20
31	m04301	40



CZ SADA SMYKŮ RADLIC
 D SATZ SCHARSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS DES SOCS

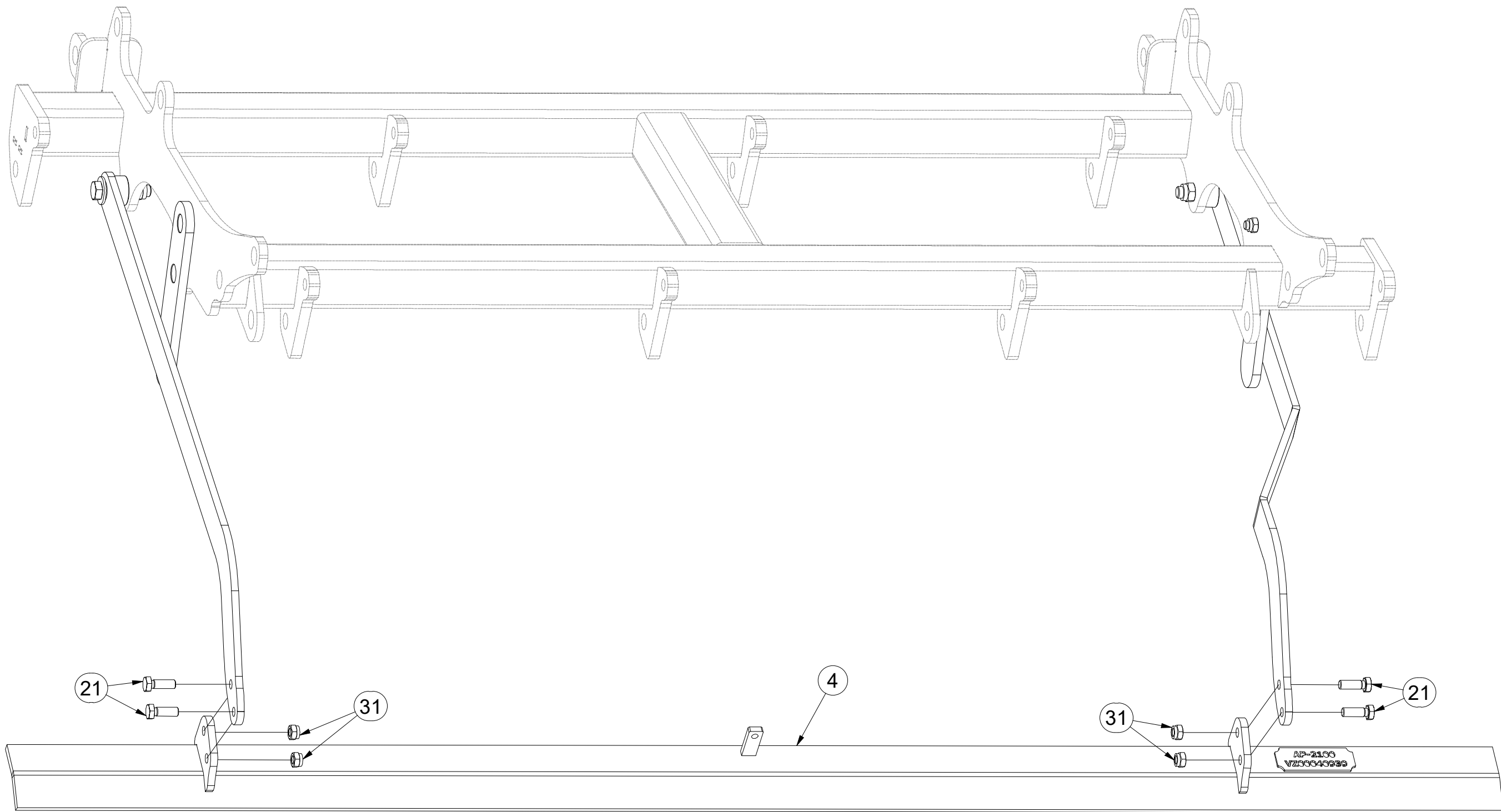
VZ00043056



GB SET OF PLOUGHSHARE LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ БОРОН ЛАП
 PL ZESTAW WŁÓK REDLIC

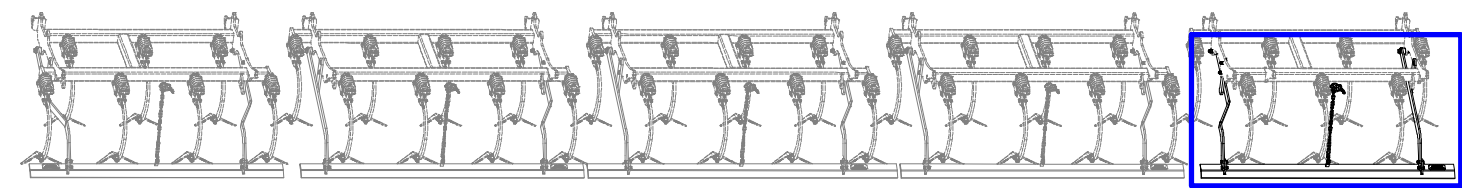


Pos.	Part Number	Pcs.
4	VZ00040939	1
21	m04343	20
31	m04301	40



CZ SADA SMYKŮ RADLIC
 D SATZ SCHARSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS DES SOCS

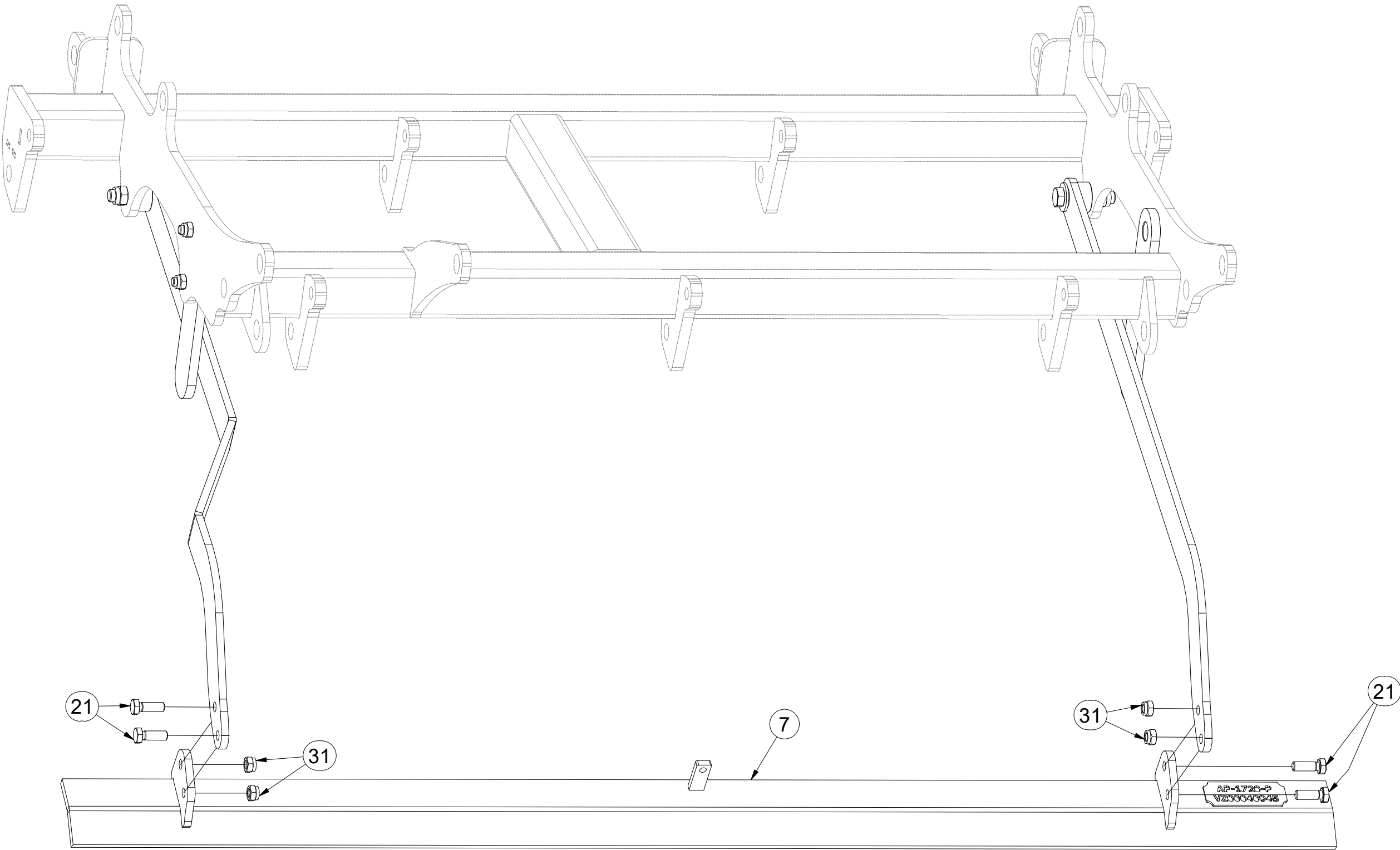
VZ00043056



GB SET OF PLOUGHSHARE LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ БОРОН ЛАП
 PL ZESTAW WŁÓK REDLIC



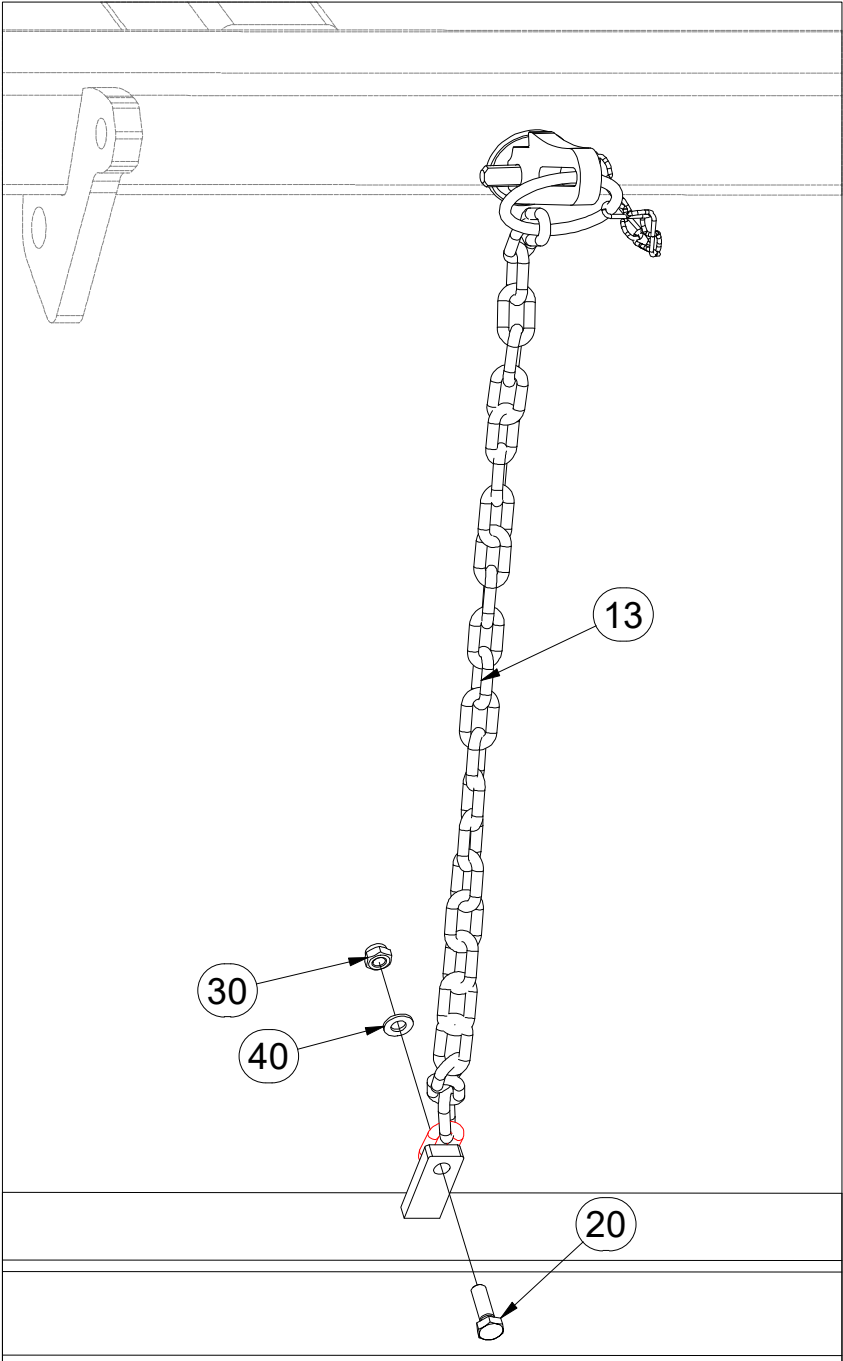
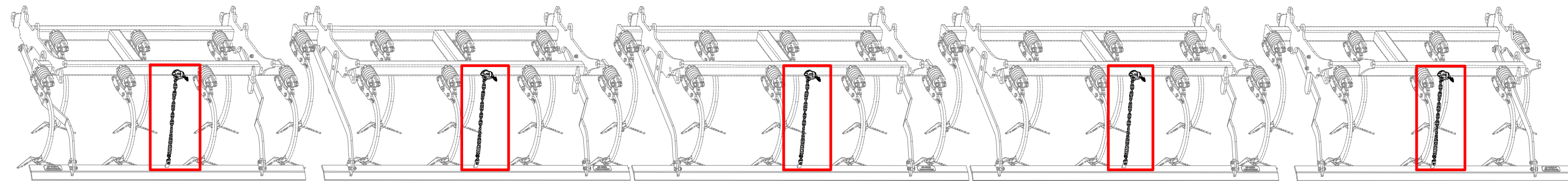
Pos.	Part Number	Pcs.
7	VZ00040945	1
21	m04343	20
31	m04301	40



- ⒸZ SADA SMYKŮ RADLIC
- Ⓓ SATZ SCHARSCHLEPPEN
- Ⓕ KIT DE NIVELEURS DES SOCS

VZ00043056

- ⒼB SET OF PLOUGHSHARE LEVELLING BARS
- ⒲U КОМПЛЕКТ БОРОН ЛАП
- ⒼL ZESTAW WŁÓK REDLIC

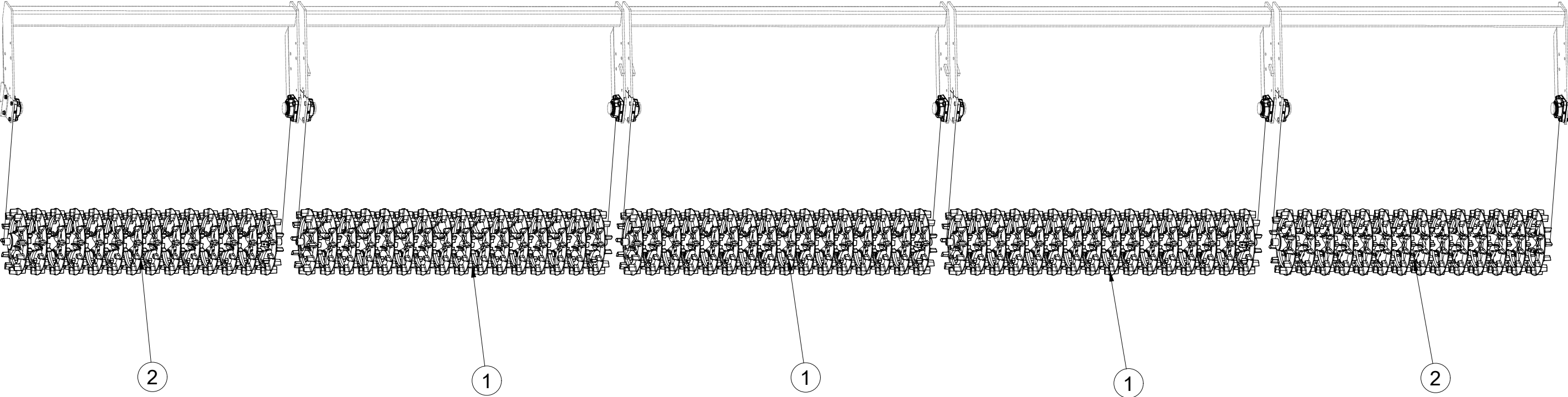


Pos.	Part Number	Pcs.
13	4001641	5
20	m01092	5
30	m04503	5
40	m01203	5

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00041681

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00039892	3
2	VZ00039894	2

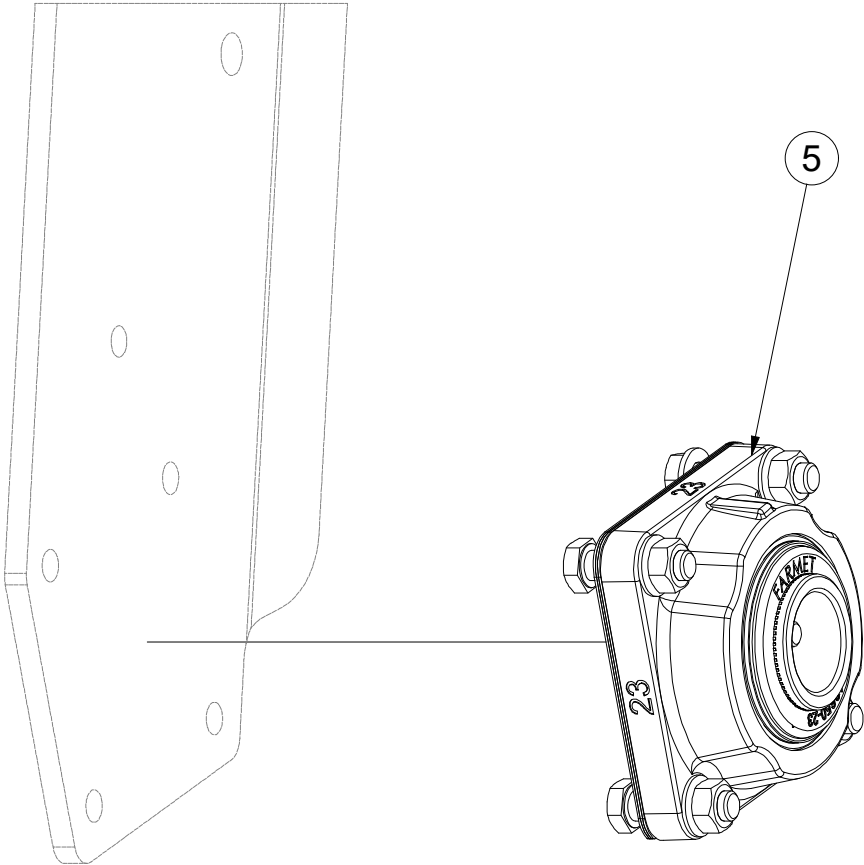
CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00041681

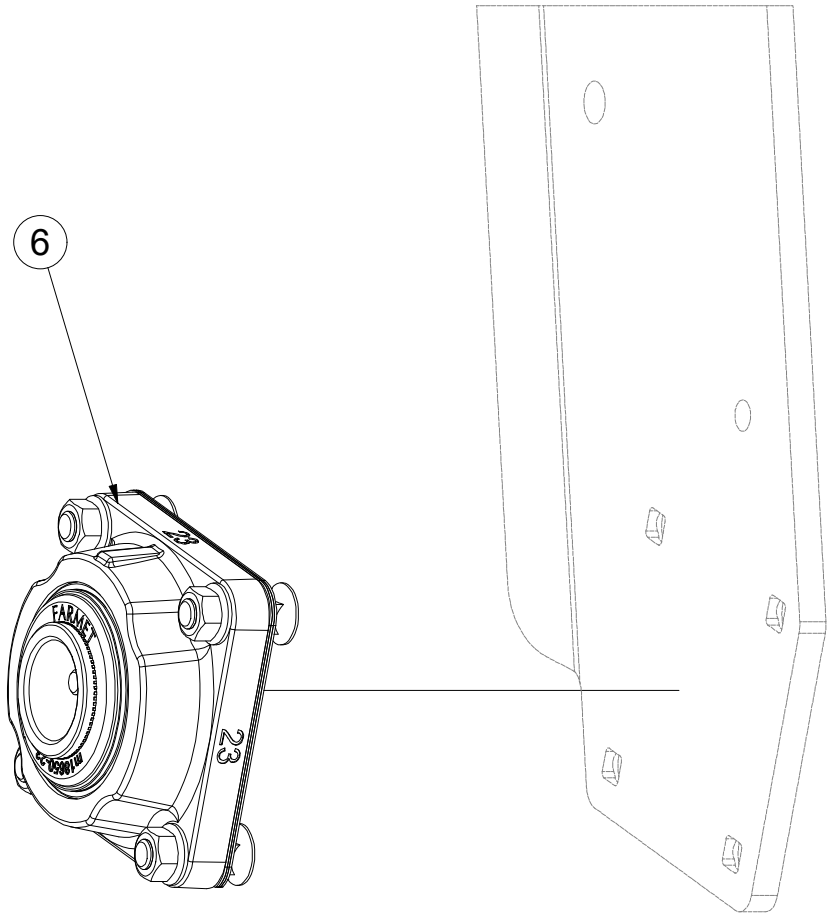
GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



A



B



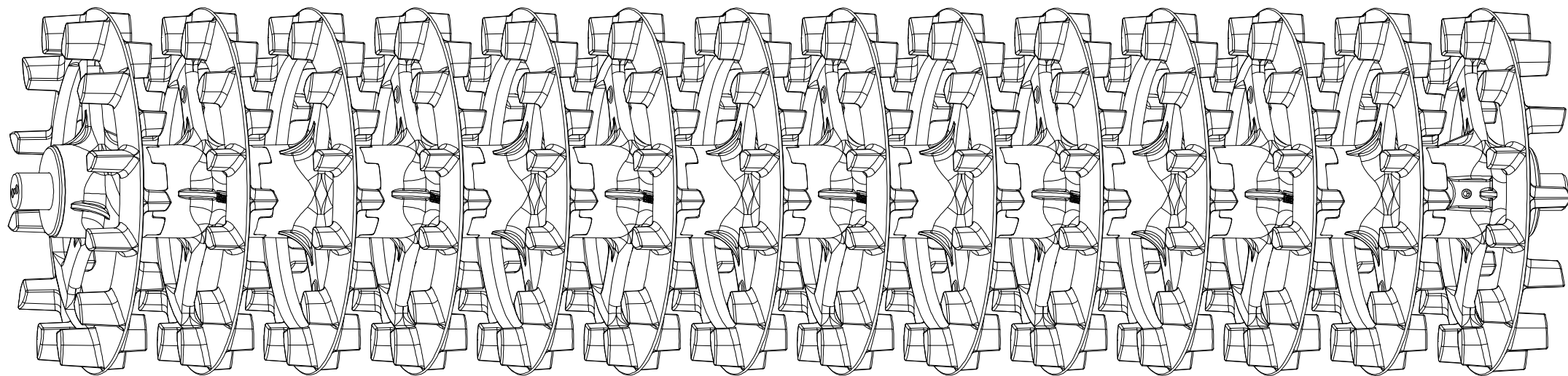
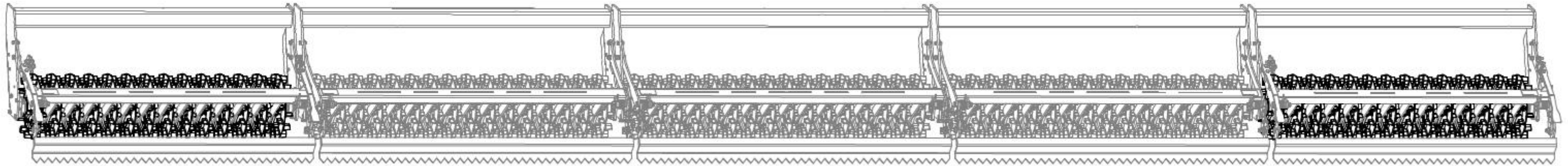
Pos.	Part Number	Pcs.
5	VZ00039822	2
6	VZ00038060	8

Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00039894

Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

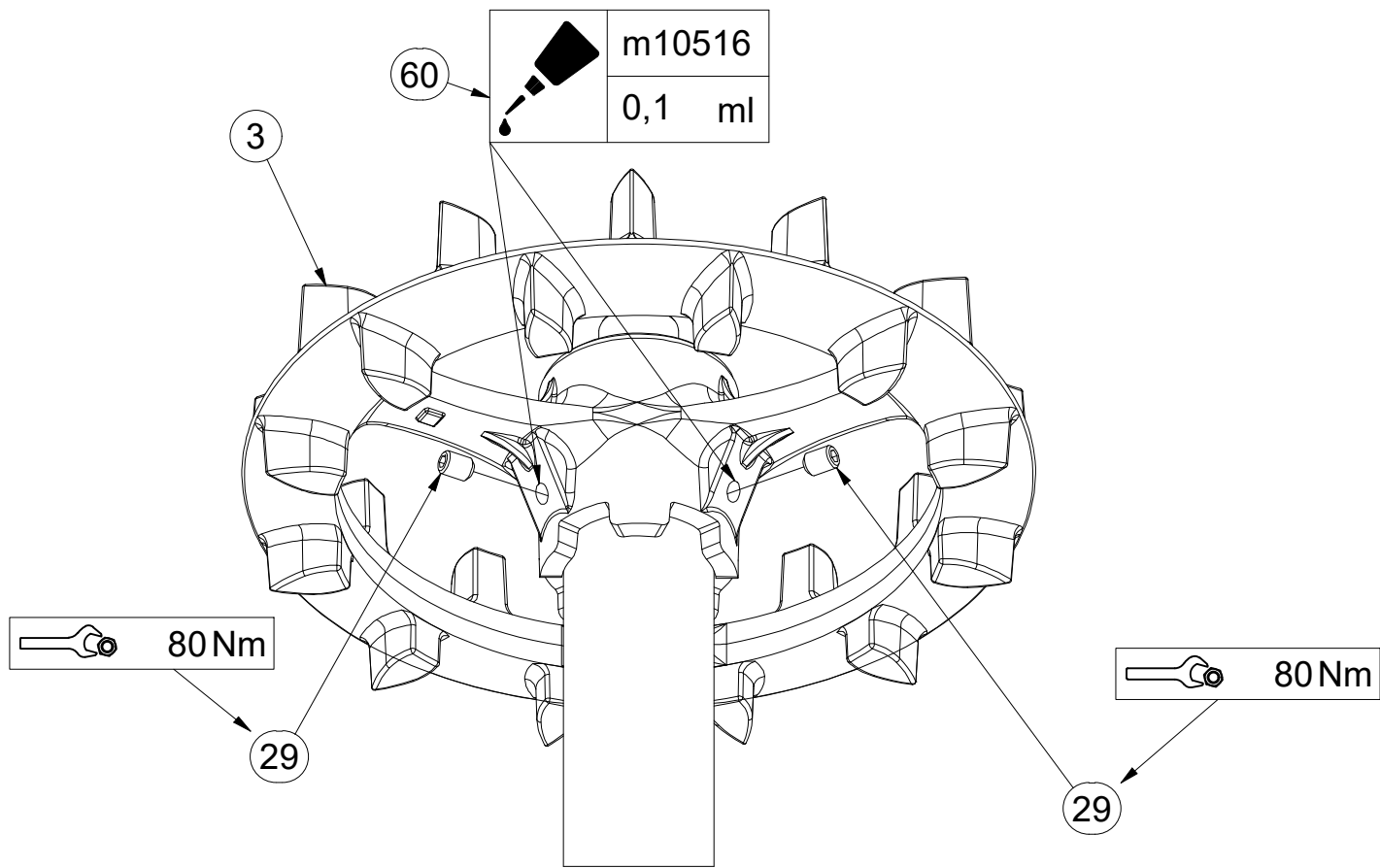
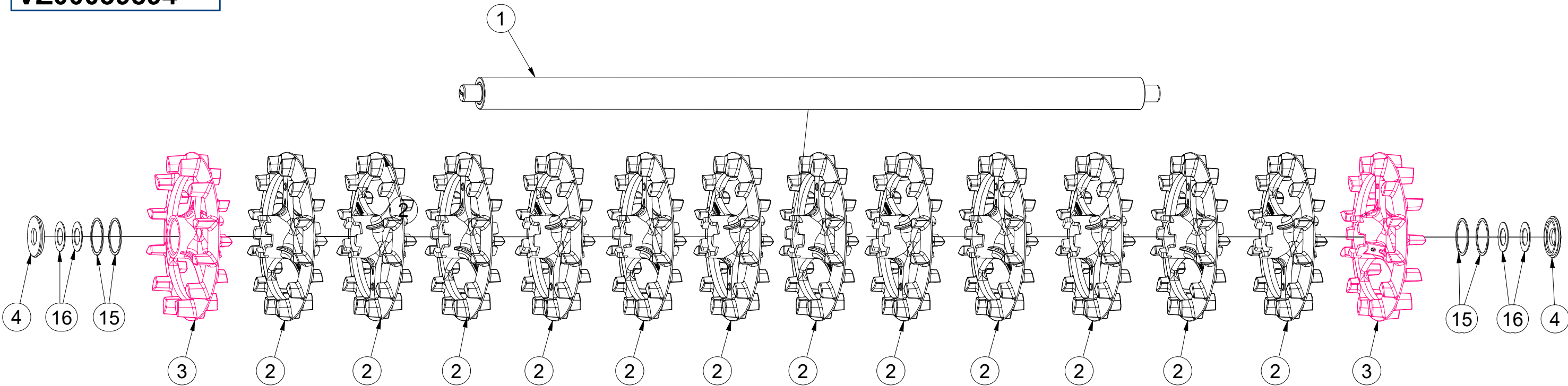
Farmet



CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00039894

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



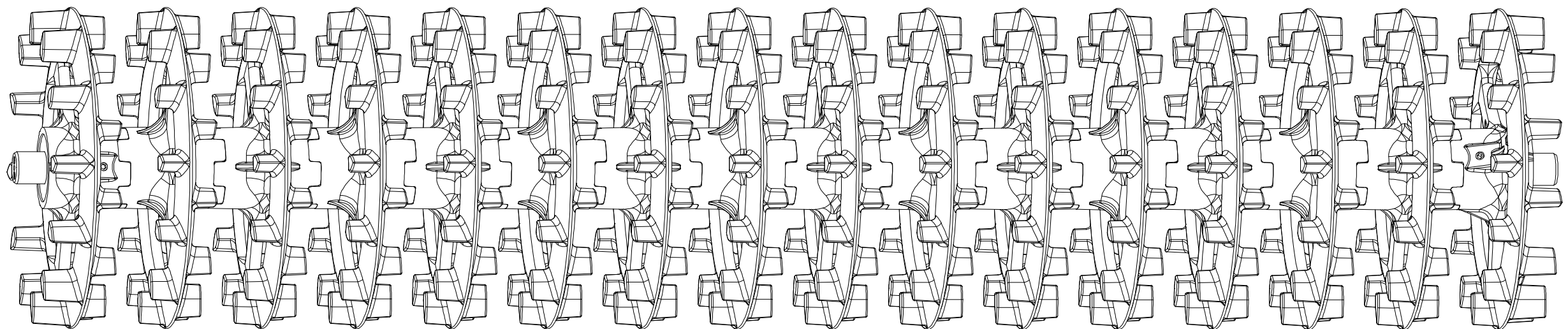
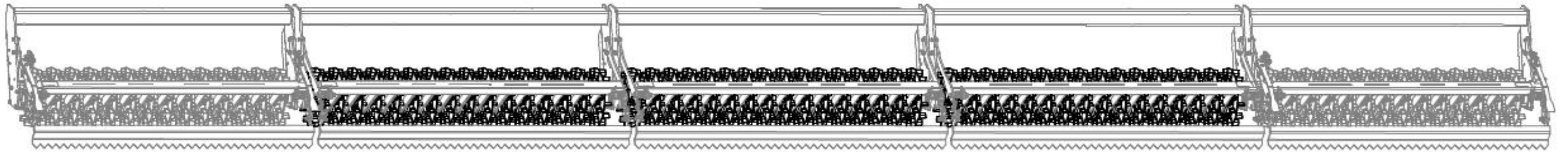
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00038239	1
2	VZ00011865	12
3	VZ00014125	2
4	4024061	2
15	4010992	4
16	4024556	4
29	m13958	4
60	m10516	0,40 ml

Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



VZ00039892



Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ

④ SATZ HINTERE WALZEN

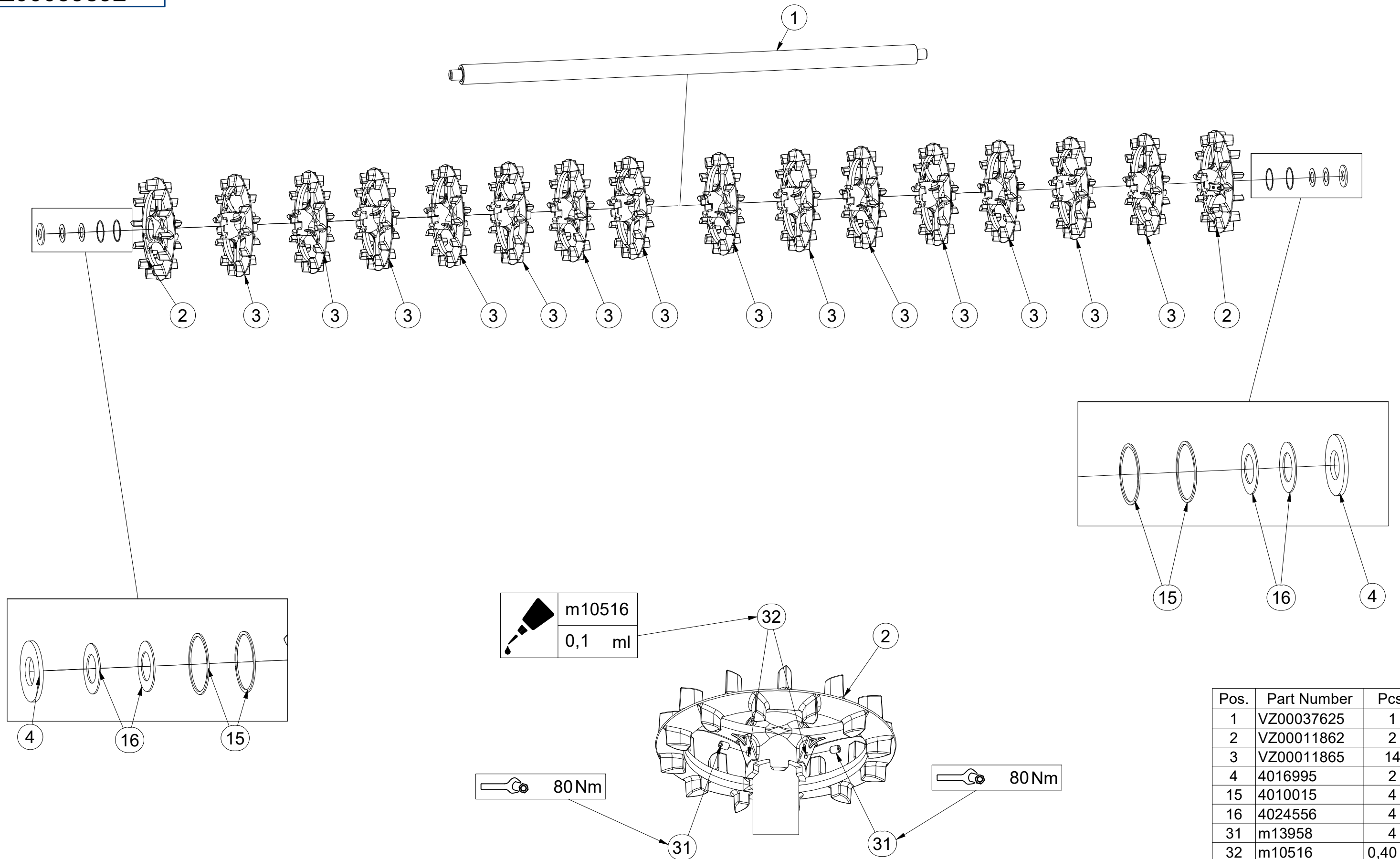
(F) KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00039892

Ⓔ SET OF REAR ROLLERS

® КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ

Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

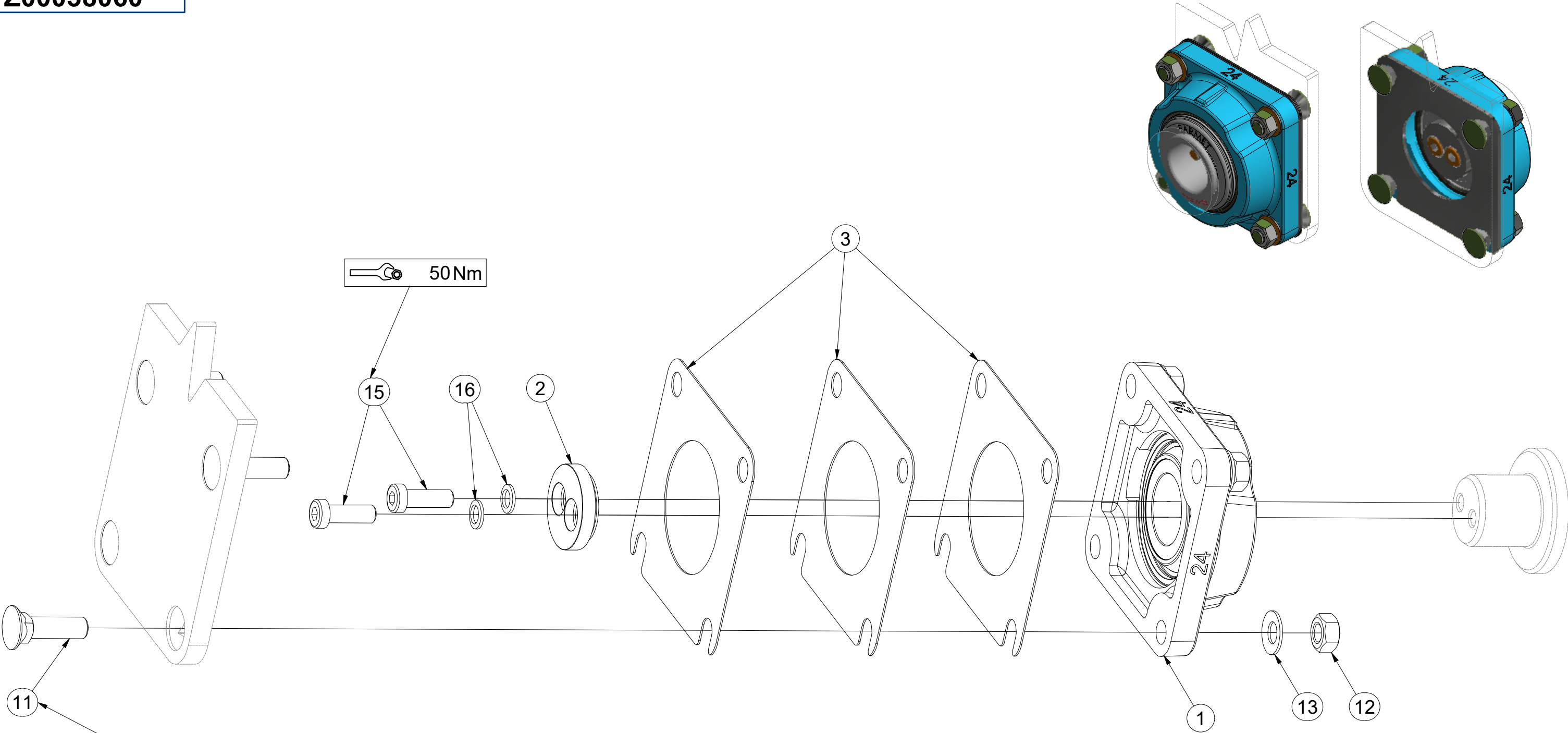


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00037625	1
2	VZ00011862	2
3	VZ00011865	14
4	4016995	2
15	4010015	4
16	4024556	4
31	m13958	4
32	m10516	0,40 ml

CZ SADA LOŽISEK
 D SATZ LAGER
 F KIT DE ROULEMENTS

VZ00038060

GB SET OF BEARINGS
 RU КОМПЛЕКТ ПОДШИПНИКОВ
 PL ZESTAW ŁOŻYSK

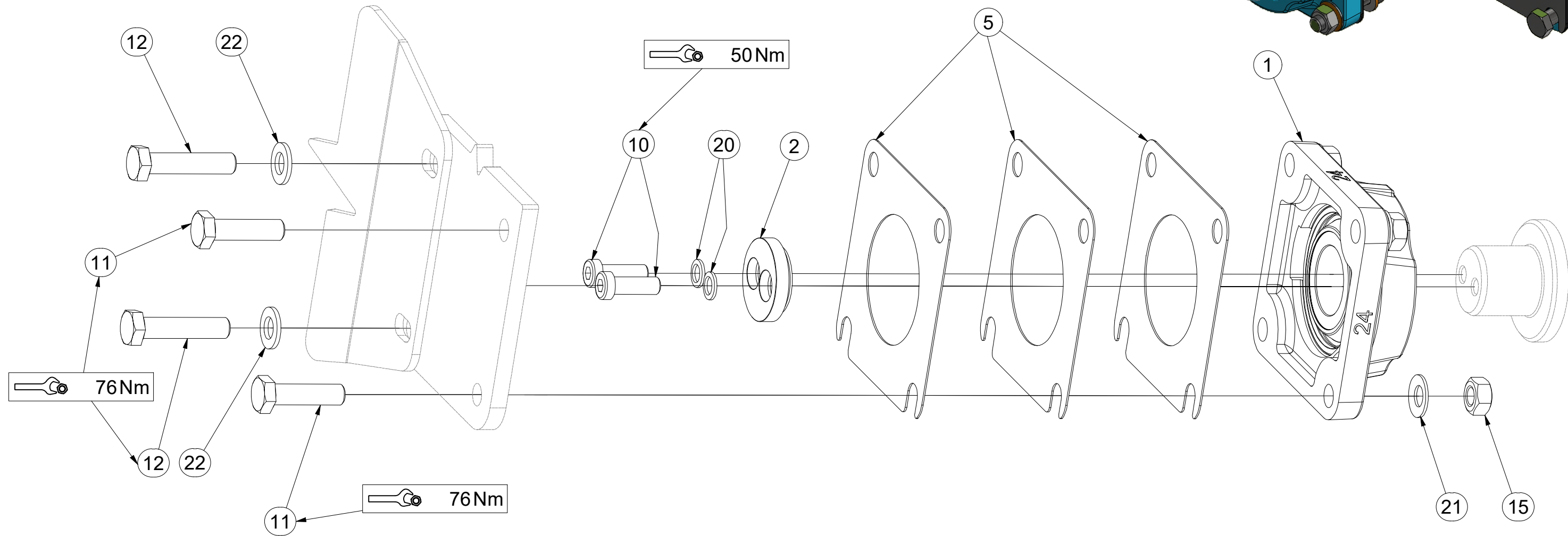
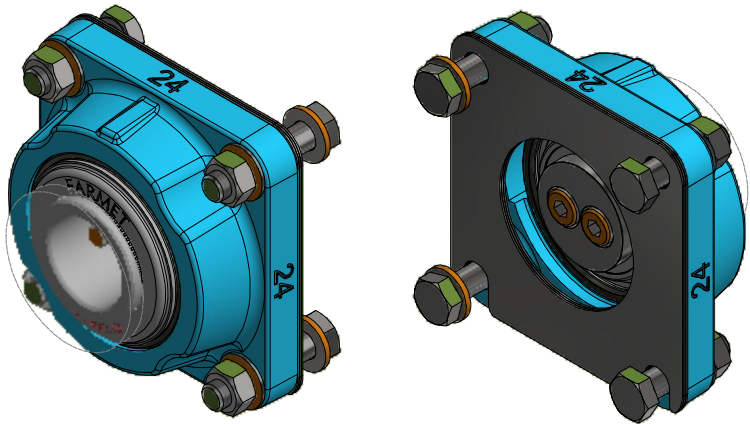


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m24606	1
2	VZ00038211	1
3	4016809	3
11	m03519	4
12	m01305	4
13	m17545	4
15	m24320	2
16	m24356	2

CZ SADA LOŽISEK
 D SATZ LAGER
 F KIT DE ROULEMENTS

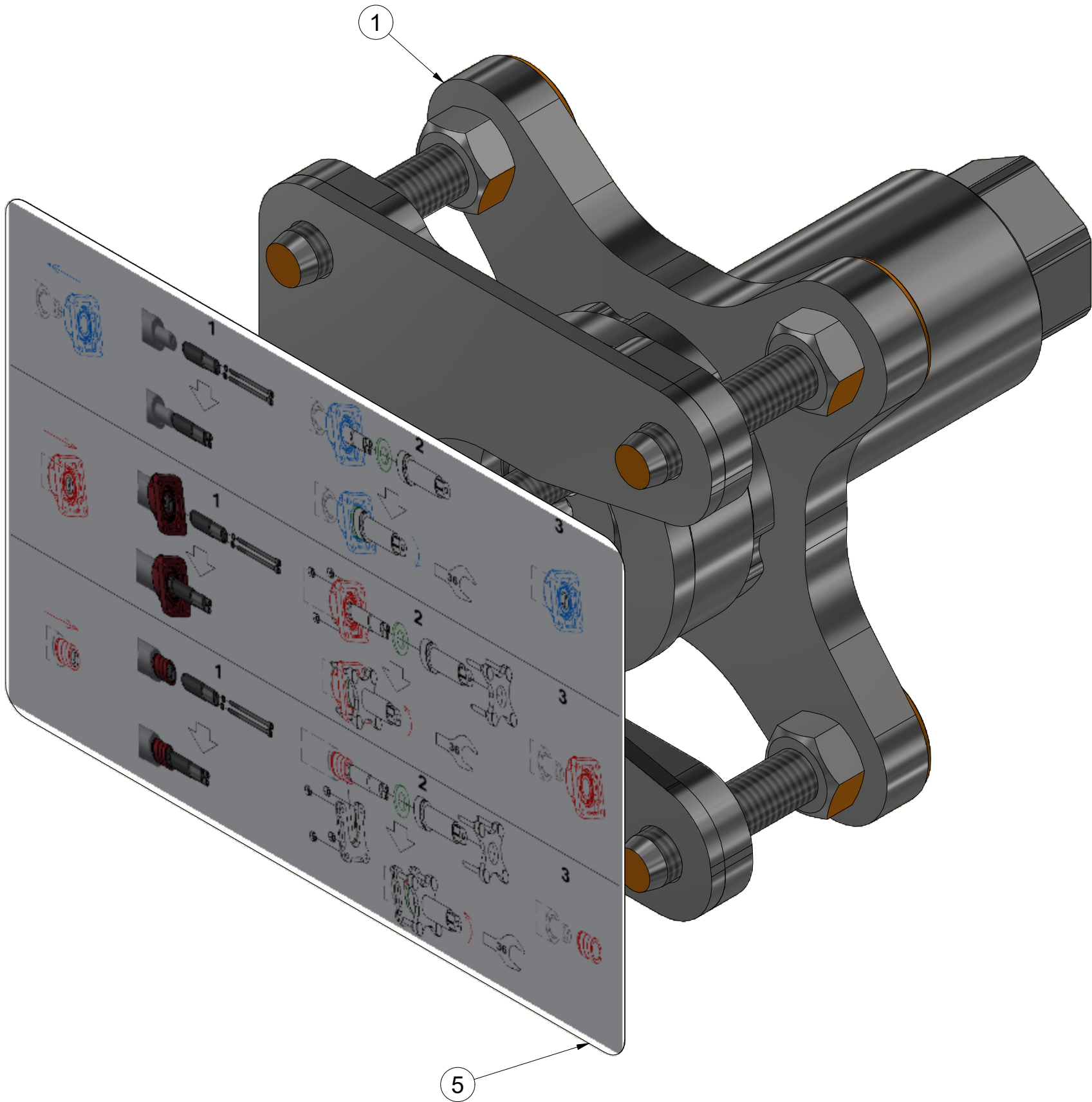
VZ00039822

GB SET OF BEARINGS
 RU КОМПЛЕКТ ПОДШИПНИКОВ
 PL ZESTAW ŁOŻYSK

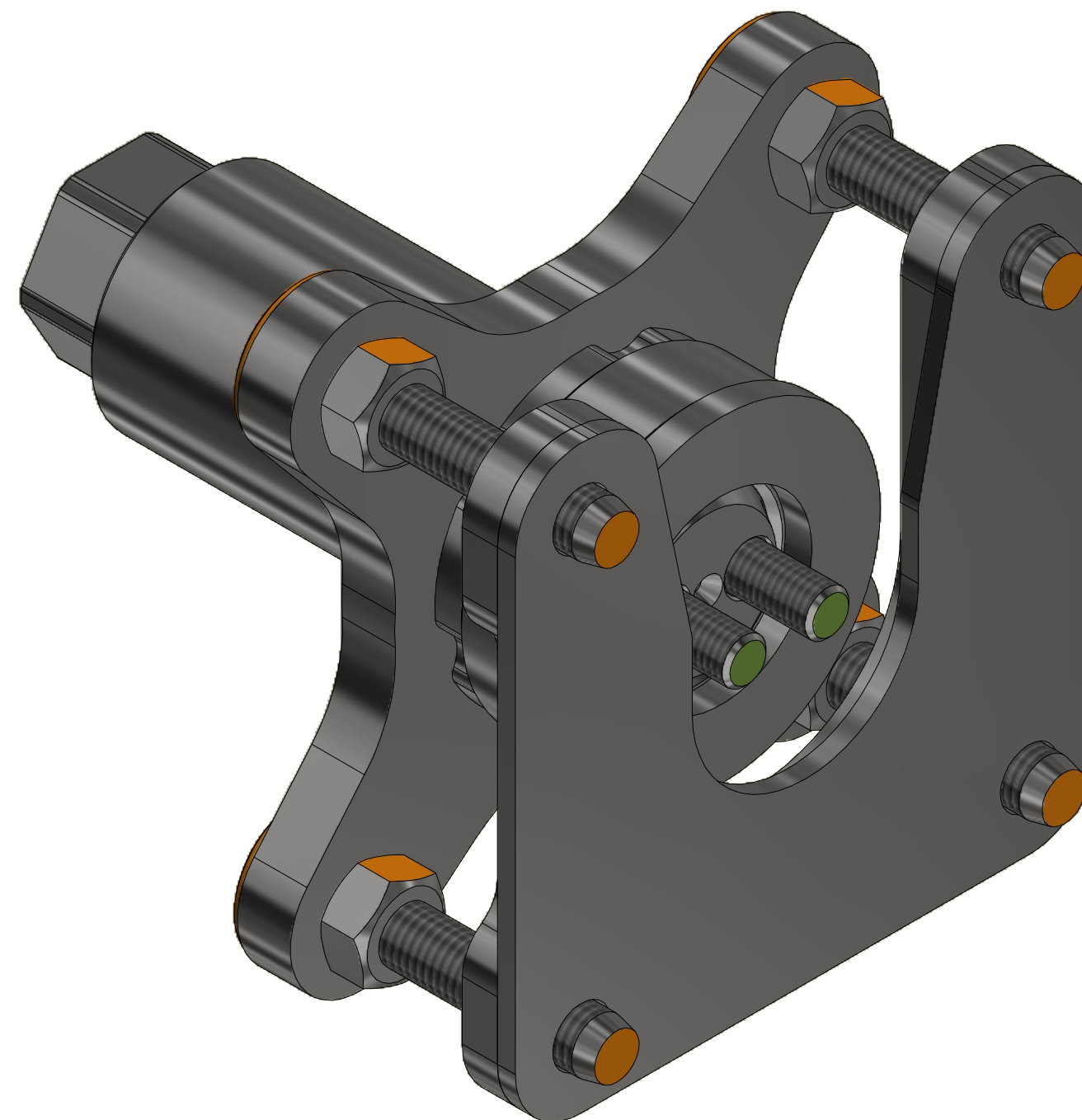
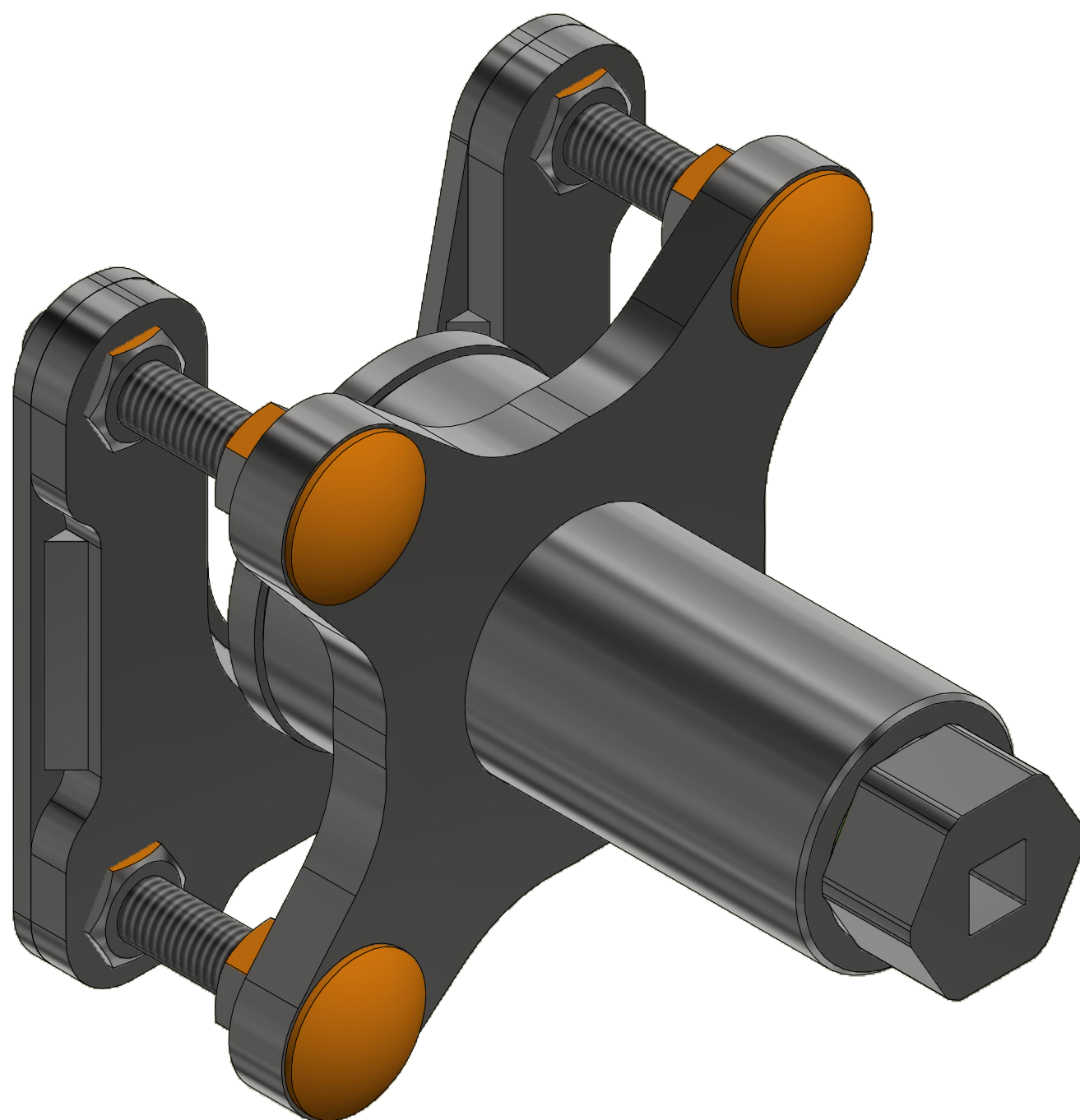


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m24606	1
2	VZ00038211	1
5	4016809	3
10	m24320	2
11	m06077	2
12	m04412	2
15	m01305	4
20	m24356	2
21	m17545	4
22	m17741	2

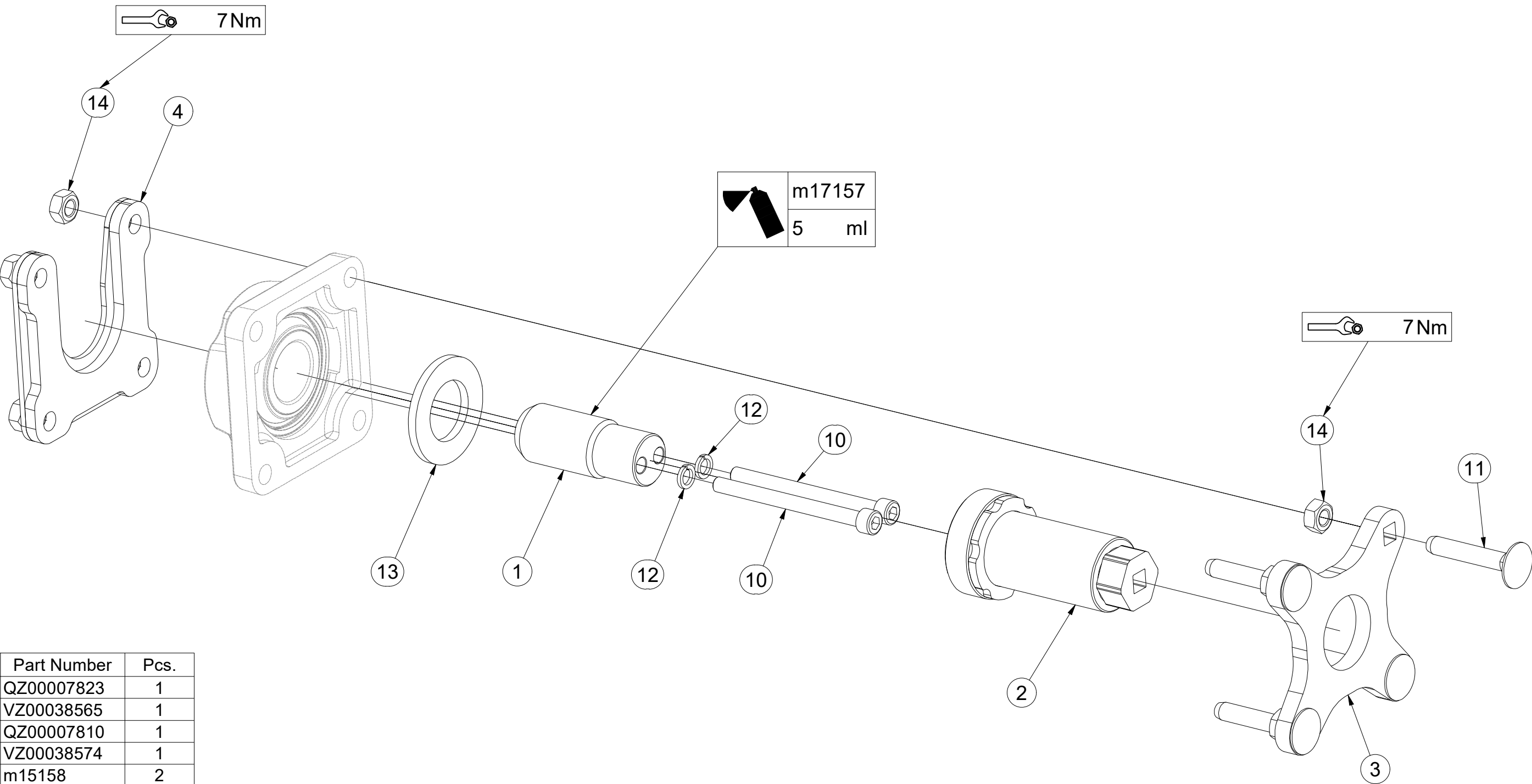
VZ00038564



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00040530	1
5	m24596	1



VZ00040530

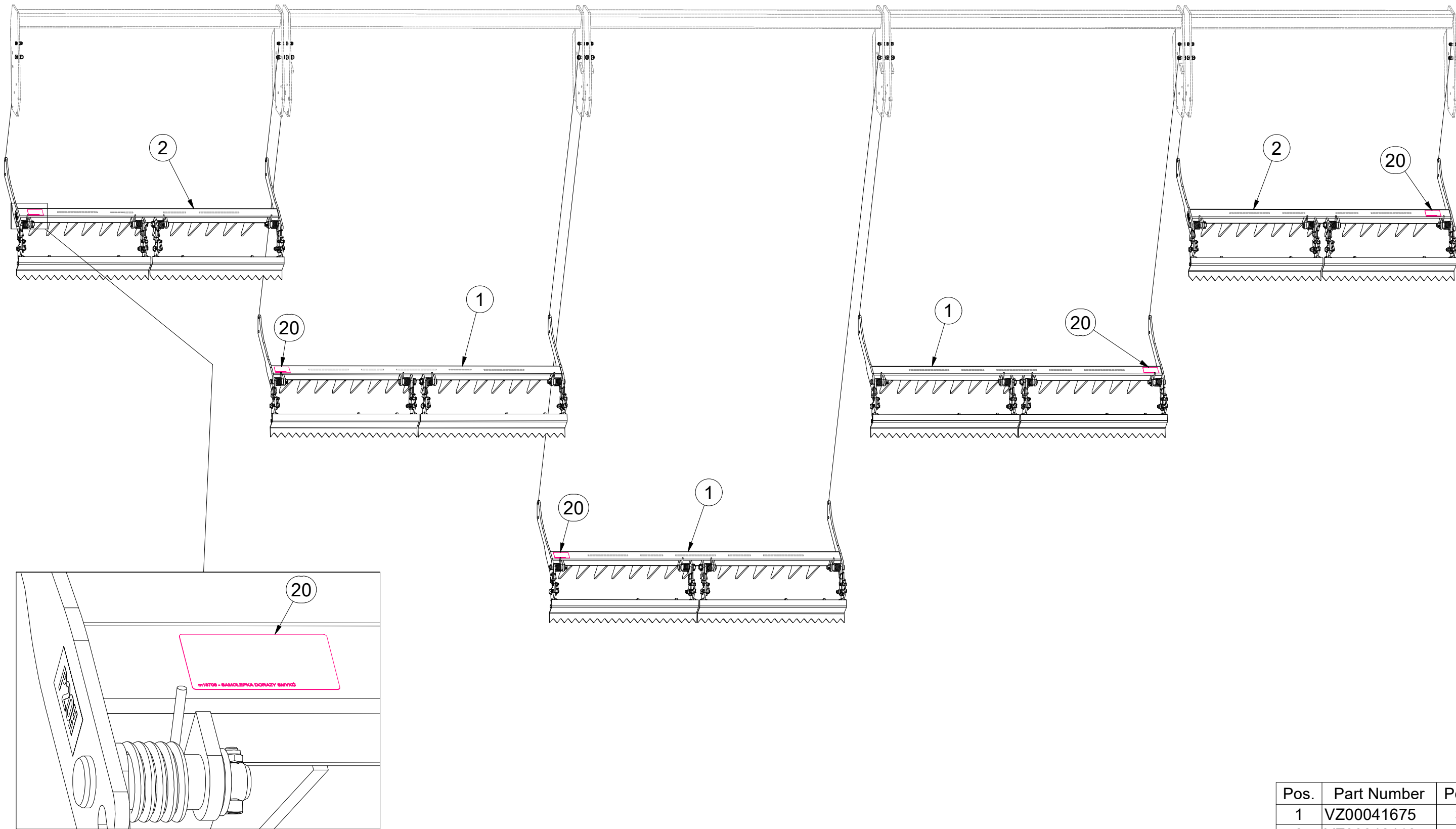


Pos.	Part Number	Pcs.
1	QZ00007823	1
2	VZ00038565	1
3	QZ00007810	1
4	VZ00038574	1
10	m15158	2
11	m17684	4
12	m01208	2
13	m03636	1
14	m10439	8
20	m17157	5,00 ml

CZ SMYKY ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SCHLEIFE HINTERE WALZE
 F NIVELEUR ARRIÈRE ROULEAUX

VZ00048477

GB REAR ROLLERS LEVELLERS
 RU БОРОНЫ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL WŁÓKY TYLNYCH WAŁÓW

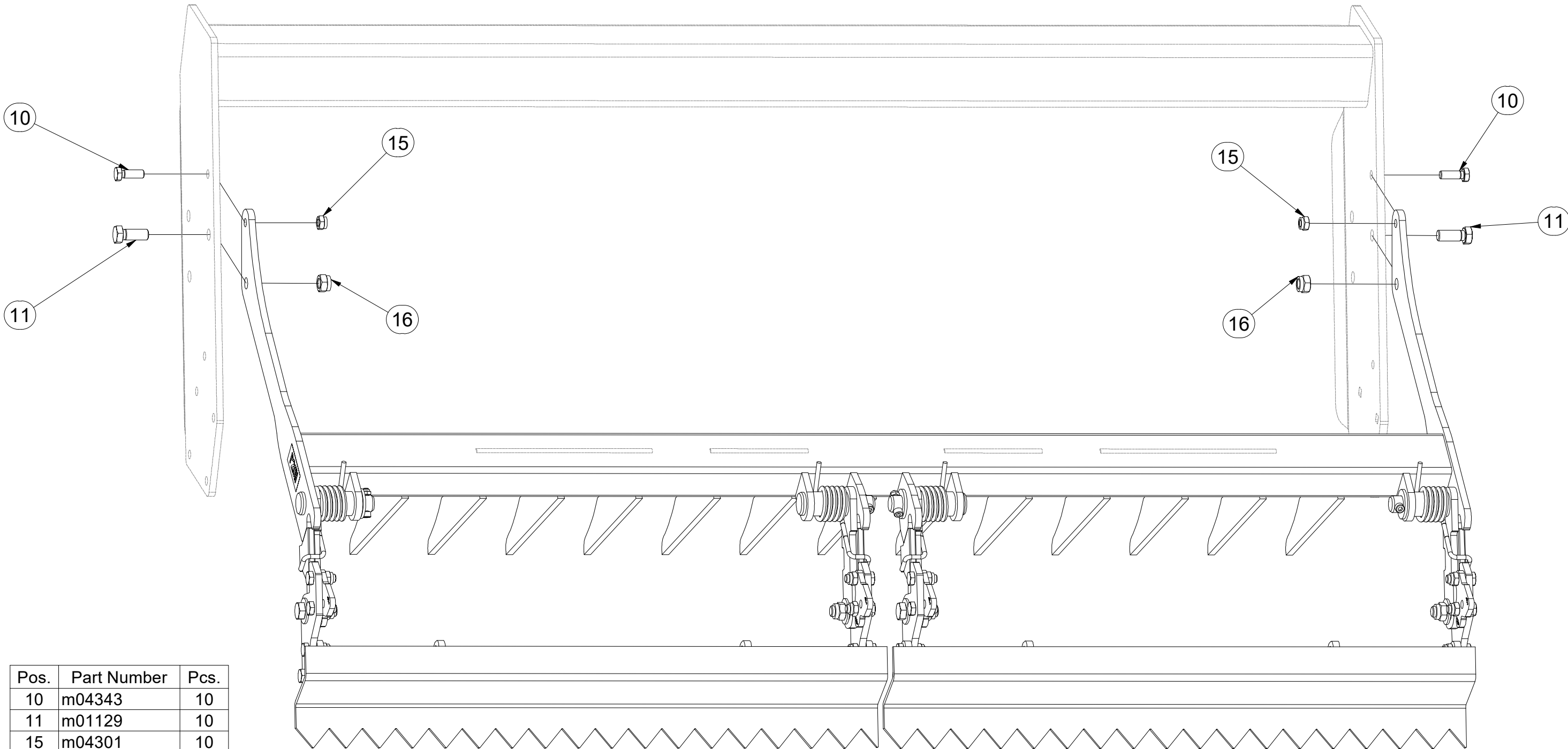
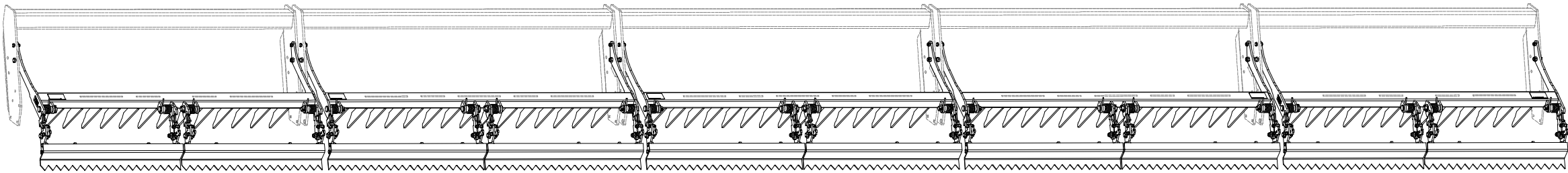


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00041675	3
2	VZ00046416	2
20	m13708	5

CZ SMYKY ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SCHLEIFE HINTERE WALZE
 F NIVELEUR ARRIÈRE ROULEAUX

VZ00048477

GB REAR ROLLERS LEVELLERS
 RU БОРОНЫ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL WŁÓKY TYLNYCH WAŁOW



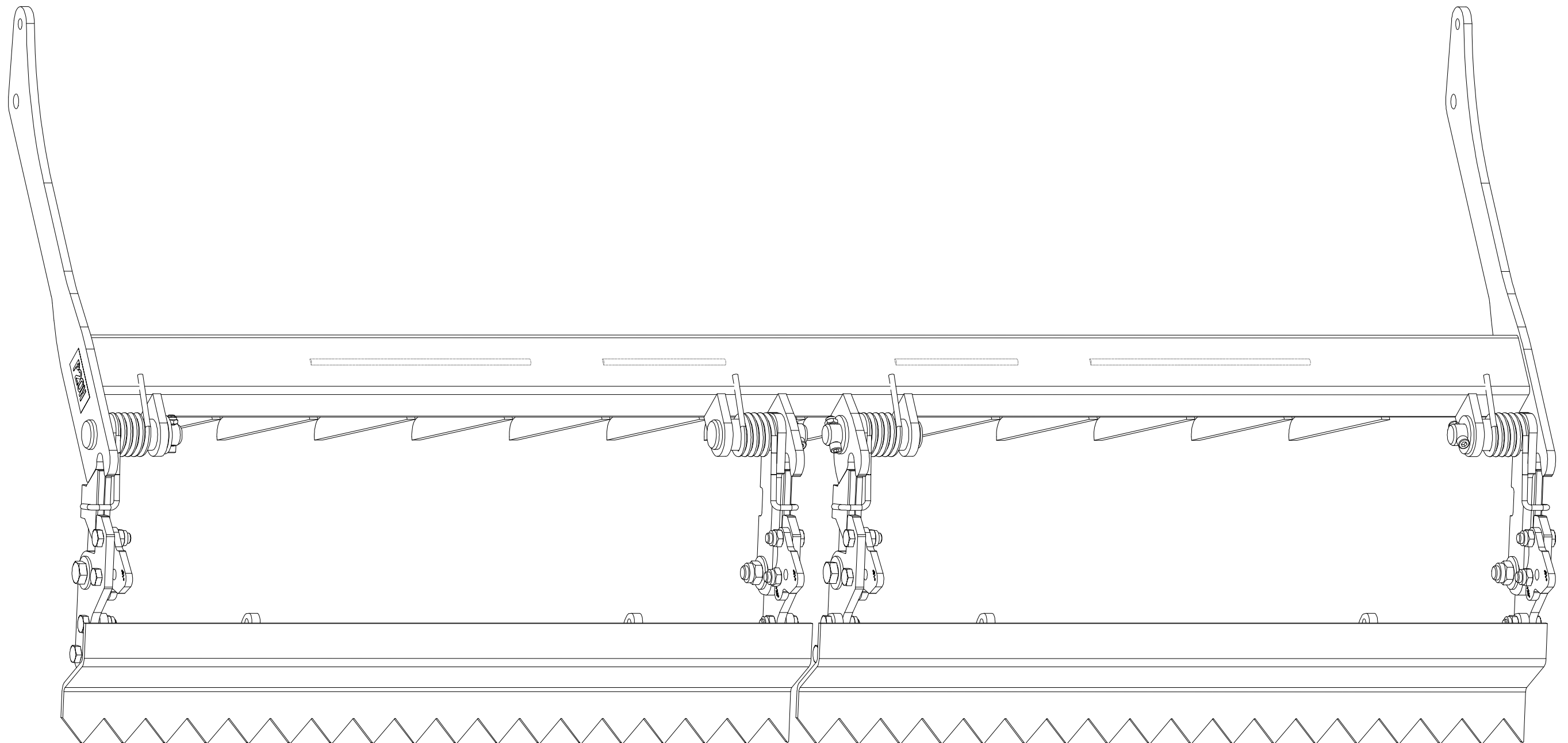
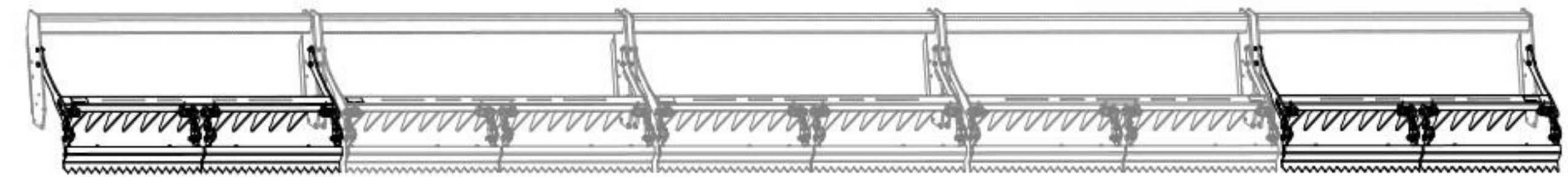
Pos.	Part Number	Pcs.
10	m04343	10
11	m01129	10
15	m04301	10
16	m03683	10

③ SMYKY ZADNÍCH VÁLCŮ
④ SCHLEIFE HINTERE WALZE
⑤ NIVELEUR ARRIÈRE ROULEAUX

③ REAR ROLLERS LEVELLERS
④ БОРОНЫ ЗАДНИХ КАТКОВ
⑤ WŁÓKY TYLNYCH WAŁOW



VZ00046416



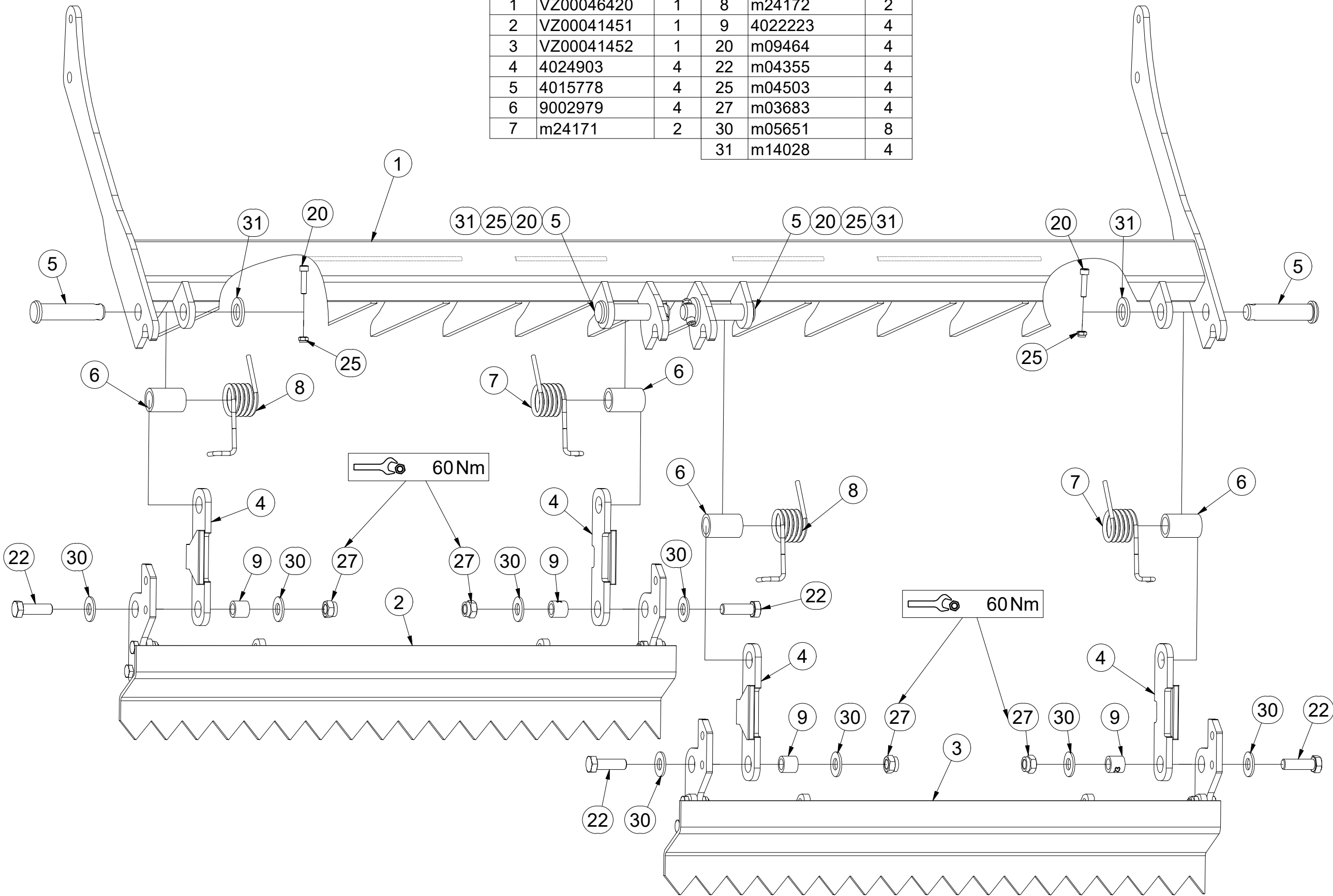
CZ SMYKY ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SCHLEIFE HINTERE WALZE
 F NIVELEUR ARRIÈRE ROULEAUX

VZ00046416

GB REAR ROLLERS LEVELLERS
 RU БОРОНЫ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL WŁÓKY TYLNYCH WAŁOW



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00046420	1	8	m24172	2
2	VZ00041451	1	9	4022223	4
3	VZ00041452	1	20	m09464	4
4	4024903	4	22	m04355	4
5	4015778	4	25	m04503	4
6	9002979	4	27	m03683	4
7	m24171	2	30	m05651	8
			31	m14028	4



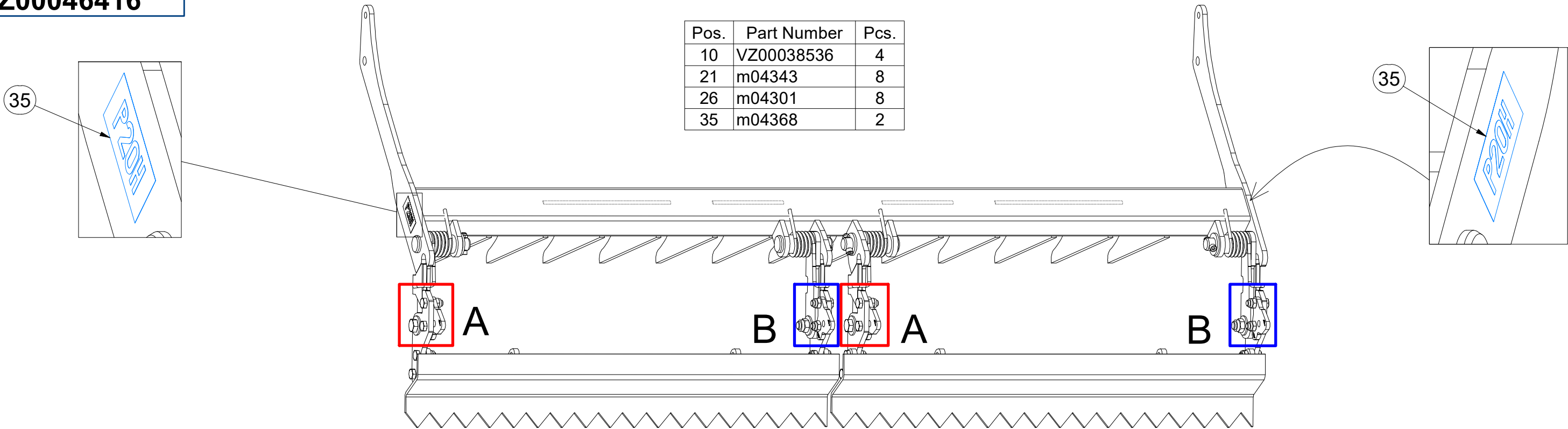
CZ SMYKY ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SCHLEIFE HINTERE WALZE
 F NIVELEUR ARRIÈRE ROULEAUX

GB REAR ROLLERS LEVELLERS
 RU БОРОНЫ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL WŁÓKY TYLNYCH WAŁÓW

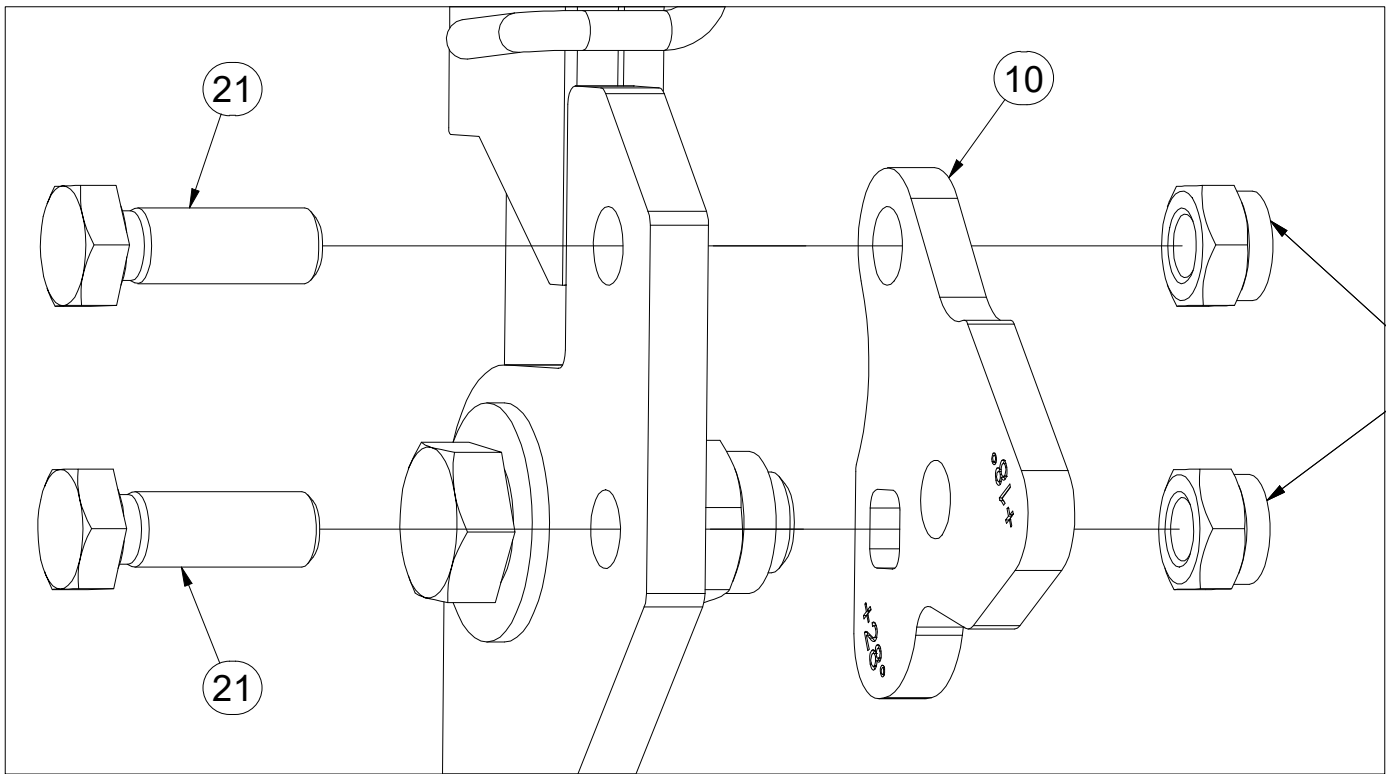


VZ00046416

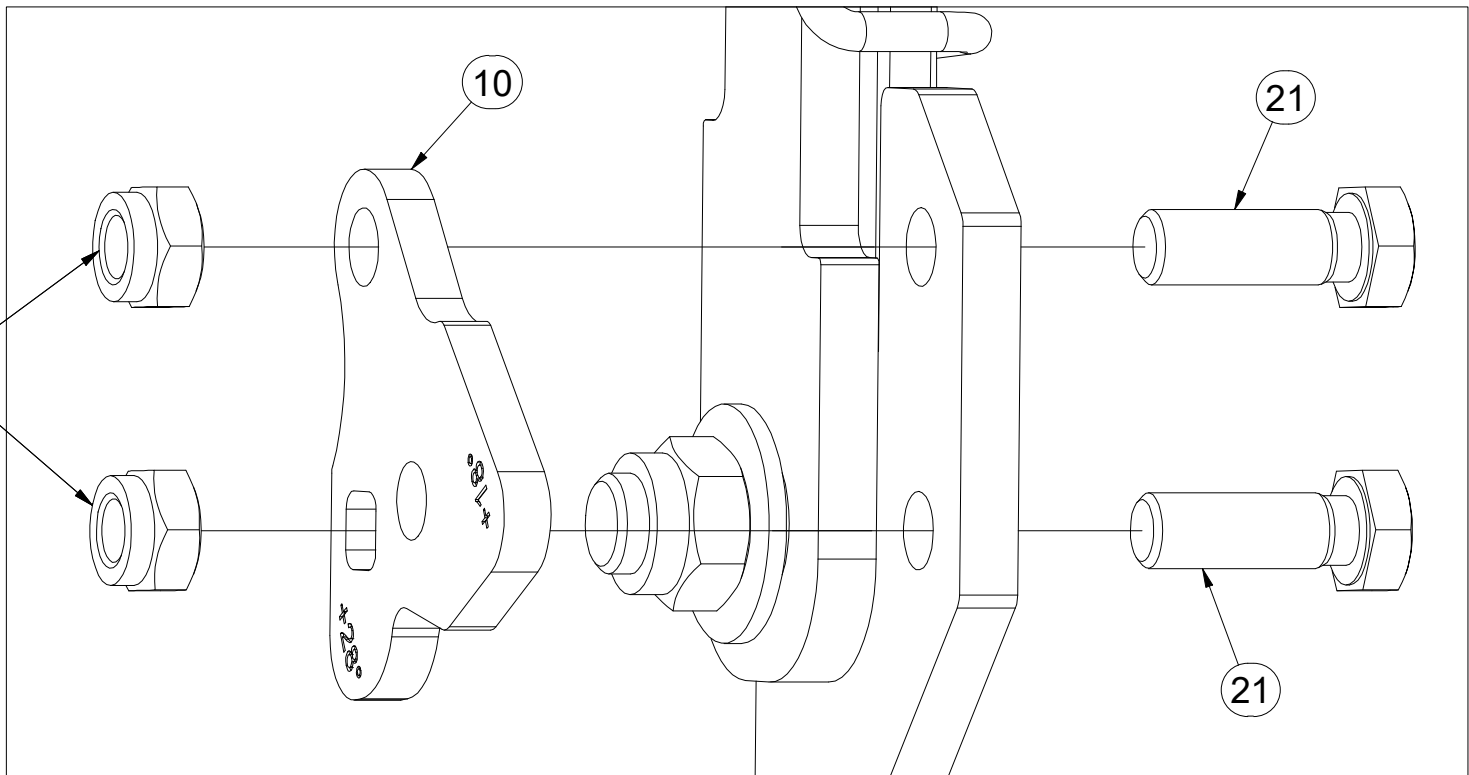
Pos.	Part Number	Pcs.
10	VZ00038536	4
21	m04343	8
26	m04301	8
35	m04368	2



A



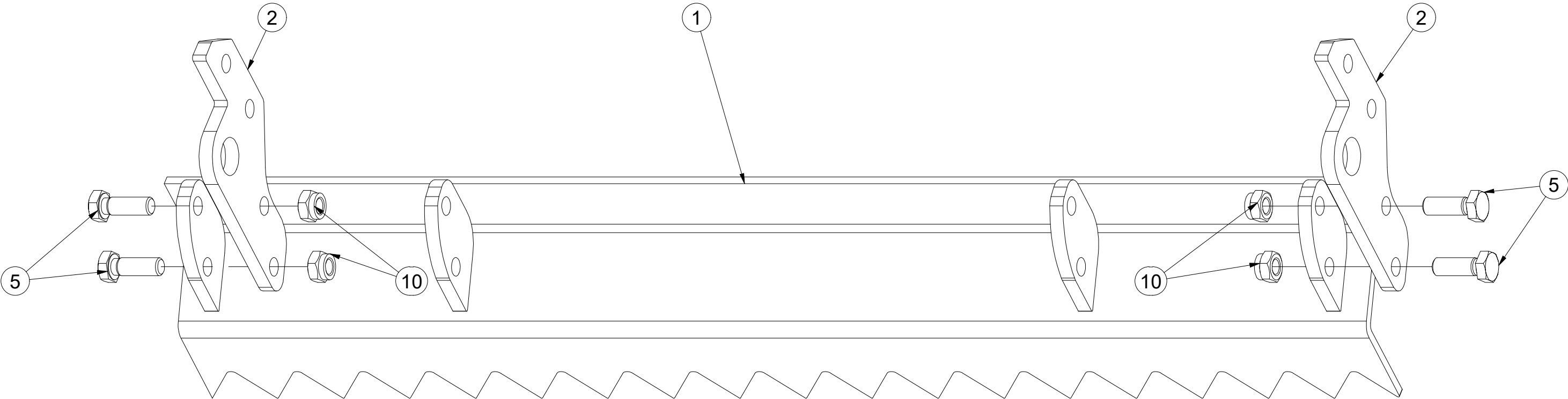
B



CZ SMYK
 D ACKERSCHLEIFE
 F NIVELEUR

VZ00041451

GB LEVELLER
 RU БОРОНА
 PL WŁÓKA

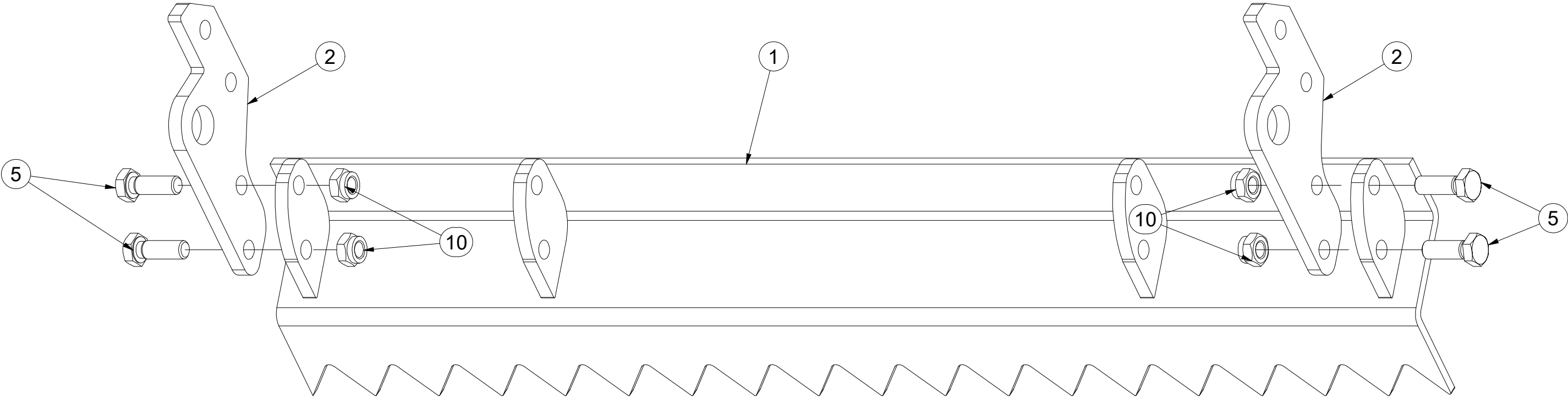


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00044121	1
2	VZ00014941	2
5	m04343	4
10	m04301	4

CZ SMYK
 D ACKERSCHLEIFE
 F NIVELEUR

VZ00041452

GB LEVELLER
 RU БОРОНА
 PL WŁÓKA



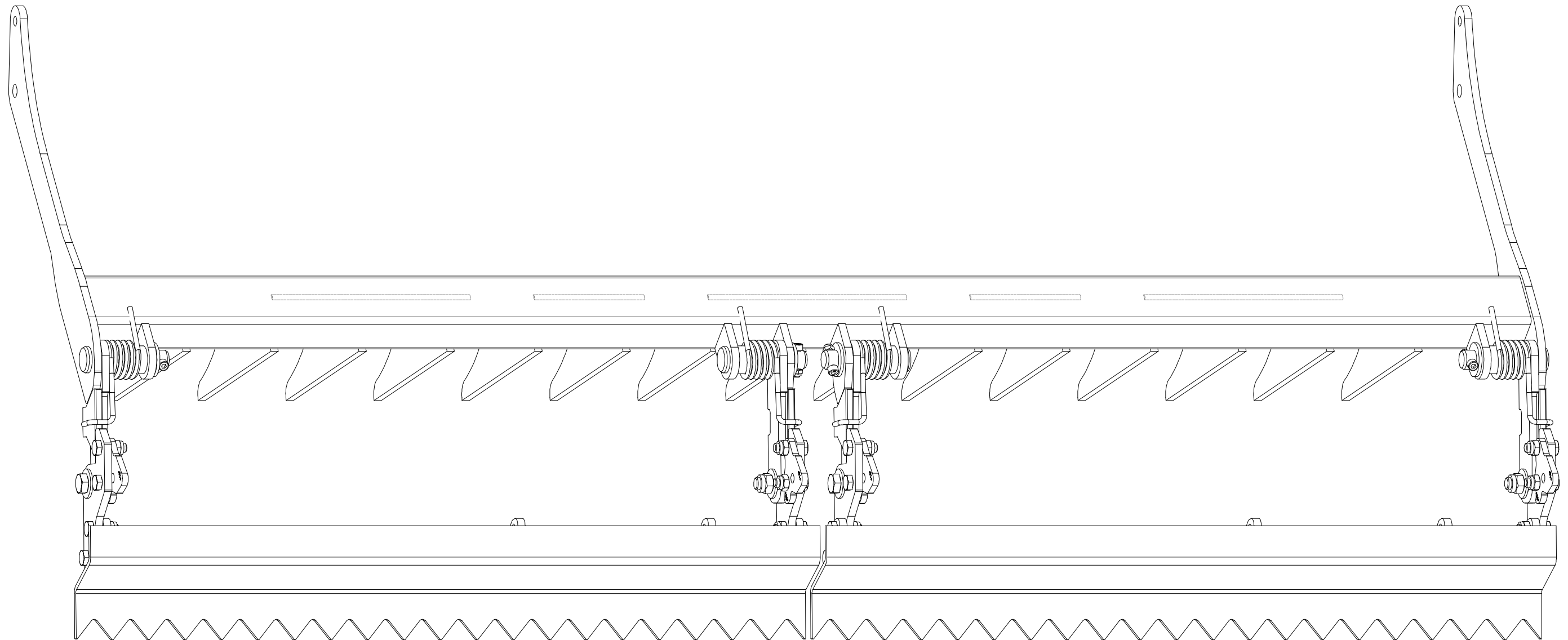
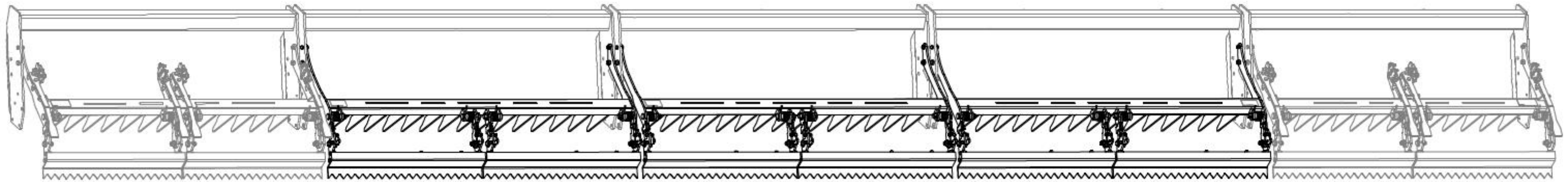
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00044121	1
2	VZ00014941	2
5	m04343	4
10	m04301	4

② SMYKY ZADNÍCH VÁLCŮ
③ SCHLEIFE HINTERE WALZE
④ NIVELEUR ARRIÈRE ROULEAUX

⑤ REAR ROLLERS LEVELLERS
⑥ БОРОНЫ ЗАДНИХ КАТКОВ
⑦ WŁÓKY TYLNYCH WAŁÓW



VZ00041675

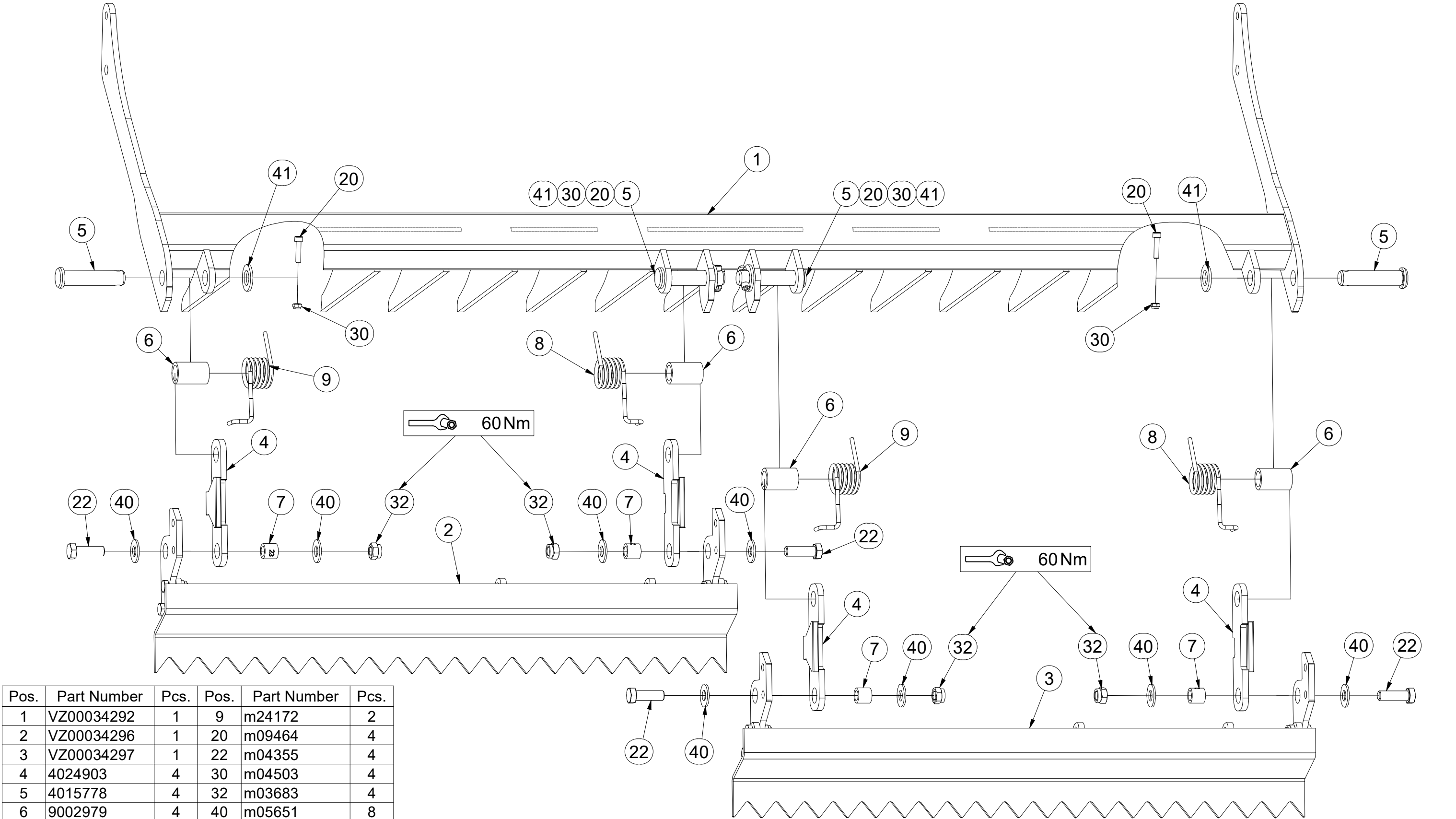


CZ SMYKY ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SCHLEIFE HINTERE WALZE
 F NIVELEUR ARRIÈRE ROULEAUX

GB REAR ROLLERS LEVELLERS
 RU БОРОНЫ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL WŁÓKY TYLNYCH WAŁOW



VZ00041675



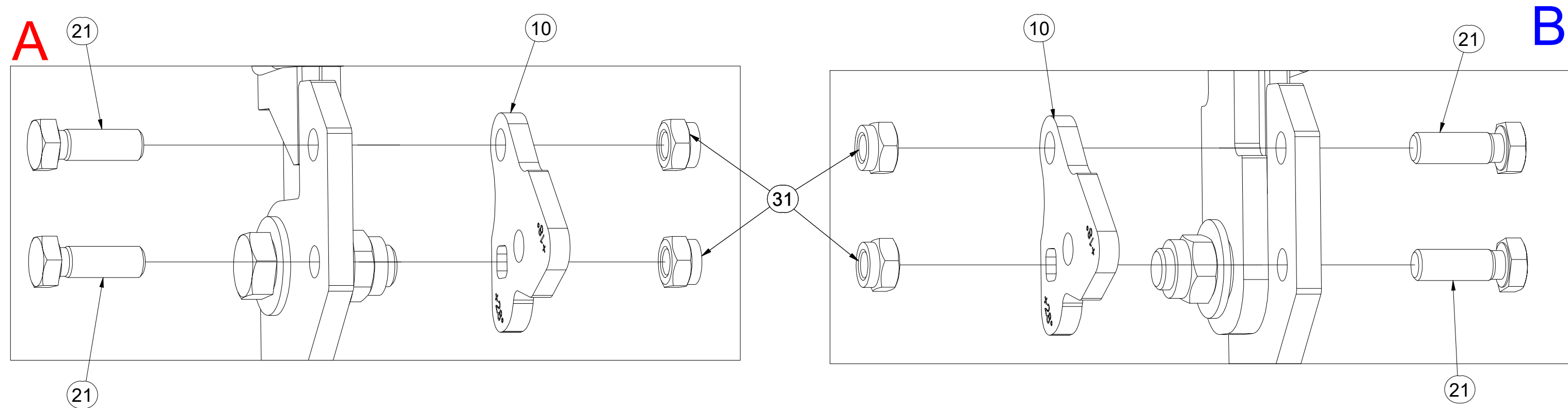
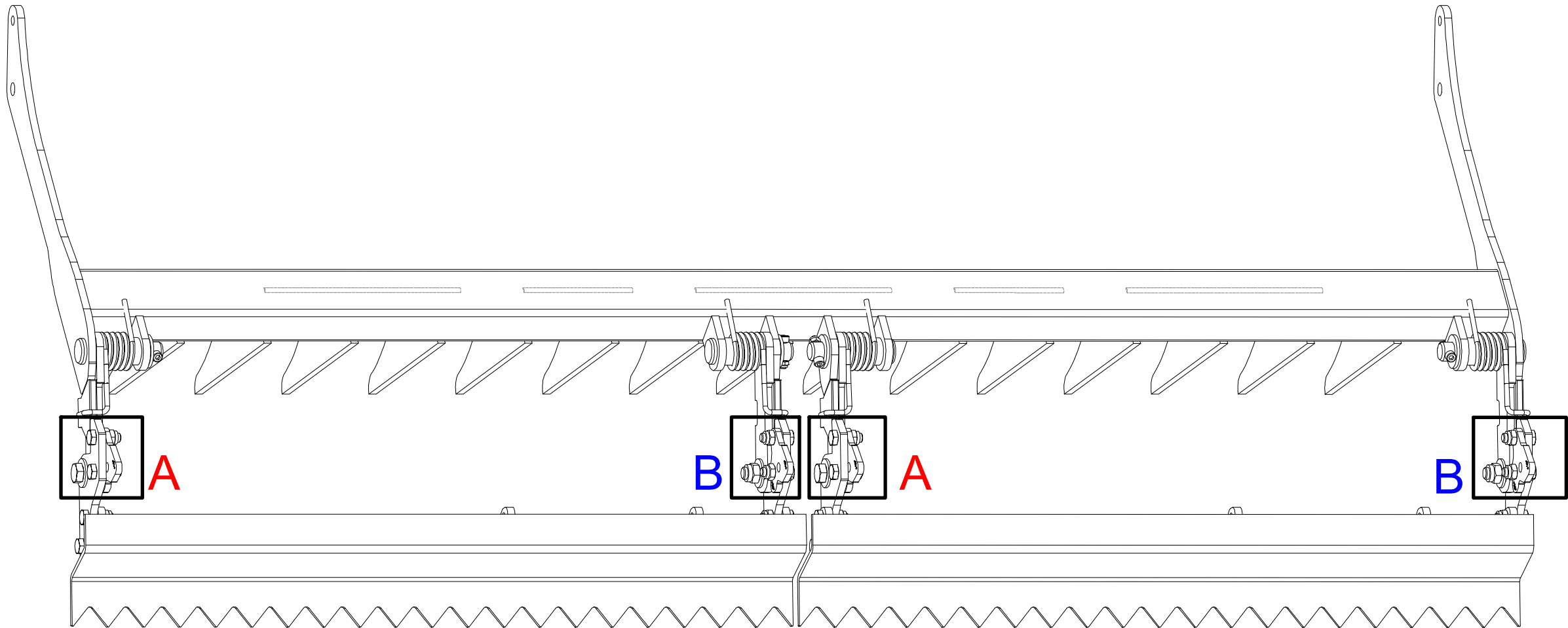
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00034292	1	9	m24172	2
2	VZ00034296	1	20	m09464	4
3	VZ00034297	1	22	m04355	4
4	4024903	4	30	m04503	4
5	4015778	4	32	m03683	4
6	9002979	4	40	m05651	8
7	4022223	4	41	m14028	4
8	m24171	2			

CZ SMYKY ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SCHLEIFE HINTERE WALZE
 F NIVELEUR ARRIÈRE ROULEAUX

VZ00041675

Pos.	Part Number	Pcs.
10	VZ00038536	4
21	m04343	8
31	m04301	8

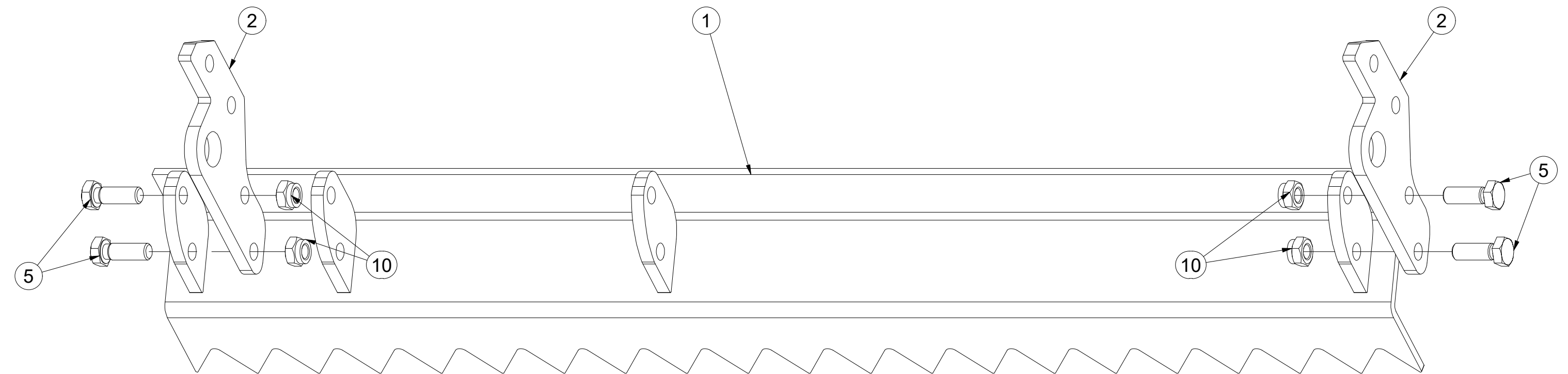
GB REAR ROLLERS LEVELLERS
 RU БОРОНЫ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL WŁÓKY TYLNYCH WAŁOW



CZ SMYK
 D ACKERSCHLEIFE
 F NIVELEUR

VZ00034296

GB LEVELLER
 RU БОРОНА
 PL WŁÓKA

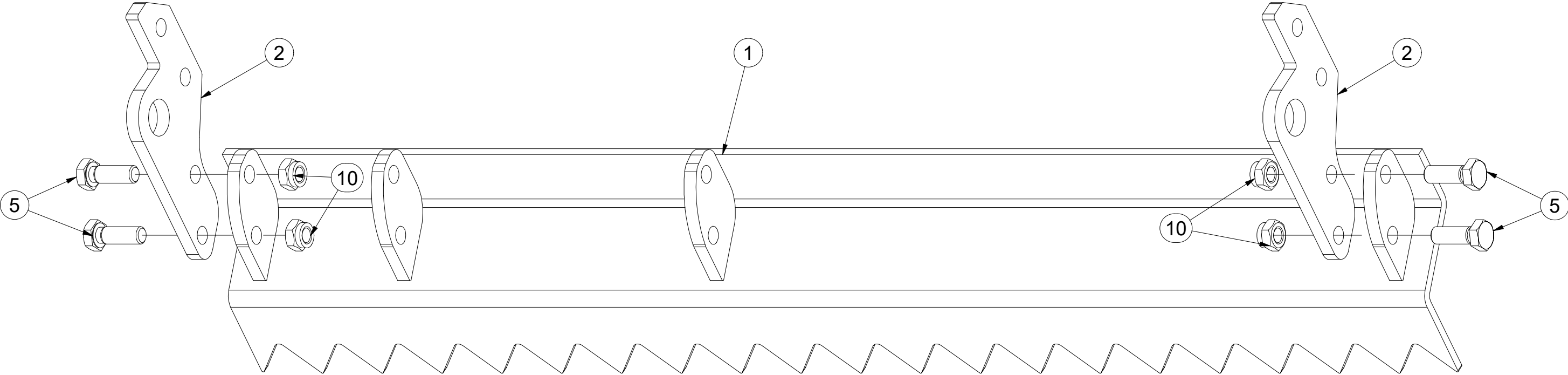


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00034293	1
2	VZ00014941	2
5	m04343	4
10	m04301	4

CZ SMYK
 D ACKERSCHLEIFE
 F NIVELEUR

VZ00034297

GB LEVELLER
 RU БОРОНА
 PL WŁÓKA

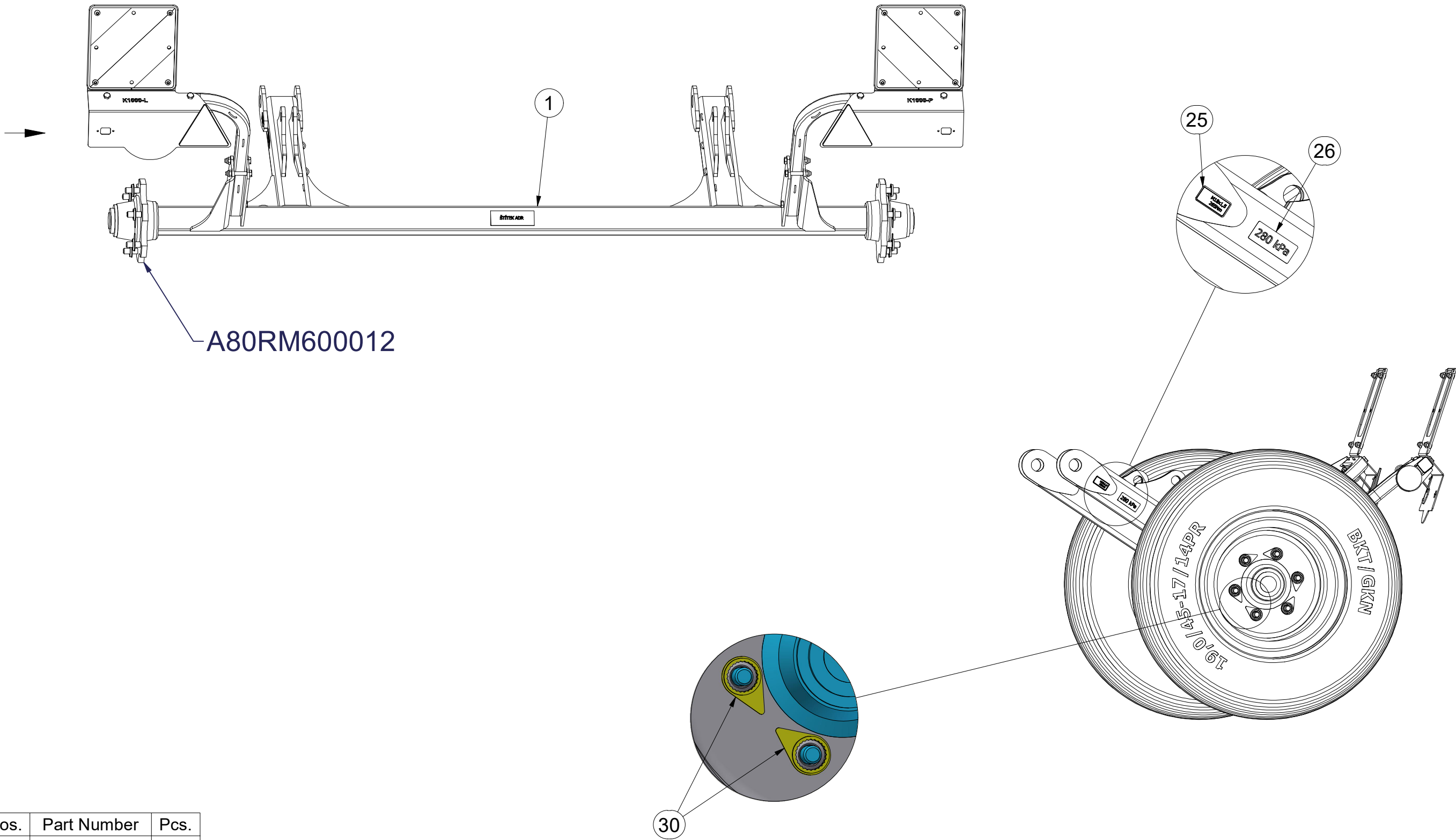


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00034293	1
2	VZ00014941	2
5	m04343	4
10	m04301	4

CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

VZ00051991

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI

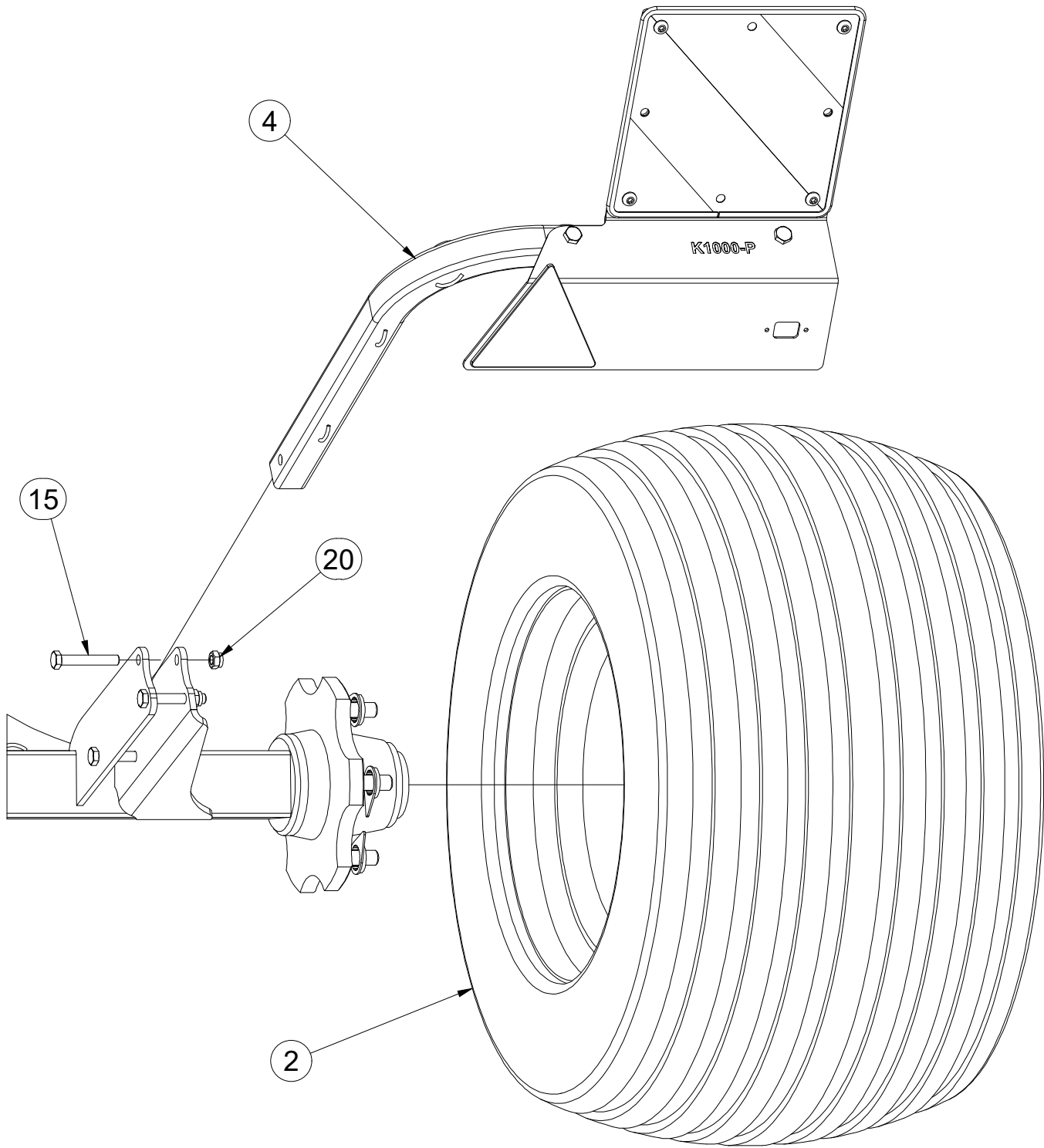
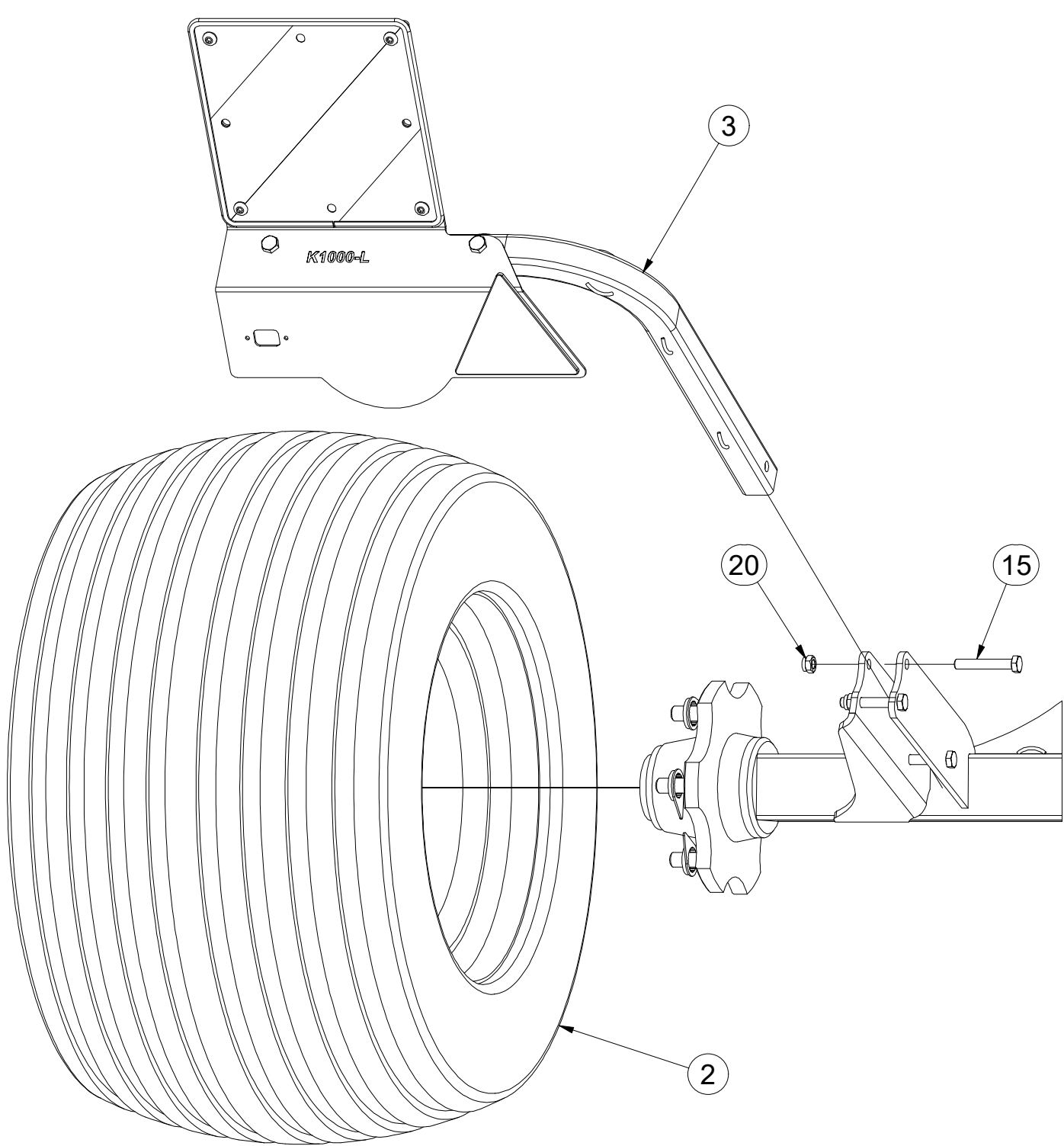


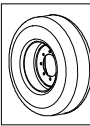
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012632	1
25	m19732	2
26	m21945	2
30	m19657	12

CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

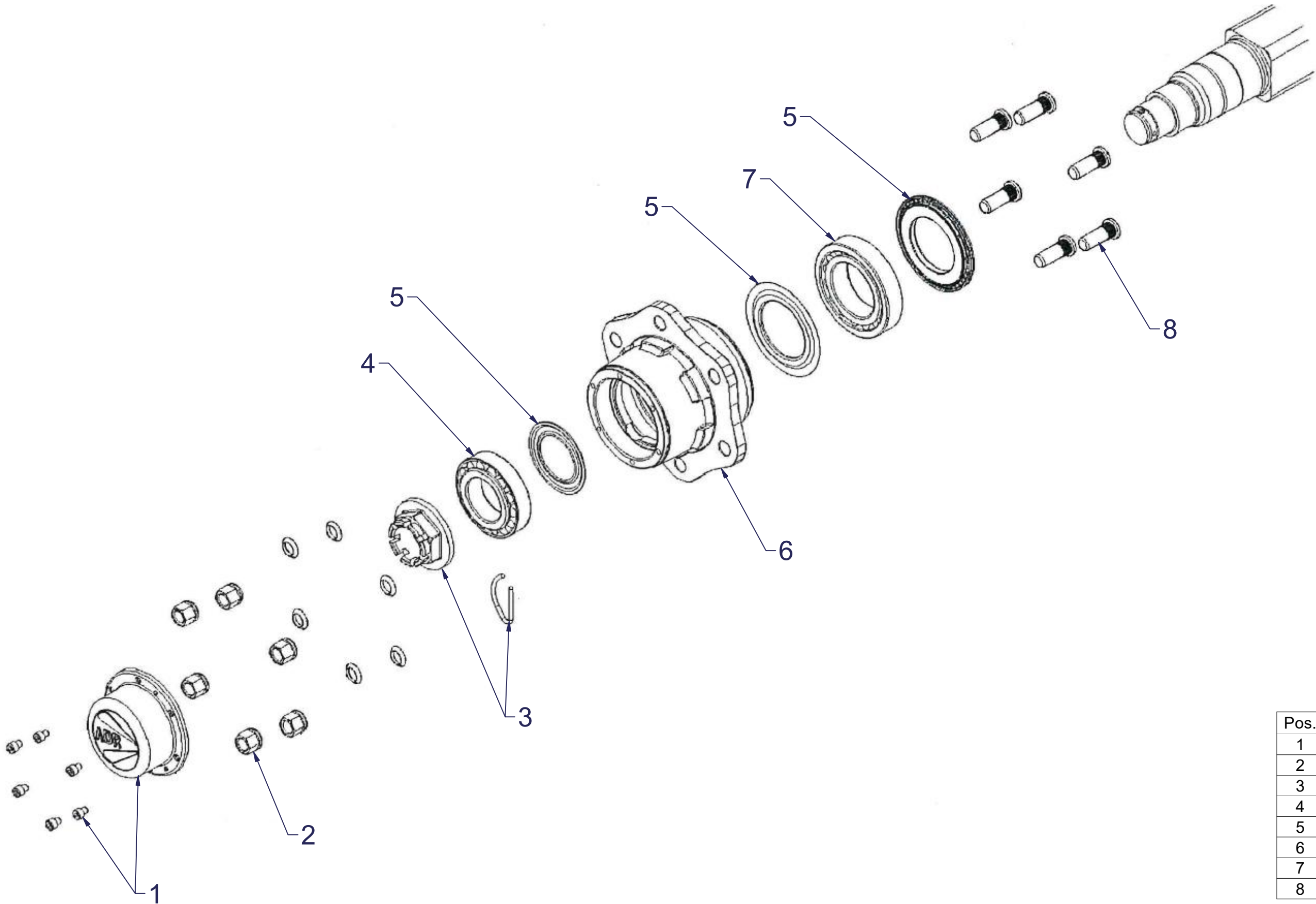
VZ00051991

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI



	M18x1,5-265Nm
	280 kPa

Pos.	Part Number	Pcs.
2	m19870	2
3	VZ00052016	1
4	VZ00052017	1
15	m12493	6
20	m04301	6

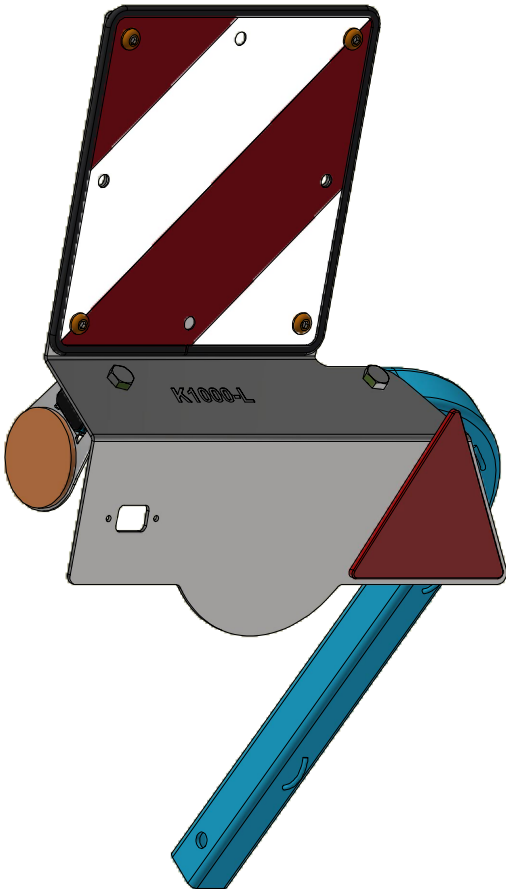
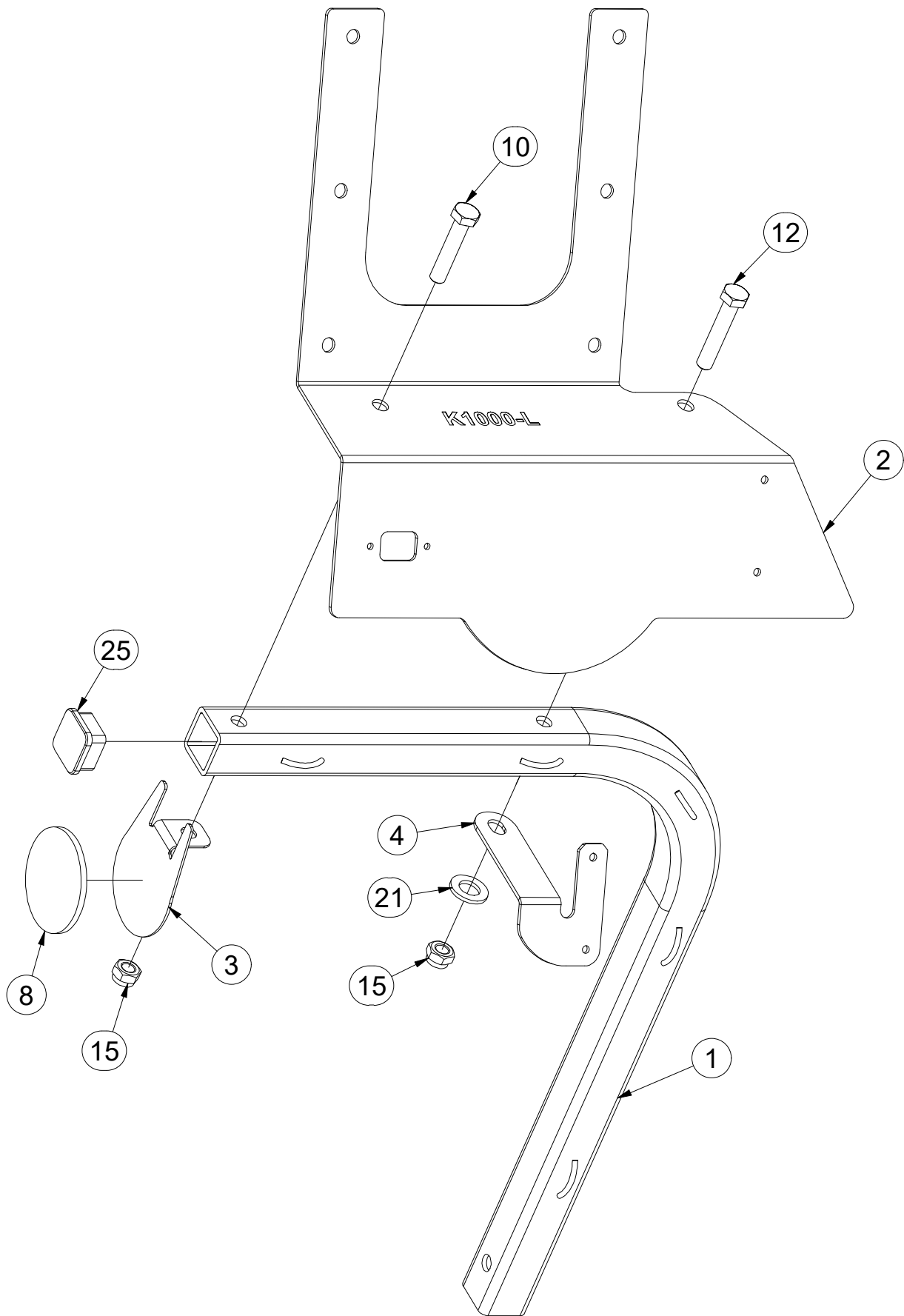


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m12566	2
2	m08163	12
3	m08168	2
4	m07153	2
5	m08156	2
6	m12567	2
7	m07154	2
8	m08148	12

CZ TERČ ZADNÍ LEVÝ
 D SCHILD, HINTERES, LINKES
 F CIBLE ARRIÈRE GAUCHE

VZ00052016

GB LEFT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ЛЕВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA LEWA

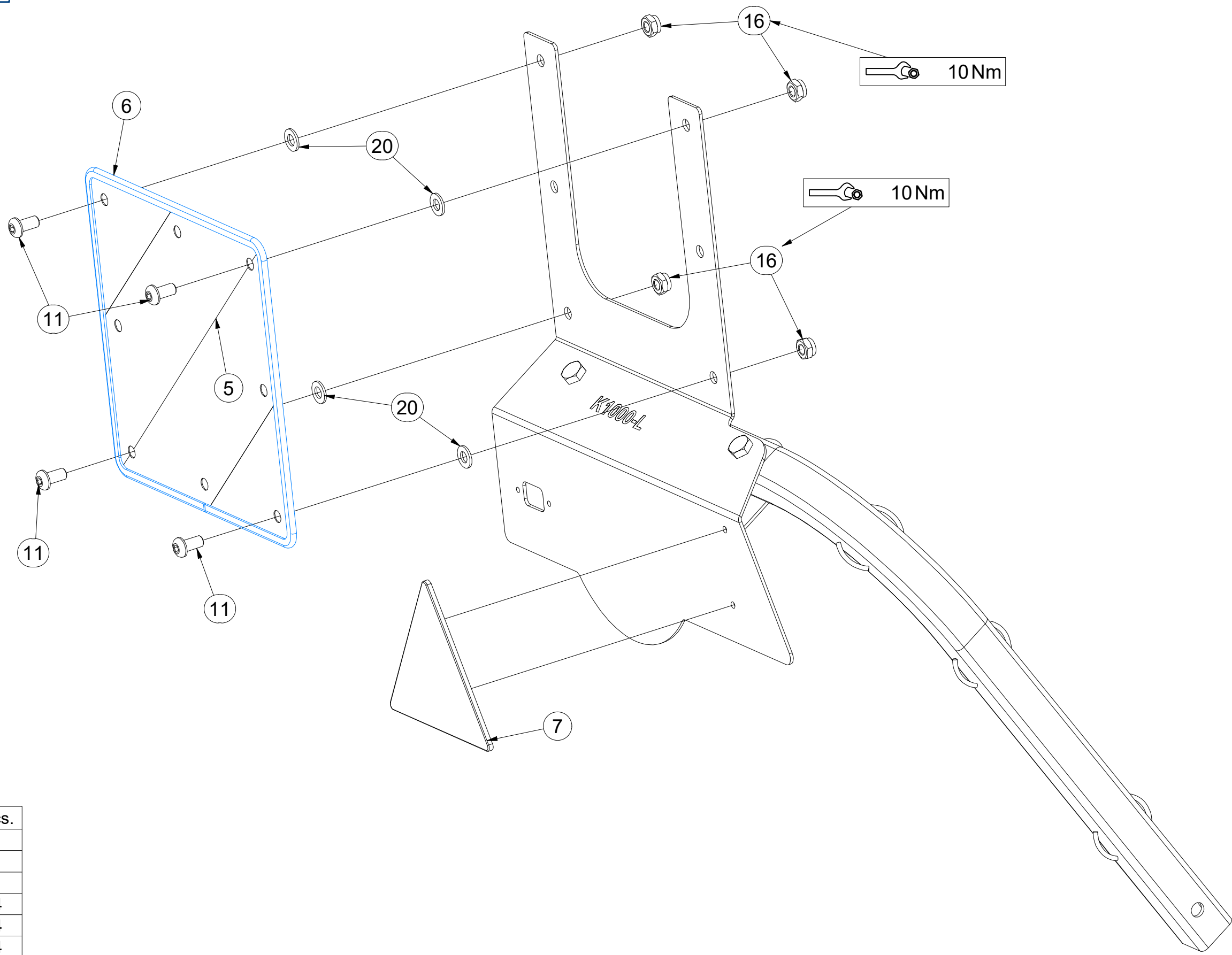


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012364	1
2	VZ00052018	1
3	4024926	1
4	VZ00052022	1
8	m02579	1
10	m01131	1
12	m05898	1
15	m04301	2
21	m01219	1
25	m12689	1

CZ TERČ ZADNÍ LEVÝ
 D SCHILD, HINTERES, LINKES
 F CIBLE ARRIÈRE GAUCHE

VZ00052016

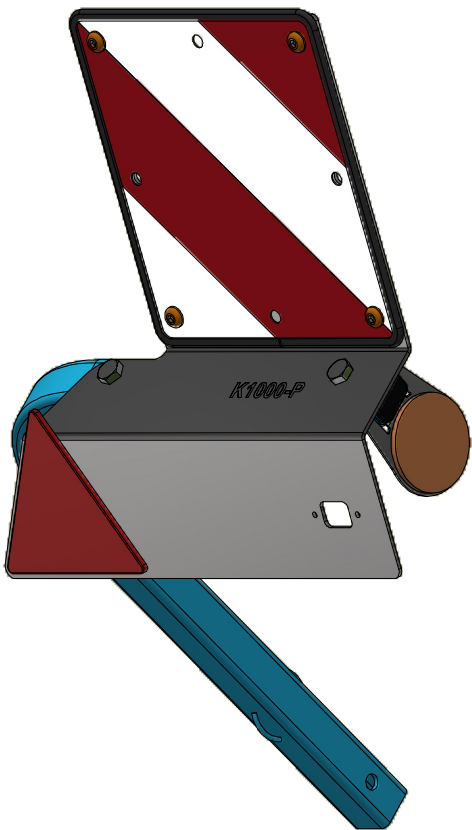
GB LEFT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ЛЕВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA LEWA



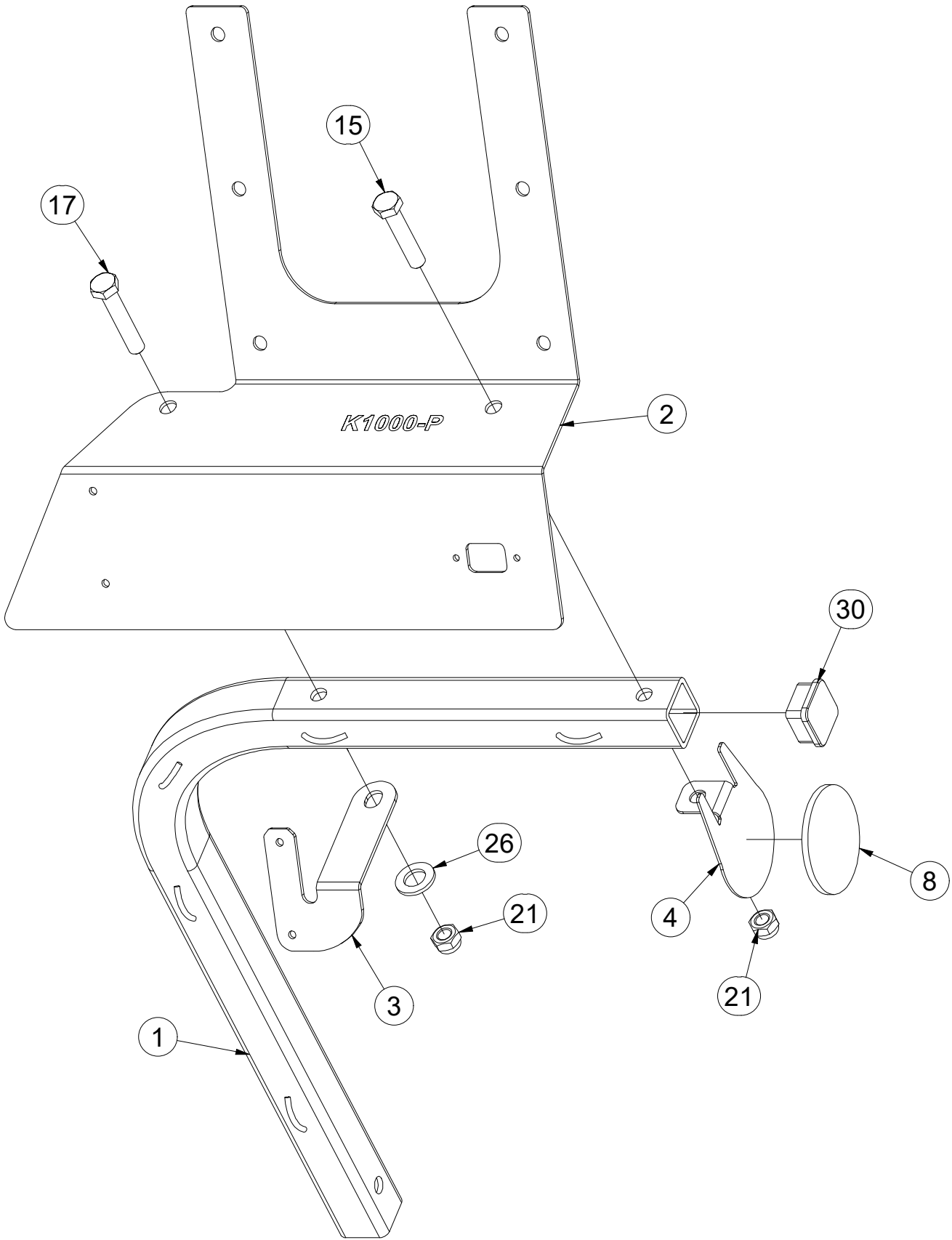
Pos.	Part Number	Pcs.
5	m18855	1
6	9005707	1
7	m02497	1
11	m16637	4
16	m03775	4
20	m01209	4

CZ TERČ ZADNÍ PRAVÝ
 D SCHILD, HINTERES, RECHTES
 F CIBLE ARRIÈRE DROITE

VZ00052017



GB RIGHT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ПРАВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA PRAWA

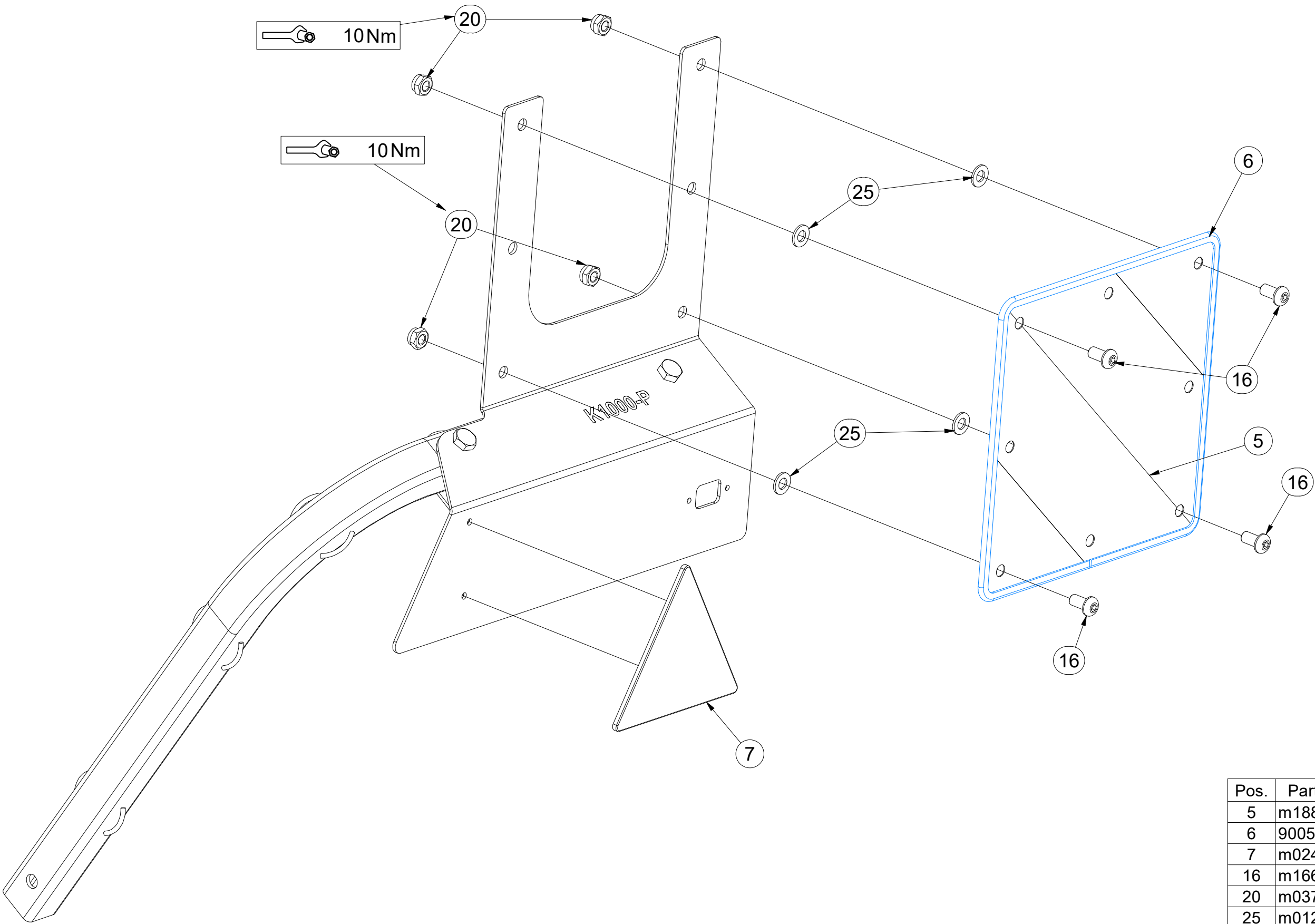


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012364	1
2	VZ00052019	1
3	VZ00052029	1
4	4024926	1
8	m02579	1
15	m01131	1
17	m05898	1
21	m04301	2
26	m01219	1
30	m12689	1

CZ TERČ ZADNÍ PRAVÝ
 D SCHILD, HINTERES, RECHTES
 F CIBLE ARRIÈRE DROITE

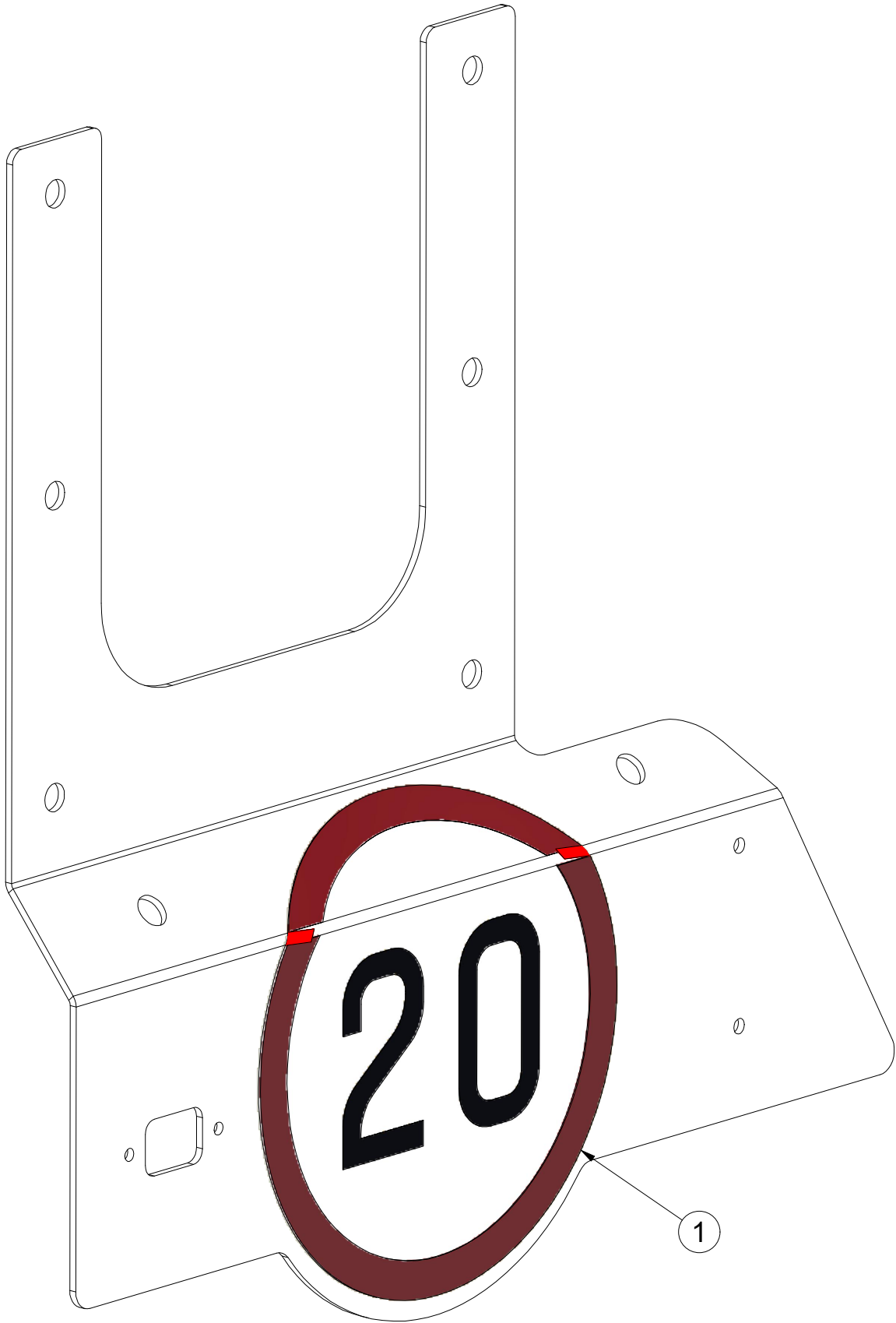
VZ00052017

GB RIGHT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ПРАВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA PRAWA



Pos.	Part Number	Pcs.
5	m18855	1
6	9005707	1
7	m02497	1
16	m16637	4
20	m03775	4
25	m01209	4

4026236



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m04406	1

ⒸZ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC
Ⓓ KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ
Ⓕ SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

ⒼB SEALING SET FOR PISTON RODS
ⒺU КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ
ⒼL ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA

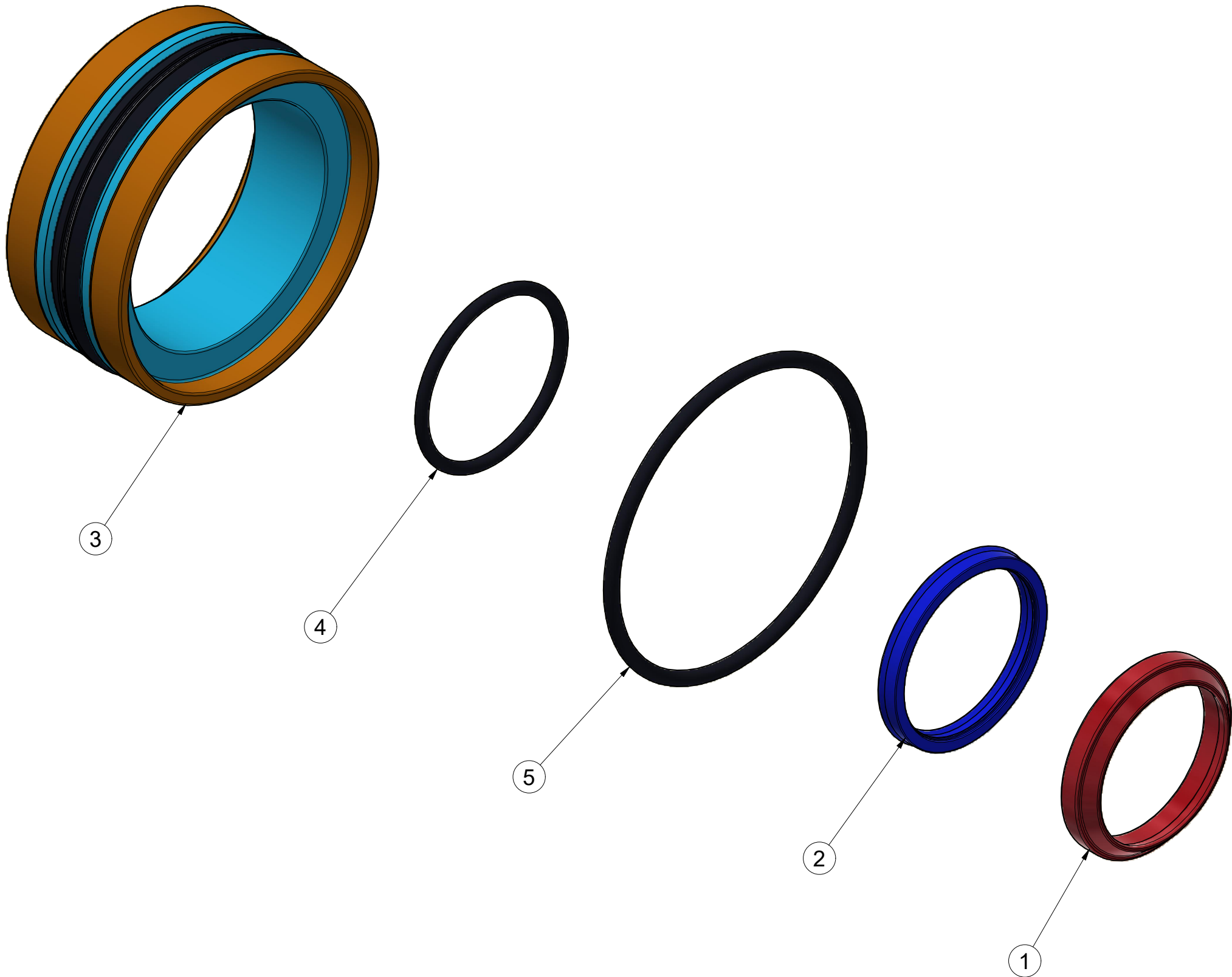


	
m25173	VZ00050933
m25174	VZ00050933
m25176	VZ00050919

CZ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC
 D KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ
 F SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

VZ00050933

GB SEALING SET FOR PISTON RODS
 RU КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ
 PL ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA

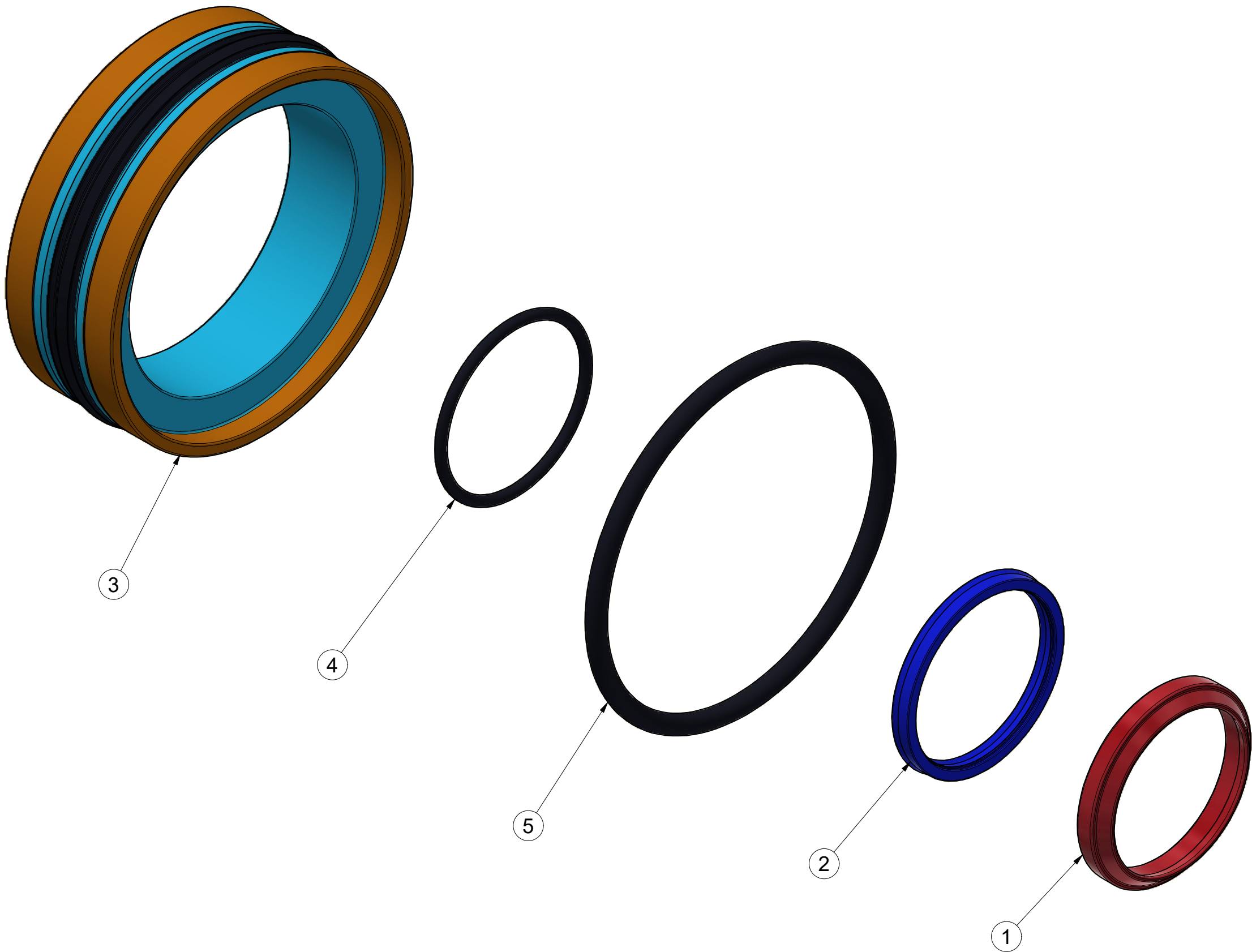


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25925	1
2	m25931	1
3	m25937	1
4	m25941	1
5	m25942	1

CZ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC
 D KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ
 F SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

VZ00050919

GB SEALING SET FOR PISTON RODS
 RU КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ
 PL ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA

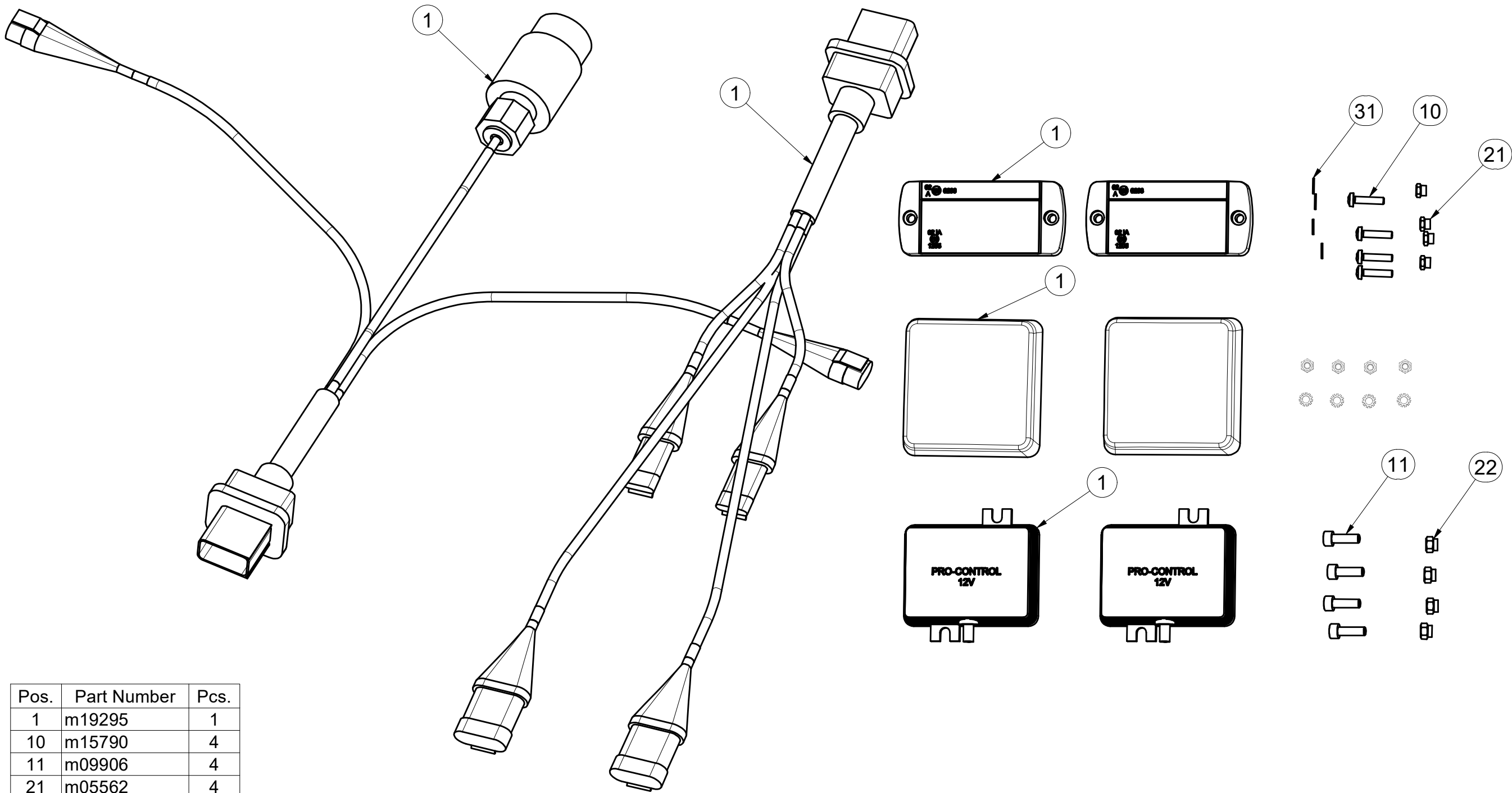


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25893	1
2	m25895	1
3	m25950	1
4	m25944	1
5	m25945	1

CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

3012742

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA

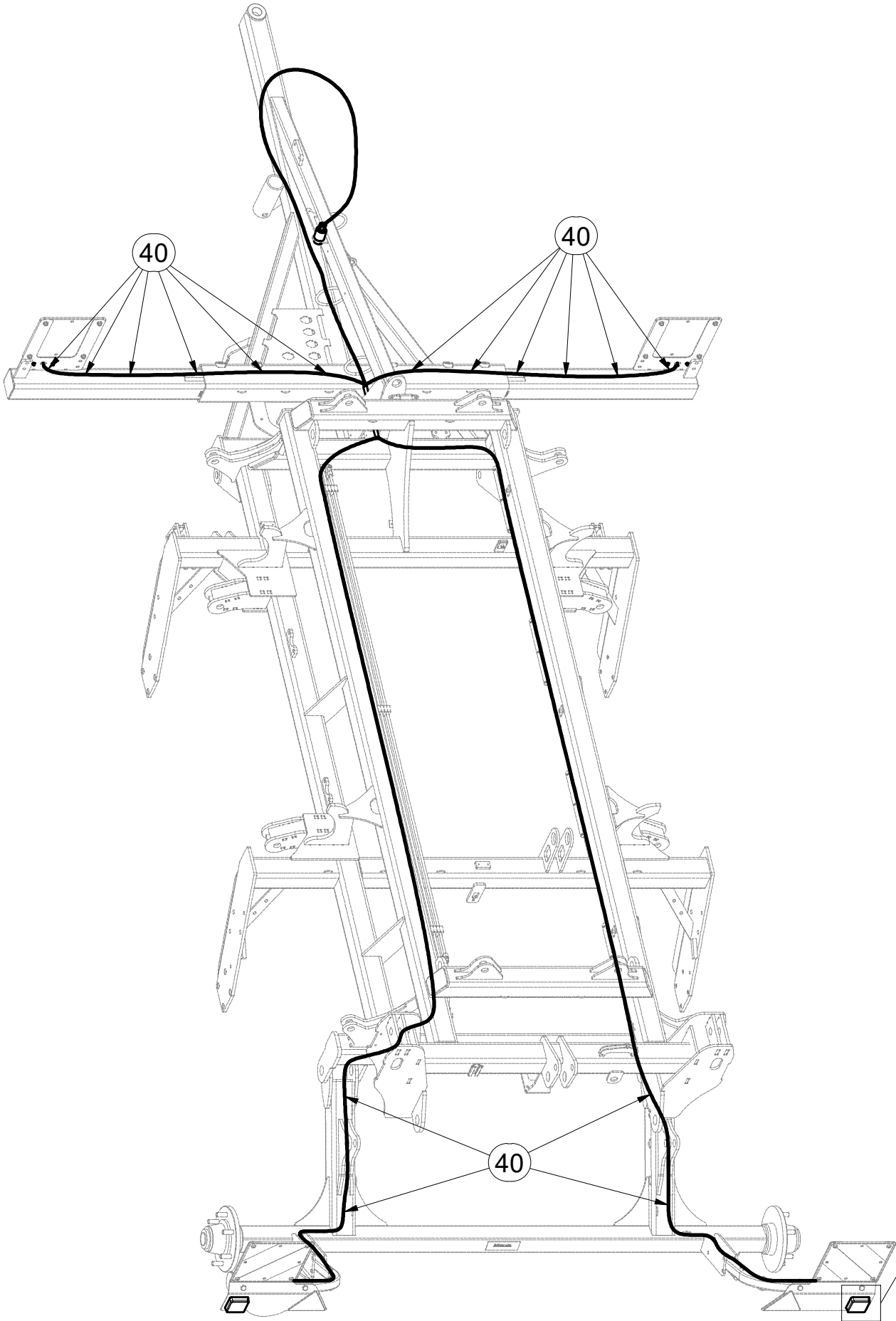


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m19295	1
10	m15790	4
11	m09906	4
21	m05562	4
22	m06236	4
31	m05597	4

CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

3012742

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA

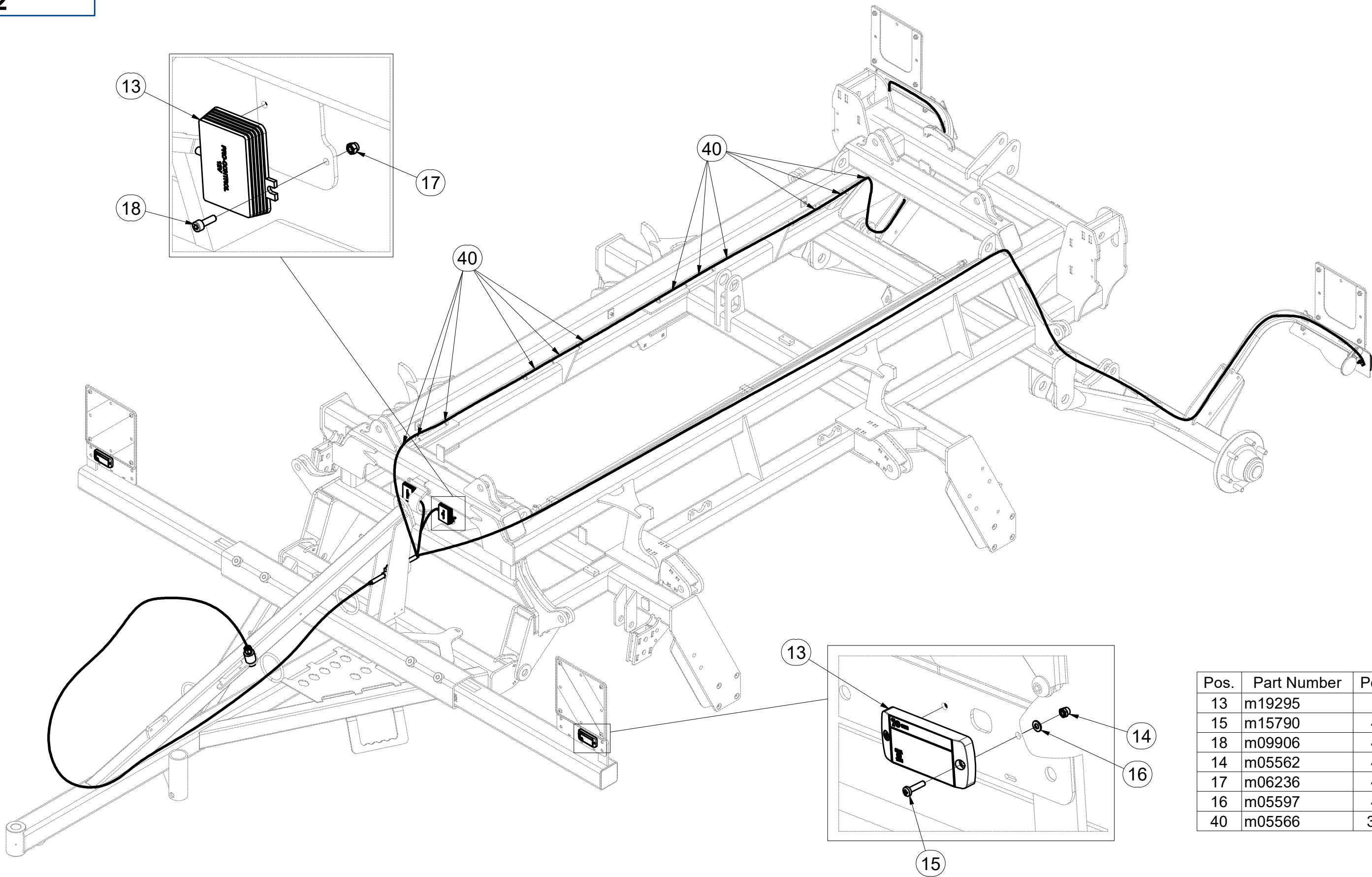


Pos.	Part Number	Pcs.
13	m19295	1
40	m05566	30

CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

3012742

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA

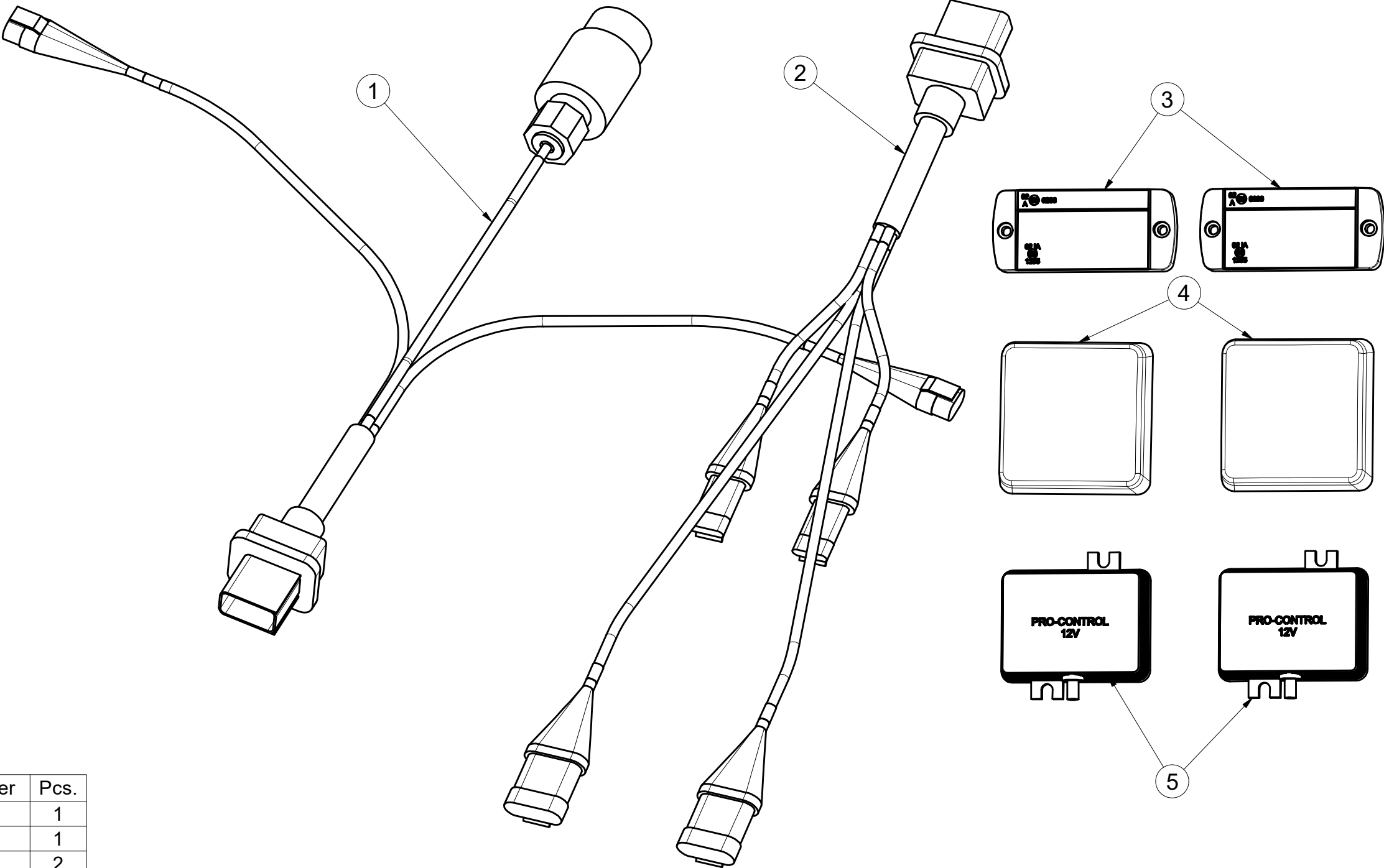


Pos.	Part Number	Pcs.
13	m19295	1
15	m15790	4
18	m09906	4
14	m05562	4
17	m06236	4
16	m05597	4
40	m05566	30

CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

m19295

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14779	1
2	m14778	1
3	m14776	2
4	m19044	2
5	m14777	2

- Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

- Ⓖ SCREW TIGHTENING TORQUE
Ⓗ МОМЕНТЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
Ⓟ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



P		5.8	8.8	10.9	12.9	Z	
D	R	Mu	Mu	Mu	Mu	DIN 7991	ISO 10642
		Nm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm
M6	1	6	9	13	15	7,2	7,9
M8	1,25	14	22	32	38	17	19
M10	1,5	29	44	64	75	35	38
M12	1,75	49	76	111	130	58	65
M14	2	79	120	176	206	93	100
M16	2	123	188	276	323	144	158
M18	2,5	169	257	378	443	-	220
M20	2,5	239	365	536	628	-	310
M22	2,5	329	529	738	864	-	420
M24	3	413	629	924	1082	-	530
M27	3	613	934	1372	1606	-	-
M30	3,5	832	1267	1862	2179	-	-
M33	3,5	1130	1723	2530	2961	-	-
M36	4	1451	2210	3246	3799	-	-
M39	4	1885	2872	4217	4936	-	-
M42	4,5	2322	3538	5196	6080	-	-
M45	4,5	2909	4433	6511	7619	-	-
M48	5	3513	535	7862	9200	-	-
M52	5	4524	6895	10123	11849	-	-
M56	5,5	5636	8589	12614	14761	-	-

- Mu - Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENT
Ⓓ ANZUGMOMENTE
Ⓕ COUPLE DE SERRAGE

D - Ⓒ JMENOVITÝ PRŮMĚR
Ⓓ NENNDURCHMESSER
Ⓕ DIAMETRE NOMINAL

R - Ⓒ ROZTEČ ZÁVITU - STOUPÁNÍ
Ⓓ GEWINDESTEIGUNG
Ⓕ PAS DE FILET - PAS

P - Ⓒ PEVNOST
Ⓓ FESTIGKEIT
Ⓕ RÉSISTANCE

Z - Ⓒ ZÁPUSTNÉ ŠROUBY
Ⓓ SENKKOPFSCHRAUBEN
Ⓕ VIS A TETE FRAISEE
- Ⓖ TIGHTENING TORQUE
Ⓗ МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ
Ⓟ MOMENT DOKRĘCANIA

Ⓖ NOMINAL DIAMETER
Ⓗ НОМИНАЛЬНЫЙ ДИАМЕТР
Ⓟ ŚREDNICA NOMINALNA

Ⓖ SCREW PITCH – LEAD
Ⓗ ШАГ РЕЗЬБЫ
Ⓟ ROZSTAW GWINTU - SKOKI

Ⓖ STRENGTH
Ⓗ ПРОЧНОСТЬ
Ⓟ WYTRZYMA OŚĆ

Ⓖ COUNTERSUNK SCREWS
Ⓗ БОЛТЫ С УТОПЛЕННОЙ ГОЛОВКОЙ
Ⓟ ŚRUBY Z ŁBEM STOŻKOWYM PŁASKIM

- Ⓒ Hodnoty momentů jsou poníženy o -10% oproti tabulkovým hodnotám. Šroubové spoje utahujte dle vyznačeného utahovacího momentu v dokumentaci. Pokud není utahovací moment v dokumentaci vyznačen, utahujte dle obecné tabulky. Pokud je v dokumentaci definován spoj šroubu a matice o různých pevnostech, vždy utahujte na moment komponenty nižší.
- Ⓓ Die Werte der Anzugsmomente sind um 10 % gegenüber den Tabellenwerten verringert. Ziehen Sie die Schraubverbindungen gemäß dem in der Dokumentation festgeschriebenen Anzugsmoment an. Sofern das Anzugsmoment nicht in der Dokumentation aufgeführt ist, ziehen Sie sie gemäß der allgemeinen Tabelle an. Wenn in der Dokumentation eine Verbindung von Schraube und Mutter mit verschiedene Festigkeiten definiert ist, wird immer mit dem Moment des Bauteils mit der geringeren Festigkeit angezogen.
- Ⓕ Les valeurs des couples de serrage sont baisses de 10% par rapport aux valeurs de tableau. Serrez les raccords à vis selon le couple de serrage indiquédans les documents. Si le couple de serrage n'est pas indiquédans les documents, serrez selon le tableau général. Si les documents définissent un assemblage par boulon de diverses résistances, serrez toujours au moment de la composante avec résistance inférieure.
- Ⓖ The torque values are reduced by 10% compared to the table values. Tighten the screw joints according to the tightening torque stated in the documentation. If the tightening torque is not stated in the documentation, tighten according to the general table. If there is a joint with a screw and a nut at different strengths in the documentation, always tighten to the torque of the component with lower strength.
- Ⓗ Значения моментов затяжки уменьшены на 10% по сравнению с данными в таблице. Резьбовые соединения зажимайте с установленным в документации моментом зажатия. Если в документации не указан момент зажатия, то зажимайте по действующей в общем таблице. Если в документации установлено соединение из болта и гайки различной прочности, всегда зажимайте с моментом для компонента с меньшей прочностью.
- Ⓟ Wartości momentów dokręcania są obniżone o 10% w stosunku do wartości z tabeli. Połączenia śrubowe należy dokręcać zgodni z momentem obrotowym w dokumentacji. Jeśli w dokumentacji nie ma podanego momentu obrotowego, należy dokręcać zgodnie z ogólną tabelą. Jeśli w dokumentacji zdefiniowane jest połączenie ze śrubą i nakrętką różnych wytrzymałościach, zawsze należy dokręcać zachowując moment dokręcania komponentu z niższą wytrzymałością.

Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

Ⓖ SCREW TIGHTENING TORQUE
Ⓡ MOMENTЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
Ⓟ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



- Ⓒ **OBEČNÝ PŘEDPIS UTAHOVÁNÍ ZAJIŠTĚNÍ ČEPOVÝCH SPOJŮ:**
Ⓓ **ALLGEMEINE VORSCHRIFT FÜR DAS ANZIEHEN VON BOLZENVERBINDUNGEN:**
Ⓕ **CONSIGNE GENERALE POUR LE SERRAGE DES ARTICULATIONS CYLINDRIQUES:**
Ⓖ **GENERAL INSTRUCTION FOR TIGHTENING THE SECURING OF PIN JOINTS:**
Ⓡ **ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ЗАЖАТИЯ ПРЕДОХРАНЕЕНИЯ СОЕДИНЕНИЙ ПАЛЬЦАМИ:**
Ⓟ **OGÓLNE ZASADY DOKRĘCANIA ZABEZPIECZENIA POŁĄCZEŃ CZOPEM:**

	X	M
	M8, M10, M12	09-15Nm
	M14	15-25Nm

X - Ⓒ ROZMĚR ŠROUBU
Ⓓ SCHRAUBENGRÖSSE
Ⓕ DIMENSIONS DE LA VIS

Ⓖ BOLT DIMENSION
Ⓡ РАЗМЕР БОЛТА
Ⓟ ROZMIAR ŚRUBY

M - Ⓒ ORIENTAČNÍ MOMENT
Ⓓ ANZUGSMOMENT
Ⓕ COUPLE D'ORIENTATION

Ⓖ ORIENTATION TORQUE
Ⓡ ОПИЕНТАЦИОННЫЙ МОМЕНТ
Ⓟ ORIENTACYJNY MOMENT

- Ⓒ Tyto spoje není nutné ověřovat kontrolou momentovým klíčem = stačí vizuálně kontrolovat sešroubování.
Ⓓ Diese Verbindungen müssen nicht mit einem Drehmomentschlüssel überprüft werden = es genügt, die Verschraubung visuell zu kontrollieren.
Ⓕ Il n'est pas nécessaire de contrôler le serrage à l'aide d'une clé dynamométrique = un contrôle visuel de l'assemblage suffit.
Ⓖ These joints do not have to be verified by checking with a torque wrench = visual inspection of bolting is sufficient.
Ⓡ Эти соединения не нужно контролировать динамометрическим ключаом = достаточно визуально проверять прикручивание.
Ⓟ Nie trzeba sprawdzać tych połączeń kluczem dynamometrycznym = wystarczy wizualnie skontrolować dokręcenie.